

## diplomatique

Reportage :

**Le Portugal  
en équilibre  
instable**

(Pages 8 à 11.)

Prix : 5 F  
Algérie : 5,00 DA  
Canada : 1,50 \$  
Espagne : 60 pes.  
Italie : 650 lire  
Abonnements : voir tarif page 6.

Publication mensuelle  
5, rue des Italiens, 75421 Paris Cedex 03

### Soumission

Par CLAUDE JULIEN

**B**ANALITÉ : la puissance des empires est aussi — d'abord ? — faite de la faiblesse des nations soumises. Faiblesse économique et militaire, sans doute, mais surtout faiblesse politique de ceux qui s'occupent pas et, par avance, s'en remettent à la décision d'un autre. Ainsi du Conseil européen qui s'est terminé le 30 novembre à La Haye après avoir sommé de décider... d'attendre. D'attendre quoi ? D'attendre que M. Jimmy Carter ait pris ses fonctions. Les chefs de la C.E.E. devant l'inflation et le chômage, son rôle dans le dialogue Nord-Sud, ses relations avec les pays arabes, etc., tout est suspendu à l'interrogation de Washington et, dans une moindre mesure, à la décision de l'OPEP sur les prix du pétrole.

Pareille complaisance toute vainement de se camoufler derrière un discours « réaliste » : certes, admet-on, gouverner c'est prévoir, mais il ne s'agit pas de préjuger les intentions du président des États-Unis ou des producteurs de pétrole... Nul ne s'y trompe : ces faux prétextes ne peuvent dissimuler l'impuissance de chaque gouvernement européen à choisir sa propre voie sur le plan national et à harmoniser sa politique avec celle de ses voisins continentaux. Mais assurée de son avenir, chaque équipe au pouvoir hésite à compter sur sa propre détermination, ne croit plus en son courage politique et, par inaction, s'abandonne vers l'abandon.

**I**l est vrai que l'Europe est emportée par une double dérive qui la déchire : la fassé se creuse davantage entre l'Europe du Nord, économiquement moins fragile mais gagnée par le conservatisme, et l'Europe du Sud aux évolutions encore incertaines. Mais, si réelles soient-elles, ces divergences pèsent de peu de poids au regard des problèmes communs : d'un pays à l'autre, les écarts dans les taux d'inflation et de chômage, dans le cours des monnaies, dans les excédents ou les déficits des balances commerciales traduisent le même désordre économique qui conduit à des bouleversements politiques. Four-Il encore s'en remettre au hasard d'un destin aveugle, à des décisions prises dans d'autres capitales ?

C'est bien pourtant ce qui se passe, et les exemples, hélas ! ne manquent pas. Directement intéressée au sort des pays arabes, l'Europe n'a pas su instaurer avec eux une coopération organique qui eût été profitable aux deux parties. Bien plus, elle a laissé sous ses yeux dépecer le Liban, abandonnant à Washington et à Moscou la conduite d'un jeu sanglant qui débouche sur la fausse paix des cimetières. Conçu en Europe, le dialogue Nord-Sud n'a pu s'ouvrir que sous la tutelle de M. Kissinger qui l'a détourné dès le départ pour le conduire à son probable échec.

Mais, après tout, il s'agit là de problèmes extérieurs, et l'Europe entendait se consacrer d'abord à ses propres affaires... Vaire ! Une mission du Conseil européen se rend dans quelques jours à Belgrade, mais c'est après que M. Jimmy Carter eut tenu sur la Yougoslavie d'irresponsables propos et que M. Brejnev fut allé s'entretenir avec le maréchal Tito. De même pour le conflit gréco-turc, qui concerne non seulement l'OTAN mais aussi l'Europe, et celle-ci pourtant laisse les États-Unis orbiter du jeu en Méditerranée orientale. Au Portugal et en Italie, plus proches encore, l'action des Européens n'a été que le relais de la puissance américaine.

**P**AREILLE obédience tient moins aux carences politiques des individus qu'à une option économique dont les gouvernements ne sont pas seuls responsables. Sortant des ruines de la seconde guerre mondiale, l'Europe s'est laissée griser par un mode de développement dont elle mesure aujourd'hui les tragiques conséquences : elle a voulu à tout prix se reconstruire, elle ne pouvait même pas à admettre les causes structurelles que démontre en septembre un rapport d'experts de la C.E.E. : inégalité socio-économique, pollution, priorité donnée à la consommation individuelle sur la consommation sociale, rente de situation accordée aux firmes multinationales qui, par leurs échanges entre leurs propres filiales, alignent les prix vers le haut et spéculent contre les monnaies nationales.

Se compromettre à ce mode de croissance, c'est, pour l'Europe, s'accrocher désespérément à des centres de décision qui lui sont extérieurs : États-Unis, OPEP, etc. Pourtant, comme le disait le premier ministre néerlandais, qui présidait le dernier Conseil européen, « quel que soit notre espoir de modérer la hausse (du prix du pétrole), les lacunes de notre système ont des racines plus profondes » et « les maux sérieux dont souffre notre économie sont anciens ». C'est pour ne pas s'attaquer à ces maux économiques à la fois « sérieux » et « anciens » que l'Europe se condamne à l'inaction et à la soumission politique.

## L'EUROPE SOUS UNE HÉGÉMONIE GERMANO-AMÉRICAINE ?

Par JEAN-PIERRE VIGIER

**L'**ISSUE de la bataille, très vive en France comme en Angleterre, sur le projet d'élection du Parlement européen au suffrage universel sera déterminante pour l'avenir de l'Europe occidentale. Le grand public et la classe politique commencent à s'en rendre compte : le projet patronné par M. Schmidt, Giscard d'Estaing et Andreotti ne saurait constituer une simple formalité dans le prolongement naturel du traité de Rome. Nous sommes loin, en effet, de la situation économique et du rapport de forces politiques qui prévalaient au moment de la création de la C.E.E., très loin aussi des conditions où une partie de la bourgeoisie libérale et la social-démocratie n'excluaient pas une « Europe des travailleurs ». Indépendante à la fois de l'Union soviétique et des États-Unis. Car la crise de 1973 est passée par là.

Le temps n'est plus où le général de Gaulle s'efforçait de tenir tête aux États-Unis, dont l'Europe occidentale et le Japon menaçaient la suprématie économique. La riposte américaine a profondément modifié les données du problème. Frappée à l'intérieur par la récession (depuis 1965), menacée à l'extérieur par la remontée de rivaux laissés exsangues au lendemain de la seconde guerre mondiale, les États-Unis ont utilisé à fond, depuis 1973, l'arme du dollar et la hausse du prix du pétrole pour atteindre trois objectifs majeurs : rétablir leur hégémonie sur l'ensemble du système capitaliste, l'Europe en particulier, en plaçant à leur profit une nouvelle division internationale du travail ; remettre à sa place le tiers-monde révolté contre un ordre économique mondial inacceptable pour la grande masse de l'humanité.

En cette fin de 1976, le bilan de cette entreprise apparaît clairement. Certains de ses succès méritent d'être rappelés : le dollar est monnaie internationale, l'exportation de la crise par l'élargissement de l'inflation a permis un redressement temporaire de l'économie américaine, Washington a reconquis l'essentiel des bases perdues au Proche-Orient (après l'Égypte, la Syrie a rallié le camp arabe) et restauré sous son hégémonie le front des pays industrialisés face aux revendications du tiers-monde.

Mais les échecs ne sont pas moins clairs. Le plus important tient en ce constat : ni les États-Unis ni leurs concurrents ne sont sortis de la crise dont la dynamique, échappant à tout contrôle, tend à s'amplifier sous nos yeux. Pourtant, dans un premier temps, en exportant leur crise vers l'Europe et le Japon, les États-Unis avaient obtenu certains résultats. Du printemps 1975 au printemps 1976, ils avaient provoqué chez eux une reprise de l'expansion de 7,3 %, une

baïsse du taux d'inflation (de 10 % à 5 %) et un certain plafonnement du chômage aux alentours de 7 %. Toutefois, depuis mars 1976, cette tendance est bloquée et tend même à s'inverser dans certains secteurs. La production industrielle n'a augmenté que de 0,4 % en juin et de 0,2 % en juillet. La hausse des prix a redoublé (+ 0,5 % en juillet, + 0,9 % en septembre), les ventes au détail se ralentissent, les stocks invendus des entreprises ont recommencé à croître et atteignent même en juin (avec 3,3 milliards de dollars) leur niveau le plus élevé depuis la fin de 1974, au point le plus bas de la crise. Enfin, avec le ralentissement des investissements (baïsse de 0,5 % des commandes d'usines en juillet), le taux de chômage atteint 8,1 % : phénomène redoutable pour le système car, d'après le département du travail, il faudrait d'ici à 1980 créer au moins

soixante-dix mille emplois nouveaux par semaine pour le ramener au niveau de 5 % de la population active, ou soixante-cinq mille emplois nouveaux par semaine pour le maintenir au taux actuel de 7 %. Autre aspect sombre de ce tableau : le déficit de la balance américaine des paiements — l'une des principales causes de l'inflation mondiale depuis que le dollar-papier est de fait monnaie internationale — tend à devenir normal depuis le début de 1976. Il s'est élevé à 827,1 millions de dollars en juillet, soit le chiffre le plus élevé depuis deux ans. Pour les sept premiers mois de l'année, le déficit s'élève à près de 2 milliards de dollars (soit près de 3,5 milliards pour l'année, si la tendance se maintient), alors qu'en 1975 la balance commerciale avait dégagé un excédent de 11 milliards de dollars. Cette situation témoigne à la fois d'un retournement de tendance et de l'échec de la « relance » artificiellement — et vainement — tentée par M. Gerald Ford dans l'espoir de gagner les élections.

### Fracture du système

**D'**AUTRE part, les États-Unis ne sont pas parvenus à abaisser suffisamment leurs concurrents allemand et japonais, qui ont résisté et manquant même des points sur le plan économique. Le mark et le yen, malgré l'inflation japonaise, montent par rapport au dollar. En dépit d'une situation intérieure difficile (les commandes sur le marché intérieur se contractent, le chômage ne recule pas), l'économie de la R.F.A. se développe en s'appuyant à la fois sur le réarmement (le budget militaire a crû de 22 % par an ces dernières années) et sur une reprise des commandes de machines à l'extérieur, dans les pays de l'Est en particulier. Comme celle de l'Allemagne, la balance commerciale japonaise est toujours largement excédentaire. Les exportations japonaises ont en effet atteint, entre mars 1975 et mars 1976, en pleine crise mondiale, 6 milliards de dollars en valeur, 62 milliards en automobiles et 8 milliards en bateaux. Les automobiles japonaises reviennent même 30 % moins cher que les modèles européens et américains correspondants. Les barrières douanières recommencent à s'élever, fracturant l'unité du marché capitaliste, freinant les investissements et précipitant le développement de la crise.

Ainsi, l'un des objectifs essentiels de la guerre commerciale ouverte par les États-Unis contre leurs concurrents n'a pas été atteint. Le Japon, en particulier, dispose de plus de 15 milliards de dollars de réserves et refuse de révaluer sa monnaie, comme, du reste, la R.F.A., ce qui menace de faire sauter l'accord monétaire international conclu à la Jamaïque. Au 31 mars, le taux annuel d'accroissement des exportations japonaises approchait des 23 %, contre 10 % pour les importations. Le contraste entre le Japon d'une part, les États-Unis et l'Allemagne d'autre part, est frappant : leurs taux respectifs d'augmentation étant de 4 % et 30 % pour les exportations, contre 37 % et 35 % pour les importations. Presque étale dans ces trois pays, la crise s'étend progressivement à l'Europe de l'Est et entraîne une dégradation de la situation des autres pays industriels — France, Grande-Bretagne, Italie — et du reste de l'Europe du Sud, Espagne comprise. Les phénomènes sont iden-

tiques, même si leur identité est variable : dégradation des monnaies (qui entraîne une hausse du coût des importations réelles en dollars), accélération de l'inflation, baisse des investissements, montée du chômage, fuite des capitaux vers l'Allemagne occidentale ou les États-Unis, le tout accompagné d'une politique d'austérité (imposée au nom du Fonds monétaire international par les prêteurs américains et allemands) qui accélère la spirale qui les aspire vers le bas. La politique d'austérité et de déflation lancée en Angleterre, en Italie et en France débouche sur une aggravation de la situation de ces pays. Même temporaire, une asphyxie des investissements risque d'entraîner un écart qui ne pourra être comblé à terme et rend partiellement illusoire les sacrifices demandés dans l'immédiat aux populations.

Les gouvernements de l'Angleterre et du sud de l'Europe ne peuvent plus s'opposer aux ambitions des États-Unis et de l'Allemagne dans la mesure où ils ne sont plus capables de contrôler sérieusement les mouvements internationaux des capitaux organisés par les sociétés multinationales à l'intérieur même (ou vers l'extérieur) de la Communauté économique européenne. Il s'agit là d'une question essentielle dont évitent officiellement de parler MM. Callaghan, Barre et Andreotti, aussi bien que les partis du programme commun en France ou le P.C.I. en Italie.

(Lire la suite page 7.)

### Nouvelles perspectives de négociation au Proche-Orient

## LE LIBAN SOUS MANDAT

Par SELIM TURKIE

**L**a guerre du Liban touche à sa fin, laissant un pays détruit, occupé, divisé. Il aura donc fallu dix-huit mois de conflit sanglant et le sacrifice d'une partie de la population — libanaise et palestinienne — pour que s'ouvre la voie menant à l'établissement d'une paix américaine au Proche-Orient.

En fait, ce n'est pas une, mais trois guerres qui se sont déroulées au cours de ces dix-huit mois. La principale, qui s'est nourrie des autres, a eu pour objectif de réduire les Palestiniens au point de les contraindre à participer, en modérant leurs prétentions, au règlement négocié de la crise israélo-arabe. La Syrie, l'Égypte et l'Arabie Saoudite, devenues mandataires d'un consensus arabe, doivent en extirper aujourd'hui que l'Organisation de libération de Palestine (O.L.P.) est suffisamment affaiblie, suffisamment encadrée, pour être acceptée par Israël et les États-Unis autour de la table des négociations. Quant aux deux autres conflits, la guerre civile libanaise proprement dite et la guerre menée par la Syrie pour dominer le Liban, ils se sont inscrits, chacun avec ses objectifs particuliers, dans cette entreprise générale de répression du mouvement palestinien autonome et armé. D'abord, la guerre civile. La droite chrétienne libanaise, dominante dans l'appareil d'État, fut la première à monter à l'assaut. D'avril 1975 à mai 1976, c'est elle qui prit la responsabilité

générale : affaiblir la résistance en prévision de la négociation avec Israël. Évidente acculée à la défensive par la coalition et le renforcement de ses adversaires, la droite n'est sauvée de la débâcle, en mai-juin 1976, que par l'intervention militaire de la Syrie. La deuxième guerre est alors commandée. Le régime syrien poursuit, lui aussi, des objectifs particuliers. Quels que soient les régimes qui se sont succédés à Damas, la Syrie n'a jamais vraiment admis l'existence d'un Liban indépendant. Le rêve de la domination de ce pays ou, mieux, de son « retour » dans la « Grande Syrie », a été un élément invariable dans la politique syrienne. Au moment où les blindés du président Assad franchissent la frontière libanaise, au début de juin 1976, la fraction dominante du pouvoir libanaise, c'est-à-dire la droite chrétienne, n'est pas en situation de s'opposer à l'entreprise. L'occasion est saisie pour Damas, qui a une deuxième raison d'intervenir dans le conflit : il ne peut permettre, dans le Liban voisin, une victoire palestinienne-progressive qui risquerait de déboucher sur la gauche son propre régime. En aidant les Palestiniens au Liban — alors qu'elle les écarte éroitement de son propre territoire — la Syrie exerce un contrôle relatif sur l'O.L.P. et contribue, sans grand risque pour elle, à la « lutte contre l'État sioniste ».

(Lire la suite page 15.)

**RIVES**  
LA GRANDE MAROQUINERIE DE PARIS



Une prestigieuse collection de CROCODILE que vous ne pouvez ignorer

156, rue de Rivoli, 156  
MÉTRO : LOUVRE



## La crise des organisations internationales

## LES NATIONS UNIES PEUVENT-ELLES ÊTRE DÉMOCRATISÉES ?

Qui contrôle les Nations unies ? Sous-titre d'un article de la revue *« The New York Times »* paru le 12 décembre 1976. Cet article s'ouvre sur une analyse de la crise de l'UNESCO provoquée par la décision des États-Unis de ne pas payer, en violation d'une convention internationale, leur contribution statutaire à l'Organisation. Il montre ensuite que, en dépit de l'apparition d'une nouvelle majorité, le secrétariat des Nations unies est toujours dominé par les trois principaux pays du « centre » : les États-Unis, la Grande-Bretagne et la France. Occupant un nombre de postes disproportionné, notamment dans les services financiers et ceux du personnel, ils sont en mesure d'exercer un droit de veto occulte. L'article envisage la possibilité, pour la nouvelle majorité — constituée par le tiers-monde et quelques pays industrialisés — de modifier le statut de l'Organisation, de la transformer en une véritable assemblée internationale, d'utiliser maintenant son pouvoir pour la remise en ordre du secrétariat, même au prix d'une « politisation » de la cinquième commission (questions administratives et budgétaires) de l'Assemblée générale.

DEPUIS décembre 1974, les États-Unis n'ont pas payé leur contribution statutaire à l'UNESCO, équivalant au quart du budget qu'ils ont voté. Ils doivent le solde de leur contribution pour 1974 (27 millions de dollars) et la totalité de celle correspondant à la période budgétaire 1975-1976 (38,9 millions) (1).

En novembre 1975, le gouvernement américain a donné à l'Organisation internationale du travail (O.I.T.) préavis de son retrait de l'organisation, à partir de novembre 1977. En mai dernier, les États-Unis étaient en retard dans le paiement de leur contribution pour le second semestre de 1975 et pour 1976 (25,9 millions) ; ici encore, la contribution statutaire des États-Unis à un budget qu'ils ont voté se monte à 25 % du total.

En juillet 1975, témoignant devant la commission des relations internationales de la Chambre des représentants, le président de l'A.F.L.-C.I.O., M. George Meany, demanda instamment que l'on « mette fin au financement du Programme de Nations unies pour le développement (PNUD) ». Il évoqua la « politisation flagrante, outragante et inconstitutionnelle » du BIT et de l'UNESCO. La guerre sainte de M. Meany contre le BIT est une vieille histoire, qui remonte à la fin de la « guerre froide » quand, au début de 1954, l'I.U.R.S.S. fut admise au sein de l'organisation ; mais ce n'est que l'an dernier qu'il s'en prit au PNUD. Cependant, la proposition d'amendement qui suivit son intervention — amendement Zablocki, qui aurait empêché que les ressources fournies au PNUD par les États-Unis ne puissent être utilisées par l'intermédiaire du BIT et de l'UNESCO — fut rejetée. Il n'en resta pas moins que le Congrès a réduit, en 1975, la contribution des États-Unis au PNUD de 100 à

## Les sanctions financières des États-Unis et la campagne contre la « tyrannie de la majorité » ont un sens politique très clair

Par MARC NERFIN \*

78 millions ; il a cependant approuvé le montant habituel pour 1976.

Le conseil d'administration du Programme des Nations unies pour l'environnement (P.N.U.E.) a été informé par son directeur exécutif, à sa quatrième session (Nairobi, avril 1976), que les paiements avaient pris, en 1975, beaucoup de retard sur les engagements et que, d'après les informations en provenance des États-Unis, il fallait s'attendre à une très sérieuse diminution des contributions (2). Le fonds du P.N.U.E. avait été établi, en 1972, après la conférence de Stockholm, avec un objectif de 100 millions de dollars pour les cinq premières années, et les États-Unis avaient alors annoncé qu'ils en fourniraient 40 %. En fait, les contributions américaines se sont montées à 37 % des ressources du fonds en 1973, à 32 % en 1974 et à 23 % en 1975 : 10 millions de dollars étaient attendus des États-Unis en 1975, mais seulement 3,2 millions furent versés. Résultat de maintes discussions, les États-Unis fourniront probablement 7,5 millions en 1976, soit 30 % du total. Le fait que l'I.U.R.S.S. et l'Angleterre n'aient pas versé — en avril 1976 — les montants promis ne diminue en rien la responsabilité américaine.

Chacun de ces cas diffère des autres. Le fonds du P.N.U.E. est un fonds volontaire et quel que soit l'engagement moral que constitue une promesse de contribution, il n'est pas certain qu'il y ait obligation légale de la tenir. En outre, la diminution de la contribution américaine n'a pas été expliquée par une raison politique particulière au P.N.U.E. Dans le cas du BIT, la décision sur le fait qu'il y ait ou non un lien entre le BIT et l'UNESCO a été prise par le fait qu'en juin 1975 la Conférence internationale du travail avait accordé au Front de libération de la Palestine (F.L.P.) un statut d'observateur — mais le BIT avait été la dernière des organisations du système des Nations unies à prendre cette décision, et demeure la seule à être pénalisée. Le préavis de retrait est considéré, par le gouvernement américain, comme une « menace (qui), en l'espèce, amènerait le BIT à commencer à procéder à certains des changements nécessaires au maintien de l'adhésion des États-Unis », comme le Washington Post du 15 mai 1976 le rapportait (selon les indications les plus récentes, les contributions dues seront acquittées, qu'il y ait ou non retrait de l'organisation). En ce qui concerne le PNUD, l'argument de Zablocki, inspiré ou appuyé par M. Meany, fut rejeté, on l'a déjà mentionné.

Le cas de l'UNESCO, en revanche, ne peut être comparé qu'à la situation créée par le refus de l'I.U.R.S.S. de payer sa part du coût des opérations des forces des Nations unies au Proche-Orient (FNUO) et au Congo (ONUC) (3). Il pose cependant une question plus fondamentale dans la mesure où le décompte américain efface la totalité d'un budget régulier voté par le pays défendeur ; en outre, il s'agit de développement et non d'opérations purement politiques. Ce cas mérite ainsi une analyse plus poussée.

À la fin de 1974, le Congrès américain adopta un amendement à la loi d'aide à l'étranger qui se traduit comme suit : h) Le Congrès donne la directive qu'aucun crédit ne soit ouvert ou dépensé, directement ou indirectement, pour soutenir l'UNESCO jusqu'à ce que le président certifie au Congrès que cette organisation (1) a adopté une ligne pleinement conforme à ses objectifs éducatifs, scientifiques et culturels, et (2) a pris des mesures concrètes pour corriger ses récentes décisions de caractère essentiellement politique » (Public Law, 94-559).

Comme il apparaît à la lecture des procès-verbaux du Congrès, la raison de cette décision fut une prétendue « politisation » de l'UNESCO, fondée sur des votes concernant Israël intervenus au cours de la dix-huitième conférence générale de l'organisation, en novembre 1974.

Les trois résolutions incriminées sont les suivantes :

● **RÉSOLUTION 3.427** qui « condamne Israël pour son attitude qui est en contradiction avec les buts de l'Organisation (...) du fait qu'il persiste à modifier le caractère historique de la ville de Jérusalem et à entreprendre des fouilles

qui constituent un danger pour ses monuments », et qui « engage le

directeur général à s'abstenir de fournir une aide à Israël (...) jusqu'à ce qu'il respecte scrupuleusement » les résolutions et décisions de l'UNESCO :

● **RÉSOLUTION 48.1**, laquelle, complétant « la liste des États membres fondés à participer (avec droit de vote) aux activités régionales dans lesquelles le caractère représentatif des États constitue un élément important », répartit dix-huit États membres et membres associés dans les différentes régions, sans inclure Israël dans la région « Europe » de l'UNESCO ;

● **RÉSOLUTION 13.1** qui « lance un appel urgent à Israël pour qu'il s'abstienne de tout acte qui fait obstacle à l'exercice, par les popu-

lations des territoires arabes occupés, de leurs droits à l'éducation et à la vie culturelle nationale ».

Il ne s'agit pas ici de rouvrir la discussion sur le contenu des trois résolutions — il n'enlève rien au caractère démocratique de la décision américaine. Mais quelques éléments paraissent devoir être rappelés pour garder à cette affaire des proportions raisonnables et pour mesurer le caractère excessif de la réaction américaine.

Quel qu'on pense du contenu de ces résolutions ou de leur opportunité, le fait est qu'elles ont été démocratiquement adoptées par la majorité de la Conférence générale. Résolution 3.427 : 64 oui, 27 non, 28 abstentions ; résolution 48.1 : 65 oui, 2 non, 9 abstentions ; résolution 13.1 : 51 oui, 5 non, 22 abstentions.

On a beaucoup critiqué la « majorité automatique » et les votes par blocs ainsi, par exemple, le secrétaire d'État américain, dans un discours prononcé à Milwaukee le 14 juillet 1975. Cependant, et à supposer qu'il y ait quelque chose à redire au vote par blocs, le tableau I montre que le tiers-monde n'a pas voté « en bloc ». Le seul bloc fut, comme on pouvait s'y attendre, celui des pays arabes d'Asie occidentale et d'Afrique du Nord et, comme à l'accoutumée, des pays de l'Est européen. Quant aux autres, les trois continents du tiers-monde montrant, au contraire, une grande dispersion, et même les pays occidentaux (Europe de l'Ouest et autres) ne furent pas unifiés. L'Espagne, par exemple, a voté la condamnation d'Israël (rés. 3.427), tandis que l'Autriche, la Finlande, le Japon et la Suisse s'abstinrent ; la France, la Grèce, le Portugal et la Turquie, de même que l'Australie et le Japon, se sont abstenus sur la question de l'inclusion d'Israël dans la région européenne.

Il y avait eu, dans le passé, des discussions prolongées sur la question de la modification du caractère historique de Jérusalem et des fouilles. Les faits, vérifiés par un certain nombre de missions de l'UNESCO (4), n'ont jamais vraiment été contestés, mais bien plutôt la définition de Jérusalem comme territoire occupé et les antécédents légaux de la résolution. En ce qui concerne le premier point, la position des Nations unies a été définie en toute clarté par les résolutions 2253 et 2254 (ES-V) de l'Assemblée générale (juillet 1967) aussi bien que par plusieurs résolutions du Conseil de sécurité : résolutions 242 (1967), 259 (1968), 267 (1968), 298 (1971). Il n'appartenait évidemment pas à l'UNESCO de se départir des positions des organes politiques compétents du système des Nations unies.

En ce qui concerne le second point, la discussion juridique concerne la portée de la convention de La Haye de 1954 sur la protection des biens culturels en cas de conflit armé, ratifiée par Israël, et à laquelle se rattache la recommandation 432 (principes internationaux applicables aux fouilles

archéologiques) adoptée par la neuvième conférence générale de l'UNESCO en 1955. Celle-ci demandait que les puissances occupantes s'abstiennent d'entreprendre des fouilles archéologiques dans les territoires occupés. Il s'agissait là, certes, d'une recommandation et non d'une convention, mais on ne saurait s'étonner que la Conférence générale, ayant voté une telle résolution, et réitéré ses principes à plusieurs reprises, par exemple dans une résolution de 1968 votée sans opposition, se préoccupe de son application.

La discussion de l'appartenance d'Israël à la région européenne de l'UNESCO doit prendre en considération le fait qu'un débat sur cette question avait déjà eu lieu en 1964 et 1968. Israël avait alors émis l'avis que la géographie suggérait son inclusion dans la région asiatique mais avait demandé une étude approfondie du problème. La Conférence n'avait pas pris de décision, et ce ne fut qu'en 1974 qu'Israël

demande sa classification en Europe. Comme le montre le tableau I, quatorze des gouvernements européens votèrent en 1974 en faveur de l'amendement israélien à cet effet, mais onze s'y opposèrent, tandis que quatre s'abstinrent et que cinq étaient absents au moment du vote. Comme on l'a déjà indiqué, cette résolution, après le rejet de l'amendement israélien, ne rencontre que deux voix négatives, celle des États-Unis et celle d'Israël. Il convient aussi de noter qu'elle n'implique aucune exclusion d'Israël des activités de l'UNESCO, y compris des réunions régionales — comme le montre l'étude de Partan déjà citée. On remarquera qu'en votant le 22 novembre dernier en faveur de l'admission d'Israël dans le groupe régional européen, la conférence générale de l'UNESCO, réunie à Nairobi pour les travaux de sa dix-neuvième session, a levé le principal obstacle au paiement par les États-Unis de leur contribution.

En ce qui concerne la question de la « politisation » de l'UNESCO, il y a myopie ou mauvaise foi à prétendre que cette organisation, consacrée à l'éducation, à la science et à la culture, devrait demeurer à l'écart des principaux développements politiques de notre époque. L'éducation, la science et la culture sont parties intégrantes d'un processus d'ensemble, et ne sauraient être traitées comme si elles étaient protégées par une tour d'ivoire. Le préambule même de la Constitution de l'UNESCO évoque clairement le statut politique dans laquelle fut établie l'organisation, fondant son objectif sur le besoin de construire la paix dans les esprits.

Dans une acception plus étroite, la « politisation » de l'UNESCO n'a pas commencé en 1974 mais, s'il fallait vraiment le dater, il faudrait remonter jusqu'à 1950 ou 1951, quand la Conférence générale et le conseil exécutif approuvèrent, sur la base d'une proposition américaine, la résolution de l'Assemblée générale de l'ONU « Unis pour la paix » qui, à propos de la Corée, passait outre au veto soviétique au Conseil de sécurité, sujet dont le rapport avec l'éducation, la science et la culture est peu évident.

Une autre « politisation », et au plan institutionnel cette fois, intervient en 1954 quand la Constitution de l'UNESCO fut révisée, également sur proposition américaine, pour faire des membres du Conseil exécutif les représentants du gouvernement de l'État auquel ils appartiennent, au lieu de les laisser comme par le passé, et en tant que personnes compétentes dans les arts, les humanités, les sciences, l'éducation et la diffusion des idées, servir à titre personnel, au nom de la Conférence dans son ensemble et non en tant que représentants des États.

On pourrait mentionner d'autres exemples de « politisation » : la Ré-

publique de Corée (Corée du Sud) fut admise à l'UNESCO en 1960 et la République fédérale d'Allemagne en 1951, mais la République démocratique allemande dut attendre jusqu'en 1972, et la République populaire démocratique de Corée jusqu'en 1974. Les droits de la République populaire de Chine ne furent reconnus qu'en 1971, à la suite d'une décision dans le même sens de l'Assemblée générale des Nations unies (5). Aucune de ces décisions ne saurait être rattachée à l'éducation, à la science ou à la culture. Elles montrent que la « politisation » a été en vigueur pendant vingt-cinq ans, et que ce n'est qu'au moment où émerge une nouvelle majorité qu'on la déplore.

Le problème n'est pas seulement celui de l'isolement des États-Unis dans la communauté mondiale, c'est également celui des contradictions américaines internes. La décision de suspendre le paiement de la contribution à l'UNESCO semble, en effet, reposer sur une base juridique fragile. Suivant le sénateur Case, le Sénat avait adopté un amen-

dement à la loi d'aide à l'étranger (Foreign Assistance Act, F.A.A.) interdisant l'engagement et le paiement de crédits budgétaires à l'UNESCO à « n'importe quel titre ». Mais la contribution à l'UNESCO est incluse dans le budget du département d'État, et le règlement de la Chambre n'autorise pas des amendements à des décisions qui ne sont pas à l'ordre du jour : en fait, la Chambre, suivant le représentant Bingham, ne désirait interdire le paiement de crédits qu'au titre de la loi d'aide à l'étranger. Cette divergence a été surmontée par le Congrès, dont la décision, reproduite plus haut, utilise une formulation plus souple et n'est pas contraignante. Le gouvernement avait donc le choix, et il a pourtant décidé de ne pas payer. Sa décision est clairement politique.

Finalement la décision du gouvernement américain violait un accord international. Selon la Constitution de l'UNESCO, ratifiée par les États-Unis, la conférence générale approuve le budget de l'Organisation et la répartition des obligations financières entre les États membres. Le budget et la répartition pour la période 1975-1976, qui comportait une contribution américaine de 38,9 millions, ont été approuvés par la conférence, y compris la dérogation américaine. Il n'y a pas d'échappatoire légale à un tel engagement — ce que reconnaît d'ailleurs la Maison Blanche dans le cas du BIT — toutes les obligations budgétaires seront pleinement honorées, comme l'exige la loi internationale (6) —, mais, dans le cas de l'UNESCO, le gouvernement américain, simplement, n'a pas payé. Telle est, au-delà de toute discussion sur le contenu des résolutions de 1974, la raison qui incite à se demander si un système universel et démocratique est encore possible aux Nations unies.

(1) Le Congrès a récemment décliné d'autoriser le paiement du solde dû au titre de 1974, de manière à éviter que les États-Unis ne soient privés, cette année, de leur droit de vote à la conférence générale de Nairobi (28 octobre - 30 novembre), comme le prévoit la Constitution de l'organisation.

(2) Document UNEP/GC/L.36 du 24 mars 1976.

(3) La Force d'urgence des Nations unies au Proche-Orient (FNUO) fut établie par l'Assemblée générale en novembre 1956, après l'expédition franco-britannique à l'été 1956, connue sous le nom d'opération des Nations unies au Congo (ONUC) a été décidée en juillet 1960. Le Conseil de sécurité de l'O.R.S.S. fondait son refus de participer aux frais de la FNUO sur le fait que sa création avait été décidée par l'Assemblée générale, et non par le Conseil de sécurité. Le 20 juillet 1962, la Cour internationale de justice a estimé que la charte donnait à l'Assemblée générale le droit d'imposer des dépenses financières aux États membres. Mais les « réalités politiques » aboutissent à un consensus relatif à la FNUO et à l'ONUC. Qu'on le déplore ou non, ce précédent ne saurait en tout cas être invoqué pour le relèvement par ceux des États membres qui refusent à leur tour d'appliquer le principe de la responsabilité collective. (Pour une discussion de la responsabilité collective et du veto financier, cf. Mahdi Khamis, *The United Nations System : an Analysis*, Faber and Faber, Londres, 1973, pages 215-216.)

(4) Et résumés dans une longue section (pages 11-78) d'un travail de Daniel G. Partan, *Documentary Study of the Politization of UNESCO*, préparé pour l'Académie américaine des arts et des sciences, novembre 1975.

(5) À toutes ses sessions, de 1951 à 1970, la conférence générale de l'UNESCO a ratifié la position américaine au sujet de la Chine.

(6) *New York Times*, 28 avril 1976.

TABLEAU I. — VOTES À LA DIX-HUITIÈME CONFÉRENCE GÉNÉRALE DE L'UNESCO (1974) SUR JÉRUSALEM ET L'INCLUSION D'ISRAËL DANS LA RÉGION EUROPÉENNE

Groupes de pays	Nbre	Jérusalem (résolution 3.427)				Europe (amendement israélien à la rés. 48.1)			
		Ensemble de la résolution	Sanction (paragraphe 3)	Ensemble de la résolution	Sanction (paragraphe 3)	Ensemble de la résolution	Sanction (paragraphe 3)	Ensemble de la résolution	Sanction (paragraphe 3)
		« oui »	« non »	Abstentions	« oui »	« non »	Abstentions	« oui »	« non »
1. Asie occidentale et Afrique du Nord	19	19			19			19	
2. Afrique (et Afrique du Nord)	32	15	12	5	13	5	1	8	7
3. Asie (et Asie du Sud-Est)	39	11	3	5	11	5	1	9	6
4. Amérique lat. et Caraïbes	24	6	9	5	4	3	11	6	4
5. Sub-sa. 2-4	73	32	9	20	14	27	11	14	19
6. Europe de l'Est	11	10		1	10		1	10	
7. Eur. de l'Ouest	23	3	13	5	2	3	18	2	14
8. Autres pays (1)	6	3	3	1	3	3	2	4	4
9. TOTAL	134	64	27	28	17	59	33	25	17

(1) Australie, Canada, États-Unis, Israël, Japon, Nouvelle-Zélande. Sources : UNESCO.

**GROSPIRON**  
RAOULT GROSPIRON SUC

DÉMÉNAGEMENTS  
EMBALLAGE  
GARDE-MEUBLES  
EXPÉDITIONS

49, Rue de la Fédération XV<sup>e</sup>  
**734-02-66**

Édité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérants :  
Jacques Favret, directeur de la publication,  
Jacques Saragat.

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications : n° 57438







## Crise économique et renforcement de l'opposition officielle

## LES MILITAIRES BRÉSILIENS FACE AUX PIÈGES DE LA « LIBÉRALISATION »

La solidité du régime militaire est devenue un sujet de préoccupation pour les milieux d'affaires qui traitent avec le Brésil. La crise économique laisse en effet éclater au grand jour les faiblesses du système politique. Visiblement, l'électorat populaire a choisi depuis deux ans de jouer le jeu de la « libéralisation » en accordant ses suffrages au Mouvement démocratique brésilien (M.D.B.), le seul parti d'opposition qui soit reconnu. Mais ce parti devient alors un partenaire gênant pour le régime soucieux de se ménager une façade démocratique sans toucher aux structures mises en place après le coup d'État militaire de 1964.

La gravité de la situation économique du Brésil a cessé d'être un sujet tabou. Elle est maintenant publiquement admise par le gouvernement et soigneusement prise en compte par les milieux financiers occidentaux qui, faisant la part du risque, renchérissent les conditions de leurs prêts. A lui seul, le service de la dette extérieure (23 milliards de dollars) va immobiliser 4,5 milliards de dollars en 1976, soit la moitié des recettes d'exportations prévues pour cette année. Dans le pays, le taux d'inflation doit

atteindre 50 %, alors même que le taux de croissance fléchit régulièrement : de 10 % en 1974, il est tombé à 4 % en 1975 et ne devrait pas dépasser 2 % en 1976. Il s'ensuivra, pour la première fois en 1976, une baisse du revenu par capita, car la population brésilienne continue à s'accroître au rythme de 3 % l'an (1). Certes, d'autres pays en voie de développement, tels les Philippines, le Mexique, l'Indonésie, se trouvent dans une situation d'endettement chronique similaire à celle du Brésil. Cependant, la vulnérabilité de l'économie brésilienne est à la mesure de sa dépendance, encore plus marquée, à l'égard du marché international. A part le pétrole, qui représentait 23 % des importations en 1974, ce sont les machines-outils et les minéraux non ferreux qui accaparent l'essentiel (48 % en 1974) des achats brésiliens à l'étranger. Aussi le gouvernement a-t-il mis sur pied un plan d'investissements destiné à augmenter la capacité de production nationale dans ces deux derniers secteurs. Mais l'aggravation récente de la situation économique l'a contraint à diminuer de 40 % les investissements publics prévus pour 1977, réduisant au même coup les instruments dont il comptait se doter pour lutter contre la dépendance extérieure. Après des années d'imprévision et de gaspillage, le gouvernement brésilien se comporte aujourd'hui comme une ménagère qui, pour se chauffer, brûlerait portes et fenêtres dans la cheminée.

Par JULIA JURUNA

récession économique, dont les effets commencent à se manifester dès 1974, vont entraver la réalisation de projets spectaculaires et de réalisations de prestige dont le régime comptait se prévaloir.

Un élément supplémentaire, propre à la sociologie électorale brésilienne et dans lequel le populisme avait trouvé ses racines, achève de gripper le mécanisme politique institué par les militaires : les masses défavorisées exercent une telle pression à la base de la pyramide sociale que l'opposition, dans la mesure où elle offre une possibilité de contestation — fût-elle populiste — au système social et

économique en place, est assurée de gagner les élections (4).

En 1974, lorsque le général Geisel arrive à la présidence, on assiste à une relance de la politique d'institutionnalisation du régime. Dès sa nomination, le nouveau président fait appel à l'« imagination créatrice des politiciens ». Il faut cependant se rendre à l'évidence : l'ARENA n'était plus un outil efficace pour accomplir les grands desseins du régime. A la surprise de tous, en effet, les élections législatives de 1974 tournèrent à l'avantage du Mouvement démocratique brésilien, qui recueillit 61 % des suffrages. Depuis lors, la mécanique électorale s'est retournée contre ceux qui comptaient en tirer profit.

## Le bipartisme contre le régime

chê le M.D.B. d'organiser des affrontements municipaux dans le tiers des villes concernées par les élections. Dans un quart de ces mêmes villes, le représentant de l'ARENA était candidat unique. Par ailleurs, certaines villes industrielles importantes, comptant une forte majorité d'électeurs ouvriers qui avaient opté pour le M.D.B. en 1974, étaient désormais considérées comme « stratégiques » et, à ce titre, exclues des élections. Leur maire étant directement nommé par le gouvernement, l'ARENA était ainsi assurée dès le départ d'une forte présence et du contrôle d'un nombre important de maires. D'autre part, après son échec aux élections législatives de 1974, pour une large part attribuée à l'influence que les moyens de communication de masse avaient exercés sur l'électorat rural (jusqu'alors soumis au contrôle des propriétaires et des autorités), le gouvernement interdit la propagation par voie de radio et de télévision. Autant de détails qui affaiblissent singulièrement la portée du succès obtenu par l'ARENA avec une majorité de 54 % des voix.

Majoritaire dans les grandes villes, le M.D.B. a vu son influence se tasser auprès de l'électorat rural et des petites villes. Sans doute les enjeux purement locaux de ces élections ont-ils limité les effets dynamiques que le bipartisme imprimait à l'opposition représentée par le M.D.B. : dans de nombreuses villes, candidate de l'opposition et du gouvernement mènent une campagne qui ne les distingue guère les uns des autres.

De surcroît, l'effacement partiel du caractère oppositional du M.D.B. explique la recrudescence du vote nul dans certaines régions. Il est significatif à ce propos que la majorité des deux cent quarante mille bulletins nuls (soit 12 % des suffrages exprimés) enregistrés dans l'aire de Rio-de-Janeiro aient porté la mention « *Isão preto* » (haricot noir), allusion à la pénurie et à la hausse du prix de cette denrée de base de l'alimentation populaire au Brésil, à l'origine de violentes manifestations ces derniers temps.

Cette désaffection partielle de l'électorat montre en tout cas que le mouvement d'adhésion populaire au M.D.B. pourrait ne pas être durable. A défaut d'un encadrement régional efficace, l'implantation du parti a été difficile dans certaines régions. Cependant, le problème majeur découle des limites qui sont imposées à son action par les autorités militaires. La situation de « libéralisation » dans laquelle vit le pays freine le mouvement de rénovation des structures du M.D.B. qui s'imposait après sa poussée de 1974. Son appareil est en grande partie aux mains de politiciens qui ont pratiqué une opposition juridique for-

male plus que proprement politique. De nombreuses adhésions nouvelles recueillies par le parti s'expliquent par des rivalités régionales sans grand rapport avec les options politiques progressistes inscrites dans son programme. Et lorsque le couper du gouvernement tombe sur quelques-uns des élus du parti, cessant leurs mandats de députés, les réactions de l'appareil ne furent que mitigées. Le reflux d'une partie de l'électorat enregistré le 15 novembre n'est pas pour déplaire à ceux qui, au sein du M.D.B., craignent la montée de nouveaux leaders régionaux sous la pression de la base.

Il existe ainsi une réelle dichotomie entre l'appareil du M.D.B. et la vitalité de son électorat. Néanmoins, la prudence de ses dirigeants ne constitue qu'une mince garantie pour le régime. Les dangers potentiels représentés par cette opposition sont multipliés par les effets d'entraînement qu'elle provoque à tous les niveaux de la société civile. La détente introduite dans le climat politique par la poussée du M.D.B. en 1974 a incité à la fois dans le pays des juges, des médecins, des hauts fonctionnaires à sortir de la réserve qui leur était imposée par la répression pour dénoncer les tortures, la corruption des fonctionnaires et les abus de toute sorte qui gangrèment le corps social brésilien.

Cela explique que les militaires songent de nouveau à modifier le système électoral, éliminant cette bombe à retardement qui pourrait constituer le M.D.B. s'il poursuivait sa progression lors de prochaines élections nationales. La création de trois ou quatre nouveaux partis pourrait venir à bout des risques que comporte la situation actuelle. Un parti du centre, formé par des éléments des anciens partis conservateurs, le P.S.D. et l'U.D.N., fournirait la base d'appui du gouvernement Geisel. A sa gauche seraient isolés, dans une formation qui serait le cible toute désignée de la répression, les éléments progressistes de l'ancien P.T.B. et de l'ancien M.D.B. Tandis que, servant de repoussoir à l'opposition démocratique, se constituerait à droite un parti regroupant les partisans de l'ancien président Médici et d'autres éléments fascistes qui combattent actuellement l'évolution libérale du régime.

Comme le plan établi en 1955, ce schéma est théoriquement viable. Il reste à savoir si le mouvement populaire a déjà dépassé une nouvelle fois les calculs de ceux qui, périodiquement, confisquent son destin.

(1) Cf. l'article de Charles Vazbecke : « Il n'y a plus de « modèle brésilien » de lutte contre l'inflation », le Monde du 9 novembre, ainsi que l'étude menée dans l'Economist du 31 juillet 1976, sous le titre « A Survey of Brazil : Change in Direction », dont l'auteur est Robert Marry.

(2) Source : Morgan Guaranty, citée par l'International Herald Tribune du 4 novembre 1976.

(3) Cf. Newsweek du 23 novembre 1976 : « Elites Popes, Deep Debt ».

(4) Cette dernière est constamment vérifiée depuis la seconde guerre mondiale. Elle trouve sa meilleure illustration dans la politique suivie par Goulart à la présidence de la République entre 1962 et 1964. Pendant cette période, le président a constamment adhéré partiellement aux organismes institutionnels, appartenant comme le chef d'une opposition qui se manifestait au sein même du pouvoir, flétrissant les limites d'un système qui ne permettait pas l'accomplissement des réformes sociales revendiquées par les

(5) Cf. Os Partidos e as Eleicoes no Brasil, édité par Bolívar Lamounier et Fernando Henrique Cardoso, CEBRAP, Rio-de-Janeiro, 1975.

(6) Extrait du « Manual » que le M.D.B. a édité à l'intention de ses candidats lors des élections de 1974 sous le titre Democracia com desenvolvimento e justiça social, éd. Horizontis, s/d, Brasília.

## La physionomie de la dette

Les banques occidentales opérant sur le marché des eurodollars, où le Brésil a accaparé à lui seul 28 % des prêts concédés en 1975 à cinquante et un pays du tiers-monde, ont obtenu en contrepartie de garantir pour leurs interventions au Brésil (2). Ainsi, fait sans précédent, en décembre de l'année dernière, des banques commerciales s'associèrent à la Banque mondiale dans le but de disposer d'une garantie supplémentaire pour un prêt de 150 millions de dollars accordé à ce pays. Par ailleurs, il n'est pas exclu que, selon l'exemple récent du Zaïre, le gouvernement brésilien demande prochainement la réunion de ses créanciers pour entreprendre une renégociation de sa dette extérieure.

Sur ce plan, le changement fondamental qui s'est produit ces dernières années dans la physionomie de l'endettement extérieur de certains pays en voie de développement, tels le Brésil ou le Mexique, n'est pas sans conséquences politiques. Traditionnellement, les emprunts de ces pays étaient alimentés en majorité par la Banque mondiale, le Fonds monétaire international, les banques régionales de développement et autres institutions de crédit gérées par des organisations internationales. Cependant, dès le début des années 70, les banques privées ont commencé à développer leurs opérations de prêts, tendance qui a pu s'accroître à partir de 1973 avec l'afflux des dépôts en provenance des pays producteurs de pétrole. Aujourd'hui, 43 % de la dette extérieure brésilienne et 50 % de celle du Mexique reviennent à des banques privées américaines (3).

S'inscrivant de cette évolution, le sénateur Frank Church, président de la sous-commission du Sénat américain sur les sociétés multinationales, a fait remarquer que le Congrès pourrait être amené à concéder des aides financières à certains pays dans le seul but de garantir la solvabilité du système bancaire américain... Les difficultés causées à la fin du siècle dernier à la Banque Baring par la cessation des paiements argentins offrent un précédent historique qui doit être pris en compte par la prudence. Le prix Nobel d'économie Vassily Léontieff n'a-t-il pas raconté un jour comment lui-même, alors qu'il était conseiller économique du gouvernement chinois, lui avait suggéré de déclarer la banqueroute : de toute manière, les chemins de fer et les barrages construits à l'aide de prêts étrangers resteraient en Chine. Sans en arriver là, un gouvernement brésilien tant soit peu nationaliste pourrait retourner sa propre insolvabilité contre ses créanciers et s'assurer d'une marge de manœuvre plus large pour négocier le remboursement de sa dette extérieure.

Pour l'actuel gouvernement de Brasília, la perspective d'une renégociation de cette dette n'est pas un signe de réussite. Mais on imagine l'arme redoutable qu'elle offrirait à des dirigeants guidés par d'autres orientations politiques.

D'ores et déjà, le montant des prêts et des investissements occidentaux a atteint le seuil à partir duquel on s'interroge sur la viabilité politique du régime qui en bénéficie. Et les milieux financiers internationaux soupçonnent soigneusement les comptes de la nation et les moyens dont dispose le gouvernement de Brasília pour assurer sa propre continuité. Ainsi s'explique, sans doute, l'attention avec laquelle ont été suivies à l'étranger les élections municipales du 15 novembre, dont l'enjeu n'aurait en temps normal suscité qu'un intérêt minime. A la faveur de la crise économique, les analystes occidentaux s'aperçoivent en effet que le système politique instauré après le coup d'État militaire de 1964 comporte de dangereuses contradictions.

## Un système électoral sur mesure

DEVANT un auditoire médusé, un universitaire brésilien proche du gouvernement affirmait récemment à Oxford que « le régime brésilien ne pouvait pas se démocratiser, car il perdrait alors sa légitimité ». La formule traduit bien la confusion idéologique dans laquelle s'empêtrèrent les milieux officiels de Brasília, mais, en même temps, elle résume parfaitement le caractère hybride du système politique actuel.

Après l'échec de deux premières tentatives en 1955 et en 1961, les militaires s'associèrent à la droite traditionnelle pour monter de nouveau à l'assaut du pouvoir en 1964. Précédés de manifestations des classes moyennes dans les grandes villes, selon une méthode qui allait être de nouveau employée au Chili en 1973, le coup d'État d'avril 1964 résulta d'un compromis entre la droite civile et les militaires. Ce pacte fut matérialisé par le système électoral mis en place depuis lors au Brésil.

Depuis lors, le suffrage direct ne peut s'exercer que pour être les membres du Parlement, des assemblées des Etats et les dirigeants des municipalités non « stratégiques ».

Dans l'esprit des militaires et des juristes de droite, ce système électoral devait créer une démocratie de façade, où un parti officiel, l'ARENA, permettrait l'institutionnalisation progressive du pouvoir face à une opposition contrôlée et fermement tenue à l'écart des véritables centres de décision. Dans la mesure où les faveurs de l'administration ne pourraient être obtenues qu'à travers la représentation locale et régionale de l'ARENA, le parti officiel paraissait assuré d'une large clientèle, faite d'avoir une véritable audience politique au sein de la population. La nouvelle législation électorale pouvait ainsi sauver l'illusion du pluralisme, en reconnaissant l'existence de deux partis bien distincts qui, au demeurant, excluaient toute possibilité de combinaisons locales au bénéfice de candidats n'ayant pas la confiance du régime.

Maïs, depuis quelques années, cette belle construction a produit des résultats tout à fait opposés à ceux qu'elle avait promis. Trois séries de phénomènes expliquent ce renversement de situation. Tout d'abord, pour que l'ARENA puisse jouer son rôle d'intermédiaire entre l'administration et la population, il eût été souhaitable que les tâches qui lui étaient dévolues fussent clairement définies par le gouvernement et acceptées par l'ensemble de la bureaucratie civile et militaire. Ce ne fut pas le cas.

L'autoritarisme grandissant, surtout sous la présidence du général Médici (1969-1973), a permis aux militaires gradés et aux technocrates de ravir à leur profit le pouvoir dans l'Etat, au détriment des organismes à travers lesquels devait théoriquement s'institutionnaliser le régime. Tenus à l'écart par l'administration, les élus de l'ARENA n'ont pu s'affirmer comme les distributeurs des faveurs de l'Etat ; l'implantation nationale du parti s'en trouva naturellement affectée. En outre, la

La révolution de 1964 a écho pour maintenir et perfectionner le régime démocratique au Brésil : telle est l'interprétation que donne le M.D.B. du coup d'État qui a porté les militaires au pouvoir (6). Cette phrase résume bien les ambiguïtés qui existent parmi les forces sociales ayant collaboré au renversement du gouvernement Getulio. Elle exprime aussi l'habileté manœuvrière de l'opposition parlementaire brésilienne.

Certains commentateurs observent que les périodes de légalité constitutionnelle ont été relativement brèves dans le Brésil contemporain et que, d'autre part, l'exercice du suffrage universel a été trop souvent entaché d'irrégularités pour s'enrichir solidement. La réalité est plus complexe. Il faut d'abord noter que l'absence de tradition démocratique n'exclut pas une tradition et une pratique parlementaires qui sont, peut-être, parmi les plus vivaces en Amérique latine. Au contraire de ce qui se passe dans les pays européens, et plus proche en cela de la vie politique américaine, le Parlement brésilien, très actif dès le début du dix-neuvième siècle, est le lieu où s'affrontent les intérêts régionaux plutôt que les classes sociales. A l'intérieur du pays, les diversités régionales ont toujours posé aux partis politiques des problèmes d'organisation « horizontale » aussi considérables que ceux de l'organisation « verticale ». Le quant à eux à la définition d'objectifs communs aux différents groupes sociaux. Ainsi, au moment même où le mécanisme de cooptation des élites au sein de la classe dirigeante se trouve bloqué par la diversité des intérêts sectoriels engendrés par la crise économique, on aurait tort de sous-estimer l'habileté tactique des politiciens traditionnels à la tête du M.D.B. Il existe maintenant des conditions objectives favorisant le ralliement de l'électorat populaire à un parti politique enduré par les rigueurs de l'octroi du pouvoir et servi par des élus disposant d'une large expérience parlementaire. L'apparition d'un nouveau parti travailliste qui, au contraire du P.T.B. de Vargas et de Goulart, naîtrait et grandirait dans l'opposition, constituerait un événement politique d'une importance considérable au Brésil. Le M.D.B. est-il capable d'opérer cette mutation politique ? Les élections municipales du 15 novembre ont apporté quelques éléments de réponse. Il convient tout d'abord de rappeler que les pressions gouvernementales ont empê-

## Villes « stratégiques » et changements d'étiquette

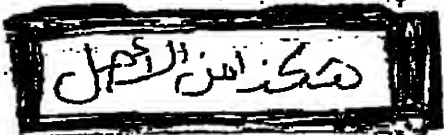
LES résultats officiels des élections municipales qui, le 15 novembre, ont conduit aux urnes quarante millions de Brésiliens, ne seront connus qu'à la mi-décembre, lorsque les autorités des Etats septentrionaux seront en possession des chiffres provenant des villes les plus éloignées de l'Amazonie. Cependant, les résultats déjà connus, portant sur 70 % du total des suffrages, ne subissent plus de modifications majeures (1). Des dizaines de villes importantes sont considérées comme « stratégiques » et, de ce fait, leur maire est nommé directement par le gouvernement : on y vote uniquement pour élire les conseillers municipaux. Parmi ces villes, on compte les capitales des vingt et un Etats et des trois Territoires de la Fédération, les centres urbains situés aux abords des frontières internationales — très nombreux dans l'Etat du Rio Grande do Sul — mais aussi des zones industrielles ayant une forte concentration ouvrière, telles les villes de Volta Redonda (industrie sidérurgique), Santos (zone portuaire) et Cubatão (pétrochimie). A cette liste s'ajoutent d'autres villes dont le caractère « stratégique » est moins évident, leur inclusion dans cette catégorie relevant davantage des manœuvres politiques régionales que de critères liés à la « sécurité nationale ».

Dans les vingt-quatre capitales des Etats et des Territoires, l'ARENA et le M.D.B. sont à égalité, chacun d'eux obtenant le contrôle de douze villes. Cependant, le M.D.B. est vainqueur dans les trois plus grandes villes du pays, São-Paulo, Rio-de-Janeiro et Belo-Horizonte, et obtient ainsi 59 % des suffrages exprimés dans l'ensemble de ces vingt-quatre centres urbains. La situation est inversée lorsqu'on examine le résultat du scrutin dans l'intérieur des vingt et un Etats (les résultats des élections des frontières internationales de Rondônia, Amapá et Roraima ne sont pas encore connus). Si l'on exclut le vote dans les capitales, l'ARENA est majoritaire dans dix-neuf Etats, seuls les Etats du Rio Grande do Sul et du Rio-de-Janeiro lui échappant au profit du M.D.B. ; elle obtient un total de 61 % des voix dans les régions de l'intérieur. Cela lui permettra de devancer le M.D.B. dans le total général, avec 55 % des suffrages exprimés.

Par rapport aux précédentes élections municipales de 1972, les projections des résultats déjà connus indiquent que le M.D.B. doublera probablement le nombre de ses maires élus, mais ce n'est qu'à moyen terme que se dessinera le profil définitif des zones d'influence respectives des deux partis. En effet, au contraire de ce qui est prévu pour les conseillers municipaux, les députés et les sénateurs, la loi électorale permet aux maires de changer de parti après leur élection, sans que leur mandat soit pour autant annulé. Ainsi, dans l'Etat de São-Paulo, sur quatre-vingts maires élus par le M.D.B. en 1972, seuls cinquante lui sont restés fidèles jusqu'à la veille du scrutin du 15 novembre.

Les actuelles luttes de tendances au sein du M.D.B., très vives à São-Paulo et à Rio-de-Janeiro, laissent pressager le passage à l'ARENA de dizaines de maires élus par l'opposition.

(1) Cette étude porte sur les résultats publiés cinq jours après le scrutin : cf. le Journal O Estado de São-Paulo du 20 novembre 1976.





## Guérilla au Sahara, tensions sociales et élections

# LE ROI DU MAROC UTILISE HABILEMENT SES ATOUTS FACE A UNE OPPOSITION LÉGALE PLUS HOMOGÈNE

Par ELSA PINGAUD-ASSIDON \*

Le 12 novembre dernier, les Marocains ont été appelés à élire leurs conseillers municipaux et communaux. Pour la première fois depuis treize ans, l'opposition participait activement à une consultation électorale. Même si des irrégularités ont pu être constatées — pressions exercées par certains pachas et par la police notamment — elles ont été relativement moins nombreuses qu'à l'ordinaire. Premier résultat remarquable : les candidats présentés par les formations politiques, y compris les partis souverainistes, n'ont remporté que 35 % des sièges à pourvoir. La majorité revient à des élus sans étiquette, amalgamés de petits ou grands notables ruraux et commerçants modestes ou riches, de commis de l'Etat, jeunes technocrates ou ministres. Si chaque formation prétend trahir ses propres sympathisants, l'opposition n'a pas manqué de rappeler que, pour être « indépendante », ces candidats n'en étaient pas pour autant « neutres » ni de désigner la conduite de ceux qui avaient mené campagne à coups de distributions gratuites de farine, d'huile ou de repas.

Le taux d'abstention dans les villes a été plus élevé qu'à la campagne : à Casablanca, par exemple, il a atteint la moitié des inscrits, contre 34,5 % pour l'ensemble du pays. La réouverture des listes électorales avant le scrutin n'avait déjà pas provoqué un afflux de nouveaux inscrits. Mais il est primordial d'évaluer la part des abstentions volontaires et celle qui l'on peut attribuer à une désaffection à l'égard de la vie politique traditionnelle.

Ces élections se sont souvent déroulées dans une atmosphère de tension (voitures saccagées, tribunes dans les rues), comme un anniversaire de la « marche verte » pour la « reconquête des provinces sahariennes ». Conjointement socialisme avec nationalisme, des opposants, récemment sortis de prison, ont dénoncé les abus de vingt ans de corruption tout en se félicitant de la lutte menée pour « recouvrer l'intégrité territoriale ». Alors que l'on votait, l'armée restait sur le pied de guerre au Sahara. S'il est les élections terminées, le souverain chérifien, qui depuis l'attentat du Roi-roi, en 1972, n'avait pas quitté son pays, est allé présenter, du 22 au 25 novembre, en visite officielle en France, l'image de ce Maroc « nouveau ».

Grâce à la « libéralisation » en cours, le régime marocain paraît donc avoir retrouvé une crédibilité qui avait été fort ébranlée par deux tentatives de coup d'Etat militaire et par un début d'insurrection armée dans le Moyen-Atlas, en 1972. Ce déchaînement, beaucoup d'observateurs l'imputent à l'intelligence politique de Hassan II. Recherché avec assiduité par le roi, cette personnalité du régime a fait preuve d'une habileté incontestable, mais l'homme qui négocie aujourd'hui avec M. Bouabid, dirigeant de l'Union socialiste des forces populaires (U.S.F.P.), parti d'opposition qui se réclame de l'héritage de Ben Barka, continue à confier au colonel Dlimi, ancien chef de la police politique, les responsabilités les plus importantes : le commandement de l'armée chargée du maintien de l'ordre au Sahara.

royal ? Si les présidents doivent fournir « les ministres », de demain, comme l'a souhaité le souverain dans son discours de juillet dernier, ne va-t-on pas voir se diviser à nouveau une opposition hétérogène dont les différents éléments ne posent pas les mêmes conditions à leur participation au pouvoir ? L'U.S.F.P. semble, par exemple, être la seule formation politique pour qui les prochaines élections législatives, annoncées pour le printemps, constituent l'étape la plus significative de la démocratisation de la vie publique. Pour les autres formations, la participation au gouvernement est un enjeu négociable dès maintenant.

Cela dit, l'objectif de tous les partis d'opposition reste d'être associés à des postes de responsabilité — au niveau gouvernemental — pour tenter d'orien-

ter les choix économiques et sociaux dans un pays où, malgré les encouragements donnés à l'initiative privée, l'Etat réalise l'essentiel des investissements.

Pour cette conquête de l'appareil d'Etat, l'opposition légale est idéologiquement plus homogène que naguère : l'action « populiste », favorable à l'action armée, les « basistes », du nom de leur leader, Baïri, a été écartée par la répression qu'elle a subie en 1973 et plusieurs dizaines de ses membres sont encore emprisonnés ; une partie de la nouvelle génération a quitté la gauche légale pour fonder des organisations « marxistes-léninistes » clandestines ; l'articulation entre le principal syndicat, l'Union marocaine du travail (U.M.T.), et le grand parti de l'indépendance, l'U.S.F.P., s'est démantelée au fil des successives sélections de ce parti qui, malgré son programme social égalitaire, est aujourd'hui constitué de petits et moyens notables.

Le Maroc peut compter, grâce à sa position stratégique, sur un soutien de ses alliés traditionnels, les Etats-Unis et la France, dont les intérêts à cet égard concordent désormais plus qu'ils ne se concurrencent. Après une période d'incertitude, le régime est maintenant considéré comme le meilleur garant de la consolidation du flanc ouest de la Méditerranée dans le camp atlantique. On ne lui épargne donc plus ni le soutien financier ni l'aide militaire.

Il reste que, au sud du nouvel « axe » Paris-Madrid-Rabat, une guérilla s'est installée au Sahara ex-espagnol. Cette situation se traduit, pour le moment au Maroc, par un blocage des salaires — alors que les prix croissent au rythme de 10 % l'an — par le recours à l'emprunt, pour une part prélevée automatiquement sur les salaires sans compter les pertes en vies humaines dans les rangs de l'armée. Les grèves de courte durée qui ont éclaté ces derniers mois, en particulier dans les transports et dans le secteur public, semblent montrer que les appels du souverain à la « paix sociale » ne sont pas partout entendus. Les incidents qui se sont produits fin novembre dans la province d'Oujda et au cours desquels les forces de l'ordre ont officiellement fait trois morts confirment cette impression.

(1) De nombreux ouvrages et articles d'économistes et de sociologues marocains traitent de cette question, en particulier ceux d'Aziz Belal et de Mohamed Lahbabi.  
(2) Cf. Comité de lutte contre la répression au Maroc : « Maroc-répression, prison, immigration », 1976.  
(3) Libération (périodique de l'U.S.F.P.), n° 8, novembre 1976.  
(4) On dénombre plus de quatre cents prisonniers politiques, sans compter les dizaines de militants syndicaux arrêtés à l'occasion d'un grève ou comme ce fut le cas l'été dernier, pour quatre-vingt-quatre d'entre eux emprisonnés au moment de leur retour de l'étranger. Parmi ces prisonniers, un condamné à mort, jugé à Rabat en juin, et deux cent quarante et un « marxistes-léninistes » qui attendent depuis deux ans de comparaitre devant un tribunal.  
(5) Conférence des Nations unies pour le commerce et le développement (C.O.N.T.D.) : « Perspectives commerciales et besoins en capitaux des pays en voie de développement sur la période 1976-1980 », 1976.

### Une difficile démocratisation

La capacité du régime d'assurer son autorité est bien au cœur de la situation actuelle. En 1956, la monarchie, ramenée au pouvoir par un mouvement national aux racines populaires profondes, dut s'appuyer momentanément sur toutes ses composantes (exception faite des communistes), même les plus antagoniques. L'expérience d'un gouvernement de coalition prit fin quatre ans après : l'instabilité et ses stratagèmes, qui créèrent l'Union nationale des forces populaires (U.N.F.P.), partisanes de l'indépendance, furent rejetés dans l'opposition.

La politique suivie à partir de 1960, qui privilégia la grande propriété foncière, un nombre réduit de familles affairistes et les investisseurs étrangers (1), a provoqué de violents soulèvements : une manifestation lycéenne tourne à l'émeute populaire à Casablanca en 1965, les ouvriers du phosphate font, en 1969, la grève la plus longue de leur histoire. Les jacqueries se joignent dans les campagnes contre les expropriations des terres, l'armée elle-même passe à l'offensive en 1971 et 1972, avant que des opposants traversant la frontière algérienne ne viennent s'attaquer, en mars 1973, à des postes de la gendarmerie.

L'isolement de la monarchie est alors sérieux. Elle survit grâce à la division de ses adversaires et à la répression. Des milliers d'opposants connus et de mécontents ou de « suspects » anonymes sont arrêtés, des dizaines sont emprisonnés ou meurent sous la torture (2). La crise sociale favorise le développement de sectes religieuses fanatiques du type des « Frères musulmans » égyptiens ; encouragés par les autorités dans leur chasse aux sorcières contre l'« athéisme marxiste », elles en viennent, en décembre 1975, à assassiner un des principaux leaders de l'opposition, Ouan Benjelloun. L'enquête pour retrouver les véritables responsables est au point mort.

Dans ces conditions, ranimer le sentiment national en ouvrant le dossier du Sahara ne pouvait suffire à clarifier le climat politique. Les tentatives faites en 1973-1974 (souhaitées à la cause palestinienne pendant la guerre d'octobre, « marocanisation » de certains secteurs économiques, appels en direc-

### L'aide extérieure et la dette

L'OPPOSITION, favorable à une industrialisation, trouve dans le récent programme d'investissement publics des raisons d'être satisfaites. En effet, la priorité donnée jusqu'à présent à la construction de barrages d'irrigation, qui avait surtout visé à renforcer la grande propriété foncière, marque le pas devant les ambitieux projets envisagés pour l'industrie : parmi ceux-ci, l'ancien projet d'une industrie sidérurgique à Nador, qui a toujours eu, pour l'opposition, valeur de symbole de l'indépendance économique, est remis à l'honneur et, en plus, du programme de production d'acier phosphorique, en cours de réalisation, la capacité de transformation locale des phosphates doit être sensiblement accrue dans les prochaines années.

Pour réaliser ces investissements, le Maroc doit, toutefois, s'endetter. En effet, le déficit de la balance commerciale, qui atteint près de 5 milliards de francs pour les huit premiers mois de 1976, a doublé par rapport à la même période en 1975. Cette

dégradation résulte des effets conjugués de la baisse du prix des phosphates et de l'accroissement des importations, imputable en particulier aux dépenses militaires qui représentent, selon les chiffres officiels, le tiers des dépenses budgétaires. Les apports du tourisme, qui ont connu une contraction estimée à 25 %, et les rapatriements des salaires de l'émigration ne couvriront aucune partie, plus réduite que l'année dernière, du déficit commercial. Cette situation financière précaire a peu de chances de s'améliorer si l'on en croit une étude récente des Nations unies (3) : selon cette étude, le Maroc se situera, en 1980, parmi les pays en voie de développement au rang des plus défavorisés d'entre eux, en ce qui concerne précisément à la troisième place derrière l'Egypte et le Zaïre.

Ce n'est donc pas en fonction de critères purement économiques que le Maroc a pu, pour la première fois, avoir accès au marché des eurodollars : le 8 juillet dernier, quinze banques internationales ont, à Londres, souscrit un emprunt marocain de 40 millions de dollars.

## Correspondance

### Les grandes firmes et les organisations internationales

A la suite de l'article du professeur Erich Jacoby intitulé « L'influence croissante des multinationales dans le système des Nations unies » (Le Monde diplomatique, juillet 1976), M. B. Chantrel, vice-président de la Banque mondiale, nous écrit :

1) La BIRD et la F.A.O. ont bien mis sur pied un Programme de coopération, grâce auquel soixante experts agricoles de l'organisme romain aident les éventuels emprunteurs de la BIRD à préparer leurs projets. Mais ce programme n'a aucun rapport avec le Programme de coopération industrielle de la F.A.O., auquel la BIRD n'est pas associée ;

2) Sur les soixante-dix prêts, d'un montant total de 1,7 milliard de dollars, conclus depuis un an au secteur agricole, la moitié a été consacrée à des projets de développement rural avec, conformément au discours prononcé par M. McMillan à Nairobi en 1973, la préoccupation d'assister les cultivateurs les plus pauvres ; un tiers des prêts a été préparé avec l'aide de la F.A.O. et aucun n'a impliqué la coopération des sociétés multinationales.

M. Erich Jacoby nous adresse les remarques suivantes : a) le Programme de coopération est financé principalement par la Banque mondiale et est régi au sein de la F.A.O. sous le nom de Programme d'investissement. Avec le Programme de

coopération industrielle et la Field Liaison Division, il constitue le « Département de développement » qui détient la principale responsabilité de la stratégie de développement de la F.A.O. ; b) de plus, depuis le 1er octobre 1970, le Programme de coopération industrielle a conclu un accord de coopération avec la Société financière internationale, qui est une filiale de la Banque mondiale ; c) en coopération avec la F.A.O. et le PRUD (Programme des Nations unies pour le développement), la Banque mondiale a établi un Groupe de

consultation sur la production alimentaire et l'investissement dans les pays en développement (C.G.F.P.I.) qui joue un rôle important dans la politique de développement. Ainsi, au stade de la planification et de l'action, la Banque mondiale a nécessairement une importante responsabilité dans le fait que les sociétés d'agro-business — bien qu'aucun nom ne soit cité dans les rapports de la Banque — occupent une place de partenaire extrêmement favorisée dans le programme de développement rural de la Banque.

### Les multinationales et l'élevage

Après avoir pris connaissance, avec quelque retard, de l'article de José S. da Veiga intitulé « Quand les multinationales font du ranching » (Le Monde diplomatique, septembre 1975), M. Jean Heer, conseiller de direction de la société Nestlé, nous écrit :

Après avoir assuré qu'investir dans la création de grandes fermes d'élevage serait plus rentable qu'investir dans des projets industriels, l'auteur affirme que dans le nord-est du Maroc-Groce et les zones limitrophes des provinces du Para et de Goiás se trouveraient des ranches de plusieurs sociétés, au nombre desquelles il cite Nestlé.

celui de tout journal digne de ce nom, je tiens à préciser que Nestlé ne possède aucun ranch ni dans les régions citées, ni au Brésil, ni ailleurs. Nestlé ne possède dans le monde ni cheptel, ni plantations, ni magasins. Elle assure, en revanche, toutes les opérations allant de la fabrication à la distribution. Elle est évidemment propriétaire des terrains où sont installées les fabriques qui lui appartiennent et qui, dans les pays où elles sont implantées, contribuent au développement de la région. Dans les pays du tiers-monde, l'implantation des usines de produits laitiers, par exemple, va de pair avec une participation à la formation des agriculteurs. Cette politique est conforme au rôle d'entreprise industrielle que Nestlé assume depuis plus de cent ans.

## Air Algérie vous transporte au carrefour des nouveaux échanges.

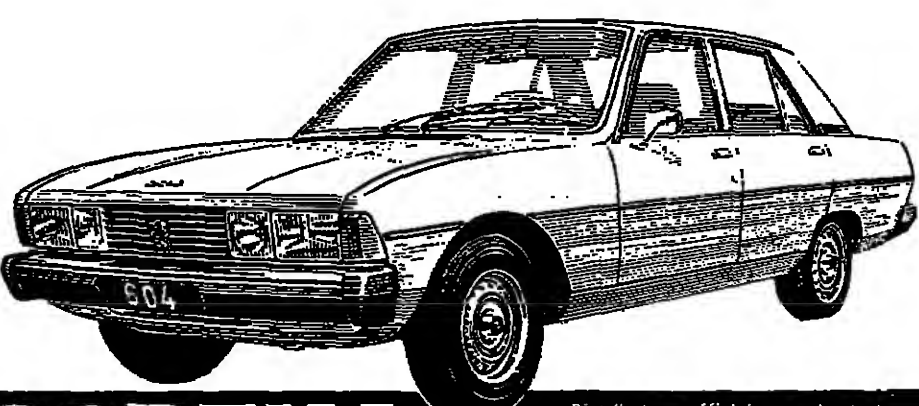


Nous vous offrons comme cela près de 25 pays et de 50 escales. Pas pour l'exotisme, ni pour l'aventure. Pour y aller conclure vos marchés. A partir de Londres, Paris, Francfort, Bruxelles, Prague, Genève ou Moscou. Vite. Confortablement. Au rythme de vos affaires.



الخطوط الجوية الجزائرية AIR ALGERIE

## automobiles PEUGEOT



## SODEXA

Distributeur officiel pour la vente :

- aux Membres du Corps Diplomatique et des Organisations Internationales
- aux Clients se rendant en France

Exclusivement immatriculations spéciales CD et IT

26, RUE CAMBACÉRÈS • 75362 PARIS CEDEX 08 • ☎ 742.77.39 • Telex Peujoxa 280.426



## MALAISIE

Arrestations de membres du gouvernement et de chefs de l'opposition

## La « vieille garde » impose au premier ministre un virage à droite

L'ARRESTATION le 3 novembre de deux vice-ministres du gouvernement fédéral ainsi que de trois leaders de l'opposition, suivie le 20 novembre de celle de dizaines de professeurs et de fonctionnaires, a révélé la gravité de la crise politique qui couvait depuis quelques mois en Malaisie. Elle marque le retour en force, après une certaine éclipse, de la « vieille garde » dans un pays qui semblait avoir définitivement choisi d'être gouverné « au centre », avec tolérance et modération.

Le premier ministre, M. Hussein Onn, qui a succédé en janvier à son beau-frère Abdul Razak décédé, paraît avoir de plus en plus de difficultés à poursuivre dans la ligne tracée par ce dernier. Or, assisté en effet à une offensive générale, ouverte ou camouflée, de tous ceux que la politique du leader défunt avait gênés ou brimés.

L'autorité que Razak s'était assurée sur le parti dominant (l'UMNO), sur les autres partis de la majorité (Front national) et sur l'appareil d'Etat était pratiquement totale. M. Hussein Onn ne possède pas le même charisme et n'a pu obtenir les mêmes alliances. Or ce n'est pas de bon cœur qu'une partie de la classe politique et des milieux économiques avait vu l'administration s'engager dans la voie définie par Razak. Le plan de « reconstruction » de la société malaisienne, inéquité à la fois les Chinois (puisqu'il visait à donner aux Malais une part sensiblement plus grande du revenu national) et les possesseurs de toutes races, car il tendait à étendre le secteur public et à accroître de ce fait les pouvoirs d'une bureaucratie que l'on chassait en outre de lutter contre la pauvreté.

La politique étrangère de non-alignement, en particulier l'attitude positive et ouverte de Razak envers la Chine populaire et les Etats indochinois, suscitait d'autre part des réserves que la recrudescence, importante depuis 1975, de l'activité des guérillas communistes en Malaisie n'avait pas contribué à apaiser. Bien que le gouvernement lui-même ait maintes fois reconnu qu'il ne disposait d'aucune preuve que le P.C. de Malaisie fût soutenu ou contrôlé par l'extérieur, l'opinion des milieux de droite était que le gouvernement aurait dû obtenir de Pékin ou d'Hanoi qu'un frein fût mis aux activités des « terroristes communistes ».

La politique économique elle-même

n'échappait pas aux critiques et, bien que l'inflation eût été maîtrisée (et réduite à un taux annuel de 2 %), on attribuait le ralentissement de la croissance non seulement à la baisse de la demande extérieure (due à la récession dans les pays industrialisés), mais aussi au découragement des investisseurs et promoteurs irrités par le dirigisme croissant, les réglementations excessives et les discriminations à l'encontre des Chinois.

## Définir le danger communiste

Au sein de l'UMNO, cette conjonction a avivé la rivalité des factions que Razak avait réussi à contrôler tout en favorisant néanmoins celle des « jeunes progressistes ». Mais la multiplicité des problèmes auxquels devait faire face le gouvernement exigeait que l'on prenne la mesure de tous les risques pour établir une échelle de priorités. Il a semblé qu'au début le gouvernement se soit surtout préoccupé de relever le défi des guérillas communistes.

Le ministre de l'Intérieur, M. Ghazali Shafie, homme fort du régime, a tenté de mobiliser l'opinion contre le danger communiste, affirmant que le pays était maintenant engagé dans une « lutte à mort » pour sa liberté. Les médias, à son instigation, dramatisèrent à tel point la situation que l'opinion commença à se demander comment une force rebelle évaluée à deux mille cinq cents ou trois mille hommes armés pouvait ainsi menacer un Etat de 12 millions d'habitants et tenir en échec une armée moderne et dix fois plus nombreuse. Les doutes sur la solidité interne du régime et sur l'aptitude de la police et des forces armées s'en trouvaient renforcés, ce qui contribua à démoraleiser davantage encore les milieux économiques. On dut convenir que la propagande devait rectifier son tir.

Puis que les agissements des « terroristes » (en fait efficacement combattus), c'est l'« infiltration communiste » dans l'appareil d'Etat que la droite s'efforça alors de dénoncer. Elle porta ainsi la lutte politique sur un terrain où l'ensemble du gouvernement n'était guère disposé à la suivre.

La classe politique malaisienne reste certes dominée par une hostilité précise ou diffuse au « communisme », mais les risques ne sont pas perçus par tous de la même façon.

Il ne semble pas faire de doute que, pour M. Hussein Onn (qui suit en cela la ligne Razak), l'essentiel est, tout en assurant l'ordre et la sécurité, de ne pas casser la croissance, de maintenir l'emploi, l'investissement productif et la concorde raciale, d'obtenir ainsi la confiance du peuple dans le succès de la lutte engagée pour éliminer la pauvreté et instaurer une société plus juste, notamment pour les Malais. On pense stériliser ainsi le terrain sur lequel pourrait croître le communisme. Il a donc semblé à M. Hussein que pour obtenir la relance souhaitée, il fallait assouplir la politique suivie jusqu'alors à l'égard des compagnies pétrolières, effarouchées par les conditions posées par le direc-

Par PHILIPPE DEVILLERS

teur de la compagnie d'Etat Petronas, rassurée à la fois par les investisseurs étrangers et les compatriotes chinois, sensibilisés notamment par les contrôles prévus par l'Industrial Coordination Act de 1975.

On ne pouvait néanmoins rassurer et obtenir cette relance économique qu'en évitant de trop grossir le danger communiste, au moins sous sa forme armée. Par ailleurs, il fallait prendre garde de ne pas irriter les tenants de la droite conservatrice. De fait, ce fut le Dr Mahathir qui, le 22 septembre, annonça l'assouplissement des procédures d'investissement, un changement de directeur à la Petronas, mais qui adjoint le Dr Mahathir, qui symbolisait en quelque sorte l'intransigeance nationaliste. M. Hussein Onn a cherché une caution pour cette politique économique plus souple et plus libérale que celle de Razak. Le 22 septembre, annonça l'assouplissement des procédures d'investissement, un changement de directeur à la Petronas, mais qui adjoint le Dr Mahathir, qui symbolisait en quelque sorte l'intransigeance nationaliste. M. Hussein Onn a cherché une caution pour cette politique économique plus souple et plus libérale que celle de Razak. Le 22 septembre, annonça l'assouplissement des procédures d'investissement, un changement de directeur à la Petronas, mais qui adjoint le Dr Mahathir, qui symbolisait en quelque sorte l'intransigeance nationaliste.

## L'offensive des conservateurs

La droite a accepté cet infléchissement indispensable à une relance dont ses membres seront probablement les grands bénéficiaires. Elle a même salué avec faveur ce qui lui semble être aussi une défaite des éléments « dogmatiques » et « socialistes » de l'équipe Razak. Ce n'est cependant pour elle qu'un premier pas : elle restera précaire à ses yeux tant qu'on n'aura pas mis fin à ce qu'elle appelle la dangereuse infiltration du « progressisme » dans les milieux politiques, les mass media, etc.

A la vérité, les classes privilégiées s'inquiètent des progrès de la conscience politique dans les jeunes générations et dans les couches pauvres de la population. Elles redoutent de voir se créer un « front de classe » multiracial des pauvres contre les riches, et de ne plus pouvoir jouer comme par le passé, sur les antagonismes ethniques pour mobiliser les masses et étouffer toute contestation ou insubordination. Elles craignent les communistes (jusqu'à essentiellement chinois) en direction des milieux musulmans les inquiètent tout particulièrement : d'où l'accent mis par la propagande officielle sur l'incapacité de l'Islam et du communisme athée. La droite, qui ne dit jamais mot du progressisme arabe, souligne à l'envi que l'Islam est la barrière la plus efficace contre le socialisme.

Les derniers mois ont montré que la « vieille garde » conservatrice se

sentait désormais assez forte pour imposer sa ligne contre les jeunes « progressistes » qui dominaient la scène du temps de Razak. La confrontation avait commencé dès la fin de 1974 lorsque le premier ministre du Sabah, Tun Mustapha, fut démissionner, puis lorsque le premier ministre de l'Etat de Selangor, M. Harun bin Ibrahim, qui était aussi président de l'organisation de jeunesse de l'UMNO, fut impliqué dans une grave affaire de corruption, avait dû se « mettre en congé ». Ses partisans, nombreux et influents, n'avaient pas pu dissuader M. Hussein Onn de donner le feu vert à l'ouverture d'un procès qui avait abouti à la condamnation de l'inculpé et à l'exclusion de l'UMNO (en mai 1975). Or il était un des leaders de la fraction dure, la plus conservatrice.

Par une étrange coïncidence, c'est quelques jours avant la réunion, le 1<sup>er</sup> juillet, du Conseil suprême de l'UMNO, que l'on apprit de façon spectaculaire, l'arrestation le 31 juin du rédacteur en chef du principal quotidien du pays, M. Samad Ismail, journaliste brillant qui avait été un des conseillers les plus écoutés de l'équipe Razak. Il avait, en prison, été communiste depuis de longues années. C'est un des chefs de file de la droite conservatrice, M. Sayed Ismail Albar, qui fut élu le 1<sup>er</sup> juillet chef de la jeunesse de l'UMNO, contre la candidature de M. Hussein Onn. M. Albar se manifesta immédiatement en demandant une élimination impitoyable des communistes infiltrés dans l'administration et les partis. Mais M. Hussein Onn et Mahathir répondirent qu'une enquête avait lieu et que le gouvernement se refusait à se lancer dans une chasse aux sorcières.

La pression des conservateurs s'accrut brutalement après la publication le 2 septembre d'une confession complète de M. Samad Ismail qui avait avoué sa mission, dès 1961, d'infiltrer l'UMNO. Il avait, dit-il, toujours agi dans l'intérêt du communisme international, s'était employé à rendre le communisme acceptable pour les milieux musulmans, s'était fait beaucoup d'amis dans tous les partis et avait exercé sur eux une certaine influence. Confession surprenante, à la vérité, par son ton comme par son contenu. Ce fut la stupeur d'abord, puis vint la réflexion : qui avait été le jonc ou l'instrument de ces communistes, et depuis quand ? Un immense soupçon était ainsi soudain jeté sur l'ensemble de la politique Razak.

La droite n'a fait, depuis septembre, qu'accroître sa pression, et son objectif est devenu très clair : il s'agit d'éliminer ou de paralyser toute la faction des « jeunes progressistes » à qui Razak avait confié d'importantes responsabilités. Le 8 octobre, au cours d'une audience de son second procès, M. Harun, pour la première fois, mettait en cause un personnage politique, le vice-ministre Abdullah Ahmad, qui avait été le bras droit de Razak. La confession de M. Samad Ismail permettait désormais à M. Harun de se poser en victime d'un complot du clan des « progressistes », initié par des communistes, détracteurs d'habitude des ceux qui étaient indécemment attachés à la religion, à l'ordre, etc. Le 10 octobre, M. Albar exigeait que soient rapidement éliminés de l'UMNO et de l'Etat tous les éléments influents par le communisme. Le 30 octobre, le

Conseil suprême de l'UMNO, réuni à Penang, réintérait M. Harun dans le parti, et cette fois tout basculait à droite. Le 1<sup>er</sup> novembre, une élimination immédiate du parti était annoncée : les 21 des deux vice-ministres, M. Abdullah Ahmad (technologie et sciences) et Abdullah Majid (travail) démissionnaient. Le 3, ils étaient arrêtés. Ces arrestations, comme celles qui ont suivi, ont été opérées en vertu de l'Internal Security Act (ISA), qui permet de déténir sans jugement, pour une durée indéterminée, toute personne dangereuse pour la sécurité de l'Etat.

L'offensive des conservateurs pour s'assurer l'hégémonie dans le gouvernement et l'Etat vient ainsi de remporter une série d'importants succès. La « vieille garde » se refuse à transiger sur les principes qui l'ont inspirée depuis 1946, à admettre une remise en cause, même limitée, du caractère féodal (au sens propre), paternaliste et même réactionnaire de la société traditionnelle malaise. L'anticommunisme est une fois de plus son arme essentielle et il s'agit d'imposer à M. Hussein Onn une politique bien déterminée.

En polarisant à nouveau une société que Razak s'était efforcée de détendre, en lui assignant des objectifs communs, la droite ne va-t-elle pas raviver toutes les tensions, précipiter l'évolution que cherche à prévenir à briser et rendre facile la création sur une base multiraciale et démocratique, d'un Front populaire ?

● APRES LE COUP D'ETAT EN THAILANDE. — Contrairement à ce qu'il était affirmé dans l'article de Tao Kom sur la Thaïlande publiée dans notre dernier numéro, la Voix du peuple de Thaïlande, organe du P.C. thaïlandais, pro-chinois, s'abstient de toute allusion au socialisme.

● L'AMERIQUE DE JIMMY CARTER. — Dans l'article de Marie-France Tonnet sur le phénomène de l'abstention dans les élections américaines (cf. le Monde diplomatique de novembre), une erreur d'impression nous a fait écrire que les dernières élections législatives aux Etats-Unis remontent à 1972. C'est 1974 qu'il faut lire, comme le suggèrent d'ailleurs le tableau accompagnant l'article. — A défaut de renvoi dans le texte, la note 6 publiée au bas de l'article de Diana Johnson consacré à l'analyse de la « stratégie trilatérale », dans le même numéro du journal, paraît incomplète. L'ouvrage cité, *America in a Hostile World*, est de Zbigniew Brzezinski (à paraître aux éditions Basic Books).

● UN FONDS A LA MEMOIRE D'ORLANDO LETELLIER ET DE RONALD KARPEN MOFFITT. — L'Institut for Policy Studies à Washington annonce la création d'un fonds à la mémoire d'Orlando Letellier et de Ronald Karpen Moffitt, assassinés le 21 septembre à Washington. Voué à la défense des droits de l'homme, le fonds se propose d'encourager la recherche sur des thèmes précis : relations entre politique économique et répression, effets du militarisme et de la course aux armements sur les droits de l'homme, mécanismes de la répression, etc. (*The Letellier-Moffitt Memorial Fund of Human Rights*, 1801 Q Street, N.W., Washington D.C. 20009).

La IV<sup>e</sup> République et la première guerre d'Indochine

## “PONTES DE LIANES”, de Jacques Raphaël-Leygues

QUAND bien même serait-elle négative, il faut toujours écrire l'histoire, sans crainte, sans peur, sans trop tard. Peut-être, alors, n'en apparaît-elle que plus édifiante, au sens péjoratif du terme.

Dans cet esprit, Jean Sainteny, ancien commissaire de la République à Hanoi, avait publié en 1953 son Histoire d'une paix manquée, 1945-1947. L'ancien commissaire de la marine et ancien conseiller de l'Union française Jacques Raphaël-Leygues aura attendu près d'un quart de siècle pour lever le secret sur la trame de ces « pontes de lianes » qu'auraient pu accrocher entre deux pays en guerre ses missions au Vietnam en 1953 et en 1954 (1). Scrutant la « chronique d'une basse époque », l'auteur d'avoir été, avec un Messmer, un Sainteny, un Mus, un Buisson, un Savary, un André Lemaire, « de ceux qui ont essayé de conjurer le destin » face à ce qu'il appelle « le conformisme idiot des hommes, l'immobilisme d'un régime et de ses politiques ». Que ses missions aient, de son propre aveu, « servi à rien », cela importe autant, sinon davantage, à la compréhension d'un postérieur du drame indochinois.

Sans doute est-il instructif d'appréhender comment s'élabora dans le cabinet de Vincent Auriol, président de la République, et avec la bénédiction d'André Lemaire, président du conseil, la mission de contact qui allait être confiée au prince Bui-Hoi, éminent savant vietnamien, avec le soutien logistique en Indochine de J. Raphaël-Leygues et du professeur André Lemaire. Sans doute, aussi, prendra-t-on intérêt au détail de l'opération et à sa dimension « asiatique ». Mais ce qu'on retiendra, aujourd'hui, ce sont plutôt les traitises multiples qui contribuèrent à son échec et dont la moindre, à en croire l'auteur, ne fut pas la dissimulation d'émissaires de la radio vietnamite qui eussent pu signifier une réaction, selon lui positive, de l'adversaire.

L'homme politique qui signe ces pages accusatrices ne peut-être un peu loin dans ses appréciations lorsqu'il qualifie le conflit indochinois de « guerre M.R.P. » (Mouvement républicain populaire, démocrate-chrétien), mais à-t-il tort de douter qu'un Georges Bidault,

un Jean Letourneau, ministre des Etats associés et haut-commissaire à Saigon, aient pu être « dupes de ce qu'ils voyaient » ? Du ministre (qui le fut de 1950 à 1953), il pense qu'il avait donné à la mission Bui-Hoi-Leygues-Lemaire « son accord, non son adhésion » qu'il prenait certaines décisions intransigeantes à seule fin de la faire capoter.

Non moins sévèrement s'expriment les jugements que cet administrateur du futur maréchal de Lattre porte sur certains chefs militaires, en particulier les généraux Valluy et Salan. Lui-même officier de marine, et relégué d'ailleurs dans ses premiers chapitres les opérations auxquelles il prit part en combattant, J. Raphaël-Leygues n'en avait pas moins compris, et très tôt — avec son chef, l'amiral Basset — l'insanité des combats au Tonkin, le scandale de la torture et les pesanteurs d'une armée « dont chaque corps, écrit-il, vit selon une espèce de loi tribale ». Mais à cette armée, et c'est là une de ses explications de la guerre, il fallait donner « des satisfactions de métier, de carrière ». Allant plus loin dans ses hypothèses, mais avec moins de chances d'y rallier le lecteur, le futur député U.R. du Lot-et-Garonne se dit convaincu que la guerre d'Indochine dura uniquement « parce que des hommes politiques et des généraux voulaient que l'armée restât loin de la métropole et ne rappellât pas de Gaulle ».

Il faut savoir que les héros de l'auteur de Pontes de lianes — outre ses « complètes » de la mission avortée — s'appellent Basset, de Lattre, Messmer, Sainteny, Mendès France (et quelques autres, dont l'académicien Georges Duhamel) : cela concourt à animer une galerie de portraits qui, Dieu merci, ne sont pas tous antipathiques et qui — avec un Vincent Auriol, honnête et de bonne volonté — réhabilitent quelque peu une IV<sup>e</sup> République assez malmenée à travers ces 250 pages passionnées et passionnantes, qui autrement ne seraient que narrations.

ANDRÉ BLANCHET.

(1) Jacques Raphaël-Leygues, Pontes de lianes, Missions en Indochine 1945-1954, Hachette, Paris, 1976, 228 pages, 48 F.

Une Etude du Bureau du Coordonnateur des Nations Unies pour les secours en cas de catastrophe (U.N.D.R.O.)

“Les Nations Unies face aux catastrophes naturelles”

Par Gérard LANGEAIS

Diplômé d'Etudes Supérieures de Droit Public, Secrétaire International Adjoint du « Corps Mondial de Secours ».

Préface de Michel Copédo

Ancien Président de la F.A.O.

1976, volume 135 x 18 cm, 120 pages

PRIX DE VENTE : F. - FRANCO : 48 F.

Librairie Générale de Droit et de Jurisprudence

24, rue Soufflot, 75005 PARIS. - Téléphone : 613-89-85.

PARIS - TROCADERO

Hôtel particulier exceptionnel

1 200 m<sup>2</sup> de planchers

1 450 m<sup>2</sup> Jardin mitoyen d'autr. Jard.

PASTEYER

266-35-84 le matin.



RIVES

LA GRANDE MAROQUINERIE DE PARIS



Une prestigieuse collection de CROCODILE que vous ne pouvez ignorer

156, rue de Rivoli, 156

MÉTRO : LOUVRE

## Le Monde de l'éducation

numéro de décembre

## LES ENFANTS ET LES LIVRES

## LE TÉMOIGNAGE D'UN ÉTUDIANT FRANÇAIS EN CHINE

Le numéro : 5 F. - Abonnements (11 numéros par an)

France : 50 F. - Étranger : 68 F

« Le Monde de l'éducation », 5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09.

## LE MONDE DIPLOMATIQUE

Fondateur : Hubert BEUVE-MERY

Directeur de la publication : Jacques FAUVET

Rédacteur en chef : Claude JULIEN

Rédactrices en chef adjointes : Micheline FAURET

Prix de l'abonnement annuel (en francs) :

VOIE NORMALE	
France, DOM, TOM, Centrafrique, Congo, Côte d'Ivoire, Dahomey, Gabon, Mauritanie, République malgache, Mali, Niger, Sénégal, Tchad, Haute-Volta, Cameroun, Togo, Guinée, Tunisie, Poste militaire, Poste navale, Andorre, Monaco	52
Autres pays	72
PAR AVION (abonnement et taxes) :	
Europe, Turquie d'Asie, Chypre, Canada, Mexique, Algérie, Maroc, Tunisie	87
DOM, Cameroun, Centrafrique, Congo, Côte d'Ivoire, Dahomey, Gabon, Guinée, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Tchad, Togo, Haute-Volta, Territoires français des Antilles, République centrafricaine, République malgache, Etat comorien	98
Libye, Égypte, Arabie Saoudite	118
Iran, Irak, Israël, Jordanie, Liban, Syrie	101
Birmanie, Brunei, Chine, Corée, Hongkong, Indonésie, Japon, Malaisie, Maldives, Philippines, Singapour, Thaïlande, Vietnam, Australie, Nouvelle-Guinée, Fidji, Nouvelle-Zélande, Laos, Cambodge	140
Canada, Amérique du Nord, Amérique centrale, Amérique du Sud, autres pays d'Amérique, d'Amérique et d'Asie	121

Rédaction et administration : 5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09

Tél. Rédaction : 244-72-23

Adresse télégraphique : Jourmondex, Paris

Tél. Abonnements : 230-63-62

Téléx : Le Monde 650-372 Paris



# L'EUROPE SOUS HÉGÉMONIE GERMANO-AMÉRICAINE ?

(Suite de la première page.)

L'inflation est pourtant alimentée par l'actuelle structure économique et politique de l'Europe. Une part toujours croissante — environ 20 % — selon certaines estimations — du profit des firmes multinationales résulte directement de la spéculation permanente sur les variations des taux de change qui découlent de la disparité entre les monnaies et les économies de l'Europe du Nord et de l'Europe du Sud. Or, sans rompre avec les structures économiques de l'Europe occidentale, il est impossible de contrôler les mouvements des capitaux. Plus de 8 milliards de dollars ont quitté la France depuis juin 1975 pour s'investir aux États-Unis, en Suisse et en République fédérale d'Allemagne. Les échanges de marchandises entre firmes des sociétés multinationales servent de plus en plus de vecteurs à des transferts spéculatifs de capitaux.

## La nouvelle politique des États-Unis

PORTÉ au pouvoir par une coalition d'appareils militaires, industriels et syndicaux, Jimmy Carter ne correspond guère à l'image libérale qui lui est attribuée. Confronté à la gauche européenne, pour s'en convaincre il faut étudier les textes de la Commission trilatérale, qui n'est certes pas un organe officiel pour s'emparer du pouvoir mais qui, plus simplement, a su faire converger des hommes représentatifs de certains intérêts et de certaines conceptions politiques (voir le Monde diplomatique, mars et novembre 1976). Un populisme de droite à l'intérieur (y compris la lutte contre le chômage et une dose d'inflation qui sera expédiée) s'y combine avec un durcissement dans le vocabulaire et dans les faits, de l'impérialisme. Une nouvelle politique étrangère américaine se dessine, qui va modifier à terme les données des rapports de force dans le monde. Elle peut se résumer autour de quatre grandes orientations :

1° Établir un nouveau type de relations entre les États-Unis et les pays socia-

Telle est bien la conséquence la plus visible de la crise : la fracture des pays industriels avancés en deux groupes — d'un côté, ceux qui contrôlent encore tant bien que mal la crise et l'inflation, de l'autre ceux qui s'enfoncent dans la dégradation économique. Cette fracture impose aux classes dirigeantes de l'Europe l'édification rapide d'un cadre institutionnel qui permette de maîtriser les soubresauts économiques et politiques des vaincus de cette guerre (« froide ») ouverte par les États-Unis contre leurs concurrents commerciaux du Japon et de l'Europe occidentale. En ce sens, le projet de Parlement européen — destiné d'abord à diluer et noyer les forces de gauche du sud de l'Europe dans une majorité de démocrates-chrétiens et de sociaux-démocrates contrôlés par les États-Unis — constitue aujourd'hui une contrepartie essentielle de la « latino-américanisation » du sud de l'Europe.

Notes : considérant que l'équilibre de la terreur est stabilisé, le langage et la pratique de la coexistence perfectionnés par M. Henry Kissinger ne seront plus utilisés de la même manière : une nouvelle confrontation prend forme, les États-Unis utilisant leurs armes économiques (ventes de blé, octroi de crédits, etc.) pour arracher à l'U.R.S.S., au coup par coup, des concessions plus importantes que par le passé.

2° Cesser de subordonner le conflit Nord-Sud au conflit Est-Ouest : en clair, les États-Unis vont accentuer leurs efforts en Afrique et en Asie (comme ils l'ont déjà fait en Amérique latine) en vue de contrôler — et de disloquer — l'unité d'ailleurs relative du tiers-monde ; les dirigeants africains et arabes en particulier feront les frais de cette politique.

3° Redéployer, conformément aux thèses de M. Schlesinger, ancien chef du Pentagone, l'effort militaire américain vers l'organisation d'une force d'intervention aéro-navale capable d'intervenir sur tous les points du globe : l'abandon de certaines bases américaines à l'étranger s'accom-

pagnant de l'établissement plus systématique de proconsulats économique-politico-militaires confiés à des alliés sûrs : la R.F.A. en Europe, le Brésil en Amérique latine, l'Iran au Proche-Orient, le Japon en Orient.

4° Organiser des zones en entités avec lesquelles les États-Unis traitent collectivement au lieu de traiter individuellement avec chacun des pays qui les com-

## Le proconsulat allemand

Sur le rôle ainsi dévolu à l'Allemagne, les forces de gauche en France et en Italie semblent frappées de cécité. Si elles souhaitent un avenir européen véritablement autonome, elles ne peuvent éviter de s'interroger sur la nature et la dynamique de l'évolution de l'Allemagne occidentale. Cette évolution préfigure, en effet, (voir le « dossier » du Monde diplomatique, octobre 1976) ce que serait l'Europe sortant d'une Europe intégrée, à la fois « protégée » par les États-Unis et dirigée en leur nom par la République fédérale d'Allemagne.

L'Allemagne paraît déjà le langage d'un maître à l'égard des régimes affaiblis par la crise. État fort de type constitutionnel, symbole originel d'anciennes traditions et d'une technocratie à l'américaine, l'Allemagne s'est dotée au cours des trois dernières années de la première armée conventionnelle d'Europe occidentale (voir ci-dessus), de loin supérieure aux armées française et anglaise. Ses cadres, comme en témoigne un scandale récent, ne sont pas tous exempts d'une certaine nostalgie et de sympathies pour les « héros » militaires du III<sup>e</sup> Reich. En violation des traités, la R.F.A. a même amorcé avec le Brésil, le Chili et l'Afrique du Sud une collaboration étroite qui peut déboucher sur la fabrication d'armes nucléaires.

Fort de l'appui américain, le chancelier Schmidt a liquidé en quelques semaines la politique extérieure de M. Giscard d'Estaing. La seconde partie du projet Giscard, qui visait d'abord à ramener la France dans le camp américain, puis à partager avec l'Allemagne le pouvoir en Europe, ne correspond évidemment pas aux objectifs de la politique américaine. M. Schmidt a donc refusé le « directoire » proposé, lassé de tomber le franc et entraîné de démanteler tous les obstacles économiques (Europe agricole comprise) à l'hégémonie américaine sur l'Europe. La manœuvre allemande sur l'industrie nucléaire et sur l'électronique, le rétablissement de son hégémonie sur l'industrie de l'acier, témoignent avec éclat de la véritable nature de la dynamique ouverte par la R.F.A.

Rien n'indique que le cours des événements puisse être modifié. Sur le plan intérieur, l'Allemagne glisse vers la droite. La chasse aux sorcières dans les administrations et les entreprises, les encouragements à un système de déflation publique par la grande presse de droite, l'effacement de toute contestation par la police, avec le soutien d'une large part de l'opinion publique, la multiplication des associations d'anciens nazis, etc., rappellent de fâcheux souvenirs.

La gravité de la situation qui se développe sous nos yeux tient à l'accord

posent : contrairement à M. Kissinger, qui privilégiait les négociations bilatérales, M. Jimmy Carter se propose d'encourager une construction européenne dominée par l'Allemagne. On s'explique sans peine, dans ce cadre, la nature du ralliement des démocrates-chrétiens et de la social-démocratie européenne au projet de Parlement européen de M. Schmidt, Giscard d'Estaing et Andreotti.

donné aux projets germano-américains par d'importants éléments des classes dirigeantes de pays concernés. L'élection du Parlement européen au suffrage universel constitue une étape décisive dans l'intégration des divers pays au sein d'un nouvel empire à dominante germano-américaine. Ces mêmes classes dirigeantes bénéficient de sympathies dans les rangs de la social-démocratie. Les partis socialistes allemand, français et portugais constituent un élément essentiel pour la réussite du projet, auquel le parti travailliste reste cependant hostile. Les partis communistes qui comme le P.C.I., se réclament de l'eurocommunisme, soulignent aussi son succès. L'abaissement d'un tel plan imposera, pourtant, un étroit corset à toutes les décisions touchant la vie politique, économique et sociale à l'intérieur des nations européennes.

Une première solution de facilité consiste à s'accrocher à la puissance économique germano-américaine qui pour-

tant vassalise l'Europe. Le réalisme suggère un autre choix et invite à lutter contre la crise économique tout en refusant une hégémonie extérieure fondée sur la prédominance du dollar et sur le projet actuel d'élection du Parlement européen au suffrage universel.

La seconde solution de facilité pousse les pays européens à s'associer au front des pays riches face au tiers-monde, alors que le réalisme économique et politique incite à refuser une telle confrontation, à défendre au contraire l'idée d'un moratoire sur les dettes des pays les plus pauvres, à soutenir la réévaluation des prix de leurs produits — ce qui suppose, pour la survie même de l'humanité, une refonte de la consommation et de l'organisation du travail dans les pays développés.

C'est uniquement à partir de ces deux choix qu'il deviendra possible d'organiser de nouveaux circuits économiques appuyés sur la neutralisation de la Méditerranée et une coopération sur des bases nouvelles avec les pays progressistes du tiers-monde.

De telles options peuvent modifier le destin de l'Occident et éviter aux peuples européens le statut néo-colonial inscrit dans la nouvelle politique américaine, qui souhaite, en les contrôlant plus étroitement, les utiliser pour discipliner le tiers-monde.

JEAN-PIERRE VIGIER.

## La puissance de l'Allemagne

● PRODUCTION ET COMMERCE EXTERIEUR :

— P.N.B. 1975	1 928 milliards de F.
— P.N.B. par habitant	21 000 F.
— Taux P.N.B. 1975-1976	+ 5,5 %
— Taux de chômage (septembre 1976)	2,7 %
— Inflation (septembre 1976)	5 %
— Commerce ext. 1975 : exportations	441 milliards de F.
— Importations	368 milliards de F.

● L'ARMÉE ALLEMANDE :

I. — Forces armées : terre	326 000 hommes
— air	104 000
— mer	26 000
— total	456 000
Défense territoriale	25 000
Déf. des frontières et police de protection	22 000
Reserves instruites	1 300 000

II. — Corps de bataille :

Divisions mobilisées (infanterie)	7
Panzer divisions	3 (1)
Division alpine	1
Division de parachutistes	1

III. — Forces aériennes de combat :

Escadrons de chasseurs-bombardiers	14
Escadrons de chasse	14
Escadrons de transport	7
Escadrons de reconnaissance	2
Bataillons de lancement de fusées Pershing sol-sol	2
Bataillons de lancement de fusées anti-aériennes « Nike » et « Hawk »	15

IV. — Marine de guerre :

Sous-marins	9
Destroyers	8
Destroyers d'accompagnement	6
Patrouilleurs	45
Fusiliers de mines	72
Surveillance côtière	7

Source : Stockholm International Peace Research Institute.

(1) Dont 333 chars ultra-modernes, 1 273 chars plus anciens, 1 535 lance-roquettes motorisés, 453 canons sur chenilles.

## COMMERCE EXTERIEUR

L'excédent de l'Allemagne et du Japon et le déficit des autres pays

		Septembre 1975	Juillet 1976	Septembre 1976
Etats-Unis (en millions de dollars)	Export	9 104	9 716	9 871
	Import	8 820	10 053	11 448
	Solde	+ 284	- 337	- 1 577
Grande-Bretagne (en millions de livres)	Export	1 583	1 555	2 140
	Import	1 807	2 482	2 581
	Solde	- 224	- 927	- 1 441
France (en millions de francs)	Export	17 461	22 745	22 608
	Import	17 833	23 482	25 156
	Solde	- 372	- 737	- 2 548
Italie (en millions de lires)	Export	1 969	2 585	2 712
	Import	2 384	2 883	3 225
	Solde	- 415	- 1 298	- 1 513
Allemagne fédérale (en millions de marks)	Export	15 496	21 332	23 400
	Import	15 732	18 739	18 490
	Solde	+ 2 764	+ 2 593	+ 4 910
Japon (en millions de dollars)	Export	4 468	5 782	6 820
	Import	4 051	4 777	4 820
	Solde	+ 417	+ 1 005	+ 2 000

Source : Financial Times, 15 novembre 1976.

## ENTRE LE BAROQUE ET LE CYNISME RESPONSABLE

### L'Europe des iconoclastes

L'EUROPE, en tout ou moins une certaine Europe, est morte. Ce que ceux qui en doutent encore lisent Pavane pour une Europe défunte, de Jean-Marie Benoist, est la dernière et la plus dangereuse. Les deux jeunes auteurs le proclament chacun à sa manière, fustigeant chez l'un, modérée chez l'autre. Mais leur entreprise est salutaire : comptant avec les illusions et les messages, deux jeunes auteurs croient à la renaissance de l'Europe, et se reprennent à espérer.

Jean-Marie Benoist est un pamphlétaire baroque. Du pamphlétaire, il a le souffle. C'est plaisir de le voir fustiger les tenants d'une Europe des technocrates et des technocrates de l'Amérique — ceux pour qui le « GATT américain » fait encore rêver à nous faire ressembler à un quelconque Japon de l'Occident. Il leur propose et le vrai droit européen, qui est de retrouver les sources de cette Europe entre, celle de la pluralité et de l'histoire, du dialogue et de la culture, riche de ses différences.

Cela nous vaut des pages savoureuses où notre auteur pourchasse quelques modes, pour en finir une fois pour toutes avec l'histoire. Mais les Bourguignons. Voici notre Amazone : « Sous prétexte de simplification libérale avancée, imitant prétendument les mœurs atlantiques, on nous somme de choisir entre deux types de société, entre deux cultures, deux camps dont l'un est l'antithèse de l'autre. (...) Belle conséquence de l'altération du gaullisme en France, seul centre d'équilibre capable de respecter l'Europe et de sauvegarder le droit aux deux blocs. Tout ce qui transgressera ce manichéisme infantile, cette opposition symétrique, sera pour nous bienvenu. De cette France, de cette Europe binaire et manichéenne, nous ne voulons pas. »

Puisqu'il faut résister, nous sommes au 17 juin 1944. Point de salut en dehors d'une Europe de la dissidence : une Europe unie et non pas intégrée, dissoute, qui sera sociale et culturelle, et capable de résister à la mondialisation bourgeoise et à la féodalité de la croissance et de l'économie de marché, une Europe révolutionnaire.

Cette Europe, Jean-Marie Benoist la voit à égale distance du « grand silence des steppes et des supermarchés », organisée en une confédération, avec une capitale nécessaire, Athènes, pratiquant le multilinguisme et faisant réapparaître le latin à ses enfants. Et comme il pense qu'un grand Parlement européen élu au suffrage

universel serait un lambeau où les paysans de l'Aveyron voteraient pour un candidat petit-bourgeois de la Ruhr et les journaux du Mississippi pour un vieux lord écossais. Il propose de le tempérer par une Chambre haute issue des délégations des Parlements nationaux. Ainsi redressée, l'Europe portera ses regards dans toutes les directions, comme il lui revient : vers la Méditerranée, vers le tiers-monde, pour qu'il se libère de la menace qui partent de la guerre de devenir le champ clos du affrontement indirect des deux super-puissances, II

reconnaît d'ailleurs que son idée quadripartite associerait l'Europe, l'Amérique latine, l'Afrique et la Chine et une guerre, puisqu'il faudrait que les peuples européens découvrent que leur salut est « dans l'acceptation du fait qu'ils font partie du tiers-monde ».

En poursuivant la tentative opérée au Portugal à l'époque de la révolution des œillets « n'a-t-elle pas fait long feu ? Enfin, vis-à-vis des États-Unis, Jean-Marie Benoist lance le projet insolite, tout d'un messianisme provocateur, d'un plan Marshall culturel à rebours pour leur redonner la « mémoire de ce que furent la culture et la technologie qualitative et sectorielle du Moyen Âge et du passé de l'Europe ».

CONCLOSTE et sans complexe, Jean-Marie Benoist est résolument baroque dans ses idées, et jusque dans son style. Il reboute à des images hautes — « l'absence de voix européenne est oratoire » — et à quelques atrocités néologiques pour soutenir son rêve d'avenir d'un monde révolu. Ainsi voit-on l'Europe « se ressourcer » dans les traditions de la pluralité, refusant de « se sacrifier » à l'abandon, observe les forces qui ont « couverts » ses différences, et la « complexification » de la bureaucratie soviétique, ou bien encore « s'abandonnant » de modèle prêté de la Harvard Business School des années 30, « dynamisant » les régions et « distillant » les Arabes à l'égard d'Israël. Mais son livre vaut par ce qu'il est : un signe et un témoignage pour ce temps dur et désolé.

Twickenham, derrière ce se cache un praticien de la diplomatie, témoin qui a vu pour une Europe de la dissidence, mais sans méconnaître les sources de force économiques, politiques, militaires, que tiennent entre elles les nations. Son récit est plus organisé et fouillé.

Pour lui, également, l'Europe est marquée du péché originel de l'économisme. Mais il renvoie dos à dos les eurocrates, fervents de l'économie moderne et de sa référence atlantique, et les « autocritiques », tel Jean-Marie Benoist,

qui préconisent une Europe archaïque, méditerranéenne, protectrice indigène du tiers-monde. Twickenham part d'un constat : « De cette Europe archaïque, tout le monde parle, mais nul ne la voit jamais et nul n'en veut. Il ne faut pas se leurrer : à tous le « statu quo » (d'état des choses) convient. » Et il ajoute : « Il est temps de proclamer les raisons dangereuses qui lui imposent d'exister, par un nouveau réalisme sans ferveur excessive », concluant à l'urgence d'une politique européenne définie comme « un art volontaire, une science exacte capable de mesurer les données et de chiffrer les conséquences à l'aune d'un cynisme responsable ».

On saura gré à l'auteur de brosser le nouvel ordre du monde avec sagacité, dans un tableau vivant et enlevé. Cela nous vaut, depuis la fin de la guerre froide et entre les deux blocs, une vision moins manichéenne des choses. L'U.R.S.S. et les États-Unis étant assurés de leur destruction mutuelle en cas de recours aux armes nucléaires, la protection américaine de l'Europe n'est ni automatique ni absolue. Un système planétaire s'organise avec au sommet, le double des super-puissances, à la base, les nations offrant une marge de manœuvre au sein des alliances et, partout, la diversité des zones d'intérêt régional. Mais, dans ce système, l'Europe est absente et ne participe pas à un ordre multipolaire en gestation.

Pourtant, l'atlantisme — et une légitimité morte à laquelle s'accrochent les régimes poli-

tiques d'Europe occidentale, une mystification réciproque — est démodé. Ainsi la menace américaine est assimilable au malin génie pervers d'illusions dilatoires pour les Européens. Quant à la menace russe, elle est plus considérable encore et ses perspectives de domination sont plus effrayantes, d'autant qu'il faut déplorer avec plus de raisons les détraquements de l'empire soviétique que la cohésion de ses forces.

L'Europe pourrait-elle inspirer un monde bariolé ? Twickenham l'espère, sans trop y croire. Elle est « entre le tiers-monde dont elle partage les faiblesses, les États-Unis qui la protègent et l'U.R.S.S. dont le voisinage rend l'unité nécessaire, entre l'Atlantique qui borde son industrie, les masses continentales qui l'oppriment et, au sud, les mers successives où, tout à tour, les historiens se confondent et les rêves s'éloignent ». L'auteur esquisse des orientations, notamment quant à une défense européenne, et il met en garde la gauche au cas où elle arriverait au pouvoir dans les pays méditerranéens. « La social-démocratie, dit-il, n'a jamais eu le goût de l'histoire. Les réformes qu'elle organise nuisent à ses ambitions. En charge du bonheur immédiat des hommes, elle modère le changement intérieur par sa soumission extérieure. Mais, à la longue, le pacifisme et la démission dissolvent la volonté. C'est peut-être cela qui, à terme, et surtout dans les pays latins, où les forces sont rudes et bien tranchées, la condamne. »

Est-ce bien sûr ? Twickenham croit revenir le temps des grands politiques, alors que les médiocres se paravent devant l'Europe défunte et que les Européens semblent pris de lassitude devant l'histoire. Et l'Europe peut-elle échapper à cette loi de l'histoire : aucune grande construction ne s'est forgée par le jeu des intérêts, mais grâce à l'identification d'une personnalité sous-jacente autour d'un modèle perçu et bâti comme tel par opposition et conflit ? Or l'Europe n'est capable ni d'inventer un nouvel archétype de la modernité ni même de se découvrir des ennemis réels ou imaginaires. Face au monde qui court devant elle à perdre haleine, l'Europe se révoque elle-même et va s'épuisant en réveries.

(1) Jean-Marie Benoist, Pavane pour une Europe défunte, Ed. Haillet, Paris, 1976, 192 pages, 26 F. — Twickenham, Les Raisons dangereuses, Ed. Haillet, Paris, 1976, 221 pages, 36 F.

à droite

éducation

ET LES LIVRES

ET LES LIVRES



# LE PORTUGAL en équilibre instable

Une droite impénitente guette  
le parti socialiste divisé  
qui doit affronter  
de lourdes échéances économiques  
dans un cadre démocratique fragile

Reportage d'YVES HARDY



« L'ECONOMIE portugaise est semblable à une voiture lancée sur une route barrée à l'horizon par un mur immense. Tous nos efforts consistent à faire dévier la voiture, mais plus le temps passe et plus il est difficile de manœuvrer la direction du véhicule. Dans six ou huit mois, on ne pourra peut-être plus éviter le mur... » Ainsi s'exprime M. Antonio Barreto, ministre du commerce extérieur et de l'agriculture. De tels propos trahissent l'inquiétude des milieux gouvernementaux. Devant la difficulté majeure que connaît la jeune démocratie portugaise : les ratés de la machine économique. L'opposition n'est pas en reste pour illustrer un diagnostic tout aussi implacable. « Nos semences embaumées », nous dit M. João Cravinho, ministre de l'Industrie dans le quatrième gouvernement provisoire, sur un bateau qui a pris le large avec moins de six mois de vivres et sans gouvernail fixe... »

Au-delà des images, il n'est pas un discours politique qui ne fasse référence à cette crise économique. La raison en est simple. Depuis la « normalisation » du 25 novembre 1975, les nouveaux responsables savent que, désormais, l'avenir politique du pays est largement tributaire du rétablissement des équilibres économiques. Au sentiment du « tout est possible » de l'après 25 avril 1974, succèdent les très moralisatrices lois d'airain du jeu économique, venant rappeler l'impossibilité de vivre éternellement au-dessus de ses moyens.

Le bilan s'établit ainsi : le Portugal importe près de deux fois plus qu'il n'exporte. Ce déséquilibre commercial, conjugué à l'effacement des recettes traditionnelles (tourisme, envois des émigrés), a créé un impressionnant déficit de la balance des paiements : plus de 21 milliards d'escudos en 1975, soit près du dixième du produit national brut (P.N.B.) (1). La banqueroute n'a pu être évitée qu'en puisant massivement dans les réserves d'or et de devises, qui ont fondu au soleil de la révolution (cf. tableau). A

LE DÉFICIT DE LA BALANCE DES PAIEMENTS  
ET LA DIMINUTION DES RÉSERVES DE DEVISES  
(en millions d'escudos)

	1973	1974	1975
Solde de la balance commerciale	-29 365	-60 080	-48 328
Transferts des émigrés	+27 056	+28 216	+24 392
Revenus du tourisme	+7 896	+6 553	+3 788
Solde de la balance des paiements	+8 556	-20 921	-21 448
Réserves d'or et de devises	69 200	53 600	39 600

Sources : Banco do Portugal.

cette sombre image, il convient d'ajouter une inflation galopante, de l'ordre de 25 % l'an, et un niveau de chômage qui grimpe allègrement vers les sommets : 180 000 chômeurs en avril 1974, 350 000 en décembre 1975, plus de 500 000 à présent, soit 15 % de la population active (2).

Toutes ces perturbations signalent l'ampleur de la rupture réalisée le 25 avril 1974. Habitué depuis cinq siècles à vivre sur l'extérieur — les aventures coloniales prenant le relais des grandes découvertes maritimes — le nouveau Portugal est confronté à une tâche de reconversion en profondeur de tout son appareil productif. Fini le temps des matières premières au rabais et des débouchés assurés sur les marchés protégés des colonies. Comme le souligne M. Antonio Barreto, « le réveil est dur pour cette petite et moyenne bourgeoisie qui a prospéré à l'ombre du cocotier » et qui doit, tout d'un coup, affronter la concurrence internationale la plus sévère. Les hasards de l'histoire ont voulu que l'entreprise décolonisatrice — qui oblige le Portugal à vivre sur ses ressources intérieures — coïncide avec la crise des économies occidentales et la quasi-fermeture de leurs frontières aux vagues migratoires. L'émigration, véritable soupape de sécurité de la machine économique portugaise, en est freinée d'autant ; et cela au moment où les « retornados » (rapatriés des ex-colonies), émigrants potentiels, refluent par dizaines de milliers vers le pays natal.

Cette superposition de deux déséquilibres physiques résume bien la nature des problèmes posés à l'économie portugaise : elle dispose de moins de ressources pour nourrir une population plus nombreuse. De surcroît, la machine s'est « grippée » à la suite des bouleversements politiques internes. Dans le climat de liberté retrouvée, l'euphorie revendicative a pu se donner libre

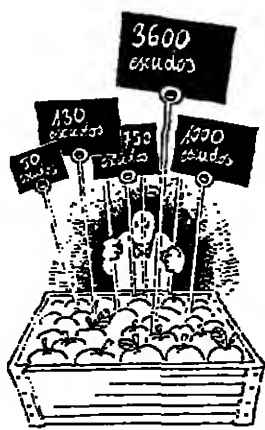
cours. La redistribution des richesses effectuée à cette occasion est loin d'être négligeable : en deux ans, la part du travail dans le revenu national est passée de 50 à 60 %, celle du capital a régressé de 50 à 40 %. Autant dire que l'initiative privée, traumatisée par la violence du choc et désormais contrainte de cohabiter avec un large secteur public, demeure convalescente.

## Feux croisés de critiques

C'EST dans ce contexte que se déroulent les nouveaux conflits politiques portugais. D'un bord à l'autre de l'échiquier politique, on a beau répéter le même leitmotiv — « l'austérité est nécessaire pour assurer le redressement économique » — bien des ambiguïtés demeurent derrière ce slogan qui fait trop facilement l'unanimité. Quelle politique d'austérité ? Pour quelles fins ? Note surprenante dans ce concert, le président de la C.I.P. (Confédération de l'Industrie portugaise), M. Antonio Vasco de Melo, se retranche derrière un libéralisme de bon aloi : « Vous parlez avec un homme profondément attaché aux vertus de l'économie de marché. Si l'on ralentit trop la consommation, le risque est grand que la politique d'austérité ne tue la poule aux œufs d'or. » Le patron des patrons préfère, quant à lui, mettre l'accent là où le bât blesse les entrepreneurs : « Pour moi, ajoute-t-il, la seule question importante du moment demeure : la peuple portugais est-il prêt à travailler ? Ou attendra-t-il les premiers retournements, lorsque nous serons au bord de la faillite ? »

De son côté, M. Vitor Constancio, député du P.S. et conseiller économique de Mario Soares, convient qu'il « faut que quelque chose change au sein des entreprises, dans les relations de travail. Nous n'avons pas de système d'incitation et de pénalisation lié à l'effort personnel de chacun, alors que cela existe dans la plupart des régimes capitalistes et dans les pays de l'Est ». Il souhaite que l'on tienne le langage de la franchise : « Il faut avoir le courage de dire que pour contenir la consommation toucherait presque l'ensemble de la population et donc une partie de la classe ouvrière. Celle-ci doit consentir à ces sacrifices pour préserver ses conquêtes (nationalisations, contrôle ouvrier sur la production, etc.), sinon, la nécessité d'une telle politique resurgira tôt ou tard, mais conduite alors de manière beaucoup plus dure par la droite. »

Au siège du P.C.P., M. Alvaro Cunhal tient à dénoncer cette politique de « grignotage » des acquis ouvriers : « Le gouvernement cherche à enrayer, dans la pratique, l'exercice des conquêtes sociales. Il ne parle plus que de réglementer le



Ce décalage entre la faiblesse des moyens et l'ambition des objectifs ne laisse pourtant pas d'inquiéter. Les milieux bancaires autorisés confirment que les échéances sont proches : le pays dispose de

conditions de solvabilité — entendez, des réserves d'or — pour permettre le financement du déficit existant tout au plus pendant un an. Mais il est non moins sûr que, si les conditions existantes se perpétuent, la crédibilité du Portugal sur la scène internationale disparaîtra bien avant l'expiration de ce sursis. M. Mario Soares, qui, pendant un temps, donnait l'impression de vouloir se reposer sur les aides étrangères (4), éprouve à présent le besoin de tirer la sonnette d'alarme. « L'heure de la vérité est arrivée, déclare-t-il dans sa très solennelle allocution télévisée du 9 septembre. Il n'est donc pas possible d'ajourner plus longtemps des problèmes que nous devons affronter avec courage, si nous voulons sauver la démocratie. » Au lendemain de cet avertissement, l'homme de la rue a surtout retenu que le treizième mois ne serait payable qu'en bons du trésor. A côté de cette « épargne forcée » qui provoque les réactions les plus passionnelles — « Cela ne se serait jamais produit du temps de Salazar ou de Caetano », entend-on dire dans les cafés — la panoplie anticrisis est apparue bien légère. Hormis la hausse de la surtaxe sur les importations (de 20 à 30 %), aux effets limités, les mesures prises pour entrainer une contention générale de la consommation n'auraient provoqué qu'une amélioration indirecte de la balance des paiements. D'où la nécessité du nouveau train

droit de grève, réglementer les conventions collectives, réglementer la gestion ouvrière dans les entreprises, et réglementer, selon le premier ministre, jusqu'à la lettre des classes. » Là, un joyeux éclat de rire égaye le visage du leader communiste. Il reprend : « Si l'on veut que la classe ouvrière mette un frein à ses revendications, il faut que les restrictions de consommation affectent d'abord les privilégiés, au travers des biens superflus et somptueux. L'austérité ne sera pas non plus acceptée si l'on cherche à réintroduire la dynamique du système capitaliste dans les secteurs nationalisés et où s'exerce le contrôle ouvrier. »

Pour M. João Martins Pereira, ex-secrétaire d'Etat à l'Industrie et directeur de l'hebdomadaire d'extrême gauche *A Gazeta*, « l'enjeu de la période est la reconstitution de tout un système d'accumulation. Pour ce faire, la droite pousse à la répression. De notre côté, nous ne nions pas la nécessité d'instaurer une sorte d'« économie de guerre » au Portugal. Mais il existe une alternative, et une seule : la répression : c'est la mobilisation des gens, telle qu'elle était réalisée par exemple dans la Chili de l'Unité populaire ».

## Un pari impossible ?

A L'AUTRE bout du spectre politique, les sons de cloches angéliques sont bien différents. Le Dr Sousa Franco, l'un des chefs de file du P.R.D. — parti populaire démocratique, reconstruit récemment en P.S.D. (parti social-démocrate) — s'interroge : « Je me demande si ce gouvernement socialiste minoritaire aura la force politique nécessaire pour appliquer de réelles mesures d'austérité... » Le vice-président du C.D.S. (Centre démocratique et social), M. Amaro Da Costa, nous signale que « le problème de l'économie portugaise n'est pas un problème d'urgence, celui de la confiance ». Un confiance qui fait défaut surtout chez les investisseurs, mais aussi chez les consommateurs, les touristes et les émigrés. Construisant ses réponses comme des tirades, il marque une pause avant de s'élever : « Si le gouvernement veut éviter que la crise économique ne devienne une crise politique aux conséquences imprévisibles, il doit gouverner plus, il doit gouverner mieux, il doit gouverner plus vite. »

Pris sous les feux croisés des harcèlements de la droite, qui lui reproche son manque de fermeté, et des réticences de la gauche, qui le soupçonne de vouloir faire une politique de récupération capitaliste, le gouvernement de M. Mario Soares n'a pas la partie belle.

Devant l'urgence des solutions à trouver et l'ampleur des tâches à accomplir, on est fondé à se demander : n'est-ce pas un pari impossible

## Incertitudes économiques et ambiguïtés politiques

de mesures, annoncé le 8 octobre, qui revêt davantage d'aspects de politique dure (5).

Ce dispositif soulève plusieurs questions. Le premier ministre pouvait-il se permettre d'aller plus loin à l'approche des élections municipales du 12 décembre ? Les mesures annoncées seraient-elles appliquées ? Aussi paradoxale qu'elle paraisse, cette interrogation prend tout son sens pour qui connaît un tant soit peu le fonctionnement de cet incroyable capharnaüm qu'est l'administration publique portugaise. Elle constitue peut-être le legs le plus encombrant de l'ancien régime. D'une inefficacité à la mesure de son hypertrophie — il y a trois cent cinquante mille fonctionnaires, soit deux fois plus qu'il ne serait nécessaire, la bureaucratie portugaise n'est exempte ni de cas de corruption, ni de détournements de fonds ministériels. Il faudra un jour recenser, me dira avec une ironie amère un membre de l'actuel gouvernement, le nombre de circulaires ministérielles publiées au *Journal officiel* qui sont toujours restées lettre morte.

Autre motif de préoccupation : les mesures d'austérité rencontreront-elles le consensus social nécessaire à leur succès ? Force est de constater que les tensions sociales n'ont pas disparu avec le 25 novembre. Loin de là. Aussi le premier ministre, en tenant le langage d'un homme « de droite » pour annoncer son plan d'austérité, langage qui a inquiété jusqu'à ses plus fermes partisans — on les a rassurés en leur assurant qu'il s'agissait d'un discours tactique, — a suscité un réflexe de classe chez les travailleurs. Aujourd'hui, dans la ceinture industrielle de Lisbonne et Setúbal, comme chez les travailleurs agricoles de l'Alentejo, les militants socialistes ont plus de mal qu'hier à se faire entendre. Cette « maledresse » est plus significative qu'il ne semble au premier abord. Tout se passe comme si la gravité des perturbations économiques avait

pour le parti socialiste que de vouloir, seul, gérer la crise ? N'est-ce pas, de la part de l'écoupe ou pouvoir, une prétention outrepassée que de se considérer comme un gouvernement de salut national alors que le jeu parlementaire l'a contraint à des accords tactiques tantôt avec le P.C.P., tantôt avec le P.S.D. et le C.D.S. ?

En tout cas, il faut reconnaître à ce premier gouvernement constitutionnel le mérite de ne pas se voiler la face devant les difficultés à surmonter. « On nous reproche de ne pas avoir une politique conséquente d'exportation. Mais nous n'avons pratiquement rien à exporter, se lamente devant nous M. Antonio Barreto. Il nous faut promouvoir la production de nouveaux biens, industriels notamment, pour lesquels nous avons des aptitudes, des matières premières. C'est un programme de travail pour dix à vingt ans. Inutile de penser que d'ici là la balance commerciale puisse devenir excédentaire. »

M. Vitor Constancio s'enthousiasme : « Si l'on considère en outre que la réorption d'une partie du déficit de la balance des paiements, par des mesures déflationnistes en particulier, est l'objectif numéro un de l'actuelle politique économique, il faut se rendre compte que, dans le même temps, le chômage ne diminuera pratiquement pas. » Chez les responsables des politiques sectorielles prévaut le même ton déabusé : « Le 25 avril 1974, la situation sur le plan du logement était désespérée, nous confie M. Eduardo Pereira, actuel ministre de l'habitation et de l'urbanisme. Pensez que nous ayons à faire face à un déficit-logement de six cent mille foyers environ. Même si 25 % du budget de l'Etat continuait à être consacré à la construction, comme c'est le cas cette année, nos carences en matière d'habitat ne seraient pas comblées avant deux décennies. »

Dans cette difficile situation, « l'absence de plan, comme le souligne le professeur Pereira de Moura, ex-ministre des affaires sociales, ajoute à la confusion ». Dans le cadre de ce système original d'économie mixte où le secteur bancaire est entièrement nationalisé (3), « il aurait été nécessaire de mieux définir les nouvelles règles du jeu économique ». M. Vitor Constancio, qui fut secrétaire d'Etat à la planification des troisième, quatrième et sixième gouvernements provisoires, est le mieux placé pour répondre : « L'instabilité politique est la raison majeure de l'absence de plan. Préparer un plan de développement, c'est un travail de longue haleine. Par ailleurs, les coalitions politiques très dispersées des anciens gouvernements ne favorisaient pas la mise d'une stratégie nette de développement pour le pays. » Il conclut avec prudence : « Si nous avons la stabilité nécessaire, ce plan devrait être prêt avant la fin de l'année 1977. »

un effet paralysant sur la réflexion politique. Jamais ne fut mis en avant ce qui aurait pu constituer l'originalité d'une réponse socialiste à la crise. Ne faut-il pas chercher l'origine de cette carence dans la nature profondément hétérogène du P.S. portugais ? Ce caractère composite, on en retrouve le reflet dans la diversité des projets politiques qui coexistent au sein même du parti.

Pour les leaders de l'aile droite, il s'agit de constituer l'importante classe moyenne du pays (1,5 million de personnes) en base d'appui privilégiée, au besoin en encourageant ses projets d'entreprises privées dans le cadre d'un capitalisme libéral qui maintiendrait un petit secteur nationalisé comme reliquat de sa défiance au socialisme. A la gauche du parti, des hommes comme M. Lopes Cardoso continuent de soutenir à l'inverse que la base sociale du parti devrait être « les classes travailleuses au sens large ». L'ex-ministre de l'agriculture — il a démissionné de son poste le 3 novembre pour dénoncer justement la ligne politique « confuse » du P.S. souhaite que « le redressement économique soit

(1) 1 escudo = 0,17 F environ. Les perspectives pour 1976 sont encore plus noires : les calculs officiels prédisent un déficit de 30 milliards d'escudos (5,5 milliards de francs).

(2) Chiffre probablement inférieur à la réalité en raison de l'attitude des rapatriés des ex-colonies, dont le nombre ne fait encore l'objet d'aucune évaluation précise.

(3) A l'exception de trois banques étrangères : le Crédit Franco-Portugais, la Banco do Brasil et la Bank of London.

(4) La totalité des aides étrangères dont bénéficie le Portugal depuis mai 1976 ne peut guère combler que la moitié du déficit de la balance des paiements.

(5) Surtaxe portée à 80 % sur l'importation des plans de luxe (vins, tabacs, articles de parfumerie, fourrures, etc.), obligation de dépôt correspondant à 50 % de la valeur de la marchandise importée (dépôt qui restera gelé — sans intérêt — pendant cent quatre-vingt jours au moins), contingentement de certaines importations, etc.

مكتبة الشمل



pensé comme condition de la poursuite de la transition au socialisme. « On a beaucoup parlé, dans le passé, ajoute-t-il en souriant, du P.R.C. (processus révolutionnaire en cours). Tout le problème est qu'à présent nous n'entrons pas dans un nouveau P.R.C. où la même règle signifierait cette fois processus de récupération de l'économie capitaliste. »

Certes, l'unité du P.S. est un gage de la stabilité des institutions, et M. Mario Soares joue d'ordinaire parfaitement le rôle de trait d'union. Mais n'est-il pas à craindre, si cette entreprise de clarification interne n'est pas menée à bien, que les incertitudes de la reprise économique se prolongent autant que les maintiens des ambiguïtés politiques du P.S. ? Ne convient-il pas d'abord de les éliminer pour assurer la réussite du plan d'austerité ?

## Du Beira littoral au Minho

QUE dit le « Portugal de l'intérieur » de ces toutes politiques économiques ? Après un séjour dans le Minho et le Trás-os-Montes, on est tenté de répondre : rien. « Tous ces débats, c'est bon pour Lisbonne », s'entend-on inévitablement répondre. Mais n'engagent-ils pas l'avenir du pays ? « Nos problèmes sont autres », rétorque, inquiet, l'interlocuteur paysan. Pour saisir ce profond scepticisme et découvrir la nature des difficultés des gens du Nord, indispensable donc de faire table rase des préoccupations de la capitale.

En quittant la route principale qui relie Lisbonne à Porto, pour emprunter les chemins de campagne de la province du Beira littoral, la vision de ces épis de maïs brûlés sur pied vient rappeler l'étendue des dommages causés cette

année par la sécheresse. On en trouve la confirmation à hauteur de Coimbra : le rio Mondego, qui, en octobre, irrigue la province, n'a plus que des allures de ruisseau. Les conséquences de ce manque d'eau sont parfois dramatiques dans cette zone de minifundia (6) où l'agriculture de subsistance fournit souvent le complément indispensable au revenu ouvrier du ménage. Eternelle question des structures agraires archaïques. Eternel écueil de l'individualisme paysan. Pourtant, dans le district d'Aveiro, on s'efforce de renouveler les données de ce vieux problème. Un paysage de petits domaines blancs — les salines — ouvre les portes de cette cité, un peu pompeusement appelée « la Venise du Portugal », pour rappeler au touriste la présence de quelques canaux et gondoles.

Les techniciens agricoles de la brigade d'Aveiro misent beaucoup sur la renaissance du mouvement coopératif (dans le secteur des produits laitiers et leurs dérivés) pour tirer de sa léthargie la population du district. Sept nouvelles coopératives nées depuis le 25 avril sont venues s'ajouter aux deux pionnières de la période républicaine qui ont survécu aux tentatives de démantèlement de l'époque salazariste. Chaque coopérative dispose de son réseau de salles de traite mécanique disséminées dans les villages.

Pour M. Diamantino Simões, l'un des techniciens agricoles, « chaque fois que surgit un problème agricole majeur dans la région, il est à présent débattu en assemblée générale. La coopérative devient le creuset d'une nouvelle conscience rurale pour ces paysans qui votent majoritairement P.S.D. ou C.D.S. ». Espoir plus que réalité ? Sans doute. L'un de ces agriculteurs, rencontré près de Vagos alors qu'il conduisait deux de ses quatre vaches à la traite (« les deux autres vont mettre bas », tient-il à préciser), est plus nuancé dans ses jugements : « L'indus-

trie laitière, elle, nous exploite. Avec la coopération, le problème c'est surtout les retards de paiement. » Il revise sa casquette puis, sans s'inquiéter de la présence de l'ingénieur, dit d'un air convaincu : « Dites aussi que les directeurs, une fois élus, se prennent parfois pour des seigneurs. » La sobriété bien tassée, on s'habille : « J'ai commencé à travailler aux champs à l'âge de dix ans », — il laisse échapper avec amertume : « Depuis le 25 avril, les choses se sont même aggravées pour nous. Les prix du sucre, du riz, de la morue, des vêtements, etc., montent plus vite que les salaires. Alors, par manque d'argent, nous n'avons pas pu profiter de l'application de la loi. » C'est à l'échec de tels propos que l'on mesure mieux les limites de la « révolution des salaires ». Les campagnes de « dynamisation culturelle » du M.F.A. pouvaient bien distiller des éclaircissements idéologiques, le paysan attendait, lui, qu'on lui garantisse le prix des produits et des engrais. Comment deux ans de bouleversements politiques ont-ils pu laisser rigoureusement intacts les vieux circuits de commercialisation et les pratiques spéculatives des grossistes ? Au début de la campagne, le kilo de pommes de terre coûtait 4,50 escudos le kilo ; les mystères du jeu de l'offre et de la demande l'ont rapidement porté à 7 escudos (7).

L'ancien ministre de l'agriculture, M. Lopes Cardoso, avoue la gravité de la question : « Il est vrai que pratiquement rien n'a été fait dans ce domaine et que le paysan paye le prix du marché des intermédiaires classiques. De très sérieux et rapides efforts doivent être faits pour développer le pouvoir d'intervention direct de l'Etat dans les circuits de commercialisation et pour favoriser l'essor d'organisations de petits agriculteurs, en vue de cette commercialisation, dans un cadre coopératif par exemple. »

Les premières pentes que l'on gravit en se dirigeant vers l'est signalent les contreforts du Trás-os-Montes. Les voitures se font plus rares et laissent la voie à la traction animale. Deux bœufs, sous un joug de bois sculpté, tirent une lourde charrette de foin. Comme si le temps s'était arrêté il y a quelques siècles. A proximité de la frontière espagnole, nous découvrons bientôt au fond d'une vallée verdoyante le petit village de Rio-de-Onor. Etonnant paysage qui a inspiré au cinéaste Antonio Reis la magnifique évocation poétique du Trás-os-Montes. Mais, là encore, beauté rime trop souvent avec pauvreté. Devant une maison de bois aux fenêtres closes, une vieille dame au visage ridé fait sécher ses haricots sur un linge. « Vous voyez, monsieur, nous travaillons, nous travaillons, et nous avons peine à nous nourrir. C'est tout ce que nous faisons de notre vie. » — « Ne te plains pas, interromp alors sa voisine, elle aussi vêtue tout de noir, nous sommes privilégiés, nous ne manquons pas d'eau. » Le problème de l'eau, même en dehors des périodes de sécheresse, est au centre de toutes les préoccupations. L'absence de système d'irrigation conduit parfois les paysans à détourner l'eau, souvent contingente, de son usage domestique pour l'appliquer aux cultures. D'où les innombrables querelles relatives aux abus de tel ou tel. Qu'ils sont loin les débats politiques de la capitale.

La voiture cahote sur la route défoncée pour rejoindre, plus au sud, Miranda-do-Douro. L'horizon, qui ne se dément pas, ne peut faire oublier le dénuement, lot quotidien de la vie rurale de cette province. A quelques kilomètres du barrage qui régule le cours du Douro pour en tirer des kilowatts-heure, il n'est pas rare de rencontrer des hameaux où l'on s'éclairait encore à la bougie. L'électricité existe, mais pour les autres.

Dans la capitale du Trás-os-Montes, Bragança, les responsables paraissent démunis pour répondre à toutes les demandes provenant des alentours. « C'est une région abandonnée », nous avouera le capitaine Pinheiro, qui faisait office de président de la chambre municipale, en attendant les prochaines élections. Il rectifie à peine : « Depuis le 25 avril, il semble qu'à Lisbonne il y ait une meilleure ouverture à nos problèmes qu'auparavant. Pour ce qui est des changements, c'est tout ce qu'on peut dire. » Virile poignée de mains d'accueil, cheveux en brosse, le gouverneur civil — équivalent de notre préfet, — qui nous reçoit au pied levé, est major de son état. Décidément les militaires portugais ont un pied bien ancré dans la vie politique du pays ! Le major Fernando Gomes nous tient le même langage désemparé : « L'isolement reste le problème numéro un. Si la plupart des villages sont reliés à Bragança, bien peu le sont entre eux. Etapez-vous, après, que les prix de nos produits, gravés par les transports, ne soient pas compétitifs. » Sur un ton d'impuissance lasse, il poursuit : « Qu'il s'agisse d'écoles, d'hôpitaux ou de santé, je n'ai pas le pouvoir de résoudre les problèmes locaux. Tout dépend de Lisbonne. Il n'y a qu'en matière de travaux publics que je dispose d'une certaine autonomie. Alors, nous revendiquons la régionalisation, inscrite dans la Constitution, devenue une réalité. » Que le gouverneur se rassure : Lisbonne vient de créer une commission spécialement chargée d'étudier l'aménagement du Trás-os-Montes ! Une commission de plus. On ne trouvera pas de sitôt la quiétude de ces montagnards d'un autre monde.

## Survivance du féodalisme et phénomène religieux



Castelo, le petit village de Fao (deux mille habitants) en offre une saisissante illustration. Assises en groupe sur les marches des vieux escaliers de pierre, ou sur le pas de la porte, les femmes tricotent inlassablement des chandails de laine avec une surprenante dextérité. « J'ai appris à l'âge de six ans, nous dit l'une d'elles. Et ma fille qui a onze ans va déjà peindre aussi vite que moi. » Elles sont payées à la tâche, 150 escudos (environ 23 F) pièce, la laine étant fournie par le patron. Ce dernier passe régulièrement dans le village pour ramasser les productions destinées à l'exportation. « Ça a toujours été comme ça », nous dit, d'un air résigné, la plus ancienne du groupe.

La vie d'une famille de pêcheurs de Fao semble marquée par le même rythme immuable. Dans une ruelle du village, sur une torse crû posé à même le sol, une femme dispose, pour la vente, les poissons que viennent de ramasser son mari et son fils. Car ici, on continue d'être pêcheur de père en fils. « De nos jours, j'allais à la pêche en remorq, nous dit le père, au visage hâlé par le vent. Aujourd'hui, mon fils dispose d'un petit moteur sur sa barque. » Jetant un coup d'œil vers sa femme qui s'occupe avec une vieille balance à plateaux et des poids en cuivre, il reprend : « Auparavant, les femmes attendaient notre retour sur la plage, tout le temps de notre voyage en mer. A présent, elles peuvent rester à la maison, préparer les repas et vendre le poisson. Vous voyez, les choses changent... »

Un peu plus loin, l'œil est attiré par une inscription à la peinture qui s'étale sur toute la largeur d'une façade : « Dans nos livres de communisme » (Dieu nous garde du communisme). A Fao, comme dans beaucoup de villages du Minho, l'archevêque et les curés continuent de régler les consciences.

Braga, « la Rome portugaise », n'est guère qu'à 35 kilomètres. Pour une fois, le surnom est justifié. Déambuler dans les rues de Braga en compagnie d'un prêtre est un bon moyen d'évaluer les pesanteurs religieuses de cette cité. Arrivés à la hauteur d'une église, il vous en apprend le nom, puis à tout juste le temps de répondre à la respectueuse révérence d'un paroissien ou au discret sourire d'une sœur que déjà, se présente un nouvel édifice religieux. La scène se reproduit tout le long du chemin.

## Les oubliés du Nord

BRAGA, c'est aussi le fief d'un archevêque qui s'est rendu fameux en prenant la tête de la croisade anticommuniste de l'été 1975. Il exprimait tout haut et un peu verbeusement ce que pensait la majorité de l'épiscopat. Seule l'histoire des rapports de l'Eglise et de l'Etat au Portugal fournit les ressorts d'un tel comportement. Avec le 25 avril 1975, l'épiscopat a craint que ne se répète l'aventure républicaine de 1910-1926, période très anticléricale durant laquelle de nombreux biens de l'Eglise furent confisqués. La parfaite entente cordiale qui régna ensuite entre Salazar et son ami, le cardinal-patriarche de Lisbonne, Cerejeira, fut concrétisée par le concordat de 1940. « L'Eglise a payé ce régime de faveur, me dira un ecclésiastique, par un silence taiseux sur la politique de Salazar et même de Cochet. Cherchez une publication épiscopale sur la guerre coloniale ou sur la répression intérieure, qui n'épargne pourtant pas les ambitions de l'Action catholique, vous n'en trouverez pas. »

Ces engagements jamais reniés — l'archevêque s'est offert pour présider le Te Deum du quarantième anniversaire du coup d'Etat de 1926 — ont été adaptés aux nouvelles circonstances politiques. « Le C.D.S. est le parti le plus proche de la doctrine de l'Eglise », n'a pas craint d'affirmer le prélat. Du coup, certains prêtres du diocèse se sont eux-mêmes autorisés, durant la dernière campagne législative, de curieuses exégèses sur les signes des partis. « Vous voyez que le sigle du C.D.S. est composé d'un cercle vers lequel deux flèches convergent, me rappelle le père Sousa

Fernandes. En bien, ces sâles propagandistes expliquent aux paroissiens, jusque dans leurs sermons, que le cercle est l'image du vertu et qu'avec le C.D.S. on se rapproche de la sainteté. » Il ne faut pas sous-estimer l'impact de tels commentaires dans les milieux ruraux où la religiosité reste vive. D'autant que les publications religieuses ont un considérable pouvoir d'endoctrinement sur ces foyers, qui viennent d'un peu aujourd'hui la télévision. Feuilletant une collection de Cruzada (la Croix), sorte de bulletin paroissial du diocèse de Braga, est édifiant à plus d'un titre. Les cibles sont politiques, le ton péremptoire. Sous une rubrique intitulée « Voter pour quel parti ? », on peut lire ces mots : « Le catholique est libre de s'inscrire ou de voter pour l'un quelconque des partis non marxistes, mais ne peut adhérer ni voter pour les partis marxistes (8). » Les listes des plus nombreux votants avec l'anticommunisme, et M. Mario Soares n'est pas épargné (9).

Pour savoir ce qui inspirait ces livres adaptations de l'Evangile, un visite à l'archevêché semblait opportune. « L'archevêché est allé, il ne reçoit pas », me fut-il sèchement répondu.



Tout le nord du pays n'est pourtant pas comme le Trás-os-Montes, figé dans sa légende de zone conservatrice et cléricale. En suivant la route sinueuse qui mène à Vila-Real et Regua, on entre dans le domaine des vignes du Douro, le terroir du vin de Porto. Les « quintas » (propriétés), d'une superficie moyenne de 50 hectares, étalent leurs ceps le long des terrasses bien aménagées ou fionc de la montagne. Le 4 juillet 1976, une petite « bombe » a secoué cette région prospère : la création du syndicat des travailleurs agricoles du district de Vila-Real. Ainsi le nord le plus traditionnel n'était plus épargné par cette « maladie du Sud », pour reprendre les termes d'un industriel de Porto. La période de maturation fut longue, puisqu'il fallut près de deux années de contacts prudents et de réunions discrètes pour lancer ouvertement le projet. Aujourd'hui, au siège du syndicat, on se frotte les mains. Après trois mois d'existence, près de mille travailleurs agricoles sont déjà affiliés. Indéniablement, ce succès signe d'une évolution des mentalités, a été favorisé par la publication de la loi de « arrendamento » (loi de fermage), équivalente par son importance, dans le Nord, à la loi de réforme agraire pour l'Alentejo.

Cette loi, qui permet aux métayers d'exiger du propriétaire la transformation de leur statut en fermier sur la base d'un contrat écrit, présente pour l'agriculteur l'avantage de faire baisser la rente versée aux propriétaires (11) et lui fournit des gages de stabilité : le contrat écrit s'oppose aux expropriations. La loi devrait également favoriser une rationalisation des cultures dans la mesure où le nouveau fermier pourra les choisir en fonction de la qualité de la terre, et non plus des exigences du « seigneur », comme disent encore ici les agriculteurs. Les difficultés d'application de la loi, en raison de l'opposition des propriétaires et des lourdeurs de l'appareil de la justice, ont simplement permis d'amorcer le combat syndical. L'un des nouveaux adhérents remarque ainsi : « Mon propriétaire essaye de tisser la loi en disant qu'elle ne s'applique qu'aux vins de consommation courante et non aux vins de Porto. C'est un exemple parmi beaucoup d'autres. Les jeunes syndicalistes de Regua restent cependant confiants. « Si, avant, nous n'avons rien pu faire, me déclare l'un d'eux, c'est que nous étions seuls. Aujourd'hui, nous avons le sentiment d'être appuyés. »

Quels sont ces soutiens ? Le ministère de l'agriculture, d'abord, dans la mesure de ses faibles moyens ; les militants du P.C.P., ensuite, qui tentent de faire oublier, sur le terrain notamment de l'assistance juridique aux agriculteurs, les

erreurs commises par l'organisation des « ligues paysannes » (12). M. Mario Rodrigues, rédacteur en chef du journal A Terra (roche du P.C.P.), dont le siège est à Porto, milite en faveur de la pleine application de la loi : « Dans le cadre du M.A.R.N. (Mouvement des agriculteurs-fermiers du nord de Porto), explique-t-il, existe un collectif d'avocats d'une dizaine de personnes qui a bien du mal à satisfaire à toutes les demandes. Malgré tout, au total, près de cinquante mille contrats ont déjà été signés dans le centre et le nord du pays sur trois cent mille exploitations concernées par la loi. » C'est déjà un grand pas en avant, conclut-il, surtout si l'on considère que les grands propriétaires proclament partout autour d'eux qu'il faut être communiste pour vouloir l'appliquer. »

Les limites de ces transformations sociales en cours, on les trouve dans le district même de Regua, pourtant à la pointe du combat. Les agriculteurs de cette région partagent leur temps entre le travail des vignes des « quintas » et un minifundia dont ils sont propriétaires et qu'ils louent même parfois pour compléter leurs revenus. Face aux patrons des « quintas », les paysans se sont regroupés, mais ils préservent jalousement leur droit sur le minifundia. Situation contradictoire où l'esprit individualiste s'alimente des titres de propriété, aussi faibles soient-ils. Comme nous le dira M. Lopes Cardoso, « le comportement de ces paysans est bizarre. On a l'impression que, en tant que fermiers, ils sont pour le statut du fermage, et que, en tant que propriétaires, ils sont contre ». Enumérant les divers obstacles que rencontre la mise en pratique de la loi, M. Lopes Cardoso s'attarde sur les résistances psychologiques, « les plus dures à surmonter ». « Nous avons tenté, dit-il, de persuader les agriculteurs de l'intérêt que revêt pour eux une telle loi. Mais vous connaissez la prudence paysanne. Beaucoup pensent que le processus en cours n'est pas irréversible et craignent que, en rétrogradant aujourd'hui l'application de cette loi à leur propriétaire, celui-ci ne s'en souvienne demain, dans une autre conjoncture politique. » Prudence ou réalisme ?...

## La bataille du logement

DE l'ensemble de ces zones reculées de l'arrière-pays, beaucoup n'ont pas voulu attendre dans la misère le temps des mutations. Le mouvement de désertion se poursuit encore. Pour ceux qui n'ont pas été tentés par l'aventure étrangère, l'exode rural s'est lentement achevé à Porto. La situation du logement, dans cette ville qui compte plus de huit cent mille habitants avec ses banlieues, reste comme un stigmate de cette croissance artificielle. Seul le réalisme d'un Zola rendrait bien compte de l'état de précarité, sinon de « taudification », d'une grande partie des habitations. Le vieux centre historique qui se serre le long du fleuve (quartiers Ribeira et Barredo) a du mal à dissimuler, malgré son pittoresque, la surpopulation de ses maisons délabrées. Dans les tristes cités célèbres « ilhas » de Porto continuent

de s'entasser trente mille personnes. Cette forme d'habitat, contemporaine de la révolution industrielle du dix-neuvième siècle, subsiste bel et bien. De minuscules maisons (environ 30 mètres carrés de surface au sol), appuyées les unes sur les autres, forment deux longues bandes parallèles, séparées par une étroite ruelle dans un coin de laquelle sont casées les installations sanitaires. Les lotissements des quartiers périphériques ne valent guère mieux. Un long inventaire est inutile car un qualificatif décrit bien leur état : « ilhas en l'air », les ont surnommés leurs habitants.

L'actuel responsable de la politique du logement, M. Eduardo Pereira, distribue les responsabilités : « Le problème du logement provient en grande partie d'une absence de politique de fixation des populations dans les zones rurales (au Portugal sur quatre vit dans les districts de Lisbonne et de Porto) : c'est ce manque de politique d'aménagement du territoire que nous nous efforçons de combler à présent. » Dans cette situation de crise, comment s'étonner qu'au lendemain du 25 avril l'une des premières offensives populaires, à Porto comme à Lisbonne, ait été l'occupation des maisons vides ? L'originalité de ce mouvement fut aussi de donner naissance à de nombreuses commissions de « moradores » (habitants), créées sur la base des quartiers, et à un organisme, le S.A.A.L. (13), à la fois émanation de ce mouvement et interlocuteur privilégié du ministère du logement, notamment pour les entreprises de rénovation. Le S.A.A.L. préconise en effet le relogement sur place, afin d'éviter la migration des populations vers la périphérie et de ne pas briser la vie communautaire qui s'est instaurée dans les quartiers.

(Lire la suite page 10.)

(6) Sur les soixante-neuf mille exploitations que compte le district d'Aveiro, 53 % ont moins de 1/2 hectare et 34 % entre 1/2 et 3 hectares.

(7) C'est un problème qui n'est pourtant pas nouveau. Dans le livre qu'il a publié en 1956, le Portugal et Salazar (éditions ouvrières), Christian Rudel notait déjà : « Comme cette classe intermédiaire de commerçants parasites (...) fait la loi et impose ses prix, la culture de la pomme de terre a régressé en certaines régions et il faut maintenant importer des tubercules. Et cet exemple est loin d'être isolé. »

(8) Allusion au P.S. et au P.C., « deux partis fumeux » selon Cruzada (mai 1976).

(9) « Comme ministre des affaires étrangères des premiers gouvernements provisoires, il a négocié, notamment à Lusaka et à Alor, en collaboration avec les communistes, notre retrait précipité et honteux d'outre-mer. » (Cruzada, janvier 1976.)

(10) Celui-là même qui s'est auparavant « illustré » au Mozambique en expulsant les noirs blancs.

(11) Dans le cas d'une terre qui produisait, par exemple, quatre mille litres de vin, au lieu de donner au propriétaire deux mille ou deux mille cinq cents litres, l'agriculteur ne lui versera plus que 70 centavos par litre ; la diminution est appréciable.

(12) Le P.C.P. tendait à faire des ligues paysannes des appendices des syndicats de travailleurs agricoles, sans prendre en compte la spécificité des problèmes des petits paysans propriétaires.

(13) S.A.A.L. : Serviço de Apoio Ambulatório Local (service d'aide locale itinérant).



Plus de deux cents personnes sont assises dans cet amphithéâtre de l'Ecole des beaux-arts de

Si les apparences sont sauves, M. Edouardo Pereira tient, dans le cadre plus serein de son bureau, des propos qui ne laissent pas de doute sur les nouvelles orientations de la politique du logement. « Ce mouvement révolutionnaire des « moradores » a connu une ampleur et une virulence qu'il n'est pas possible de maintenir après le 25 novembre. Nous ne sommes plus dans un cadre révolutionnaire. Nous sommes à présent dans le cadre du droit, le cadre démocratique du développement du pays. Il nous faut now consi-

Ce choix a des implications sociales considérables. On évalue à 70 % la part des demandeurs de logement insolvables par rapport aux prix pratiqués par le secteur privé. Dans combien d'années la construction publique pourra-t-elle répondre à ces milliers de « dieux occupants » de maisons se sentant multipliées durant l'été. Les réactions de protestation ne se sont pas fait attendre. M. Eduardo Pereira en a même fait les frais. Sequestré pendant plusieurs heures, à la fin du mois d'août, il a pu s'échapper à la faveur d'une manifestation de protestation contre les expulsions et entendre leurs revendications : « Casas sãas, barracos sãos » (des maisons où, des taudis non). Malgré les risques de déchirement du mouvement des « moradores » et l'affaiblissement du S.A.A.L., ce fut ainsi que s'instaura le mouvement de lutte contre le problème du logement une autre collective, depuis deux ans, ne se laisserait pas si facilement diviser. On peut alors porter que, dans ce secteur où les orientations « socialistes » sont des plus contestées, le mouvement s'est développé entre le mouvement et le mouvement populaire.

Le président de la C.A.P. du district de Portogruaro nous emmène en pèlerinage sur les lieux où, le 4 avril dernier, il a, avec ses amis, « chassé les communistes ». « Les rouges voulaient s'opposer à la tenue de notre assemblée générale pour l'appropriation de nos statuts, nous dit M. Francisco Moura, mais, ce jour-là, nous étions plus nombreux que notre force ». Seule l'absence, intervenue de toute la population, a permis à nos amis de se réunir. Les protagonistes avant que la bagarre ne fasse davantage de dégâts. Les séquences de cette crise sont encore partout vivaces ici et, dès que l'on aborde le thème de la réforme agraire avec les adhérents de la C.A.P., l'animosité se donne libre cours : « C'est le syndicat communiste qui nous a empêchés de faire un bon travail d'un... Ils ont abattu le bétail pour renflouer les coopératives », surenchérit un autre. Sur la route de Campo-Maior, surnommé « Moscou » par le propriétaire, adhérent de la C.A.P., qui nous accompagne, le ton indigné se fait encore plus vigoureux : « Regardez le terrain qui est mis à disposition des paysans, nous donnez leurs tomates, comme elles sont belles... Eux, ils n'ont pas manqué d'eau. C'est scandaleux, ces privilèges des U.C.P. ».

À l'évêché de Belo, Mgr Falcao, qui nous reçoit dans son appartement de la vieille ville, tout de suite, d'un ton d'habitude, nous invite par à parler de la réforme agraire. « Comment voulez-vous que la hiérarchie catholique donne sa caution à des occupations qui ont affecté jusqu'aux terres de l'Eglise ? » En toute franchise, il ajoute : « Traditionnellement, l'Eglise au sud s'appuyait sur les familles riches, les grands propriétaires. Les curés des paroisses recevaient un appui économique, spirituel et apostolique de la part des latifundiaires et de leurs familles. » Sur un mode prudemment impersonnel, il professe : « Les 200 000 tonnes virulente occupation... »

« Mais, dit-il, dans les U.C.P. ne sont pas rentrées dans les silos de l'Etat, cette année. On soupçonne que ce blé a été vendu clandestinement en Espagne par des responsables des syndicats pour alléger les dettes des coopératives... » José Casqueiro, le jeune secrétaire général de la C.A.P., rencontré à Santarem, ne croit pas devoir reprendre l'accusation à son compte : « Des détournements ? Oui, il y en a, mais 200 000 tonnes, ça me semble beaucoup. » « Des preuves matérielles de ces abus ? Non, je ne peux vous en fournir, mais je peux vous assurer qu'il y en a, oui, sinon la C.A.P. n'existerait pas, » « Non, non, non, » dit-il, « c'est naturel quand ça vous vient à l'esprit le gonzavisme », poursuit José Casqueiro, avant de s'emporter contre sa « bête noire », « ce marxiste radical qu'est Lopes Cardozo ».

L'intérêt ne s'élève pas trop de telles critiques. Elles ne désignent que la droite qui les fait. « L'U.C.F. », dit-il, « Confiance dans la réforme, confiance dans le travail, confiance dans l'agriculture, dans le dresseur, avant d'abandonner ses responsabilités gouvernementales — un bilan positif, c'est à verser en premier lieu au crédit des travailleurs agricoles eux-mêmes », il confie cependant ses inquiétudes : « Le processus ne s'oriente pas vers une mise en autogestion des nouvelles unités agricoles, mais vers une gestion bureaucratique par les directions syndicales. » Elevant le ton, M. Lopes Cardoso dénonce « cette situation intolérable qui conduit les travailleurs à occuper les ordres d'une direction syndicale qui n'a pas été élue démocratiquement, sous peine de ne plus trouver de travail dans les U.C.F. »

M. Álvaro Cunhal, lui, commence par relever le gant : « Si les syndicats de travailleurs agricoles cessent d'être après le ministère du travail pour procéder de l'emploi aux nombreux ouvriers agricoles en chômage, je le demande où en serait la réforme agraire ? Et la section générale du P.C.P. de compléter sa réponse : pour nous, presque autocratique : « Nos calculs des U.C.P. — qui, d'ailleurs, ne marchent pas comme nous aimions qu'elles marchent (17) — comprennent de 15 à 20 % des ouvriers agricoles. Comment, dans ces conditions, exercer un monopole ? Nous sommes influents, c'est indéniable, mais nous ne sommes pas seigneurs. »

Chacun campe donc sur ses positions, tandis que, dans le Nord-Algérie, le feu continue de couvrir le désert. Tirant du buffet un pistolet, il se glisse dans la poche avant de sortir, cet adhérent de la C.A.P. de Major-Major commente son geste d'un ton qui se veut rassurant : « C'est devenu une habitude. Ici, on ne s'en laisse... »

Preuve supplémentaire, s'il en était besoin, qu'il faudra beaucoup de talents de négociateur au nouveau ministre de l'Agriculture — même si le P.C.P. et l'extrême gauche se montrent prêts à « jouer le jeu » — pour éviter l'éclatement de ces conflits latents, de nature à précipiter une intervention de l'Armée.

octobre 1974, soit plus d'un an après, la mise en place du port aérien entre Lisbonne, Luanda et Luanda et Maputo d'autre part, il était impossible de savoir exactement combien le Portugal avait accueilli de réfugiés. Cette ignorance affecte les plus hautes autorités du pays. D'un ministre à l'autre, les évaluations varient de trois cent mille à un million. Les opérations de rapatriement se poursuivent, la vérité est aujourd'hui plus proche du million qu'on ne le croit. Mais dans ces pays qui comptent moins de dix millions d'habitants, mais sans doute les responsables de l'inévitable décolonisation n'avaient pensé que ce reflux (14) constituait une telle ampleur. Alors que Blancs et Noirs qui fuyaient le M.P.L.A. ou le Frelimo s'entassaient dans le hall de l'aéroport de Lisbonne, sans aucune perspective, il fut décidé à la hâte de les loger dans les hôtels et pensions de la capitale. Le plus sérieusement du monde, avec une certaine fierté, on leur soulaça le bras pour leur faire constater d'appui au coude (matérialisme), M. Nuno Tavora, peut déclarer aujourd'hui : « Au Portugal, nous avons l'esprit d'impressionnisme ! » Il omet simplement de mentionner les résultats catastrophiques de cette politique au jour le jour.

Avec les difficultés financières que l'on sait, le gouvernement portugais se permet de subventionner en quelque sorte cas hôtels à quatre ou cinq étoiles (Sheraton, Ritz...) où vivent une partie des « retomados ». Comme s'il appartenait à l'Etat d'éponger les déficits de l'industrie hôtelière, dus à la baisse de fréquentation touristique. La scandale des « retomados » se résume à l'alimentation des conversions des café. M. Enrico Roseta, qui fut chef de cabinet de l'ex-secrétaire d'Etat aux « retomados », M. Amândio de Azevedo (P.S.D.), raconte : « L'IARN versait environ cent soixante escudos par jour et par personne en indemnités de repas. Des lors, les fausses factures sont devenues pratiques courantes : chaque escudo revenait au rapatrié (à multiples par exemple de membres de la famille) et le chef de cuisine se faisait la poche du restaurateur. Chacun trouvait son compte... sauf les finances de l'IARN (15). »

LABRUS : « Vous savez de nous expliquer ces  
parus : « Vous savez, avec les anciens gouverne-  
ments, personne ne savait où ils étaient... On a  
pensé aussi un moment que ce problème révi-  
rait du ministère de l'Administration interne, puis  
on a créé un secrétariat d'Etat... Mais dans  
tous les cas, dans tout cela, nous avons  
signé un contrat avec l.B.M. pour le traitement  
automatique des données. Mais nous avons en-  
core des difficultés avec des entreprises publiques  
qui revendiquent une telle tâche pour elles... On est  
atterré devant une telle incurie administrative,  
d'autant que ces privilégiés ne paient rien le min-  
dre service qu'ils ont pu trouver pour  
dans les grandes villes du pays.

Vu de Bragançe, le problème prend ses réelles dimensions. Au moins le gouverneur civil, le major Fernandes, connaît les chiffres de son district : « Chez nous, les « retornados » forment dès à présent le quart de la population totale : ils sont quarante mille sur une population de cent quatre-vingt mille habitants. La moitié de la ville de Bragançe, qui compte vingt mille habitants. » Ici, il n'y a pas d'hôtel Sheraton. Sur les hauteurs de Bragançe, réparties en deux quartiers, séparées par la caserne de la garde nationale, une centaine de maisons préfabriquées ont été installées au mois de mai dernier. « Nous avons dû nous contenter de louer des maisons de la bourgeoisie à peine entretenu Joaquim Santos, qui vient tout droit de Benguela. La municipalité s'est seulement contentée d'amener l'électricité jusqu'au quartier et de poser les compteurs pour nous faire payer. Même les branchements particuliers, c'est nous qui devons les faire. »

Il y a encore un détail que lui, Au-dessus de quelques planches, hâtivement assemblées pour constituer un buffet de cuisine, il a encadré l'attestation de l'Eglise norvégienne faisant état du don de la maison. « C'est un bienfait du ciel, murmure-t-il. C'est tout ce qu'il nous reste. » De fait, les aides les plus substantielles ont été versées par le gouvernement des Etats-Unis, qui ont récemment versé 1 milliard d'escudos pour favoriser la réintégration des « retornados ».

Ces dons ne diminuent en rien la rancœur des rapatriés à l'égard du gouvernement. Ils nourrissent, par contre, le ressentiment des populations locales à l'égard de ces nouveaux venus « qui vivent sur notre dos », comme on le dit ici. La recrudescence de la prostitution, la nouvelle flambée de racisme, sont encore venues accroître les tensions sociales. N'est-il pas déjà trop tard

pour enrayer l'inévitable escalade ? Avec son air bonhomme et sa voix pleine d'une assurance tranquille, le professeur Pereira de Moura révèle ses inquiétudes : « Oui, le problème des « retornadas » m'apparaît comme le plus grand danger pour l'évolution de la société portugaise, surtout si le gouvernement continue de n'en pas voir le caractère explosif. »

Anticommunistes, les « *retornados* » constituent une force politique potentielle considérable, facilement manipulable. Si la crise économique se développe, ne peuvent-ils pas constituer le gros des troupes d'une coalition des mécontents prête à appuyer toutes les solutions non démocratiques ? On voit mal, en tout cas, le premier haut commissaire aux « *desalojados* », nommé à la mi-septembre, le lieutenant-colonel de cavalerie Antonio Ribeiro — même soutenu par une batterie d'ordinateurs I.B.M. et leur « *traitement automatique des données* », — faire face à un problème qui apparaît démesuré au regard à la taille et aux ressources du Portugal.

**A** U sud, dans l'Alentejo, qui devient « l'un des points chauds » du moment, selon l'expression de M. Mario Soares, les polémiques vont bon train. Le P.S. tente de maîtriser le cours d'une réforme agraire qui fut faite à l'initiative des travailleurs agricoles par le biais d'occupations « sauvages » de terres. Aujourd'hui, 1 million d'hectares sont gérés par des coopératives ou U.C.P. (Unités collectives de production), révélant l'état d'abandon dans lequel bon nombre d'anciennes latifundiaires maintenaient leurs domaines.

Des abus aussi ont été commis au détriment de petits et moyens fermiers qui, refusant d'entrer dans les coopératives en formation, voyaient leurs terres saisies d'office par les occupants. Réclamer ces restitutions — qui concernent entre une exploitation couvrant 2 % des surfaces expropriées — sons réforme onéreuse majeure pour poursuivre la réforme agraire, telle était la ligne de conduite que s'était assignée M. Lopes Cardoso. Son successeur, M. Antonio Barreto, manifestera-t-il la même volonté politique ? Rencontrer successivement les travailleurs de ces U.C.P. et les propriétaires adhérents de la C.A.P. (76) donne une idée de l'état de tension qui règne dans cette région, où le bouleversement des rapports sociaux a été le plus profond.

A Mantemor-O-Novo, près d'Évora, l'heure est à la fête des moissons. A l'initiative du P.C.P., est organisée une visite collective de l' « U.C.P. Bento Gonçalves », du nom du premier secrétaire général du parti. L'hymne du P.C.P., « Avanti camarades, avanti... », retentit de temps à autre, alors qu'un travailleur agricole nous montre les transformations réalisées. Sur ce domaine de 1414 hectares, les terres ensesimées en blé ont été multipliées par trois (1212 hectares au lieu de 400), le pois, les légumes, les cultures ont été implantées (maïs, parcs, tomates, trèves, etc.), le cheptel ovin a porté à presque quadruple.

« Mais surtout, ajoute notre guide, quatre-vingt-cinq hommes et femmes vivent sur l'exploitation alors qu'avant il n'y avait que seize postes de travail. C'est un grand progrès pour diminuer le chômage. » Les salaires ? « Nous touchons 180 escudos par jour et les femmes 130 ».

Étonnement : « Vous ne dites pas qu'à travail égal, salaire égal ? » — « Justement, répond l'ouvrier agricole, les femmes font une tâche moins pénible. » Inutile d'insister sur ce terrain... Nous nous arrêtons devant un champ de haricots, où une dizaine d'étudiantes — qui donnent également des cours d'alphabétisation le soir — aident les femmes à effectuer la récolte. Un vieux travailleur agricole, qui ne trouve pas les mots pour remercier de cette solidarité, s'exclame enfin : « C'est merveilleux. Pour la première fois de ma vie, je vais pouvoir prendre quelques jours de vacances... »

La mobilisation de ce prolétariat rural est à la mesure des conquêtes sociales réalisées. Il sera l'année prochaine de regagner sur elles, d'autant que le vieux fond des revendications s'est toujours présent : « Nous ne syndiquerons jamais en arrière, me dit l'un des ouvriers agricoles. Si la gouvernance veut nous reprendre ce que nous avons acquis, nous nous battons... avec les fusils, si le faut. »

Plus au sud, vers Santiago-do-Cacem, à la coopérative « Estrela da Liberdade » (Etoile de la liberté), l'ancienne maison du propriétaire a été aménagée pour abriter une crèche. Une coopérative voisine s'est associée au projet et, ensemble, elles rémunèrent les deux femmes qui veillent

« On peut faire de l'argent dans l'agriculture portugaise, pourvu que le gouvernement Soares mène à bien son programme destiné à corriger certains excès du mouvement de la réforme agraire. » Ce n'est pas un grand *Model portugals* qui s'exprime ainsi, pour justifier la restitution à leurs propriétaires des terres saisies en 1975 par des ouvriers agricoles au colère. C'est un certain M. Herbert Giles, Britannique de l'Oxfordshire, cité par le Times du 10 octobre.

M. Giresse, de la « bonne terre arabe » dans la campagne de l'Alentejo : un milliard d'acres (450 hectares environ), qu'il partage avec trois autres Anglais et un Autrichien, et que les occupations illégales de 1975 avaient apparemment épargné. Le retour à des conditions « normales » dans l'agriculture portugaise permet tous les espoirs. Car il faut, dit-il, que les agriculteurs privés aient un sentiment de sécurité : « Le capital est mieux rémunéré ici qu'en France. Les salaires sont élevés, les impôts sont moins élevés et il n'y a pas de pénalisations fiscales comme en Grande-Bretagne. Avec des capitaux, cette terre peut être payante, » il se félicite alors de constater que « le gouvernement semble être davantage soucieux des affaires (businesslike), et [que] le Dr Soares essaie d'introduire ici des méthodes européennes » et de ce qui est important, est que ceux qui le doivent le gâchent, comme la police et l'armée, soutiennent maintenant le gouvernement civil... ».

Bonne leçon de « modernisme », en effet. A quand la « révolution des collets » en Grande-Bretagne ?

l'état-major et les bureaux m'ont qui dirige le Conseil de la révolution, une offre opposée dans un cénacle donne le ton : « La discipline est l'affirmation du caractère... » Mot d'ordre inimaginable ! y a un an à peine, alors que, dans les « régiments rouges » de la banlieue de Hanoï, les combattants de la révolution ont été officiellement « réarmés ».

C'est retourné à une conception traditionnelle de l'organisation des forces armées est allé de pair avec un effacement progressif des leaders militaires sur la scène politique. Seul le Conseil de la révolution dépositaire de « l'esprit du parti » a été autorisé à intervenir dans les affaires politiques, bien que son rôle ait été considérablement restreint. La restructuration dont il a fait l'objet l'est devenu également permis au général

Eanes d'affirmer son autorité sur cet organisme. Il a remporté l'adhésion la plus première partie politique avec une habileté manœuvrière digne de celle de son prédécesseur — en réussissant à renforcer les éléments « énaristes » à la fois au sein de ce conseil et à la tête des régions militaires du pays. Ses aménagements qui jettent nettement plus de réalité dans la vie politique ont permis d'éviter tout le centre de gravité s'est déplacé vers la droite. Quels sont alors les nouveaux clivages qui traversent l'institution militaire ? L'un des officiers de la gauche du Conseil de la révolution nous livre son sentiment : « Plutôt que d'interpréter la ligne de séparation entre la gauche et la droite de la gauche comme la droite, il est plus correct de situer la ligne de séparation entre ceux qui défendent la légalité et la Constitution et ceux qui, dans la confusion, songent déjà à imposer une solution de force. » Sous la bannière du légalisme nous trouvons donc la gauche et la droite de la République, se regroupent en effet la gauche et la gauche (« gouvéristes », groupe des Neuf) et une fraction non négligeable des « opérationnels ». Cette stratégie défensive — qui porte sur la volonté du président Eanes de poursuivre les transformations socialistes — permettrait-elle donc de réaliser une droite militaire qui prend conscience de la force et du danger ? Nous répond notre interlocuteur, de la spécificité du gouvernement et du président à résoudre les problèmes économiques et sociaux. Les forces armées ne vivent pas en vase clos. Il est à craindre,

si la droite politique, à la faveur de la crise économique et des conflits sociaux, intensifie ses critiques, que la droite militaire n'en profite pour avancer ses projets. »

Curieusement, le général Kauliza de Arriaga nous tendra des propos voisins. Un domestique noir en livrée d'un blanc éclatant nous introduit dans le salon, où l'ancien commandant en chef des forces portugaises au Mozambique nous reçoit. Ce vieux collectionneur d'extrême droite — qualificatif qu'il refuse : « J'appartiens à la droite civilisée, gardacienne, d'extrême gauche », —

(14) Que l'on mesure les difficultés du Portugal par comparaison avec la France, qui a eu à intégrer un million de « pieds-noirs » dans une métropole de 60 millions de personnes.

(15) Si l'on met de côté les 10 milliards d'écus de dette de l'IARH envers l'industrie hôtelière, le budget mensuel de l'IARH s'établit ainsi : 1 000 millions d'écus pour le paiement des hôtels et pensions, plus 300 millions pour les aides sociales, et, pour le reste servant à payer les salaires des fonctionnaires, 11 millions d'écus.

(17) Est-ce la raison pour laquelle une soixantaine de cadres du parti auraient été dépêchés dans l'Alentejo pour « récupérer » les nombreuses voix qu'Otelo de Carvalho a conquises dans le prolétariat agricole ?

**ΜΕΘΥΝΙΣ**  
**ΠΟΛΙΤΙΚΗ**

Ο ΟΙΚΟ  
ΔΥΝΑΜ  
ΣΤΗΡ  
ΤΟΝΤΖ



a conservé toute la fougue de sa jeunesse : « Les appuis des partis, dit-il, manquent actuellement aux militaires traditionnalistes pour intervenir dans la vie politique du pays. Le P.S.D. et le C.D.S. sont des partis trop calmes. Ils ne sont pas assez activistes, agressifs. » Se tempérant un peu, il ajoute : « De toute façon, les militaires traditionnalistes acceptent la démocratie pluraliste, même si tous les tentants de cette ligne ne sont pas de vrais démocrates. Ils se rendent compte que, dépossédés de ses colonies africaines, le Portugal a maintenant un destin européen. Dès lors, il faut bien trouver un modus vivendi avec le modèle politique qui a cours partout en Europe occidentale. »

En attendant des jours meilleurs, la droite militaire mène une petite guerre de guérilla pour parachever la remise en ordre de l'intérieur des forces armées. L'un de ses derniers chevaux de bataille est le système des promotions à titre temporaire liées à la fonction occupée. Les nominations du capitaine Vasco Lourenço à la tête de la région militaire de Lisbonne et du major Rocha Vieira à l'état-major général ont provoqué des remous dans les cercles de vieux colonels et généraux. Même des hommes comme le général Mota e Silva, qui bénéficie de ce système — autrefois major, il a été promu pour occuper le poste de chef d'état-major de l'armée de l'air — s'insurgent contre ces entorses à la hiérarchie.

Ces dernières semaines, les attaques sont même devenues plus politiques. Un « néo-mouvement des capitaines » — marqué à droite celui-ci et qui semble jurer de l'appui de l'influent commandant de la région militaire du Nord, le général Pires Veloso, conteste la représentativité de la gauche militaire au sein du Conseil de la révolution. Parallèlement à cette initiative, plusieurs dizaines d'officiers, éloignés de l'armée après le 25 avril 1974, ont rejoint de leurs attaches avec le régime salazariste, demandant aujourd'hui leur réintégration. Du fait de ces multiples pressions, enterreront-ils une deuxième fois, de manière symbolique, le défunt M.F.A. (Mouvement des forces armées) ? Ouvriront-ils encore plus largement les portes de l'armée et de ses organes dirigeants à une droite militaire revancharde ?

Si les militaires traditionnalistes n'ont pas encore trouvé leur guide charismatique — le général Kaulza de Arriaga est trop marqué à l'extrême droite et le général Spínola, ayant fait preuve de son incorpabilité, apparaît comme un homme du passé, — l'extrême gauche a incontestablement le sien en la personne du major Otelo de Carvalho. « Nous allons de défaite en défaite jusqu'à la victoire finale ! », commentait-il à l'issue du scrutin présidentiel qui a révélé l'ampleur de sa popularité. Inquiets, les nouveaux chefs militaires l'ont placé, lui et sa verve coutumière, en liberté surveillée. Ils y sont toujours.

Ces clivages politiques débordent moins aujourd'hui qu'il y a deux ans. Usée par deux ans de déchirements internes, l'armée de l'après-25 novembre n'est pas mécontente de

laisser aux civils le soin de porter la responsabilité des difficultés économiques. Loin d'être gagnée par l'apollisme, l'armée s'est mise en réserve de la République, consciente de son rôle de prochain recours.

## Un VII<sup>e</sup> gouvernement provisoire ?

LES prétentions des militaires conservateurs se fondent sur la prévision d'un échec à terme de l'expérience « socialiste ». Le « splendide isolement » du P.S. suscite des critiques de plus en plus nombreuses, et l'on ne se prive pas, dans les milieux politiques de la capitale, de spéculer ouvertement sur la chute de l'équipe Soares. Dans l'entourage du premier ministre, on tente de mettre un terme aux rumeurs de démission ou de remaniement par un commentaire catégorique : « Non, nous ne sommes pas le septième gouvernement provisoire. Nous sommes le premier gouvernement constitutionnel, et nous réitérons à plusieurs reprises, faite de quoi nous serions le dernier gouvernement démocratique. »

Le volontarisme ne convainc pas pleinement lorsque l'on discute de l'avenir du pays avec les responsables des différentes formations politiques. Pour M. Alvaro Cunhal, « Mario Soares mène une politique qui cherche à concilier l'inconciliable. Il ne se prononce ni pour une dynamique socialiste ni pour une récupération capitaliste intégrale ». D'un ton plus caustique, le leader communiste ajoute : « Mario Soares dans un peu. Il fait un pas à droite, puis un pas à gauche. L'édifice portugais est trop fragile pour qu'un tel jeu se prolonge longtemps. Voilà pourquoi nous réclamons une vraie politique de gauche, menée de concert avec le P.C.P. pour s'attaquer en profondeur aux difficultés. »

Cette proposition a peu de chances de connaître des suites dans l'état actuel des relations P.S.-P.C. Des relations qui se sont encore détériorées avec les divergences sur le problème syndical. M. Henrique da Costa, l'un des responsables du secteur travail du P.S., conteste la « prétendue visée démocratique » qui règne au sein de l'intersyndicale, centrale unique contrôlée par le P.C.P., et il réclame « la convocation d'un congrès de tous les syndicats et non pas seulement de ceux qui sont affiliés à l'intersyndicale ». M. José Judas, du secrétariat de l'intersyndicale, réplique de son côté qu'« il existe au Portugal une tradition d'unité du mouvement syndical » et renvoie la balle : « Nous craignons que cette volonté de diviser les travailleurs ne soit qu'un premier pas vers la mise en place d'une législation anti-corporatiste favorisant les licenciements. »

En tout cas, cette situation de division, annonciatrice d'une scission du mouvement ouvrier portugais, n'est pas sans risque pour le P.S. Comme le souligne un ouvrier de l'usine de pâte à papier Sotel, dans la banlieue de Setúbal, et

militant des G.D.U.P. (19) : « De nombreux ouvriers P.S. de mon usine n'ont pas voté Soares, soutenu pourtant par leur parti. Aujourd'hui, ils contestent le programme d'austérité de Soares. Si le P.S. continue dans cette voie en créant sa centrale syndicale, il risque de perdre sa base ouvrière en chemin. »

M. Acácio Barreiros, membre de l'U.D.P. (Union démocratique populaire, maoïste) et seul député d'extrême gauche à l'Assemblée, se montre confiant : « Nous pensons que la situation est profondément révolutionnaire parce que le peuple ne veut pas revivre comme avant et que la bourgeoisie n'arrive pas à gouverner comme avant. » Les tensions internes au sein des G.D.U.P. ne l'émouvent pas : « En quittant les G.D.U.P., le F.S.P. (20) s'est clairement démasqué comme agent de Cunha au sein du mouvement révolutionnaire. » Sentiment que ne partage pas M. João Martins Pereira : « Je ne suis pas très optimiste sur l'avenir des G.D.U.P. en raison de leur royaume par l'U.D.P. Le travail de masse des militants de l'U.D.P. n'est pas en cause mais, dans leurs relations avec les autres militants révolutionnaires, ils ont une attitude aussi sectaire que la P.C.P. Certains de posséder la « ligne juste », les militants de l'U.D.P. n'ont pas encore compris que seule une pratique unitaire pourrait sortir l'extrême gauche de l'impasse. »

Si l'horizon politique semble provisoirement bouché à gauche, qu'en est-il à droite ? De ce côté de l'échiquier politique, le désir d'accéder aux leviers de commande se fait plus pressant. N'est-il pourtant pas préférable pour le P.S.D. de laisser le P.S. s'épuiser seul à gérer la crise et se discrediter ? « C'est ce que nous une tendance minoritaire du P.S.D., nous répond M. Sousa Franco. Mais la majorité soutient que les risques qu'encourrait alors le régime démocratique lui-même doivent prévaloir sur les intérêts propres du P.S.D. » Fort de ces propos altruistes, il conclut : « Nous réclamons un gouvernement de coalition P.S.-P.S.D., car nous ne croyons pas à la démocratie solitaire. Nous voyons à la démocratie majoritaire. » Pour réaliser un tel projet politique, le P.S.D. ne se prive pas de raviver les dissensions internes au parti socialiste, en appuyant ses représentants les plus modérés, tel M. Sottomayor Cardia qui procède à une sévère remise en ordre dans l'éducation nationale.

Au C.D.S. on évite de jeter de l'huile sur le feu. « Nous ne voulons pas la chute de ce gouvernement, précise M. Amaro de Costa. Mais nous estimons qu'apparaître bientôt la nécessité de faire coïncider majorité présidentielle (P.S.-P.S.D.-C.D.S.) et composition du gouvernement. » A l'extrême droite, le général Kaulza de Arriaga prépare, lui, sa rentrée politique : « Je vais lancer le M.I.R.N. (Mouvement indépendant pour la reconstruction nationale), claironne-t-il, un mouvement qui n'aura pas peur de se dire à l'origine d'un régime de dictature. »

Lorsque l'on recense les problèmes qui restent en suspens — crise économique et ses consé-

quences sociales, réintégration des « retornados », amélioration de la condition paysanne — dans ce contexte politique et syndical marqué par une recrudescence des tensions, on ne peut qu'être sceptique sur les chances de réussite d'un gouvernement qui dispose d'une si faible marge de manœuvre, d'autant que les profondes divisions qui affectent le P.S. constituent un obstacle supplémentaire.

Si le dernier congrès du parti socialiste a consacré un renforcement de la tendance socialiste-démocrate, au détriment de l'aile gauche, qui occupe cependant plus du quart des sièges à la commission nationale, le vrai débat politique n'a pas été engagé. Seule certitude de M. Mario Soares : « Le socialisme n'est pas pour tout de suite, car, dans la période historique que nous traversons, il est inconcevable d'aller au-delà d'une démocratie politique avancée. » Le premier ministre obtiendra-t-il cette « compréhension des travailleurs », maintes fois réclamée pour assurer le succès des impopulaires mesures d'austérité, au moment où il prend de plus en plus appui sur des classes moyennes dont bien des revendications sont imprégnées de l'idéologie qui a dominé le Portugal pendant quarante-huit années de dictature ?

Indéniablement, le Portugal demeure en équilibre instable, et bon nombre d'analystes politiques ne se posent plus qu'une question : combien de temps encore M. Mario Soares et le président Eanes pourront-ils tenir la part égale entre les orientations politiques antagoniques qui se font jour dans les deux grands corps, civil et militaire, dont ils ont la charge ? Si, malgré tout, la force d'arbitrage art dans lequel M. Mario Soares est passé maître, le gouvernement arrivait à se maintenir au pouvoir, les problèmes économiques et financiers constitueraient pour lui une redoutable chausse-trappe. Les réserves d'or une fois épuisées, surgirait en effet de nouvelles interrogations : quel prix les États-Unis et la C.E.E. sont-ils prêts à payer pour aider la démocratie portugaise à survivre ? Et quelles conditions politiques mettront-ils à la clef des subides procurés ?

C'est une problématique que le Portugal a déjà connue en 1927, au sortir de l'expérience républicaine. Le prêt conditionnel de la Société des Nations devait ouvrir, sous l'œil de l'armée, les allées du pouvoir à un gestionnaire nommé Salazar. Le contexte européen est bien différent, l'évolution espagnole supporterait mal un tel retour en arrière, et l'histoire ne se répète pas, mais...

(Copyright Yves Hardy et le Monde diplomatique.)  
(Dessins de Plantu.)

(18) Un décret-loi allant effectivement dans ce sens a été pris le 11 octobre, quelques jours après que ces propos eurent été recueillis.  
(19) Groupes de dynamisation de l'Unité populaire. Ils ont été créés au lendemain de la campagne présidentielle pour poursuivre le combat en faveur du « pouvoir populaire » mené par Otelo de Carvalho. Ils sont indiqués à gauche notamment, où le major a obtenu plus de voix que le président Eanes.  
(20) Front socialiste populaire, scission de gauche du P.S.

## «Le Monde diplomatique» publié à Athènes

S'AJOUTANT à l'édition portugaise qui existe depuis janvier 1976, le *Monde diplomatique* possède désormais une édition en langue grecque dont nous reproduisons ici la première page du n° 1 (novembre). Cette édition est une traduction intégrale de l'édition française, à l'exception de quelques rubriques des pages consacrées à « L'actualité des organisations internationales » et de brèves notations supplémentaires dans « Les livres du mois » et « Dans les revues ».

Sous la responsabilité de M. Thémistocle Banoussis, cette publication du *Monde diplomatique* en grec est réalisée par les Editions Hellenika, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Rappelons que *O Mundo diplomatico* est publié à Lisbonne par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

**ΕΛΠΙΔΑ**  
700 CLAUDE JORDAN

**ΟΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΥΝ ΤΟΝ ΤΖ.ΚΑΡΤΕΡ**

**Μία «τρίμερης» στρατηγική**

**ΕΛΠΙΔΑ**  
700 CLAUDE JORDAN

**ΟΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΥΝ ΤΟΝ ΤΖ.ΚΑΡΤΕΡ**

**Μία «τρίμερης» στρατηγική**

## Dans les revues...

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.

Le *gouvernement portugais* publié depuis le 15 novembre par les Editions Dom Quixote, 119, rue Ladoïdis-Cordelero, sous la responsabilité de Mme Sani Abecassis.



## De pour

the 1990s, the number of people in the world who are illiterate has increased from 400 million to 600 million. The number of illiterate people in the world is expected to reach 700 million by the year 2015. The number of illiterate people in the world is expected to reach 800 million by the year 2020. The number of illiterate people in the world is expected to reach 900 million by the year 2025. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1 billion by the year 2030. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.1 billion by the year 2035. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.2 billion by the year 2040. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.3 billion by the year 2045. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.4 billion by the year 2050. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.5 billion by the year 2055. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.6 billion by the year 2060. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.7 billion by the year 2065. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.8 billion by the year 2070. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.9 billion by the year 2075. The number of illiterate people in the world is expected to reach 2 billion by the year 2080. The number of illiterate people in the world is expected to reach 2.1 billion by the year 2085. The number of illiterate people in the world is expected to reach 2.2 billion by the year 2090. The number of illiterate people in the world is expected to reach 2.3 billion by the year 2095. The number of illiterate people in the world is expected to reach 2.4 billion by the year 2100.



## Au septième congrès du parti du travail

## De nouveaux moyens pour faire échec au bureaucratisme

## SEPT SIÈCLES DE CENTRALISME ET DE POUVOIR TOTALITAIRE

# Quand le passé de la Russie éclaire le présent de l'U.R.S.S.

(1) T. Szamulski, *La Tradition russe*, Stock, Paris, 1978, 502 pages, 50 F.  
(2) Voir par exemple : Artamova, *Bahr, Condamnés à la joie*, Stock, Paris, 1978, 300 pages, 40 F.  
(3) J. Baynac, *La Terre sur Lénine*, Le Sagittaire, Paris, 1975, 362 pages, 45 F.  
(4) R. Linhardt, *Lénine, les paysans*, Taylor, Le Seuil, Paris, 1978, 172 pages, 27 F.  
(5) H. Smith, *Les Russes, la vie de tous les jours en Union soviétique*, Belindon, Paris, 1978, 48 pages, 10 F.

littérature politique russe, de Baditchew à Léane, ne renferme pas le plus petit opuscule relatif à la règle de droit, et les intellectuels ne concevaient pas d'autre art qu'utilitaire : la littérature devait se subordonner à des fins sociales et servir à améliorer l'état de santé, le bien-être matériel, le niveau d'instruction du peuple ». De Pissarev, théoricien à gauchiste « de la fin du siècle dernier, pour qui « un artisan est plus utile qu'un poète », à ceux qui condamnent aujourd'hui les peintres abstraits, n'est-ce pas la même attitude qui se répète ?

**S**ANS doute le passé ne suffit-il pas à rendre compte du présent; encore faut-il, pour que les traditions se perpétuent, que les conditions objectives s'y prêtent. Or la situation était telle dans la Russie de 1917 qu'elle paraissait exclure toute possibilité d'implémentation de ce bien avant Lénine, les contestataires russes préconisant. Comme le rappelle Roger Linhardt, « l'économie soviétique est née et a pris forme en tant que mode de résolution des questions les plus élémentaires de la survie : se nourrir, se chauffer, produire les objets les plus indis-

La question du pain, entre autres, devait recevoir une solution immédiate : pouvait-on faire confiance aux paysans pour qu'ils livrent d'eux-mêmes le blé nécessaire ? « Partisan à la fois de la coercition et de la persuasion », Léline envoya dans les campagnes des détachements d'ouvriers chargés de distinguer le « bon paysan » du « mauvais », du koulak, l'exploitant.



# Affaiblissement de l'O.L.P., nouvelles perspectives

## LE ROLE MULTIPLE D'ISRAËL DANS LA CRISE LIBANAISE

### De la passivité à l'intervention limitée

La politique israélienne a parcouru un long chemin depuis l'éclatement de la crise libanaise. Au début de la guerre civile, et pendant de longs mois, les dirigeants de Jérusalem n'avaient cessé de mettre en garde la Syrie, l'avertissant que tout franchissement de la « ligne rouge » entraînerait une riposte de la part d'Israël. Au début de 1976, M. Shimon Péres, ministre de la défense, déclare ainsi que « toute intervention syrienne, quelle que soit son motif, ne pourra laisser Israël indifférent » (1). Les avertissements sont aussi transmis par voie diplomatique, par le truchement du département d'Etat. Quant à la presse, elle consacre de nombreux articles et commentaires aux dangers de l'intervention syrienne : on lira par exemple, sous la plume d'un éditorialiste, que « la cloche a sonné pour l'armée israélienne » et que « la chrétienté, les Etats-Unis et l'Europe pourront supporter le choc de la disparition du Liban ; mais pas Israël, qui devrait alors affronter au nord une Syrie agrandie » (2). Cette attitude a le soutien enthousiaste de la droite nationaliste, qui s'alarme de la pénétration en territoire libanais d'unités de la Saïka et de l'Armée de libération palestinienne d'obédience syrienne. En octobre 1975, M. Haïm Landau, député du Likoud, demande l'envoi de troupes israéliennes au Liban, « pour empêcher l'islamisation de ce pays ». Un mois plus tard un autre député du même groupe, M. A. Linn, renouvellera cette demande, pour sauver « les Juifs et

les chrétiens du Liban » de l'« extermination ».

Les Etats-Unis sont critiqués dans la presse pour s'opposer à une intervention israélienne : « L'absence de toute intervention israélienne au Liban est le résultat de l'impuissance de l'Occident » (3). Un commentateur militaire estime même que les Israéliens devraient estimer que les Etats-Unis à « sauver » le Liban, comme ils l'ont fait en Jordanie en 1970 : « Certains experts croient le moment venu de mener une politique plus indépendante, qui dicte à Washington un autre comportement pour défendre le Liban » (4). L'attitude changera du tout au tout après le virage de la politique syrienne, au printemps 1976. Damas accorde désormais son soutien à la droite chrétienne contre les forces islamoprogressistes et les Palestiniens. Répondant à la droite israélienne, qui continue d'accuser le gouvernement d'inertie, M. Itzhak Rabin, président du conseil, se défend : « Je ne critique pas les Syriens s'ils veulent continuer à massacrer les Palestiniens ; en ce qui nous concerne, ils peuvent continuer... » (5). Interrogé lors d'une réunion du gouvernement sur ce qu'il est advenu de la « ligne rouge », le ministre de la défense répondra que « la ligne rouge est devenue infrarouge ». M. Rabin précise devant le Parlement, le 15 juin 1976, que la « ligne rouge » doit être appréciée en fonction de plusieurs critères indécidables : géographiques, militaires et politiques, y compris les objectifs des forces étrangères au Liban et la nature de leurs adversaires.

#### Damas laisse partir les Juifs syriens

Deux raisons expliquent ce revirement d'opinion en Israël. D'une part, une hostilité farouche envers l'O.L.P., qui est traduite par un soutien à quelconque lutte contre elle ; d'autre part, l'approbation sans réserve donnée par Washington à l'intervention syrienne. Il ne fait pas de doute que, si Israël l'avait voulu, et s'il avait eu la bénédiction des Etats-Unis, il se serait opposé à cette intervention, tout comme il l'avait fait en septembre 1970 lorsque la Jordanie combattait les organisations palestiniennes au secours desquelles la Syrie s'était portée. Des concentrations de troupes israéliennes face au plateau d'Irbid, accompagnées d'avertissements sans équivoque, avaient alors eu raison des intentions de la Syrie.

« Du moment que les Syriens se maintiennent à l'ouest des Palestiniens, l'atmosphère entre Israël et la Syrie se détend légèrement », constate le journal *Haaretz*. De fait, le calme règne aux frontières, le mandat des forces des Nations unies au Golan est renouvelé sans problème, un accord est même conclu entre Syriens et Israéliens pour permettre aux Druzes des deux côtés de la frontière de se rencontrer. Et, surtout, le problème des Juifs de Syrie semble avoir trouvé sa solution après des années de vaines protestations de la part des Israéliens.

Le 20 octobre dernier, en effet, la

#### Opération « frontière ouverte »

La Syrie est intervenue militairement, en envoyant ses brigades en territoire libanais. L'action israélienne, plus discrète et plus complexe, comporte deux aspects : l'un, civil et humanitaire, a bénéficié d'une large publicité, tandis que l'autre, militaire, fut tenu caché aussi longtemps que possible.

L'opération de la « bonne clôture », ou encore de la « frontière ouverte », présentait, en raison de son caractère humanitaire, une double importance pour l'Etat d'Israël : elle devait en effet permettre d'établir des relations nouvelles avec la population chrétienne du Sud-Liban et d'améliorer auprès de l'opinion publique mondiale une image ternie par l'occupation et la répression dans les territoires occupés.

Les autorités israéliennes ont pris des mesures immédiates pour apporter une aide médicale aux malades libanais qui se présentaient spontanément devant la « clôture » — des fils de fer barbelés séparant un verger israélien d'un champ de tabac situé dans le village libanais de Rmaïcha. En juin, un centre de premier secours est installé à Dohov (voir la carte page 15), où sont dispensés des soins médicaux à des centaines d'habitants des villages frontaliers. Plus tard, lorsque les liens se resserrèrent entre Israéliens et chrétiens du Sud-Liban, un deuxième dispensaire est construit à Motoula, puis un autre, provisoire, à Hanita. Les cas sérieux sont acheminés vers des hôpitaux. La presse israélienne précisa que des soldats et des officiers phalangistes figuraient parmi les malades. Au 1<sup>er</sup> octobre dernier, les statistiques publiées sur les services de santé israéliens faisaient état de neuf mille quatre cent vingt et un chrétiens et musulmans traités dans les dispensaires de la frontière, et de deux cent quatre-vingt-quatre malades soignés dans des hôpitaux israéliens (8).

Le commerce, lui aussi, s'est développé de part et d'autre de la frontière. Les autorités israéliennes proposent aux habitants du Liban du Sud de leur acheter leur tabac de première qualité, qu'ils ne peuvent écouler en raison de la guerre. En échange, Israël leur vendra les produits de première nécessité qui leur font défaut. Quelques centaines de tonnes de tabac, d'une valeur de plus de 3 millions

#### Par AMNON KAPELIQ

bureaux de divers ministères et ceux du gouvernement militaire. Les personnalités responsables de l'aide au Liban sont le colonel Avraham Ori, coordinateur des activités dans les territoires occupés, et le lieutenant-colonel Aliva Dan, gouverneur militaire du plateau du Golan. Les fonctionnaires du gouvernement militaire s'occupent habituellement de la population des territoires occupés sous maintenance chargés des affaires des villages libanais. La question sera posée au ministre de la défense par un député du Moked, M. Meli Pali, dès le mois d'août : « Le Liban du Sud est-il devenu un territoire occupé, pour avoir droit aux services du gouvernement militaire ? » (9). Selon un commentateur militaire, « le ministère de la défense a élaboré des projets pour intensifier l'aide civile aux

villages libanais, améliorer leur situation économique et faire de cette région un territoire où Israël intervient dans le domaine de l'aide civile et économique de la même manière que, par exemple, en Judée et en Samarie (Cisjordanie) » (10). Les Israéliens se félicitent : la « bonne clôture » est devenue un lieu de pèlerinage attirant même les touristes étrangers et des équipes de télévision venues de partout. Conclusion d'un journaliste israélien : « Le monde entier et nous-mêmes découvrons soudain que l'Israélien est beau, et humain... » La satisfaction gagne les esprits les plus réservés à l'égard de la propagande : ainsi le député travailliste non conformiste Yossi Sarid observe-t-il que « ce qui se passe dans le Nord permet à de nombreux Israéliens, qui avaient fini par se haïr du temps de la répression en Cisjordanie, de se redresser un peu moralement » (11).

#### Les activités militaires

Mais les projecteurs braqués sur la « bonne clôture » laissent souvent dans l'ombre les activités entreprises au plan militaire. A défaut de communiqués officiels, les informations publiées dans la presse israélienne, le plus souvent à partir de sources étrangères, permettent cependant d'en cerner les principaux aspects.

Pour ce qui concerne les fournitures d'armes, de munitions et d'équipement militaire, aucun démenti n'a été apporté aux affirmations avancées par les journaux étrangers — américains, en particulier — selon lesquelles Israël armait les milices chrétiennes de droite. Vers la fin du mois d'octobre, la censure militaire laissa même passer des informations attribuées à des sources israéliennes non officielles. Ainsi le quotidien officieux *Devar* titre dans sa première page : « Israël a fourni aux chrétiens des armes automatiques, des mortiers et des chars » (12). Le télévisé diffuse un reportage de la C.B.S. où l'on voit clairement le matériel militaire israélien qui a été fourni aux chrétiens du Sud-Liban.

Acheminé par la frontière méridionale et le port de Jounieh, l'équipement est varié, « des uniformes verts et des chaussures de l'armée israélienne et des grandes portées des inscriptions en hébreu » (13). Mais ce n'est pas tout, les envois comprennent aussi des casques et des fusils automatiques américains M-16 (14), des véhicules blindés américains AM-113 (15), des chars Sherman M-50 et des unités navales : cinq canonnières du type Dabbour et trois bâtiments plus petits, du type Yatouche (16). Il faut citer aussi des armements d'origine soviétique, récupérés par Israël lors des guerres de 1967 et 1973 : trente-trois chars soviétiques du type T-54 et des véhicules blindés BTR-152 (17). Bref, Israël est devenu l'un des principaux fournisseurs d'armes des chrétiens du Liban, et ce n'est plus un secret pour personne.

L'un des objectifs poursuivis au plan militaire était de favoriser la création de faits accomplis dans le Sud du Liban, de manière que la région proche de la

frontière israélienne reste sous la domination des forces chrétiennes décidées à empêcher le retour des Palestiniens. On fait porter l'effort sur la création et l'entraînement de milices de villages et de phalanges directement engagées dans les combats de la guerre civile. « Conformément à la demande des villages chrétiens », souhaitait la protection de l'armée israélienne contre « une éventuelle action des fedayin », des officiers israéliens se sont mis à former des unités militaires locales. La presse israélienne n'a pas lésiné sur les informations à ce sujet, parfois sans même prendre la précaution de se référer à des sources étrangères. *Haïm Hazer*, organe du général Dayan, annonce : « Israël arme et entraîne des villages du Sud-Liban pour chasser les Palestiniens du Fatahland et des autres régions frontalières. L'objectif est de créer une zone tampon entre Israël et les Palestiniens au Liban » (18).

Les chrétiens sont minoritaires dans le Sud du Liban — 15 % de la population environ — mais leurs milices, organisées rapidement, ont remporté des succès militaires : prise de carrefours importants et de villages musulmans. D'après le ministre israélien de la défense, l'armée chrétienne du Sud-Liban comprendrait deux mille hommes « capables d'empêcher toute présence des fedayin palestiniens dans le Sud du Liban » (19). Cette force est divisée en sections de cinquante combattants chacune, avec à sa tête un commandant local. Le correspondant militaire de *Meariv* rapporte que, « à première vue, ces milices paraissent bien organisées mais peu expérimentées au combat et manquant peut-être de vraie motivation pour se battre hors de leurs villages ». Il cite aussi cette remarque d'un militaire maronite : « Nous serons de bon cœur à Israël au-delà de la frontière » (20). Une grande photo publiée en première page du *Yediot Aharonot* a montré, d'autre part, des soldats phalangistes en conversation avec les membres d'une délégation du Fonds social juif unifié venue des Etats-Unis.

#### « La seule autorité dans le Sud-Liban »

L'ENTRAÎNEMENT des phalangistes se fait, au moins en partie, en Israël. M. Meli Pali a interpellé à ce sujet le premier ministre, le 27 septembre dernier : se référant à une source digne de foi, il demandait s'il était vrai qu'« une unité d'une centaine de chrétiens libanais phalangistes s'entraîne dans une base militaire dans le nord d'Israël ». La question est restée sans réponse, mais les correspondants de la presse étrangère estiment que les Israéliens accueillent avec intérêt des équipes de blindés et même des équipages navals pour les bâtiments fournis.

Sur l'activité de l'armée israélienne en territoire libanais, la presse d'Israël a commencé à fournir des précisions au début de septembre : *Meariv* a aussi rapporté que « l'armée israélienne a pris des mesures préventives dans les alentours du village musulman de Sant-Jebail, situé à 5 kilomètres de la frontière, pour dissuader les terroristes de s'y rendre » (21). Les informations proviennent surtout de sources étrangères, reprises par les journaux du pays, toujours sans démentir. Il apparaît donc que les patrouilles israéliennes circulent librement dans le Sud du Liban. A un correspondant de l'agence U.P.J., Stewart Kellerman, un officier israélien déclare : « Nous sommes la seule autorité dans le Liban du Sud » (22). Un observateur de l'ONU lui confie : « Au fond, les Israéliens ne considèrent pas cette région comme une partie du Liban. Les Israéliens qui effectuent des patrouilles le long de la frontière du côté libanais transportent souvent des équipements militaires israéliens et libanais (23). Des équipes militaires libanaises aux positions de l'armée à l'intérieur d'Israël, assurant la rapidité des liaisons pour dépêcher de l'aide, comme cela se passa pendant la bataille de Koleyah au mois d'octobre, au cours de laquelle l'artillerie israélienne apporta son appui aux chrétiens (24). Selon *Time*, « des

hélicoptères israéliens ont approvisionné en munitions les milices de droite lors de l'attaque de la ville de Marjayoun, et transporté leurs blessés dans des hôpitaux à l'intérieur d'Israël. Des phalangistes israéliens ont pris position en des points stratégiques autour de la ville, pour empêcher l'arrivée de renforts palestiniens, pendant que l'artillerie israélienne appuyait de ses tirs l'attaque des forces de droite » (25). La marine de guerre israélienne est intervenue, quant à elle, pour arraisonner des embarcations et des bateaux au large de la côte libanaise. En juin 1976, un blocus a pratiquement été imposé sur les ports de Saïda et de Tyr. Des bâtiments assurant le ravitaillement des régions islamoprogressistes à partir de Chypre ou d'Égypte ont été interceptés, et parfois coulés. La télévision israélienne a consacré, le 16 août, une émission à ces activités au large de la côte libanaise expliquant comment s'exercent le blocus et les confiscations d'armes en provenance d'Égypte et de Libye, et destinées aux forces palestiniennes et progressistes libanaises. Faisant le bilan de cette activité, en septembre, *Time* décomptait quinze embarcations interceptées et trois autres coulées. Six des quinze bateaux interceptés avaient été dirigés vers le port de Haïfa, où les armements furent confisqués pour être ensuite remis aux forces chrétiennes à Jounieh (26). Après la réaction des Soviétiques, soumettant Israël, par l'intermédiaire des Etats-Unis, à la menace d'un cessez des activités, et après une intervention de Washington conseillant aux Israéliens de ne pas « aggraver la situation » (27), le blocus fut allégé. La marine israélienne se contenta alors d'exercer un « contrôle maritime en dehors des eaux territoriales ». Pour autant, arraisonnements, fouilles et confiscations de matériel de guerre se sont poursuivies. Un groupe de personnalités israéliennes ayant séjourné à Paris, où elles rencontrèrent des Palestiniens, ont rapporté à leur retour en Israël que des

citoyens libanais musulmans avaient été remis par les Israéliens aux mains des chrétiens à Jounieh, et qu'ils furent ensuite assassinés par ces derniers (28). Le correspondant militaire de *Meariv* précise que « l'activité navale israélienne est manifestement le résultat d'une initiative gouvernementale. Toutefois, il ne faut pas croire qu'Israël n'a pas reçu la bénédiction des Américains » (29).

La guerre du Liban a été douloureusement ressentie par la population des territoires occupés, comme en témoignent les nombreuses annonces de deuil publiées dans la presse locale. En revanche, les Israéliens l'accueillirent avec soulagement, accusant les Palestiniens d'être la « source du mal », ou bien encore exploitant l'aspect confessionnel du conflit (les musulmans exterminent les chrétiens parce qu'ils ne supportent pas la présence de non-musulmans parmi eux). M. Shimon Péres, ministre de la défense, a lui-même profité de l'occasion, pour régler, ses comptes avec la religion musulmane : « L'islam se trouve encore dans sa phase agressive, fanatique et expansionniste, et il n'est pas prêt aux compromis ; il faudra encore beaucoup de temps pour que l'islam abandonne l'épée et retourne à sa dimension humaine, comme l'a fait le christianisme » (30).

De son côté, le premier ministre a déploré « c'était avant le retournement de la situation au Liban — que le monde chrétien ne se préoccupait pas davantage de la tragédie de ses confrères libanais ».

Quelques voix de protestation se sont élevées, cependant, contre cette vague de sentiments troubles. Il faut citer ce journaliste d'*Al-Hamichmar*, qui écrivait : « Je conviens parmi nous des gens qui demandent combien de fois il a été dit au Liban, comme s'ils calculaient la solution finale palestinienne. Sans parler de l'horreur qu'inspire cette attitude, il faut comprendre qu'elle est erronée. Nous aussi, Juifs, on a essayé de nous exterminer, mais sans succès. Des millions ont péri dans les jours crématrices, mais la terre a soigné ses blessures, il a même créé sa patrie et son Etat » (31). Et dans un article intitulé « Liban : l'erreur d'optique d'Israël », Mme Hanna Zemer, rédactrice en chef de *Devar*, soulignait que ceux qui volent dans la guerre du Liban un avantage pour Israël se trompent (32). A son avis, le fait que la Syrie soit maintenant dans une position de suprématie au Liban n'est nullement positif, du point de vue militaire, pour l'Etat d'Israël. A ceux qui se réjouissent un peu trop fort des revers subis par les Palestiniens, elle tente d'expliquer qu'au contraire cette guerre a encore renforcé, chez les Palestiniens, le sentiment de l'identité nationale.

Mais ces rares appels à la raison demandant que l'on profite de ce moment difficile que traversent les Palestiniens pour faire un geste amical envers eux n'ont pas trouvé d'écho chez les dirigeants. En réalité, la décision du gouvernement de soutenir la droite chrétienne du Liban et d'approuver l'invasion syrienne n'a jamais fait l'objet d'un débat public sérieux. Une fois encore, les milieux officiels ont pensé pouvoir « gagner du temps » tandis que les Arabes se battaient entre eux. Et les partisans de ce mythe, devenu si cher aux Israéliens, « gagner du temps », ont volontiers la remarque de M. Kissinger à M. Dinitz, ambassadeur d'Israël à Washington : « Pour ce qui est de l'initiative politique, Israël peut maintenant prendre des vacances, à cause de la guerre au Liban » (33).

- (1) *Meariv*, 2 janvier 1976.
- (2) *Yediot Aharonot*, 11 novembre 1975.
- (3) *Yediot Aharonot*, 25 janvier 1976.
- (4) *Haaretz*, 3 novembre 1976.
- (5) Cité par la radio israélienne le 22 juillet 1976. Pour sa part, M. Péres a déclaré que toute intervention israélienne au sud actuel « pourrait être interprétée comme un appui à Yasser Arafat ».
- (6) Dès le lendemain de la publication de ces informations dans le journal *Devar* du 11 octobre 1976, le directeur du *Jedut* en France a tenté de les démentir. Mais l'agence de presse en a confirmé l'authenticité, se basant sur des témoignages de réfugiés eux-mêmes, dont deux cents environ bénéficiaient d'une aide de la part d'institutions philanthropiques juives.
- (7) *Devar*, 3 novembre 1976.
- (8) Selon une déclaration du ministre de la défense devant le Parlement israélien, citée dans *Devar* du 1<sup>er</sup> octobre 1976. Jusqu'à cette date, le gouvernement israélien remboursait au ministère de la Santé les frais d'hospitalisation des Libanais (500 000 livres israéliennes au total). Depuis lors, les Libanais paient eux-mêmes les dépenses de leur hospitalisation.
- (9) Interpellation devant le Parlement, le 20 août 1976.
- (10) *Meariv*, 3 septembre 1976.
- (11) *Haaretz*, 8 août 1976.
- (12) *Yediot Aharonot*, 15 septembre 1976.
- (13) *Haaretz*, 10 octobre 1976.
- (14) *Haaretz*, 20 septembre 1976.
- (15) *Time*, 1<sup>er</sup> novembre 1976.
- (16) *Newsweek*, 25 octobre 1976.
- (17) *Haaretz*, 3 novembre 1976.
- (18) *Devar*, 3 novembre 1976.
- (19) *Meariv*, 31 octobre 1976.
- (20) *Meariv*, 10 novembre 1976.
- (21) *Meariv*, 1<sup>er</sup> novembre 1976.
- (22) *Meariv*, 18 octobre 1976, d'après *Devar*.
- (23) *Newsweek*, 1<sup>er</sup> novembre 1976.
- (24) *Time*, 1<sup>er</sup> novembre 1976.
- (25) *Yediot Aharonot*, 1<sup>er</sup> septembre 1976.
- (26) *Haaretz*, 20 octobre 1976.
- (27) *Meariv*, 20 août 1976.
- (28) Deux discussions devant le Parlement du parti travailliste, cités dans *Haaretz*, le 24 octobre 1976.
- (29) *Al-Hamichmar*, 3 septembre 1976.
- (30) *Devar*, 22 octobre 1976.
- (31) *Yediot Aharonot*, 23 juillet 1976.

مركز البحث



# de négociation dans le conflit du Proche-Orient

## LE LIBAN SOUS MANDAT

(Suite de la première page.)

La défaite de la droite libanaise aurait représenté un événement à contre-courant dans la perspective d'un règlement négocié avec Israël, et aurait conduit à une diminution de la dépendance des Palestiniens à l'égard de Damas. Ici aussi, en dépit des protestations verbales, les États arabes les plus directement concernés ont laissé faire les troupes du président Assad. Du moins jusqu'à un certain point.

L'offensive lancée par l'armée syrienne dans la montagne libanaise contre les forces palestino-progressistes a été brusquement arrêtée à la mi-octobre, par l'initiative diplomatique du roi Khaled d'Arabie Saoudite. Ce coup d'arrêt intervint au moment précis où l'armée de Damas prouvait sa supériorité militaire, mais où la résistance acharnée des combattants palestino-progressistes faisait pressager des affrontements particulièrement sanglants qui risquaient de se terminer, au prix de lourdes pertes syriennes, par l'écrasement de la résistance palestinienne. Dans ces conditions, une victoire proprement militaire aurait entraîné une occupation syrienne à visage découvert et, sans doute, le remplacement des dirigeants de l'O.L.P. par les chefs de la Ba'ath, inféodée à Damas. Le concert arabe ne pouvait admettre ni une liquidation trop étonnante de l'O.L.P. ni un renforcement trop spectaculaire de la seule influence syrienne. Alors que le président Assad refusait d'assister au « sommet » arabe du Caire, prévu de longue date pour le 15 octobre, une brève injonction du roi Khaled a suffi pour que le chef de l'État syrien se rende sans hésiter dans la capitale saoudienne.

Cet empressement révèle la complexité du conflit libanais. Près du quart des ressources syriennes (1 milliard de dollars sur les 4,5 milliards que dépense Damas en 1976) proviennent des pays pétroliers. L'extensive dépendance financière de la Syrie, à l'égard de l'Arabie Saoudite en particulier, indique bien que l'intervention du président Assad dans les affaires libanaises du Liban et de la résistance palestinienne n'est pas, tolérée par Ryad. Pour la même raison, les résolutions du « sommet » de Ryad, confirmées par la suite par le « sommet » du Caire, peuvent être tenues pour la volonté commune des régimes arabes décidés à traiter avec Israël. L'arrêt des hostilités à un stade déterminé du conflit et le mandat offert à la Syrie pour qu'elle occupe « temporairement » le Liban constituent les premiers résultats de la renouveau. Celle-ci consacre également la reconnaissance de la Syrie et de l'Égypte, les seuls États à l'exception de l'Arabie Saoudite, le roi Khaled et, à Damas, un concert d'attaquer le régime égyptien pour l'accord séparé qu'il a conclu en septembre 1975 avec l'État d'Israël : au Caire, on s'abandonne à la critique de l'occupation du Liban par les troupes du président Assad. Si, dans ce cadre, les objectifs poursuivis par la droite libanaise (partition du pays, liquidation des Palestiniens) ne sont pas atteints, ceux recherchés par Damas

le sont assez largement. La Syrie a donc gagné la guerre au Liban, même si elle doit composer avec l'hypothétique tutelle du monde arabe, et le non moins hypothétique pouvoir du président libanais, M. Elias Sarkis. Les dirigeants du monde arabe (l'Irak, la Libye et l'Algérie étant tenus à l'écart pour des raisons diverses) estiment que leur camp est enfin prêt à la négociation avec Israël.

Resté discret tout au long de la guerre civile libanaise, Israël a joué sa carte dans la dernière phase du conflit. Des révélations concernant l'aide militaire et pratique apportée par Israël à la droite libanaise ont été publiées dans la presse internationale, en particulier américaine. Cette intervention, appuyée par l'artillerie israélienne, a largement contribué à la constitution d'une zone-tampon en territoire libanais, le long de la frontière israélienne, occupée par des combattants phalangistes et des troupes de villages chrétiens transformés en autant de places fortes. L'une des principales clauses du « sommet » arabe de Ryad, favorable aux Palestiniens — la réaffirmation des accords

du Caire de 1969 qui leur permettent d'opérer contre Israël à partir du territoire libanais, — est donc devenue inapplicable. De plus, les troupes syriennes qui occupent le Liban ne peuvent s'approcher de la frontière sud qu'au risque de provoquer un conflit ouvert avec Israël. La droite libanaise se retrouve, pour la première fois, directement alliée à l'adversaire traditionnel des pays arabes.

Ce dernier développement rend sans doute plus délicates les perspectives d'un règlement négocié de la crise du Proche-Orient. Pourtant, sans perdre de temps, le président Sadate a lancé une grande initiative politique en vue de l'ouverture de négociations avec Israël. Parant au nom des pays arabes qui sont tombés d'accord au « sommet » de Ryad, le chef de l'État égyptien a multiplié les appels, affirmant la volonté du camp arabe de signer un accord formel de non-agression (de paix) avec l'État sioniste. Ainsi s'ouvre une période de préparation au règlement qui se poursuivra probablement jusqu'à l'installation du président Carter à la Maison Blanche.

leur protégé, l'État d'Israël, à donner raison concrètement aux régimes arabes qui ont misé sur l'Amérique, et à liquider un foyer de tensions et de guerres dans une région qui, du fait de l'importance de ses ressources naturelles, constitue l'un des principaux centres névralgiques du monde. Désormais, l'influence américaine au Proche-Orient serait quasiment sans partage.

Il n'est pas exclu, cependant, qu'une fois de plus la voie menant à la paix américaine soit obstruée. Pour l'instant, Israël continue de proclamer ses thèses traditionnelles qui constituent autant de pierres d'achoppement : refus d'un nouvel État (palestinien) entre l'État sioniste et la Jordanie ; refus de traiter avec l'O.L.P. ; volonté de conserver au maximum possible des territoires arabes occupés. Astuce de marchandage ? Le maintien du statu quo, agréé par la nouvelle ceinture de protection à la frontière libanaise, représenterait une situation très avantageuse pour Israël. Acceptera-t-il d'y mettre fin en échange des nouvelles incertitudes de l'avenir sous l'influence — toute relative — des États-Unis ?

Une fois de plus, l'État d'Israël se trouve dans une position favorable pour négocier. Mais, si cette négociation devenait rapidement critique et explosive dans les pays arabes qui ont

misé sur un règlement, et surtout au Liban où la présence de l'armée syrienne n'est pas acceptée sans méfiance. Sous les cendres couvent déjà de nouveaux conflits et de nouvelles convulsions. La droite libanaise, même lorsqu'elle fait mine d'acquiescer à la tutelle arabo-syrienne, se rend compte qu'elle a échoué dans son entreprise : elle voulait préserver son pouvoir menacé, et la voilà soumise à une autorité étrangère. Quant à la gauche libanaise, elle n'a même pas été mentionnée dans les accords de Ryad et du Caire ; les réformes pour lesquelles elle combattait sont purement et simplement ignorées ; même si elle est faible, son ressentiment est aujourd'hui une donnée non négligeable de la situation nouvelle.

Dans l'immédiat, les belligérants libanais mettent leurs rancœurs au vestiaire pour ne parler que de l'immense tâche de reconstruction que doit affronter le pays. Mais, quelles émanent de la droite ou de la gauche, chacune de leurs déclarations est empreinte de méfiance à l'égard des arrière-pensées syriennes. L'armée du président Assad ne renoncera pas facilement à son rôle de tuteur qui déjà pèse sur la mise sur pied des institutions politiques du pays. Faudra-t-il une nouvelle guerre, une guerre de libération nationale, pour que le Liban retrouve, avec la souveraineté et l'indépendance, son caractère particulier ?

SELIM TURQUIE.

### Une conclusion logique ?

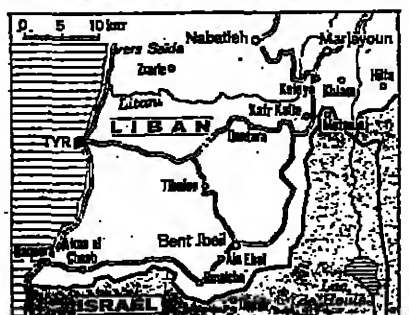
UNE source diplomatique arabe a indiqué, à titre officieux, les grandes lignes du règlement que préparait la nouvelle administration américaine. La plus grande partie des territoires occupés en 1967 par Israël serait évacuée, à l'exception de certaines positions stratégiques sur les hauteurs du Golan, dans le Sinaï (en particulier Chamm-El-Cheikh) et en Cisjordanie. La partie arabe de la

lui, serait intégrée dans un « ensemble » régional arabe.

Ainsi esquissés dans ses grandes lignes, ce projet de règlement correspond assez bien à la solution qui pourrait finalement s'imposer, compte tenu du nouveau rapport des forces dans la région.

Le projet sioniste aura alors pleinement abouti. Trente ans après sa naissance, l'État d'Israël verrait consacré par ses propres adversaires, et notamment par le peuple palestinien, son droit à l'existence. L'intérieur de frontières « sûres et reconnues », celles du 6 juin 1967 amoindries. Les États arabes récupéreraient leurs territoires occupés depuis dix ans, et le peuple palestinien obtiendrait un semblant d'autorité nationale — sans armée véritable et sous une étroite surveillance arabe et internationale — sur la portion congrue de son ancien territoire.

Sur le plan mondial, les grands bénéficiaires de l'entreprise seraient, sans conteste, les États-Unis. Un processus à peine amorcé avant la mort du président Nasser, qui avait accepté, le 24 juillet 1970, le fameux « plan de paix » égyptien, verrait une consécration triomphale au dix-sept ans plus tard. Toute la politique poursuivie par les régimes égyptien et syrien depuis la guerre des Six Jours n'aurait eu d'autre but que de pousser Israël à souscrire à une paix qui, somme toute, est loin de lui être défavorable. S'ils arrivent à prescrire au règlement du conflit, les États-Unis auront réussi, d'un seul coup, à saper l'influence de l'U.R.S.S. dans la région, à imposer



LA FRONTIÈRE AVEC ISRAËL DANS LE SUD-LIBAN

ville de Jérusalem aurait un statut international, et un processus serait engagé pour aboutir à la création d'un État palestinien — qui serait fédéralisé sous l'autorité d'un conseil national — sur la plus grande partie de la rive ouest du Jourdain et dans la bande de Gaza. En contrepartie, Israël obtiendrait, pour la première fois depuis sa création, une reconnaissance de fait des principaux pays arabes. En outre, une alliance militaire en bonne et due forme serait conclue entre Américains et Israéliens, et Jérusalem serait enfin reconnue comme la capitale de l'État d'Israël. L'État palestinien, quant à

### Relire l'Évangile, refaire l'histoire

#### « Jésus, guerrier de l'indépendance », de Raoul Roy

DANS la Palestine occupée, livrée à l'étranger par une administration et une classe de marchands — chrétiens et juifs — deux mille ans, — des chefs nationalistes tentent à maintes reprises d'organiser la résistance populaire. Plusieurs ont laissé leur nom dans l'histoire, mais le plus connu est celui de Jésus : il désigne alors l'« agneau de Dieu » tendant la joue gauche, priant l'ennemi du prochain, ressuscitant les morts. Fauteur de miracles, au lieu d'être prophète, pour ces crimes, exécuté sur ordre de l'occupant romain ? Mais Jésus n'était rien de cela.

Raoul Roy, Canadien français, s'est pris d'enthousiasme pour une thèse qui confortera dans leur lutte tous les peuples assujettis (1). Certes, il est admis depuis longtemps que la domination romaine sur la Palestine était une longue histoire de luttes pour la sauvegarde de l'identité nationale du peuple juif. Il est moins courant, en revanche, d'inscrire Jésus dans cette tradition, de ramener tout son rôle à celui de militant politique et de chef guerrier dépourvu de toute intention religieuse.

L'auteur a choisi, et par là, pour sa démonstration péneluque, d'être tout à fait à l'opposé de l'histoire et de l'Évangile dans le fait table rase. À l'aise de l'Évangile, pourtant « censuré et embelli de prodiges », et de l'énorme bibliographie publiée depuis deux mille ans, il va décrypter les textes, à la recherche d'une vérité présente mais difficile à saisir puisque les témoignages directs lui font tout autant défaut qu'aux interprètes plus « classiques ».

Pour cette tâche titanessque — un travail de dix ans, — la sémantique est un outil puissant. Il faut d'abord « désaccabler » et « moderniser » le vocabulaire. Un exemple, parmi beaucoup d'autres : baryona, sobriquet accolé au nom de Simon La Pierre, l'un des douze lieutenants de Jésus habituellement désignés par le nom de « Simon le Zébedée », qui en dit long sur son rôle. Message divin, celui du « Galiléen » (la Galilée fut le bastion de la résistance aux Romains) ? Il sait prendre une résonance subversive : « N'allez pas croire que je suis venu apporter la paix, au contraire, c'est l'épée, le feu et la guerre que j'apporte... » On enregistre : « Les rois des nations les tyrannisent, et les grands se font appeler leur autorité sur eux se font appeler bienfaiteurs... » (citations de l'Évangile).

L'auteur rappellera aussi que les juifs (terme qu'il ignore dans son acception courante, et il s'en explique, mais trop brièvement) ne parlaient déjà plus l'hébreu au temps de Jésus, et que leur nation avait pour nom Palestine dans l'Évangile romain d'origine. Les Juifs, ce sont les habitants de la Judée, vocable que, par mépris, les Romains appliquèrent à tous les Palestiniens.

On conviendra, par simple bon sens, que Jésus n'a pas vécu « dans l'intemporalité ». Dans la droite ligne de l'héritage biblique, les insurrections se succédaient alors contre l'occupant romain. Jésus aurait ainsi repris, entre autres, l'œuvre de Judas le Macchabée. Les Juifs, ce sont les habitants de la Judée, vocable que, par mépris, les Romains appliquèrent à tous les Palestiniens.

On conviendra, par simple bon sens, que Jésus n'a pas vécu « dans l'intemporalité ». Dans la droite ligne de l'héritage biblique, les insurrections se succédaient alors contre l'occupant romain. Jésus aurait ainsi repris, entre autres, l'œuvre de Judas le Macchabée. Les Juifs, ce sont les habitants de la Judée, vocable que, par mépris, les Romains appliquèrent à tous les Palestiniens.

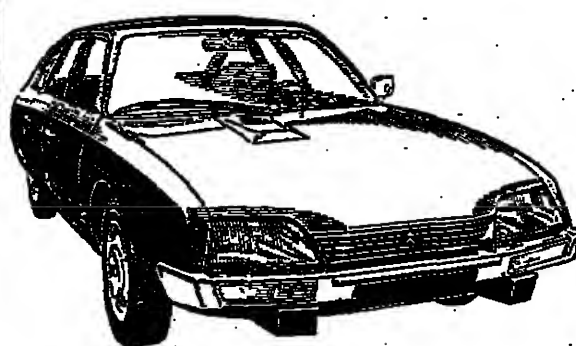
## Le cormet des ambassadeurs

- L'ambassadeur du Canada, et Mme Gérard Pallard ont offert une réception le 2 novembre à l'occasion de la visite officielle en France du ministre des affaires étrangères du Canada et de Mme Donald C. Jamieson.
- A l'occasion du vingt-deuxième anniversaire de la révolution algérienne, l'ambassadeur de la République algérienne démocratique et populaire et Mme Mohamed Bedjaoui ont offert une réception le 3 novembre.
- L'ambassadeur de la République socialiste de Tchétchélie et Mme J. Sedlak ont donné une réception le 3 novembre à l'occasion de leur départ.
- En l'honneur de M. J.-L. Bonz, l'ambassadeur du Canada et Mme Gérard Pallard ont offert une réception le 4 novembre, à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire du Théâtre du Nouveau Monde.
- L'ambassadeur de l'U.R.S.S. et Mme Stepan Tchervonemko ont donné une réception le 5 novembre à l'occasion du cinquante-neuvième anniversaire de la grande révolution socialiste d'Octobre.
- A l'occasion de la nomination de M. Maxon Klein au poste de premier conseiller aux affaires culturelles et scientifiques, M. Peter Veres, ambassadeur de la République populaire de Hongrie, a offert une réception le 10 novembre.
- A l'occasion de la fête nationale, l'ambassadeur du moudjahidisme et Mme Al-Jamali ont donné une réception le 18 novembre.
- M. Paul Biza, premier ministre du Cameroun, a offert une réception le 23 novembre à l'occasion des Journées camerounaises organisées au Centre national du patronat français.
- A l'occasion du dixième anniversaire de la Deuxième République, M. Mbagira Wanyabuzhega, chargé d'affaires de la République du Zaïre, a donné une réception le 24 novembre.
- L'ambassadeur de la République de Corée et Mme Sak Hyeun Yun ont offert une réception le 25 novembre à l'occasion de la fête nationale et de l'inauguration de la nouvelle chancellerie.

- L'ambassadeur du Canada et Mme Gérard Pallard ont donné une réception le 26 novembre à l'occasion de l'exposition Puvris de Chavannes.
- A l'occasion du trente-deuxième anniversaire de la libération de l'Albanie et de la victoire de la révolution populaire, l'ambassadeur de la République populaire d'Albanie et Mme Dhimiter Laman ont donné une réception le 29 novembre.
- L'ambassadeur de la République socialiste fédérative de Yougoslavie et Mme Radomir Radovic ont donné une réception le 29 novembre à l'occasion de la fête nationale.
- Le Bureau de la Ligue des États arabes a donné une réception le 30 novembre à l'occasion de la victoire en fonctions de M. Ahmed El Tayeb Abdoun, ambassadeur, directeur du Bureau de la Ligue arabe à Paris.

**Nécrologie**

● Le maréchal Yakovlevski, premier vice-ministre de la défense de l'U.R.S.S. et commandant en chef des forces armées du Pacifique de l'U.R.S.S. est décédé le 30 novembre à Moscou.



Le Département des Relations Internationales de Citroën Champ-de-Mars, créé particulièrement à l'intention de Messieurs les Membres du Corps Diplomatique et des Organismes Internationaux, se tient à leur entière disposition pour tout renseignement qu'il leur plairait d'obtenir.

**CITROËN CHAMP DE MARS**

FINALE DE S.A. A CITROËN 640, rue de la Cavalerie, Paris 15<sup>e</sup>, Tél. : CITRO 204.833.7, 61.567.99.20 - 783.52.76.

CITROËN CX

Et puis, rappelle encore Raoul Roy, il y eut Paul. Paul qui n'avait pas connu Jésus. C'est à lui, véritable fondateur du christianisme, qu'il revient de procéder à la mise à feu d'une idéologie qui a traversé les siècles. Hostile mouvement de libération, il prônait la soumission à toute autorité. Or, pour lui, les gouvernants de l'Empire incarnaient l'autorité divine. C'est lui, et non pas l'autre, qui prêcha le renoncement au royaume terrestre, liquidant du même coup tout droit à la lutte pour la libération sur cette Terre. Et l'Église fut son véritable légisme.

Bien évidemment, l'interprétation de Raoul Roy tire sa cohérence du parti pris systématique qui a guidé toute sa recherche, et qu'il ne songe pas à dissimuler. Il a voulu, seul, refaire l'histoire. Une histoire rendue méconnaissable par deux mille ans d'interprétations doctrinales et de légendes. Trop de cohérence dans le résultat continue merveilleux, malgré certaines outrances. Qu'on se contente alors de reprendre sa démarche en se référant aux textes cités, dépourvus de toute interprétation classique ou révolutionnaire : il restera suffisamment d'éléments pour justifier une sérieuse remise en question de la personnalité de Jésus.

MICHELLE FAUNET.

(1) Raoul Roy : *Jésus, guerrier de l'indépendance*, éditions Parti-Pris, Montréal, 1976, 414 pages. En vente à la Librairie La Guilde, 18, rue de Turbigo, Paris, 30 F.



## Dans le silence d'une action discrète

## LA LONGUE MARCHÉ INDIENNE

Par MICHEL DE CERTEAU \*

« L'après-midi du samedi 14 juillet, les chemins qui descendent à Guambela commencent à se remplir de compagnons indiens. Les premiers viennent des « resguardos » (1) voisins (...). Ensuite arrivent les Inguanos et les Kamsas (2). et les représentants des « porciñaldas » de Warino et aussi les Aruacos de la Sierra Nevada de Santa Marta, qui étaient en voyage depuis quatre jours, à pied, en train et en bus pour ne pas manquer la Rencontre. (...) Nous étions déjà environ deux mille. Comme il faisait très froid et que nos camarades des terres chaudes n'avaient même pas une ruana à se mettre dessus, nous avons fait onze feux pour nous réchauffer. C'est ainsi que la plupart nous avons passé la nuit, d'abord à nous organiser et ensuite à nous réchauffer. Les uns en bordant les autres en jouant de la musique et en chantant. En plus, de temps en temps, nous prenions un peu de café pour tromper la faim. Le dimanche 15 juillet se leva plein de soleil, et nous étions contents. (...) »

« Certains ont marché toute la nuit », ajoute le rédacteur de cette lettre « à tous les compagnons indiens ». Ils sont en marche vers un autre matin. Non plus dévorés par la misère, comme le les ai connus dans les Misicunas (Argentine) ; non plus atteints par ces « crises à la fois mystiques, sociales et politiques » qu'Alfred Métraux décrivait jadis dans les itinéraires vers la terre-sans-mal ou dans les suicides solitaires des Indiens du Grand-Chaco (4), mais décidés à se

faire leur histoire. « Les actions récentes ont changé de perspective : plus que la réaction contre l'extinction prochaine, c'est aujourd'hui la croissance et le développement qui sont notre objectif (5). » Les rencontres de tribus et les assemblées de chefs visent une reconquête. Paysanne et indienne, une révolution prend figure dans les faits et dans la conscience ; elle bouge déjà des profondeurs jusqu'à silencieuses dans les pays latino-américains.

## La mémoire ou le corps torturé

Le temps de l'oppression n'est pas clos pour autant. Au contraire, en affirmant leurs droits sur la terre et en organisant des associations autogestionnaires, les Indiens rencontrent une recrudescence de mesures répressives. Des événements récents le prouvent assez : destruction du hameau d'El Cedro, en zone indienne de Veracruz, par la garde nationale de Panama (15 mars 1976) ; interventions de militaires qui, dans les communes de Palenque, Ocoingo et Chiriquí (Mexique), pillent et brûlent certaines de maisons, exploitent deux mille quatre cents habitants, maltraitent et violent les personnes (12-13 juin 1976) ; meurtres et emprisonnements d'Indiens à Maturín (Mato Grosso, Brésil), en vue d'empêcher la délimitation d'un espace réservé aux Bororo et de soutenir les grands propriétaires de la tradition colonisatrice (15 juillet 1976), etc. Elle serait longue la liste des mafaits qui ont trouvé un écho dans la presse. Encore ces traces sanglantes à la surface de l'information télévisuelle ne rapportent rien d'une quotidienneté de violence. Bien plus, les emprisonnements, les incendies et les meurtres mêmes sont sans doute moins destructeurs que l'alléniement économique, la domination culturelle et l'humiliation sociale, moins dangereux que le procès entier d'un ethnocide journalier.

« Vous savez, disait Russell Means, l'Indien a une longue mémoire. Il n'oublie pas ses héros tués et sa terre occupée par l'étranger ». Dans leurs villages, les Indiens gardent une conscience aiguë de leur colonisation de quatre siècles et demi (6). Dominés mais non soumis, ils se souviennent aussi de ce que les Occidentaux ont « oublié », une suite continue de soulèvements et de révoltes qui n'ont presque pas laissé de traces écrites dans les historiographies des occupants (7). Autant plus que dans les récits transmis, cette histoire de résistances ponctuées de cruelles répressions est marquée sur le corps indien. Cette écriture d'une identité courbe dans la douleur constitue l'équivalent du marquage indélébile que les tortures de l'initiation gravent sur les corps des jeunes (8). Sous cette forme aussi, « le corps est une mémoire ». Il porte, écrite, la loi de l'éga-

lité et de l'insoumission qui régit non seulement le rapport du groupe avec lui-même, mais ses rapports avec les occupants. Chez les ethnies indiennes (environ deux cents) qui habitent l'Amérique latine, ce corps torturé, et cet autre corps qu'est la terre altérée, forment le commencement d'un projet : une fois de plus, la volonté de se constituer une association politique. Une unité façonnée par le malheur et par la résistance au malheur est le lien historique, mémoire collective du corps social, d'origine un vouloir qui n'entérine pas, mais ne dénie pas non plus cette écriture de l'histoire, et qui déchiffre les cicatrices du corps propre — ou « les héros » tombés et « les martyrs », qui leur correspondent dans le récit — comme l'indice d'une histoire à faire. « Aujourd'hui, à l'heure du réveil, c'est nous qui devons être nos propres historiens (9). »

La relation de la « race solitaire » avec « le sang répandu » qui « oblige » et avec la terre perdue qui attend ses « maîtres » semble articuler d'origine la parole politique indienne sur l'efficacité de stratégies associatives et rurales. En tout cas, l'idéologie est le plus souvent absente des revendications. En effet, un langage d'origine ne fournirait aux groupes qu'un corps de substitution. Il remplacerait finalement la terre par une parole doctrinale ; il effacerait les ethnies fédérées sous un discours unitaire et global, au contraire, l'alliance insistante de chaque communauté avec un corps et avec un sol maintient la différence réelle entre des situations propres. L'action se fait donc moins vers la construction d'une idéologie commune que vers l'organisation (ce mot-là, mot de tactiques et d'opérations. A cet égard, la prévalence politique d'une distinction géographique entre des lieux distincts répète, au niveau de l'association entre ethnies, la distribution des lieux de pouvoir et le refus de centralisation qui caractérisent le fonctionnement interne de chacune d'elles. Le réveil indien prend, de ce fait, une forme démocratique et autogestionnaire qui se reconnaît dans les traits spécifiques de son organisation politique et dans les objectifs qu'elle conçoit de ses analyses.

## Un réveil politique

C'est ce qui frappe dans les manifestes des Indiens, l'est la distinction et pourtant connexion de deux données essentielles : d'une part, une forme politique propre (qui entraîne, par exemple, le refus de participer aux partis politiques, « étrangers à notre réalité américaine » (10), déclare, en 1973, le Parlement indien réuni au Paraguay) ; d'autre part, une situation économique commune à tout un prolétariat rural latino-américain.

L'étroite articulation du politique et de l'économique évite deux réductions trop fréquentes : soit l'assimilation du « propre » à une « identité » culturelle figée par l'ethnologie (quand il ne la substantialisait pas), soit de la société globale, retirée de l'histoire et vouée à se répéter quasi mécaniquement ; soit l'effacement d'une spécificité ethnique et politique sous la généralité des rapports de production et des conflits de classe. A l'abri d'une

identité culturelle (plus ou moins prestigieuse et nostalgique) construite par la science ethnologique, ou à la porte de soi sous l'emprise (effectivement impérialiste) des lois et des conflits socio-économiques imposés par le marché international, les Indiens pratiquent une troisième voie, politique : changer, selon des stratégies propres, une réalité qui les rend solidaires des mouvements paysans non indiens. D'ici, l'identité ne se ramène plus à une donnée, à un passé, à un système de représentations, à un objet de connaissance (et/ou d'exploitation) mais elle s'affirme en un ensemble de procédures — une manière de faire — dans le champ structuré par un système économique global qui crée aussi, entre opprimés, les bases d'alliances révolutionnaires. Une spécificité culturelle prend donc la forme d'un style d'action qui peut s'articuler sur les situations créées par l'impérialisme capitaliste.

Sans doute, cette détermination politique de la spécificité culturelle est-elle l'effet d'une longue expérience historique, d'une différence maintenue grâce à l'ancrage de ces ethnies dans le sol et de leur résistance particulière à la séduction idéologique. Trois aspects à souligner. D'une part, l'institution espagnole de l'« encomienda » au premier âge colonial, la privatisation et la capitalisation de la terre par les occupants, l'effondrement démographique indien qui a suivi, les regroupements artificiels des restes, la population indigène en réduction (ces villes-états ont été réduites à la population indienne du dixième siècle) ou l'instauration du travail obligatoire pour des groupes rassemblés sur les grands domaines ou dans les mines (11), toutes ces formes de la colonisation et d'autres qui dissolvent la force de travail et les moyens de subsistance ; elles surimposent à la destruction des systèmes antérieurs (qui présentaient parfois, comme dans la société inca, les ébauches d'une organisation « féodale ») la mise en place d'un capitalisme paléotechnique, d'où les Indiens sont les premiers à être exclus. Les manipulations déjà commerciales et industrielles que rendent possibles la mise à part d'un pouvoir calculateur et la séparation ethnique et territoriale ont été, en outre, des essais au loin avant de se reproduire et de se perfectionner, à l'intérieur des nations colonisatrices, en division du travail et en luttes de classes. C'est pourquoi, à cet égard, la critique du capitalisme dans les récentes déclarations indiennes provient de ses plus anciens témoins, de ceux-là mêmes qui en ont une expérience de plus de quatre siècles et qui, aujourd'hui, rescapés des catastrophes qu'il a produites chez eux, ne peuvent dissocier d'une lucide analyse de ce système économique la lutte pour leur existence politique (12).

D'autre part, si la résistance des restes à la figure politique, est que malgré l'attribution des meilleures terres aux colonisateurs, malgré les réductions et les distorsions spatiales dues à la partition géographique des occupants, les Indiens ont toujours aux pressions exercées sur les terrains indiens par les petits colons aventuriers (raïs du système dominant et voués à fuir en avant), enfin malgré la dégradation des terres, ils ont su à quitter des terres trop pauvres pour les nourrir et à s'engager ailleurs comme travailleurs agricoles ou manœuvres, les communautés survivantes ont su résister à la dégradation périodique au village, d'affirmer leurs droits sur la terre, et de maintenir ainsi, par cette alliance collective en un sol, un ancrage dans la particularité d'un lieu. Plus que des résistances ou des croyances (souvent cachées et fragmentées sous les systèmes de l'occupant (13), cette terre rétentive à la fois et défend le retour à la terre, et il continue de rendre possible le repérage d'un lieu propre. Il permet à une résistance de ne pas se disséminer dans le réseau des forces occupées et de ne pas laisser capter par leurs discours dominateurs ou interprétatifs (ou par la seule inversion de ces discours, qui n'échappent pas à leur logique) la différence, enracinée dans une appartenance opaque et inaccessible à l'appropriation violente ou à la récupération, et insaisissable à la récupération. C'est le fondement même d'affirmations qui ont sens politique dans la mesure même où elles s'appuient sur la conscience d'être d'un lieu « différent » (et pas seulement contraire) de ceux qu'occupent des conquérants omnipotents.

Le style de la résistance indienne se rattache enfin au type même d'une organisation sociale. On soulève souvent (jusqu'à en faire parfois l'un des « mythes » de l'ethnologie) l'absence de pouvoir coercitif dans ces communautés, sauf en temps de guerre. C'est le défaut de stratification sociale et d'autorité du pouvoir que l'on doit retenir comme trait positif de l'organisation politique du plus grand nombre des sociétés indiennes. La ruée serait la métaphore de ces sociétés égalitaires (15).

Pourtant qu'à un refus direct des institutions centralisatrices, cette structure renvoie à une société sans représentation particulière (le chef) du pouvoir qui l'organise. La loi y joue comme une coordination tacite de pratiques reçues. Elle est le fonctionnement même du groupe — une autorité non isolée mais investie dans des normes pratiques. Comme l'alliance avec un sol minimise le rôle d'un système de représentations et s'articule en relations gestuelles entre le corps et la terre-mère, le concert des pratiques et des fonctions sociales compose un ordre qu'aucune figure singulière du pouvoir ne détache du groupe, ni ne lui rend visible en vue d'imposer des devoirs de soumission ou d'offrir

## Des communautés autogestionnaires fédérées

À ASSEMBLER les traits qui ressortent des manifestes indiens, on a le modèle suivant : un tissu associatif de micro-unités socio-politiques caractérisées chacune par une autogestion communautaire des biens (économiquement les terres), c'est-à-dire par une distribution des droits et de devoirs complémentaires concernant le même bien et attribués à différentes instances dont aucune ne possède, à titre propre (comme personne physique ou morale), ce que nous appelons le droit de propriété. Son mode d'exploitation dans la conjonction présente au moment où l'idée et l'efficacité de la démocratie occidentale sont parvenues à la structure qui se dessine : par une série de conseils locaux, régionaux, nationaux et fédéraux effectuant d'« incessants retours » à une consultation permanente des communautés ; de plus, les orientations communes sont constamment contrôlées, confrontées et enrichies au cours des tournées, réunions, consultations, séminaires et discussions orales directes (préférées à la radio), qui ramènent la construction de la fédération à sa réalité plurielle.

Ainsi, comme le déclarait l'acte constitutif de la Confédération des Indiens du Venezuela en 1973, les communautés indiennes « proposent d'autres modèles de société pour d'autres alternatives de développement ». Un maintien et un approfondissement de ces différences répondront seuls au projet autogestionnaire qui se fait jour. La figure politique des pratiques indiennes n'a donc pas valeur exemplarique. Elle ne serait plus qu'une mystification, un objet produit par nos discours, si nous la transformions en un modèle utopique, solution rêvée à toutes nos difficultés ou substitut idéologique des problèmes techniques rencontrés par le projet autogestionnaire dans nos sociétés. Mais les déclarations indiennes s'opposent précisément à cette « exploitation idéologique ». Elles priment un travail de différenciation et de coopération égalitaire, qui vaut également pour le rapport entre communautés et pour leur rapport avec des sociétés étrangères.

Un espace d'échange et de partage (22) se fonde ainsi. Sans bruit. Autour de ce silence, pierre angulaire de la communauté, les gestes, les groupes, les fédérations d'Indiens forment des réseaux. Sur les frontières de ces terres indiennes, une autre sorte de silence semble répondre à celui qui les habite : ce sont les activités militantes et les non spectaculaires des associations religieuses ou civiles, qui, en Amérique latine, aux États-Unis, en Allemagne, en Suède, au Danemark (23) et en bien d'autres pays éloignés, se vouent à l'information mutuelle et à une solidarité active. Depuis Bartolomé de Las Casas, la rumeur de solidarités semblables a travaillé l'Occident colonisateur. A ce travail de l'attention à l'autre et destiné à se développer au même rythme que le réveil indien, nous sommes, à notre tour, invités.

aussi à tous des possibilités de contrôle ou de révision. « Sociétés du multiple » (16), les ethnies indiennes ne donnent pas davantage à leurs revendications présentes une représentation récapitulatrice ou un organisme intégrateur tel que le serait un discours stratégique supposé capable de gérer les actions particulières ou un pouvoir central ayant pour rôle de couvrir les groupes locaux. Une pluralité de communautés et de pratiques en reste la forme structurelle. Elle reproduit, au niveau de l'association entre communautés le type d'organisation propre à chacune d'elles. Une différence ethnique s'affirme donc en un modèle politique différent, au lieu de s'aligner sur le nôtre pour s'en défendre.

Pierre Clastres se fait le champion. A cet exemple il faudrait ajouter les investigations sur les origines du pouvoir politique (19) ou sur les approfondissements qu'introduit dans l'analyse marxiste des rapports de production l'examen des structures de la pensée et du pouvoir politique dans les sociétés « primitives » (20). C'est précisément ce que Francisco Servín, pal-tyrenca, disait devant le Parlement indien tenu au Paraguay en octobre 1974 : « Nous étions les maîtres de la terre, mais nous sommes devenus de vrais parias depuis que les gringos sont arrivés. Nous avons l'espoir qu'un jour viendra où ils se rendront compte que nous sommes leurs racines et qu'ensemble nous devons former comme un grand arbre avec ses branches et ses fleurs. La silhouette de cet arbre, qui jadis a déjà signifié des révolutions de la liberté et des solidarités populaires, semble se dresser de nouveau avec le réveil indien et avec ses correspondances dans les expériences et les recherches occidentales. Peut-être un « âge de l'autogestion » (21) est-il inauguré par ces étranges coïncidences entre les hommes qui se produisent dans les sociétés du Levant et celle du Couchant et par les formes différentes que prend un retour du politique.

Un maintien et un approfondissement de ces différences répondront seuls au projet autogestionnaire qui se fait jour. La figure politique des pratiques indiennes n'a donc pas valeur exemplarique. Elle ne serait plus qu'une mystification, un objet produit par nos discours, si nous la transformions en un modèle utopique, solution rêvée à toutes nos difficultés ou substitut idéologique des problèmes techniques rencontrés par le projet autogestionnaire dans nos sociétés. Mais les déclarations indiennes s'opposent précisément à cette « exploitation idéologique ». Elles priment un travail de différenciation et de coopération égalitaire, qui vaut également pour le rapport entre communautés et pour leur rapport avec des sociétés étrangères.

Un espace d'échange et de partage (22) se fonde ainsi. Sans bruit. Autour de ce silence, pierre angulaire de la communauté, les gestes, les groupes, les fédérations d'Indiens forment des réseaux. Sur les frontières de ces terres indiennes, une autre sorte de silence semble répondre à celui qui les habite : ce sont les activités militantes et les non spectaculaires des associations religieuses ou civiles, qui, en Amérique latine, aux États-Unis, en Allemagne, en Suède, au Danemark (23) et en bien d'autres pays éloignés, se vouent à l'information mutuelle et à une solidarité active. Depuis Bartolomé de Las Casas, la rumeur de solidarités semblables a travaillé l'Occident colonisateur. A ce travail de l'attention à l'autre et destiné à se développer au même rythme que le réveil indien, nous sommes, à notre tour, invités.

**ARMORIAL**  
GRAVEUR - MAROQUINIER

27 rue, BOUL' RASPAIL - PALAIS DES CONGRÈS P<sup>re</sup> MAILLOT  
PARIS

\* Département d'anthropologie, ethnologie (Université de Paris-VII), vice-président du DIAI.

مركز الدراسات الإنسانية

ANNUAIRE

ANNUAIRE  
des  
sociétés  
indiennes  
latino-américaines  
1976



## ***Vers un dialogue entre le pouvoir et les masses rurales ?***

Ce rapide survol suffit à montrer la variété et la richesse des contributions et permet d'insister sur l'intérêt d'un ouvrage auquel collaborent étroitement universitaires, diplomates et fonctionnaires internationaux.





Hormis les comédies lourdes, le cinéma français se distingue par la production régulière de prétendus « films de qualité », sortes de machines ressassantes, itératives, de facture lissée, de style normatif et de thème grave. Nous analysons trois de ces films dans cette page, tous sortis courant novembre, mais nous aurons pu évoquer aussi bien *Comme un boomerang*, de Giovanni-Deloz, ou le Corps de mon ennemi, de Vercautren-Balmande, en attendant de voir *Autopsie d'un meurtre*, de Cayatte-Girardot, ou *Coup de foudre*, d'Enrico-Noiret, par exemple.

Ces films constituent, au regard des statistiques, un véritable « cinéma de masse », bien davantage que les fictions méprisées d'ordre violent ou pornographique. Leurs auteurs (Granier-Deferre, Sautet, Enrico, Rouffio... et même Bertucelli ou Tachella), malgré

## Mélodrames français

leur succès, demeurent peu connus du grand public. Mal aimés, point reconnus comme artistes, ces cinéastes se basardent rarement à des audaces d'écriture ou à des écarts de style.

Tant de circonspection les conduit à élaborer un cinéma canoïque à base de stéréotypes, d'idolâtres et de généralités. Leurs films obéissent à des recettes et ne se démarquent les uns des autres que par des répétitions (on reprend la structure en variant le contenu), par l'échange des mêmes acteurs (Philippe Noiret-Romy Schneider-Michel Piccoli-Annie Girardot...) ou des mêmes scénaristes (P. Jardin-D. Boulanger-J.-L. Dabadie...).

Films de maintenance, d'entretien, ils s'ouvrent extérieurement, avouent même d'avoir été tournés; ils sont portés par une parole monocorde, externe, sans surprises ni alertes. Sans palpitation. L'auteur s'intéresse toute évasion, masquée son corps, réprime ses dérives, banalise sans répit.

Ce cinéma canoïque (1) réduit la critique à l'écoute assourdie des intentions, à l'analyse triste des contenus. Ainsi, dans cet immense et coûteux déchet, voyons-nous intégrer aujourd'hui l'ingrédient politique comme procédé opportun pour ces cinéastes trop

(1) Qui se produit et se répand sous la protection du pouvoir.

habiles. La conjoncture, il est vrai, s'y prête; et les sondages qui annoncent pour demain une gauche fortunée provoquent d'hésités revirements: celui notamment de Pierre Granier-Deferre, cinéaste de solide réputation conservatrice, qui, dans son dernier film (*Une femme à sa fenêtre*), s'aventure soudain dans le « romanque de gauche ». D'autres cinéastes, plus optimistes ou plus ambigus, travaillent déjà aux films d'après 1978: pour une authentique liberté de presse, des Chiers qu'on écrase, de Serge Moulet et Georges Conchon) ou contre les sociétés multinationales (l'imprécateur, de J.-L. Bertucelli et R.V. Pilhes).

Nous demeurons toutefois sans illusions et craignons que la sauté ne nous prenne encore à la vision de ces films comme elle nous saisit devant des œuvres du même registre: mélodrames beaux, tristement psychologues, cyniquement bourgeois, entêtés à répéter le « bon goût » pitoyable des cadres acouturés contre l'excès, le grandiose, le pathétique, l'émotion et la vulgarité de l'authenticité mélodramatique populaire qui fut, en s'en souvenant, le seul genre dramatique directement issu de la révolution française et qu'on appelle alors, avec superbe, « la tragédie du peuple ».

IGNACIO RAMONET.

## En quête d'auteurs

« **B** IEN sûr, ça vous amuse. Pour vous, c'est du cinéma », lance le révolutionnaire grec Bouteas (Victor Lanoux) à la grande bourgeoisie (Romy Schneider) qui lui veut du bien. Ce en quoi il a parfaitement raison. Et il pourrait même ajouter: c'est du vieux cinéma, l'horrible cinéma « de qualité française » qu'on avait cru mort et qui revient, paré d'oripeaux politiques.

Posez une question: *Une femme à sa fenêtre*, adaptation par Semprun et Granier-Deferre du roman de Drieu La Rochelle, est-il un film à thème, à sujet ou à contenu politiques? Thème, sujet, contenu, ces mots sont toujours utilisés au petit bonheur, sans rigueur, l'un à la place de l'autre, dans une confusion dont vit le (grand) public et la critique (par-dessus).

De thèmes, *Une femme à sa fenêtre* regorge. Ce sont ceux du roman, peu ou prou. Heurt et coexistence des classes dans une société cosmopolite et cynique, épousement des classes dominantes (« symple » mais stériles) opposés à l'énergie — même mystérieuse — des révolutionnaires porteurs de quelque chose « qui les dépasse », fol et socialisme en politique, voyage jusqu'au bout de soi-même et expérience (un peu trop romanesque pour être battillonne) des limites, etc. Ces thèmes valent ce qu'ils valent, ils ne manquent d'ailleurs pas d'une certaine dignité. Ils peuvent alimenter un certain bavardage où chacun voit son opinion représentée dans le film (celui-ci fonctionnant alors comme un mélodrame, c'est-à-dire que tout le monde — bourgeois et révolutionnaire — a ses raisons et que le spectateur, loin d'avoir à prendre parti, est à une place d'où il peut tout comprendre, la petite comme la grande histoire).

L'ennuyeux, c'est que les thèmes d'un film c'est ce qu'on peut extrapoler à partir d'un scénario, pas du film.

VENONS-EN au sujet du film, à ce que pourrait être pour le cinéaste, toutes choses égales, ce qu'est le « modèle » pour un peintre, cette partie du réel qu'il a envie de travailler: tel ou tel rapprochement de corps, de mouvements et d'idées (sa « matière filmique », qui n'a plus rien à voir avec les thèmes du scénario). Quel est le sujet d'*Une femme à sa fenêtre*? C'est, tout simplement, Romy Schneider (qui est, effectivement, comme a dit la critique, plus belle et plus émouvante que jamais, ne serait-ce que parce qu'elle croit au film et à son personnage, sans se rendre compte que c'est plutôt le film qui croit en elle).

Ce n'est pas par hasard si, après la bouleversante dernière image, apparaît au générique l'interminable liste des bottiers, coiffeurs, tailleurs, fournisseurs de Romy Schneider. Le seul « travail » (traitement et transformation d'un matériau), c'est eux qui l'ont fourni.

Le sujet, on le voit, n'est pas le thème. Quant au contenu, c'est encore autre chose: il serait le rapport entre les thèmes et le sujet. Dans le cas d'*Une femme à sa fenêtre*, il s'agit d'un certain je-m'en-foutisme politique (malgré son sérieux un peu guindé) qui n'a qu'un défaut: il ne se donne pas comme tel (à la différence de *Barry Lyndon*, par exemple). Car le soin avec lequel Granier-Deferre accumule les petits détails-pour-faire-vrai (rétro) n'a d'égal que la manière dont il « déshistorise », chemin faisant, le livre comme pour nous persuader que cela n'a vraiment plus aucun intérêt pour nous, aujourd'hui.

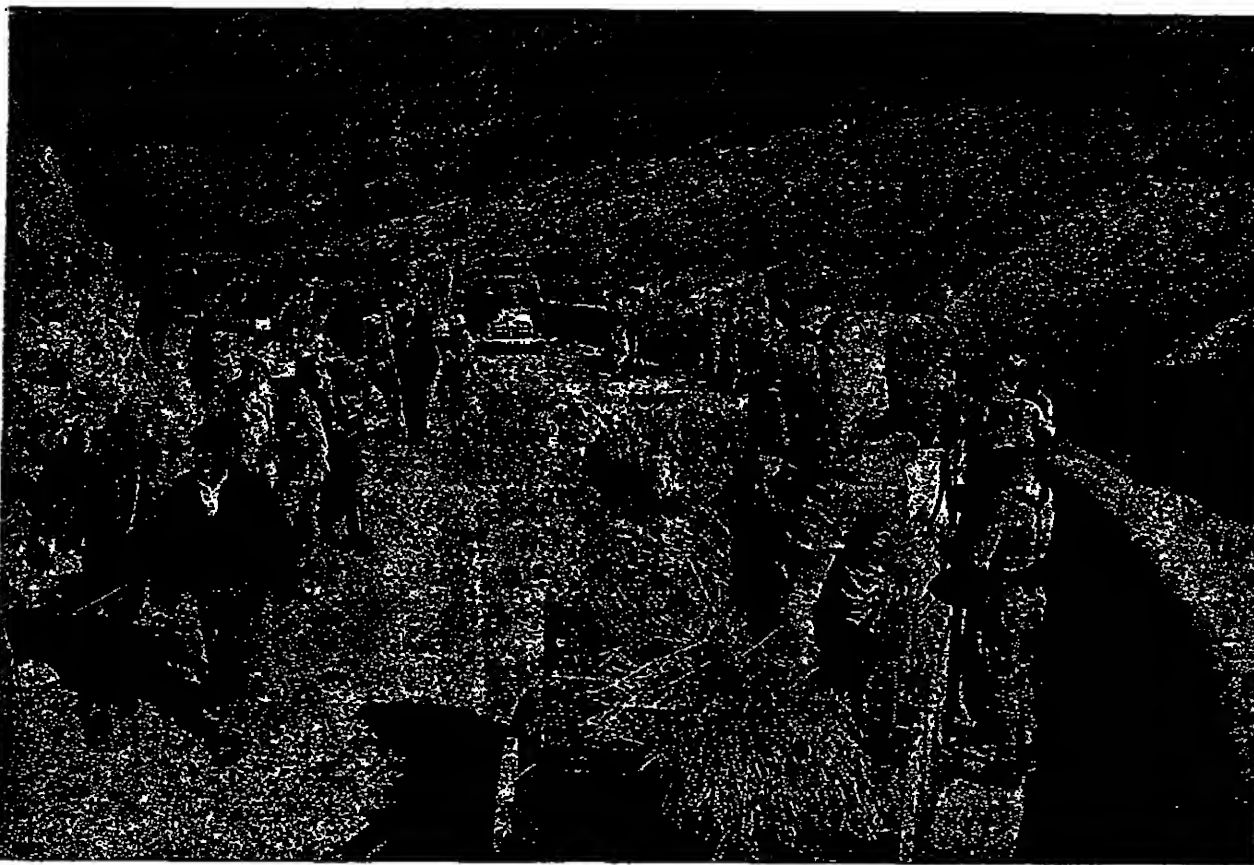
On dit souvent, pour défendre ce cinéma « de qualité française » (et l'opposer au cinéma de recherche, d'auteurs ou d'avant-garde) qu'il s'agit d'un cinéma sérieux, honnête, solide, un cinéma de « professionnels » (ou générique d'*Une femme à sa fenêtre*, on retrouve Toni (photo), Rustichelli (musique), Ravel (montage)).

● **PRECISION.** — Dans une note de l'article « Chroniques du temps présent » de notre précédente page « Cinéma politique » (le Monde diplomatique, novembre 1976) nous avons attribué par mégarde à Mafound Lakenal la direction de la photo du film *Les Nomades*; c'est les Déracinés qu'il fallait lire bien entendu.

Une seule différence mais de taille: ces professionnels ne travaillent plus dans le cadre de production qui pourrait faire d'eux des artisans. Ce cadre n'existe plus. La disparition du cinéma de série, « usine à rêves » (on n'a pas assez compris qu'il s'agissait aussi d'une « usine »), entraîne peu à peu la stagnation, la sclérose de ces « professionnels » (en d'autres termes, ils ne progressent plus, ils n'ont

plus qu'un savoir-faire). C'est ce profond changement dans le processus de fabrication des films qui catapulte un Granier-Deferre (qui aurait été, en 1950, un bon artisan sans génie) à une place qu'il ne peut pas assumer parce qu'elle implique d'avoir un point de vue sur ce qu'on filme, d'avoir un sujet, la place d'« auteur » de films.

SERGE DANÉY.



« UNE FEMME A SA FENÊTRE »  
Un certain je-m'en-foutisme politique.

## Les bonnes fées de Saint-Valéry

SPECTACLE populaire assurément, si c'était à refaire, de Claude Lelouch, est sorti le 29 octobre 1976 dans vingt-six salles de la région parisienne. En douze jours, deux cent neuf mille trois cent cinquante-deux spectateurs l'avaient déjà vu. Le support publicitaire est efficace, la critique de la presse quotidienne est dans l'ensemble favorable. Dans le cadre commercial du cinéma français, le succès est normal.

Normal... Le film de Lelouch est fait pour plaire. Il plait. Si c'était à refaire s'inscrirait dans l'image de la France contemporaine, il déplacé légèrement l'éclairage, il sécurise. D'une réalité grise évoquée, il produit une image dorée que l'écran rend présente.

Même si son scénario emprunte aux conventions du mélodrame et du photoroman, le film est contemporain: ce sont des questions d'aujourd'hui que le milieu carcéral et la réinsertion de l'ancien détenu dans le monde du travail, que l'école et plus précisément la crise de l'enseignement de l'histoire, que l'effort des femmes pour conquérir au moins l'autonomie. Ce sont des signes d'aujourd'hui que la présence, au fond commun de nos existences, de l'autonomie ou des vacances.

Résumé possible: une jeune femme, qui a été condamnée à quinze ans de détention pour complicité dans une affaire de meurtre, sort de prison. Grâce à l'appui de son avocat, elle retrouve le fils qu'elle a eu d'un intimité aux premiers temps de sa vie carcérale, et qui a été élevé par l'Assistance publique. Elle passe avec lui des vacances à Saint-Valéry-sur-Somme, elle lui dit après quelques temps qu'elle est sa mère. A Paris, elle travaille dans

une boutique dont le propriétaire, passionné d'automobile, lui laisse la responsabilité. Elle retrouve une ancienne compagne de cellule, et l'installe chez elle. L'amie devient la maîtresse initiatrice du film: elle-même s'prend du sympathique universitaire qui enseigne l'histoire à l'adolescent. Vacances de nouveau. Le quatorze se fige dans la probité candide. Au sommet du Mont-Blanc.

Bien plus que ce récit importe le regard de Lelouch. La prison est belle comme cet hôtel trois étoiles que dénonçait un ministre il y a peu, les surveillantes accompagnent le détenu libéré en l'entourant d'une sympathie réchauffante. Une lumière dorée — déjà — transforme l'écran en icône (1), les cheveux blonds de Catherine Deneuve, comme ceux du mannequin qui vantait quelque laque aux annonces publicitaires de l'entraîne, nous assurent que nous sommes dans le monde du normal. De ce normal-là: quinze ans après, Catherine Deneuve n'a pas changé... Chez Lelouch, le temps ne vieillit pas.

Son fils est beau, et, avant même que nous sachions qu'il est son fils, nous l'avons identifié: il est le leader du petit groupe d'élèves qui parlent dans le couloir du lycée d'Alx où l'Assistance publique l'a opportunément placé. Il est sans doute intelligent, mais nous aurons peu l'occasion de le mesurer: dès qu'une question justifierait un débat entre ses personnages, Lelouch esquive. La caméra s'envole, cadre un ciel évidemment chaleureux, rêve un peu. Une musique confortable chasse les mots. Plan suivant, le problème est résolu...

Les femmes, qui bien entendu sont

nées belles aussi, sont sans soucis (d'argent, de travail, de logement), et l'émerveillement du vieux commerçant devant sa nouvelle voiture (2) nous laisse imaginer que le sort des hommes n'est pas moins enviable.

L'usine à rêves (normalisante, intégrante) est toujours active derrière les signes tenus et superficiels de notre quotidien. On se suicide beaucoup dans les prisons françaises de 1976. Même chez Lelouch. Pourtant le suicide de celui qui fut le coupable malheureux du meurtre initial, non seulement est rapidement évacué, mais concourt même au bien de l'héroïne. La prison est un lieu dont le détenu — pas si méchant que ça, pas si victime que ça... — sort pour aller manger la langouste préparée par les bonnes fées de Saint-Valéry, sous le ciel jaune de la baie de Somme.

JEAN-PIERRE JEANCOLAS.

(1) Importance de la dominante chromatique d'un film: les jaunes chauds, bois clairs et rouille de soleil, du film de Lelouch sécurisent le spectateur autant que — par exemple — les verts sombres et bleus de l'entraîne dans *Catanes* écrits, de Francesco Rosi.

(2) Festin du gros moteur dans l'univers de Lelouch, depuis l'homme et la femme. Le court métrage sorti avant si était à refaire à une fonction dans le spectacle proposé. Un canoë flâne à l'avant d'une grosse moto avalée, en un look plus continu, les roues de l'entraîne, gentiment insolent: l'homme à la moto court à un rendez-vous avec une jeune femme dont les cheveux blonds écaillent la parole. Avant même que ne commencent les deux mètres — dont le ciel commercial est plus le quadrage — que l'entraîne. — Lelouch a été mis dans sa poche à tous les générations de fanatiques du gros cube.

## Simon, Mado, Pierre et les autres...

A l'ancien fonctionnaire véreux qui, confondu, effondré, larmoyant, s'inquiète du destin de son épouse et de ses enfants, Simon-Piccoli, la moue dédaigneuse, conseille: « On ne va pas se mettre à jouer un mélodrame! » D'instinct, car ce genre honni, d'un bout à l'autre du film, nous ne le quittons point.

Pourtant, résumé avec tact, le scénario de Sautet aurait pu faire illusion: un promoteur immobilier mis en difficulté par les excès d'un de ses associés se trouve redevenu d'une somme considérable et devrait négocier avec un collègue qu'il méprise. Pour ne point le faire, il se laisse tenter par une entreprise de chantage qui lui permet de porter un rude coup financier à son adversaire et d'éponger sa dette.

Un tel canevas pouvait en effet, en nous maintenant à distance, illustrer avec pertinence un combat de loupes par temps de crise et dévaler avec netteté les basses méthodes des promoteurs aux abois; surtout qu'à l'horizon critique pointent malgré tout, le chômage des jeunes, les licenciements collectifs, les abus immobiliers, et même la montée de la gauche. Mais Sautet s'enlève, et ce canevas s'effiloche sur les épaules d'un psychologue possesseur qui présente pièce-mise, sans assumer la représentation, les figures les plus tristes du mélodrame bourgeois: la jeune prostituée au cœur grand, la confidente enlevée de son amant mais amoureuse d'un autre homme, la fiancée délaissée alcoolique par dépit, le jeune homme noble et pauvre licencié par les méchants Allemands, le père sybarite réduit à vendre ses meubles, etc.

Du projet initial, presque rien ne subsiste, et les scandales immobiliers sont assez nombreux en France pour que tout le monde sache qu'il n'est point nécessaire d'en arriver au « faux en écriture » ou à l'imitation des signatures de préfets pour obtenir un prix agricole des terrains destinés à la construction d'ensembles résidentiels. Faire de cette pratique, relativement courante dans notre société d'injustice, une activité de gangsters, c'est la rendre à un exotisme de la délinquance, banal pour la fiction et ruineux pour le propos politique. Quand on songe aux scandales immobiliers et urbains des dernières années (la Défense, la Villette, le Marais, le quartier Italie, la place des Fêtes, ...), la poutre de Sautet à dénoncer les accointances entre les promoteurs et les hommes politiques paraît bien déplacée; elle révèle cependant que cette question est bien pour l'auteur une simple « coquetterie sociale » et qu'il trop y insister le minéral l'objectif dissimulé sous le mélange des genres, sous cette circulation de l'affection, sous ce « fa-milliarisme », et qui serait son espoir d'une réconciliation des âges, d'une fraternisation des sexes, d'une collaboration des classes.

MADO est donc, encore, un film du compromis; la fiction intègre et adapte au groupe-protagoniste des personnages disparates: un avocat libéral et un jeune gauchiste, un syndicaliste militant et un vénérable radical, un barman volubile et un joueur de bridge, une prostituée et un écologiste, un promoteur et une serveuse, etc.; le gros rouge d'un bistrot, l'accordéon d'une guinguette ou la boue d'un chantier constituent les osties miraculeuses permettant la communion des individus, l'oubli de leurs oppositions. Surtout ne point parler de politique: elle divise, l'affection rassemble, l'amitié lie, l'amour soude. Entre-temps, la droite tue.

L. R.

● **STAGE DE PERFECTIONNEMENT DES JOURNALISTES.** — L'université René-Descartes a organisé de janvier à décembre 1976 un stage de longue durée de « perfectionnement aux techniques de sciences humaines » pour des journalistes qui seront disponibles dès janvier 1977. Pour tout renseignement, s'adresser au Centre de formation continue, université René-Descartes, section « 29 avenue du Général-Leclerc », 75014 Paris. — Tél.: 707 33 19.

CITE UNIVERSITAIRE

« PAVILLON DU LAC »

Ouvert tous les jours

Terrasse chauffée  
29, rue Garzin (Parc Montsouris)  
938-36-52

مكتبة الرشد



# GRANDES MANOEUVRES DANS L'OCEAN INDIEN

Par PHILIPPE LEYMARIE

## La paix armée

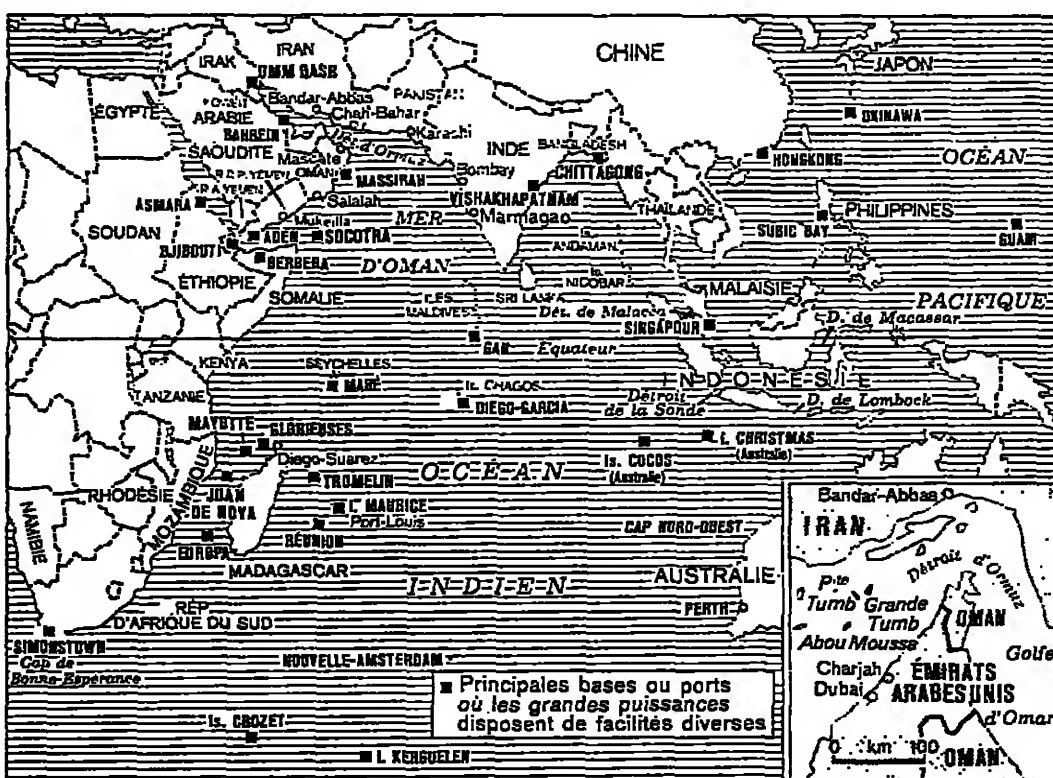
Jusqu'en 1967, l'Océan Indien paraissait presque « vide » et délaissé par les grandes puissances. Simple voie de transit entre l'Occident et l'Extrême-Orient, il semblait « hors stratégie ». Depuis la fin de la deuxième guerre mondiale, la course aux armements s'était surtout concentrée sur l'Atlantique, la Méditerranée et le Pacifique. Le passage par le cap de Bonne-Espérance, cette ancienne « route des Indes », était lui-même peu utilisé depuis le percement du canal de Suez. Tirant la leçon de cet effacement — mais aussi de ses multiples difficultés — la Grande-Bretagne, autrefois principale puissance militaire de l'Océan Indien, entreprenait de se dégager de toutes ses possessions situées « à l'est de Suez ».

Mais avec la fermeture du canal de Suez, la route du Cap est devenue celle du pétrole. Les guérillas dans le Dhofar, en Erythrée, au Mozambique se sont étendues. La France a enregistré une

suite de déboires dans les îles du sud de l'Océan Indien (Madagascar, puis Comores) et plus récemment à Djibouti. Le Sud-Yémen (Aden), puis la Somalie sont passés dans le camp socialiste, tandis que l'Union soviétique et la Chine étendaient leur influence en Afrique orientale et dans la péninsule indienne. L'Inde elle-même a été le premier pays du tiers-monde — après la Chine — à pouvoir construire sa bombe atomique.

Les Etats-Unis se sont naturellement efforcés de prendre la succession de la Grande-Bretagne dans le Golfe, sur la mer Rouge, en Afrique australe, et dans les grands archipels qui ferment l'Océan Indien à l'est ; mais leurs alliés ont enregistré des défaites cuisantes en Indochine et dans les anciennes colonies portugaises. Le canal de Suez a été ouvert de nouveau à la navigation. Enfin, les « bastions blancs » de l'Afrique australe sont ébranlés et risquent d'échapper à l'Occident...

L'Océan Indien est ainsi devenu l'enjeu d'une vaste compétition stratégique dont Philippe Leymarie analyse ici les données essentielles.



« Essentielle pour la sécurité des Etats-Unis »

## La base de Diego-Garcia, sur la route des pétroliers et des cargos

« **P**ARTIR, sinon on ne vous nourrit plus. Il faut laisser la place pour les Américains ». C'était il y a dix ans, à Diego-Garcia, un atoll de 28 kilomètres carrés isolé au beau milieu de l'Océan Indien, à 1 200 milles au sud de la pointe de l'Inde et à distance sensiblement égale des côtes indonésien, africaines ou malgaches. Sans nom autre que celui d'« île », mille deux cents descendants d'esclaves africains y vivaient pauvrement, de la pêche itinérante et du ramassage des noix de coco. Pour eux, c'était la fin d'une existence sans doute médiocre, mais ils n'en connaissaient pas d'autre ; pour leur île, c'était le début d'une grande aventure militaire.

Aujourd'hui, Diego-Garcia est le principal point d'appui de la stratégie américaine dans l'Océan Indien. L'atoll a été transformé en une sorte de porte-avions fixe au cœur de l'Océan : une piste d'atterrissage de 4 000 mètres, apte à recevoir les plus gros avions, comme les bombardiers B-52, les avions-cargos C-5, les ravitailleurs en vol KC-135 ; une escadrille d'avions d'observation P-3 Orion y est basée en permanence. Des travaux sont en cours pour construire une jetée de 250 mètres et aménager le lagon de telle manière qu'il puisse recevoir une escadre d'une douzaine de navires, notamment des sous-marins nucléaires dotés d'armes SLBM à longue portée. Des silos de stockage pour têtes nucléaires Polaris et Poseidon seraient en cours de montage, de même que des réservoirs à carburant, des locaux de maintenance, un important centre de télécommunications, etc.

La base, où travaillent actuellement un millier de soldats et de civils

américains et une soixantaine de Britanniques, est donc en grande partie opérationnelle. Certains équipements fonctionnent depuis 1973, date à laquelle le Pentagone a décidé de renforcer considérablement le potentiel de l'île, obtenant à cet effet du Congrès un crédit de 33 millions de dollars qui a été dépensé en 1974. Le 18 juillet 1975, le Sénat américain a voté une rallonge de 18,7 millions de dollars pour les travaux d'extension de la base, qui se sont ajoutés aux 15,8 millions déjà inclus dans le budget de la défense par la Chambre des représentants. Une somme totale de 176 millions de dollars devrait être consacrée à l'ensemble de ces aménagements, soit 857 millions de francs (1).

Diego-Garcia présente des avantages exceptionnels pour les stratégies américaines. En raison de sa position géographique, l'île « commande » naturellement tout l'Océan Indien : un navire dans la base peut rejoindre n'importe quelle côte d'un pays riverain en deux jours au maximum. Les avions n'ont à redouter, au départ de Diego-Garcia, ni les cyclones ni les tempêtes tropicales fréquents dans d'autres parties de l'Océan. Base-réchauffeur entre l'ouest et l'est de l'Océan, centre permanent d'écoute, de ravitaillement, de réparations, la base ainsi dotée de la marine américaine d'entretenir en permanence dans l'Océan Indien un porte-avions et son escadre, ce qui ne manque pas d'intérêt à l'heure où la marine américaine est obligée de faire des économies et voit le nombre de ses porte-avions passer de quinze à treize unités. Avec le support de Diego-Garcia, la durée de présence des sous-marins nucléaires peut être doublée, ce qui donne aux installations une importance comparable à celle de Subic-Bay, aux Philippines (2).

Washington pour l'utilisation de Diego-Garcia ne prévoit qu'une « expansion modeste » de la base (3). Mais la plupart des observateurs, notamment dans les milieux militaires, considèrent que Diego-Garcia pourrait recevoir une partie des avions basés jusqu'en 1976 en Thaïlande et des sous-marins de Subic-Bay (Philippines). Ils s'accordent aussi à admettre que Diego-Garcia deviendra un « complexe militaire de défense » et ne se limitera pas — comme il en avait été question

au moment de la cession de l'île — au domaine des télécommunications. Et ils voient déjà en elle « un nouvel Okinawa », selon le mot de John McCain, commandant des forces américaines dans le Pacifique. Les seules inquiétudes portent sur la possibilité pour les techniciens américains d'effectuer des travaux souterrains importants en raison de la faible profondeur des eaux autour de l'île, et de sa structure géologique, qui est de type corallien.

### Les enjeux

EN fait, pour les Américains, comme pour leurs alliés britanniques, Diego-Garcia est avant tout un « anti-Berbers » : ils souhaitent réaliser dans l'atoll tout ce qu'ils soupçonnent les Soviétiques d'avoir déjà réalisé en matière de base sous-marine. Julian Emery, le ministre d'Etat au Foreign Office, avait déclaré aux Communautés le 5 février 1974 : « Le gouvernement britannique estime depuis longtemps souhaitable — et dans l'intérêt de l'Occident — de faire contrepoids aux activités soviétiques croissantes dans l'Océan Indien ». Les Etats-Unis ne peuvent faire exception à la règle de la base sous-marine américaine d'entretenir en permanence dans l'Océan Indien un porte-avions et son escadre, ce qui ne manque pas d'intérêt à l'heure où la marine américaine est obligée de faire des économies et voit le nombre de ses porte-avions passer de quinze à treize unités. Avec le support de Diego-Garcia, la durée de présence des sous-marins nucléaires peut être doublée, ce qui donne aux installations une importance comparable à celle de Subic-Bay, aux Philippines (2).

dans les glissements les plus importants de la région, nous devons donc avoir la possibilité d'orienter les événements dans cette région et la capacité d'y déployer nos forces militaires qui doit être un élément essentiel de notre influence. A mon avis, cette possibilité est la principale raison pour laquelle nous avons prévu de nous installer à Diego-Garcia ».

L'enjeu principal de la course aux armements et de la « chasse aux îles » actuellement perceptibles dans l'Océan Indien est la liberté de navigation du milieu de cargues de toutes nationalités et provenances qui y croisent chaque jour, ainsi que l'approvisionnement de l'Occident et du Japon en pétrole extrait des pays riverains de la mer Rouge et du Golfe où se trouvent 60 % environ des réserves mondiales connues. Selon diverses prévisions, les besoins annuels de l'Europe en pétrole passeront à un milliard de tonnes à partir de 1980, et celles du Japon à 600 millions de tonnes. Une cinquantaine de pétroliers franchiront alors chaque jour le détroit d'Ormuz pour entrer dans l'Océan Indien et emprunter soit le canal de Suez, soit la route du Cap, soit les détours qui barrent l'entrée du Pacifique. Les investissements occidentaux dans les Etats du Golfe sont immenses : les Etats-Unis à eux seuls, avec un milliard et demi de dollars, contrôlent plus de la moitié de leurs industries d'extraction. Les principaux producteurs sont l'Arabie Saoudite, l'Iran, le Koweït et Abou-Dhabi. Le « fording » sur les prix à partir de 1973, n'a fait que renforcer l'intérêt des pays occidentaux pour les sources d'énergie du Golfe, réputées plus « sûres » que les pétroles libyens et algériens par exemple.

en 1968-1967 : et les responsables de la gestion du canal s'attendent à un doublement du trafic actuel pour l'année 1977. Des projets sont d'ailleurs à l'étude pour élargir la partie méridionale de la voie d'eau. S'il a perdu en grande partie son ancienne vocation pétrolière, le canal de Suez avantage donc toujours les navires de faible ou moyen tonnage.

Sur le plan militaire, sans bouleverser par elle-même l'équilibre des forces, la réouverture du canal à tout de même permis aux navires soviétiques en provenance de la mer Noire d'économiser les deux tiers de leur trajet. De même, les Etats-Unis peuvent désormais détacher assez rapidement des unités de leur VI<sup>e</sup> flotte (Méditerranée) pour épauler celles de la VII<sup>e</sup> flotte (Pacifique) qui avaient jusqu'à la charge de « montrer le pavillon » dans l'Océan Indien. Le tirant d'eau du canal exclut cependant les gros porte-avions, ainsi que les sous-marins nucléaires. De plus, les abords de la mer Rouge sont peu sûrs pour les occidentaux, avec la persistance de la rébellion en Erythrée et l'avènement de régimes de tendance socialiste à Aden, à Mogadiscio, et bientôt — peut-être — à Djibouti.

- (1) Pacific News, 3 avril 1974 ; Le Monde, 31 juillet et 27 décembre 1975.
- (2) Revue de politique internationale, Belgrade, 20 mars 1974. Le document Nations unies A/C.1/1971 du 11 juillet 1974 mentionne, en outre, la construction d'un bassin d'événement dont les dimensions seraient de 1 200 mètres de long et 610 mètres de large.
- (3) Le Monde, 16 octobre 1975.
- (4) Bulletin pétrolier du Financial Times, cité par Le Monde du 30 mai 1976 et une correspondance de Suez dans Le Monde du 1<sup>er</sup> juin 1976.

### Un nouvel Okinawa

SUR le plan des transmissions, Diego-Garcia est appelé à devenir le centre d'écoutes et le relais numéro un de tout l'Océan : ce rôle était rempli jusqu'à la base américaine de Kagnaw, en Erythrée, sur les bords de la mer Rouge (dont l'activité a dû être réduite ces dernières années bien qu'elle ne soit toujours pas fermée). La station de transmission de Diego-Garcia devrait également reprendre à son compte progressivement la partie proprement militaire des opérations de « tracking » (repérage pourvue) des stations de la NASA à Madagascar — fermée récemment sur décision des autorités malgaches — et aux Seychelles, dont les activités pour-

raient gêner un jour ce petit Etat souverain depuis juin 1976. Elle devrait être rattachée au réseau de navigation « Omega » installé par les Américains dans différents pays (et notamment dans le département français de la Réunion), destiné à guider les missiles lancés par les sous-marins nucléaires. Dans tous ces domaines — outre cette situation géographique « idéale », — l'atout maître de Diego-Garcia est son isolement complet : les anciens habitants de l'archipel des Chagos ont tous été déportés (voir l'encadré : « Nous n'avons pas d'Agalega... »). Les terres les plus proches appartiennent à l'archipel des Maldives, au sud-ouest de la péninsule indienne ; dans cet ancien territoire britannique, la Grande-Bretagne disposait encore sur l'île de Gan d'une base qu'elle a quittée en août 1976, et qui pourrait être prochainement occupée par la marine américaine.

Officiellement, il n'est encore question pour Diego-Garcia ni de B-52, ni de sous-marins nucléaires : c'est du moins ce qu'assurent les autorités britanniques, qui s'empêchent — pour endiguer la vague de critiques qui s'élève de l'île Maurice et des nations riveraines de l'Océan Indien — à minimiser l'importance de la base ainsi que des aménagements en cours. M. Roy Mason, le ministre britannique de la défense, a même assuré à la fin de l'année dernière que le nouvel accord conclu en décembre 1974 entre Londres et

### La génération des super-pétroliers

P AR ailleurs, l'obligation de contourner Le Cap, à partir de 1987, a donné naissance à une génération de super-pétroliers de plus de 100 000 tonnes de jauge, qui ne peuvent plus emprunter désormais le canal de Suez. Certains atteignent 250 000 tonnes, voire 500 000 tonnes comme le *Bahia* sorti récemment des chantiers français. Ces navires — qui permettent de réaliser des économies appréciables sur les longs parours — ne peuvent en revanche emprunter aucun canal ou détroit de faible profondeur ; et ils sont en général obligés de charger et décharger au large, sur des « terminaux » spécialement affectés à cet usage. La réouverture du canal de Suez ne signifie donc pas un retour aux anciennes normes de trafic. Un million de tonnes de pétrole continueront

de transiter chaque jour au large du Cap, et vingt-sept navires en moyenne — dont seize pétroliers — emprunteront cette voie quotidiennement en 1976 (contre quarante-six navires, dont dix-huit pétroliers, lorsque le canal était fermé). Sur le canal de Suez, la reprise a été limitée pour les pétroliers, plus nette pour les cargos : en 1966, le canal avait accueilli 13 % du trafic maritime mondial et 33 % du pétrole brut embarqué dans les ports du Golfe ; en mai 1976, un an après sa réouverture, il avait à peine retrouvé son volume de trafic des années 1949-1950, soit 30,7 navires par jour au lieu de 58,7 en 1966 (4). Cependant au 1<sup>er</sup> juin 1976 — selon les autorités égyptiennes — douze mille navires avaient franchi le canal en une année, contre vingt-deux mille

Lire pages 20 à 23 :

- P. 20-21. — Le retrait progressif de la puissance britannique. — L'irrésistible érosion des positions françaises. — Les Etats-Unis prennent la relève. — Le jeu de la Chine et de l'U.R.S.S. — L'éveil des riverains.
- P. 22-23. — Deux nouveaux gendarmes : l'Iran et l'Afrique du Sud. — Suite de l'article : l'éveil des riverains.

**REPERES**  
LE MENSUEL  
DU C.E.R.E.S.

Au sommaire du n° 38

un dossier

**DÉCOMPOSITION  
DU GAULLISME**

Prix du numéro : 10 F  
à partir du 15 décembre

ABONNEMENTS :

France et pays de l'ex-	
Communauté française	100 F
(sauf Algérie)	120 F
Etranger (par avion)	150 F

13, bd Saint-Martin, 75003 PARIS  
C.C.P. 34.875.30 J - LA SOURCE



### Repli sur l'Europe et publi des « dernières survivances de l'empire »

## Le retrait progressif de la puissance britannique

L'OCEAN INDIEN était pratiquement une « mer britannique » jusqu'à la fin de la seconde guerre mondiale : presque tous les pays riverains étaient sous la domination ou dans l'orbite de Londres. En 1968, M. Harold Wilson, premier ministre travailliste, tirant la leçon de l'effacement de la Grande-Bretagne, annonça un plan d'autorité militaire qui comprenait, entre

autres, l'abandon de la plupart des bases militaires britanniques « à l'est de Suez ». Il s'agissait essentiellement de réaliser des économies sur l'entretien de troupes dans le Golfe, à Bahrein, à Sarjah et dans l'île de Malé, ainsi qu'à Singapour. La suppression de ces bases coûteuses, dont l'efficacité stratégique apparaissait de plus en plus mal à l'ère nucléaire,

devalait être compensée par l'utilisation de quelques centres de communications navales ou aériennes, dans des sites si possible isolés, et, en tout cas, en dehors des zones d'instabilité politique, qui seraient aménagées en collaboration avec les Etats-Unis, eux-mêmes à la recherche de points d'appui dans une région assez nouvelle pour eux. Une commission mixte anglo-américaine avait, dès 1965, retenu comme sites possibles les îles Cocos (propriété de l'Australie), les Seychelles (dépendance britannique à l'époque), les Chagos (avec Diego-Garcia).

Ce retrait s'est effectué plus lentement que prévu : outre la base sud-africaine de Simonstown, la Grande-Bretagne disposait encore, en 1972, d'une base et d'une garnison à Hong-kong (avec six régiments et un bataillon d'artillerie), d'un petit détachement à la base de transmissions de Diego-Garcia, d'une base navale et aérienne à Singapour (avec un bataillon, quelques avions, cinq à six frégates et un sous-marin), d'une station de transmissions navales à l'île Maurice, d'un bataillon stationné à Bornéo, d'un détachement de soldats d'élite chargés d'instruire l'armée de l'émirat d'Oman, enfin de quatre escadres aériennes : Nalrobi (Kenya), Sarjah (Emirats arabes unis), Malé (Oman) et Gan (aux Maldives). Cependant, les effectifs — qui étaient encore de quatre-vingt-cinq mille hommes en 1967, n'étaient déjà plus que de quinze mille soldats environ en 1972.

Dans le même temps, la Grande-Bretagne avait entrepris d'alléger sa présence dans la base sud-africaine de Simonstown, à 40 kilomètres du Cap : un accord signé en 1965 prévoyait qu'elle servirait à « assurer, par les

efforts combinés des forces navales respectives des deux pays, la sécurité des routes maritimes qui contournent l'Afrique australe ». La base offre, notamment, des abris pour sous-marins ainsi que les facilités d'un grand P.C. opérationnel souterrain, équipé, semble-t-il, du plus puissant centre de communications et d'écoute navale de tout l'hémisphère austral. Cependant, l'embargo mis par le cabinet travailliste sur la vente des armes à l'Afrique du Sud, en 1964, a été à l'origine de Simonstown une partie de son contenu : la Grande-Bretagne refusait à l'Afrique du Sud les moyens d'assurer les responsabilités militaires qu'elle avait elle-même confiées à son ancienne colonie. La victoire des conservateurs, en 1970, a remis en cause cette politique : au début de l'année 1971, Sir Alec Douglas-Home a fait approuver un projet de vente d'hélicoptères à l'Afrique du Sud et annoncé que son pays voulait garder la responsabilité de coordonner la sécurité de la navigation commerciale dans cette zone. Entre-temps, avec la fermeture du canal de Suez, le canal du Mozambique était redevenu une voie de passage essentielle, le trafic ayant quadruplé (un navire chaque demi-heure environ, dont un tiers de super-pétroliers).

De nouveau au pouvoir, les travaillistes sont revenus à la charge : M. Callaghan, alors ministre des affaires étrangères, a fait valoir que « les facilités offertes à la Royal Navy paraissent n'avoir qu'un caractère marginal », et le commandant en chef de la marine britannique, l'amiral Terence Lewin, jugerait même qu'« en temps de paix la Grande-Bretagne pourrait se passer aisément de la base de Sim-

monstown ». En outre, les Britanniques ont pris conscience, selon le mot d'un parlementaire écossais, que « le prix à payer, y compris le soutien que cela constitue pour l'apartheid, était trop élevé ». Ce projet de dénonciation de l'accord de Simonstown s'était évidemment heurté à une opposition très vive parmi les conservateurs : « Il se pourrait bien qu'un jour nos principales routes soient menacées », avait déclaré, à la fin de l'année 1974, M. Peter Walker, le secrétaire au Foreign Office du « cabinet fantôme ».

Le Livre blanc sur la défense, publié en mars 1975, a confirmé que les forces armées anglaises seraient désormais concentrées sur « leur première ligne de défense » (soit en Europe) et que les « dernières survivances de l'empire » seraient éliminées. Le 16 juin 1975, l'accord de Simonstown a été effectivement dénoncé : la plupart des forces britanniques ont désormais quitté Hong-kong ; la base de télécommunications de l'île Maurice, qui employait quatre cent soixante-quinze personnes, a été fermée en août 1975 ; le dernier officier britannique a quitté Singapour le 31 mars dernier, mettant fin à une présence militaire de cent cinquante ans ; enfin, les Seychelles sont devenues indépendantes en juin 1976, et ont reçu — en guise de dot — les trois îles de leur archipel qui — avec Diego-Garcia — composaient le British Indian Ocean Territory (B.I.O.T.). Cela n'empêche pas la Grande-Bretagne de conserver un certain nombre de facilités dans les îles le long du Dhofar et à l'entrée du Golfe ainsi que dans des îles dépendant de l'Australie (les Cocos et Christmas) et, bien sûr, à Diego-Garcia, qui reste, en principe, sous sa souveraineté.

### « Nous n'irons pas à Agalega... »

« Si dire nous retourne la-bas, grand merci à Zéou. » La nostalgie est grande chez les mille deux cents déportés de Diego-Garcia qui attendent toujours à l'île Maurice un hypothétique reclassement. Ils vivent misérablement, éparpillés aux quatre coins de l'île : aucun n'a vu le premier sous des compensations promises lors de leur évacuation, commencée dès 1968. Le déracinement se fait durement sentir : l'adaptation à la vie mauricienne est lente et difficile ; beaucoup de leurs enfants ne vont toujours pas à l'école ; sept adultes seulement savent écrire. Et, surtout, ils manquent d'argent, dans une île où tout se paie au prix fort et où il n'est plus possible de vivre — comme jadis à Diego-Garcia — de la pêche, des volatiles ou de la cueillette : 27 % des trois cents familles disposent de moins de 100 roupies par mois (1 R = 0,80 FF). Doux, pacifiques et surtout accablés et désorientés, les « îlois » sont une proie facile pour les partis politiques d'opposition qui s'efforcent de les mobiliser et de mettre en difficulté le gouvernement travailliste du Dr Ramgoolam, victime — en ce domaine comme en bien d'autres — de son propre attentisme.

Le scandale a pris une nouvelle dimension lorsque M. Gaëtan Duval, ancien ministre des affaires étrangères et leader de l'opposition de droite au Parlement mauricien, a saisi, en août 1975, la haute cour de Justice de Londres du cas des « îlois », arguant qu'ils sont toujours citoyens britanniques — puisque leur île a été cédée à la Grande-Bretagne avant l'accession du pays à l'indépendance. Une polémique a alors agité les milieux politiques de Washington et de Londres : les îlois ont-ils été expulsés de force des Chagos ? Les îles étaient-elles désertes, comme l'a assuré le Pentagone, qui affirme avoir trouvé place nette en 1973, lors de l'installation de ses personnels dans l'atoll ? Le Washington Post et le Sunday Times (Londres) se sont emparés de l'affaire, tandis que le sénateur Kennedy et la gauche travailliste posaient à leurs gouvernements respectifs des questions gênantes. Mais le plus embarrassé de tous est, sans conteste, le cabinet mauricien. Le renforcement de la base — qu'il assure aujourd'hui avoir ignoré et qu'il condamne à son tour, — le fait qu'il n'a pas versé les sommes déjà allouées à cet effet par les Britanniques, son silence depuis dix ans sur toute cette affaire, le placent dans une situation difficile. Pour une partie de l'opposition, cet embarras a une cause : la cession de l'île, à un prix dérisoire, à la Grande-Bretagne, en 1965, aurait eu une contrepartie par laquelle la Grande-Bretagne s'abstenait d'organiser un référendum sur l'indépendance, pour éviter que les partisans de M. Gaëtan Duval, le bouillant leader de la communauté créole, ne puissent exprimer publiquement leur désir de « rester anglais, comme ils en avaient l'intention ». M. Jagatsingh, ministre du plan et secrétaire général du parti travailliste actuellement au pouvoir, s'en est expliqué récemment, donnant à cette thèse un poids nouveau : « Si l'île Maurice n'était pas divisée, à l'époque, sur la question de son accession à l'indépendance, l'Angleterre n'aurait pu prendre possession de Diego-Garcia. »

Le ministre des finances, M. Ringadoo, principal lieutenant du Dr Ramgoolam, soutient aujourd'hui qu'il aurait été « stupide » de distribuer les 8 500 000 Rs déjà reçues du gouvernement britannique aux « îlois », « des gens simples qui ont jusqu'ici vécu dans un monde où l'argent n'avait pas de valeur et qui ne savaient comment le dépenser ». Harcelé par la presse à Maurice comme à Londres, le gouvernement mauricien s'est proposé finalement de reloger les « îlois » à Agalega, une île située à 1 900 kilomètres au nord de Maurice, qui présente des conditions de vie comparables à celles qui existaient aux Chagos. Mais la majorité des déportés se sont opposés à ce nouveau transfert. Ils craignent, notamment, d'être la proie de la compagnie Chagos Agalega Ltd, qui exploite déjà les plantations de coprah de Diego-Garcia et des petites îles avoisinantes, et les faisait vivre dans des « conditions inhumaines » ; ils savent aussi que les cocotiers d'Agalega sont infestés de moustiques et couverts de mares, et que les légumes n'y poussent pas.

La gêne du gouvernement britannique est à peine moins grande, notamment depuis que le sénateur américain Calver a révélé, en septembre 1975, les conditions de la rétrocession de Diego-Garcia aux Etats-Unis : le Foreign Office aurait alors réalisé sur cette affaire un bénéfice de 27 millions de Rs, en ristourne des sommes dues par la Grande-Bretagne au Pentagone pour les achats de fusées « Polaris » effectués en 1966.



LA CONQUÊTE DE MADAGASCAR AU DÉBUT DU SIÈCLE  
« L'époque actuelle est aux flottes mobiles de haute mer... »

(Cliché Roger Viollet.)

### Présence maritime et aide aux régimes progressistes

## LE JEU DE LA CHINE ET DE L'UNION SOVIÉTIQUE

TOUTES les entreprises occidentales dans l'Océan Indien — et en particulier l'agrandissement de la base de Diego-Garcia — sont justifiées en premier lieu par l'accroissement de la présence soviétique dans ces eaux et sur les rives qui les bordent. L'Ouest accuse l'U.R.S.S. de vouloir prendre pied sur un océan auquel elle n'a pas d'accès naturel et qui ne constitue pas pour elle une route maritime primordiale ; il s'inquiète de voir l'Union soviétique conclure avec la plupart des quatre-vingt pays riverains des accords ou des traités d'assistance, parfois assortis de facilités pour la pêche ou le mouillage des bateaux de guerre. Les Occidentaux soupçonnent, en somme, l'U.R.S.S. d'être en mesure de couper un jour les routes maritimes traditionnelles d'expansion et d'approvisionnement de l'Europe et des Etats-Unis.

Ainsi, le président Ford, en août 1975, a évoqué l'existence de « trois bases navales importantes » de l'U.R.S.S. dans l'Océan Indien, afin de justifier l'agrandissement de celle de Diego-Garcia. Sir Alec Douglas-Home, en visite à New-Delhi en février 1973, manifestait une

inquiétude comparable : « Le risque existe de voir cette région monopolisée par la marine d'un seul Etat, l'Union soviétique, qui, en chef des opérations de la marine américaine, faisait état à la même époque de « l'augmentation rapide de la capacité de soutien logistique mobile de l'U.R.S.S. dans l'Océan Indien ».

Cette volonté de présence est incontestable, et elle correspond au vieux souci de la diplomatie et de la marine soviétiques d'accéder aux mers chaudes, sur lesquelles elles n'ont pratiquement aucun débouché ; au désir de soutenir les pays qui se réclament du socialisme ou se sont lancés dans des entreprises de libération nationale ; à la nécessité pour l'U.R.S.S. d'offrir une alternative permanente à la présence américaine et — depuis l'aggravation de la brouille sino-soviétique — de contrer les tentatives d'implantation de la Chine populaire ; enfin, à la nécessité d'ouvrir des routes pour son commerce et ses approvisionnements. Mais, rendue difficile par la fermeture du canal de Suez pendant huit ans, cette présence n'a pas eu caractère spectaculaire ; directeur de la C.I.A., M. William Colby, entendu en août 1975 par la commission de défense du Sénat américain, la qualifiait même de « relativement peu importante ». Il s'agit essentiellement d'une petite escadre de guerre permanente, qui comprend — selon les estimations — de douze à quinze navires, venant des bases de la mer Noire, de l'Arctique ou de Vladivostok ; et d'une série de facilités obtenues sur une partie de pourtour de l'Océan, avec tout ou partie des bases permanentes. L'escadre comprenait en 1975 un croiseur lance-missiles de 20 000 tonnes, du type Sverdlov ; deux ou trois destroyers (dont un lance-missiles) ; deux escortes ; deux sous-marins (dont un à propulsion et armement nucléaires) ; des mouilleurs et des dragueurs de mines, ainsi qu'un navire de débarquement et plusieurs bâtiments de soutien logistique. S'y ajoutent quelques petits bâtiments spécialisés dans la recherche scientifique. Ces navires ont survillé en 1974 les manœuvres occidentales « Midlink », et participé à un grand exercice qui s'est déroulé en avril 1975 sur les quatre océans : « Okean 75 » (1).

(1) Défense nationale, février 1976.

Le principal allié de l'Union soviétique dans l'Océan Indien est la Somalie, dont l'armée « est équipée de matériel moderne et convenablement entraînée par l'U.R.S.S. », ce qui la place loin devant les armées éthiopienne et kenyane. La contrepartie est le droit pour les bâtiments de l'escadre soviétique de l'Océan Indien de mouiller dans le port de Berbera. Un traité signé en 1974 entre les présidents Syad Barre et Podgorny prévoit d'ailleurs une extension de l'assistance militaire soviétique à la Somalie. Les Américains soutiennent que la base de Berbera abrite également des installations secrètes de la marine soviétique : une station de télécommunications et des bâtiments de stockage de missiles. Les Somaliens ont toujours nié l'existence de cette base, de même que les Soviétiques ; mais les Occidentaux sont convaincus de son existence, et pensent que les déclarations des intéressés sont surtout d'ordre tactique, afin de donner plus de poids à leurs protestations contre la présence française à Djibouti — distant d'une centaine de kilomètres de Berbera — et contre celle des Américains à Diego-Garcia.

Le Sud-Yémen (Aden) offre également des facilités aux Soviétiques, notamment dans l'île de Socatra, au milieu du détroit de Bab-el-Mandeb : ce pays ne dépendant que l'île soit devenue une base soviétique. Dans le Golfe, les navires soviétiques peuvent faire escale ou port inakien d'Oum-Qasr, mais ses accès sont difficiles, et au surplus très surveillés par les Américains et les Iraniens. Dans le golfe du Bengale, ils peuvent mouiller et se ravitailler à Vishakhapatnam, base navale indienne où séjournent en permanence des conseillers militaires soviétiques, ainsi qu'à Chittatong, un port du Bangladesh que les Soviétiques ont contribué à remettre en état, et à Trincomalee, une port du Sri-Lanka (Ceylan). La marine soviétique dispose en outre de facilités à Dar-es-Salaam (Tanzanie) et à Beira (Mozambique). Des accords de coopération économique ont été signés récemment avec Madagascar et avec les Comores. Enfin, un droit de mouillage a été ouvert à Port-Louis (île Maurice), où les chalutiers et bâtiments de guerre soviétiques peuvent croiser des unités de tous bords.

Bien qu'elle soit très active sur le plan diplomatique — dans des pays comme la Tanzanie, le Pakistan ou Madagascar, ses ambas-

sades emploient plusieurs centaines de personnes, — la Chine n'apparaît pas comme une puissance guerrière dans l'Océan Indien. Ses moyens navals paraissent entièrement tournés vers l'Union soviétique ou vers les archipels qui la ceinturent. Préoccupé par l'accueil favorable qui est fait à la coopération avec l'U.R.S.S. en Inde et au Bangladesh, Pékin a entrepris récemment de normaliser ses relations avec ces pays. En Afrique, les Chinois s'efforcent également, avant tout, d'offrir une alternative aux avances soviétiques. Ils ont un grand succès à leur actif : la construction, pour relier la Tanzanie et le Zimbabwe, du chemin de fer « Tazara », une voie de 1 859 kilomètres posée en cinq ans, avec l'aide de quinze mille ouvriers et ingénieurs chinois. La Chine coopère également sur le plan économique avec des pays comme le Sud-Yémen, Zanzibar, le Mozambique, Madagascar et l'île Maurice.

### Un Annuaire de l'Océan Indien

L'UNIVERSITÉ d'Aix-Marseille, qui publie régulièrement des Annaires de l'Afrique du Nord et de l'Afrique noire, a entrepris cette année l'édition d'un Annuaire de l'Océan Indien dont le premier volume vient de paraître. Le Centre d'étude et de recherches sur les sociétés de l'Océan Indien est responsable de l'élaboration de cet ouvrage. On trouvera notamment dans le tome I (1976) une description géographique et politique des pays riverains et une analyse des échanges extérieurs. Parmi les études portant sur des cas d'espèce : la comparaison de deux institutions socialistes propres à la région : le fokolofofo malgache et le village vijanas tanzanien (par Frank Moderne). La Réunion, l'île Maurice et Madagascar occupent une bonne place dans ce volume, qui contient aussi d'abondantes informations chronologiques et bibliographiques. A noter encore l'article d'Yves Frats : « L'Océan Indien, zone stratégique ». « Annuaire des pays de l'Océan Indien, publié avec le concours du C.N.R.S., Presses universitaires d'Aix-Marseille, Aix-en-Provence, 1976, 605 pages.

سكوت الحظ



e britannique

# Supériorité des flottes mobiles sur les bases entretenues à l'étranger

## L'irrésistible érosion des positions françaises

LES positions françaises dans l'Océan Indien, qui n'étaient pas négligeables, ont subi depuis quelques années un érosion constante. En 1972, en effet, Madagascar a acquis ce que ses dirigeants ont appelé sa « seconde indépendance », et exigé le retrait des mille parachutistes français de la base d'Antananarivo, des cinq cents légionnaires et des quatre cents marins stationnés à la base navale de Diego-Suarez, dans le nord du pays. Une série de réformes et de nationalisations ont achevé d'enlever à l'annexion « métropolitaine » la plupart de ses prérogatives. A la suite d'une fautive manœuvre du Parlement français — qui a autorisé l'avis du gouvernement, à détacher Mayotte de l'ensemble comorien, — l'archipel

a déclaré plus tôt que prévu son indépendance, en juin 1975, entraînant les représailles de Paris : suppression des crédits dès juin 1975, retrait des fonctionnaires et enseignants français en décembre de la même année ; référendum et instauration d'un statut semi-départemental à Mayotte en février 1976. De plus, le gouvernement malgache a revendiqué les îlots contestés par la France autour de la Grande Ile (voir l'encadré : « La chasse aux cailloux ») ; à l'île Maurice, la France a perdu son meilleur allié, en la personne de l'ancien ministre des affaires étrangères, Gaston Durval, qui a dû quitter la coalition gouvernementale en 1974 ; enfin, à la Réunion, la poussée de la gauche anticoloniste — majoritaire lors de l'élection présidentielle de mai 1974 — se confirme.

A Djibouti — escale traditionnelle des navires et des unités françaises en route vers le sud de l'Océan Indien ou vers l'Afrique Orientale et les possessions du Pacifique (Ouvéa, Nouvelle-Calédonie, Polynésie) — la situation n'a cessé de se détériorer depuis 1973. L'opposition, contenue jusqu'à présent par un haut commandement français et un gouvernement local aux méthodes pour le moins discutables, a réussi à se regrouper sur une base inter-ethnique, pour évincer la liaison avec la gauche française, à intéresser à son sort la plupart des grandes organisations internationales — Ligue arabe, pays

islamiques, Nations unies, Organisation de l'unité africaine, groupe des non-alignés, — à faire enfin la démonstration de sa force à plusieurs reprises en 1975 et en 1976 en réalisant aux manœuvres des parades d'aviation, de forces terrestres d'occupation, ou de groupes extrémistes en liaison avec Addis-Abeba ou Mogadiscio, et en organisant d'importantes rassemblements de masse. Après avoir longtemps paru hésiter, la France a dû reconnaître en décembre 1975 la « vocation à l'indépendance » du territoire français des îles et des îlots, qu'un référendum organisé au début de 1977 rendra irrévocable. Le sort de la base française — sept mille hommes en 1976, soit la plus grande concentration de troupes outre-mer — est encore en suspens ; mais son maintien a été remis en question par la plupart des parties en cause, de même qu'il a été réclamée la destruction du barrage de barbelés et de mines qui entoure la ville de Djibouti. Les troupes stationnées à Djibouti comprennent le 5<sup>e</sup> régiment Interarmes d'outre-mer (RIAOM), la 13<sup>e</sup> demi-brigade de la Légion étrangère (ces deux unités sont équipées de chars AMX-13, de missiles et d'hélicoptères), une escadille de chasseurs F 100-Super Sabre et des avions de transport, plusieurs groupements de gendarmerie (escadron tournant, gardes mobiles, gendarmerie nomade), et plusieurs patrouilleurs de la marine nationale.

casernements et constituent désormais un acteur de poids dans la vie politique et sociale de ce département ; mais ces installations sont provisoires, et aucun projet de grande base aéro-navale n'est à l'étude. Cela ne veut pas dire que la France se désintéresse de cette région, bien au contraire. L'amiral de Joybert, ancien chef d'état-major de la marine, lorsqu'il s'installait en mars 1976 de la « prodigieuse montée en puissance de la marine soviétique », pensait notamment à l'Océan Indien, par où transitent une partie appréciable des approvisionnements français ; l'amiral Joffre-Noulet, chef d'état-major de la marine, a visité en 1975 la Réunion et expliqué à l'opinion locale l'utilité de la « force d'intervention » assez imposante

entretenu par la France dans cette partie du monde, qui s'est renforcée à mesure que les points d'appui traditionnels de la France se dérobaient (voir l'encadré : « La flotte française »). Cette force — essentiellement navale — est secondée par un « dispositif inter-armées d'intervention » de dix-sept mille hommes environ, basés dans le sud de la France et disposant des moyens aériens nécessaires (2).

### LA FLOTTE FRANÇAISE DANS L'OCEAN INDIEN

DEPUIS 1972, la marine française a disposé dans la « zone maritime de l'Océan Indien » une flotte qui a atteint en 1976 un effectif de quinze et vingt unités (soit le dixième de ses moyens) et soutient la comparaison avec les forces similaires des marines américaines et soviétiques. Cette escadre, commandée par un amiral embarqué à bord du Charente (25 000 tonnes), comprend notamment deux sous-marins classiques d'attaque, le Marabout et le Junco, avec leur bâtiment de soutien logistique ; trois avisos-escorteurs et trois escorteurs d'escadre (sous équipés de missiles) ; des patrouilleurs rapides ; un transport de chalands de débarquement, l'Ouragan (14 000 tonnes) ; un bâtiment-atelier polyvalent, le Jules-Verne (le premier du genre, affecté à l'Océan Indien depuis juillet 1976), et quelques bâtiments logistiques. Cette flotte permanente est renforcée périodiquement par des groupes d'escadre effectuant dans l'Océan Indien des campagnes de quinquante jours (Raphaël, Monseigneur, etc.), centrés autour d'un bâtiment à forte couverture aérienne (les porte-avions Clemenceau et Foch, ou le porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc). L'ensemble de ces unités, en liaison avec les forces à terre à Djibouti, la Réunion ou Mayotte, effectuent périodiquement des manœuvres inter-armées : « Ylang-Ylang » en 1974, « Orchidée » en 1975.

LES avis sont partagés sur l'intérêt stratégique du territoire. M. Michel Debré, ancien premier ministre, député de la Réunion — qui s'est efforcé sans succès d'enrayer cette érosion des positions françaises dans l'Océan Indien — considère que « tout retrait, toute faiblesse de la part de la France, tout affaiblissement de sa foi dans son rôle mondial serait néfaste pour elle, pour les peuples qui lui font confiance, pour l'Occident dont elle porte l'image ». Il ajoute, à propos de Djibouti : « Le retrait des troupes françaises serait la fin des chances occidentales dans l'Océan Indien, je dis bien, occidentales... » (1). Mais ces convictions ne sont pas celles de la plupart des stratèges français. En 1975, l'amiral Schreier, qui commande les forces françaises au sud de l'Océan Indien, estimait que « les bases construites à grands frais hors des

territoires nationaux soulèvent des problèmes politiques que les techniciens ne sont pas grands que les axiomes. L'époque actuelle est aux flottes mobiles de haute mer, disposant d'une logistique de ravitaillement de navires-citernes pour leurs réparations qui les rendent autonomes ». De ce point de vue aussi, Mayotte en raison d'un environnement hostile, avec les Comores, Madagascar et le Mozambique — et la Réunion — à cause de la pression du courant anticoloniste — ne sont pas des points d'appui sûrs pour la France. Des unités de la flotte française mouillent dans la rade de Desoudid (Mayotte), mais l'armée — et plus encore le gouvernement — hésitent à y édifier une base permanente. Une grande partie des personnels militaires chassés de Madagascar ont bien été transférés à la Réunion, où ils occupent une trentaine de

### « La chasse aux cailloux »

LA France avait pris possession, le 12 juin 1982 — soit trois ans avant la colonisation de Madagascar — de quelques îles minuscules autour de la « grande île » : Juan-de-Nova (au sud-ouest du cap Saint-André), Europa (au milieu du canal du Mozambique), les Glorieuses (au nord-ouest de Diego-Suarez), Tromelin et Bassas-de-Inde. Désolées, inhabitées, quelques-unes de ces îles ont servi de station météo pour détecter les cyclones, très fréquents dans cette région ; mais les photos par satellites leur ont été cette fonction depuis quelques années. Dans l'un d'entre eux — Juan-de-Nova — un « colon » à l'ancienne a fait travailler à la trique quelques prisonniers, pour y extraire un peu de phosphate. Mais deux faits nouveaux interviennent : Madagascar, en mai 1972, chasse le président, Philibert Tsiranana, et prend ses distances avec la France ; au même moment s'ouvre, dans l'Océan Indien, la grande chasse aux « cailloux » qui doit permettre aux puissances militaires d'établir, sur des îles isolées et inhabitées les « bases-riochet » dont les Etats riverains ne veulent plus. Fort de sa « seconde indépendance », le gouvernement malgache étend donc, par décret, en septembre 1973, ses eaux territoriales à 50 kilomètres et les limites de son plateau continental à 180 kilomètres. Les conditions d'une curieuse « guerre des boutons » sont alors réunies. Dans un discours, quelques semaines plus tard, le ministre des affaires étrangères d'alors, M. Didier Ratsiraka — qui est le président d'aujourd'hui — avertit que ces nouvelles limites englobent tout naturellement les Glorieuses, Juan-de-Nova et Europa. A Paris, on prévient très sérieusement l'état-major des forces françaises de l'Océan Indien, à Saint-Denis de la Réunion : « Eventuellement action militaire malgache sur îlots contestés ». Aussitôt, l'armée française installe une dizaine de légionnaires et un gendarme sur chacune de ces « îles » prises « coloniales ». Et on attend une invasion qui ne vient pas. Les Malgaches, qui n'avaient pas grand-chose à installer dans ces îles, sinon leur amour-propre, choisissent d'en rester là. Profitant du répit, les Français s'attellent : on construit ou on renforce de petits terrains d'aviation ; on édifie des stations de transmissions ; on prévoit même des équipements pour le tir de fusées sol-air. Bref, voilà de petits Diego-Garcia à la française — qui voudraient se prendre au sérieux. Placide, le président Ratsiraka — un ancien capitaine de frégate — observe ces préparatifs et, sans rien faire, reste partisan de la démission de l'Océan Indien. (« Qu'ils nous fient la paix... »)

### « Je dis bien : occidentales... »

LES avis sont partagés sur l'intérêt stratégique du territoire. M. Michel Debré, ancien premier ministre, député de la Réunion — qui s'est efforcé sans succès d'enrayer cette érosion des positions françaises dans l'Océan Indien — considère que « tout retrait, toute faiblesse de la part de la France, tout affaiblissement de sa foi dans son rôle mondial serait néfaste pour elle, pour les peuples qui lui font confiance, pour l'Occident dont elle porte l'image ». Il ajoute, à propos de Djibouti : « Le retrait des troupes françaises serait la fin des chances occidentales dans l'Océan Indien, je dis bien, occidentales... » (1). Mais ces convictions ne sont pas celles de la plupart des stratèges français. En 1975, l'amiral Schreier, qui commande les forces françaises au sud de l'Océan Indien, estimait que « les bases construites à grands frais hors des

### « Défection » des alliés, revers au Vietnam et sécurité nationale

CONFRONTÉE à des défections chez ses alliés, obligée d'assumer les réductions de dépenses indispensables, contrainte aussi de tenir compte de la montée des nationalismes et de la séduction toujours exercée sur le tiers-monde par le non-alignement, les Etats-Unis avaient préparé, dès la fin des années 60, une stratégie de repli. C'est la « doctrine Nixon », formulée en 1969 à la base américaine de Guam, où étaient réunis plusieurs chefs d'Etat amis, et riverains de

l'Océan Pacifique. Les principes fondamentaux sont les suivants : les Etats-Unis continueraient d'assumer tous les engagements auxquels ils ont souscrit par traité ; ils fourniraient protection à toute nation dont la survie est considérée comme vitale pour la sécurité des Etats-Unis ou pour celle de la région concernée, si une telle nation est menacée par une puissance agressive ; dans le cas où d'autres types d'agression se produiraient, les Etats-Unis fourniraient à la nation menacée, et sur sa demande, l'assistance mili-

taire et économique appropriée, mais en veillant à ce que la nation en question assure la responsabilité initiale de sa défense par ses propres moyens. Le rapport Rogers, sur la politique étrangère des Etats-Unis pour 1970-1971, énonçait aussi le besoin de préciser que cette politique ne signifiait pas un retrait d'Asie, mais qu'elle avait pour but d'établir, sur des bases plus réalistes, la continuité du rôle des Etats-Unis dans le continent asiatique. « Nous resterons une puissance de l'Océan Pacifique,

mais nous voulons que notre présence en Asie soit plus adaptée à la situation, tout en donnant à notre diplomatie plus de souplesse... » Dès cette époque, le Pentagone, qui comptait donc reconstruire sa réserve stratégique du Pacifique et espérait réduire sa présence permanente sur le continent asiatique, avait envisagé de fermer certaines bases aériennes et navales au Japon (Okinawa) et aux Philippines (Sandiego), et d'étendre sa politique de présence dans l'Océan Indien. Mais l'évolution de la situation

au Vietnam et la mobilisation de la VII<sup>e</sup> flotte autour de cet objectif ont contrecarré ses projets. L'engagement américain dans l'Océan Indien remonte, en fait, à 1973 : lors de la guerre israélo-arabe, un porte-avions de la VII<sup>e</sup> flotte a été détaché dans l'Océan Indien. Depuis, les forces américaines ont opéré sans interruption dans cette région (1).

### Projet de démissionarisation rivalités régionales...

### L'EVEIL DES RIVERAINS

LA rivalité entre grandes puissances n'exclut pas celle de la militarisation croissante de l'Océan Indien. On assiste depuis une quinzaine d'années à un véritable réveil de la majorité des quarante pays riverains de cette zone. Certains se sont affranchis des liens néo-coloniaux et ont choisi le voie socialiste : ils constituent alors une menace directe pour le système capitaliste dans son ensemble, qui cherche à l'enrayer ; ils sont écartés par les grandes nations communistes qui s'y livrent parfois à une certaine surenchère idéologique, technique ou militaire. D'autres ont maintenu des liens étroits avec les anciennes puissances coloniales et se sont développés de nouveaux avec les Etats-Unis ; toutefois, la consolidation de leurs ressources naturelles, la valorisation de leurs ressources humaines en vue des pertes de plus en plus exigeantes, jusqu'à devenir parfois pour le capitalisme occidental des concurrents en puissance. Certes, la situation reste « soignée » pour les intérêts occidentaux dans quelques secteurs-clés : les archipels de l'est de l'Océan Indien, le Golfe, l'entrée ouest de la mer Rouge (Egypte, Israël, Arabie Saoudite). Quelques « bonnes surprises » ont même été enregistrées récemment : un coup de barre à droite au Koweït, où l'émir a préféré interdire à l'opposition pro-palestinienne de s'exprimer au Parlement et dans la presse, mettant fin à la dernière expérience « libérale » au Proche-Orient (1) ; le coup d'Etat militaire d'octobre dernier en Thaïlande, qui s'est accompagné d'une impitoyable « chasse aux communistes » et devrait par-

mettre à l'armée américaine d'utiliser à nouveau certains aéroports pour des bases sur la route des Philippines à Diego-Garcia. Cependant, le caractère totalitaire de la plupart des régimes alliés de l'Occident n'est pas forcément une assurance sur leur vie à long terme :  
● AUX PHILIPPINES, pour la première fois depuis l'instauration de la loi martiale en 1972, des émeutes ont éclaté le 10 octobre dernier pour protester contre la « dictature » du président Marcos, et des guerilles « pro-marxistes » continuent d'entretenir le tension dans certaines régions de l'archipel ;  
● EN MALAISIE, une nouvelle chasse aux sorcières a été l'élément de l'implantation des secteurs progressistes (deux ministres et le propriétaire du plus grand groupe de presse ont été arrêtés pour activités « pro-communistes ») ;  
● A SINGAPOUR, le parti d'action populaire (P.A.P.) du président Lee Kuan-Yew vient d'être exclu de l'Internationale social-démocrate, en raison des services que ce parti fait subir aux opposants ;  
● EN INDONESIE, où le régime du président Soekarno n'a dû survivre qu'à la liquidation physique de plusieurs centaines de milliers de sympathisants communistes, la corruption a atteint de telles proportions que les plus hautes autorités religieuses — pourtant favorables dans le passé à l'élimination de l'ancien président Soekarno — ont demandé le départ du chef de l'Etat ;  
● A TIMOR, la « pacification » engagée à la suite de l'invasion de l'île par les forces armées indonésiennes se heurte à la vive résistance du FRETILIN, qui n'a seulement

disparu, notamment dans le sud de l'île, qu'il contrôle en grande partie ;  
● EN THAILANDE, la violence même de la répression a eu pour effet de rejeter vers les maquis « rouges » des étudiants et des militants démocrates, accroissant ainsi l'insécurité dans les zones frontalières avec le Laos et le Cambodge (2) ;  
● EN IRAN, « pays des mille et une prisons », le régime de feu le Shah a rendu pour le moment toute évolution démocratique improbable, mais la présence dans

un avenir proche de plus de cent mille « conseillers » et techniciens américains ou européens pourrait donner un nouveau souffle aux nationalistes radicaux (3) ;  
● Dans le sultanat d'OMAN, la corruption et la spéculation entraînent des tensions sociales nouvelles, alors que l'Etat consacre 40 % de son budget aux dépenses militaires afin de se doter d'une armée capable de contenir définitivement la poussée des guérilleros du Front de libération du Dhofar.

(Lire la suite page 22.)  
(1) Engelhardt, Pacific News, 3 avril 1974.  
(2) Lire la suite page 22.)

### La prolifération nucléaire

DEUX puissances asiatiques poursuivent actuellement des expériences atomiques, en vue de se doter d'un armement de type nucléaire :  
● LA CHINE a procédé à son premier essai en 1964. L'essai du 17 novembre 1976 — le vingt et unième depuis le début des expériences et le quatrième pour l'année en cours — a permis de faire exploser une charge de 4 mégatonnes. Selon certaines informations, la Chine atteindrait l'an prochain la stade des missiles intercontinentaux, et serait en mesure de lancer des missiles de type SLBM (embarqués à bord de sous-marins) à partir de 1982.  
● L'INDE a sa première bombe atomique a explosé le 18 mai 1974. Depuis 1970, un plan quinquennal de recherche et d'équipement d'un montant de 1 milliard de dollars est entré en application. Il est destiné à doter le pays des bombes et des vecteurs nécessaires pour équiper son armée. La péninsule produit environ 200 kilos de plutonium par an, ce qui suffit à fabriquer une trentaine de projectiles de faible puissance. L'Inde n'a pas signé le traité de non-prolifération nucléaire.  
Plusieurs pays riverains de l'Océan Indien sont sur les rangs, quoiqu'ils ne soient pas encore en mesure de construire eux-mêmes des armes nucléaires :  
● Le PAKISTAN, surtout depuis le début des expériences en Inde, manifeste un intérêt croissant pour l'industrie nucléaire. Le projet de construction d'une usine de retraitement du combustible nucléaire irradié, signé récemment avec la France, devrait lui permettre de disposer du plutonium nécessaire à ses besoins, et d'intéresser la clientèle « régionale » (Iran, Japon). L'opposition des Etats-Unis, assortie d'une menace d'interrompre leurs fournitures d'armes à ce pays membre du CENTO, pourrait cependant compromettre le projet.  
● L'AFRIQUE DU SUD, qui a conclu récemment avec la France un contrat pour la fourniture d'une centrale nucléaire classique, dispose d'une avance technologique qui pourrait l'inciter à utiliser le plutonium irradié ainsi produit à des fins de recherche militaire (le pays est un des principaux producteurs d'uranium du monde).  
● L'IRAN a signé le traité de non-prolifération nucléaire, mais il peut le dénoncer s'il juge que les efforts déployés au Pakistan et en Inde menacent sa propre sécurité. Ses moyens technologiques sont pour le moment insuffisants pour produire des armes nucléaires, mais il a l'avantage, par rapport à beaucoup d'autres pays, de pouvoir... se les payer.



(Suite de la page 21.)

Leur action a obéi à une série de critères que le contre-amiral Labrousse résume ainsi :

- Conserver le contrôle de la production et de l'évacuation massive par mer de la gigantesque réserve d'énergie que représentent les pétroles du golfe Persique et de la péninsule Arabique ;
- Défendre l'Afrique, et particulièrement l'Afrique orientale, contre les dangers venant de l'Asie, foyer des communistes et de la révolution permanente chinoise ;
- Ne pas laisser l'U.R.S.S. empiéter le vide créé par le dégellement britannique à l'est du Suez ;
- Aider l'Iran et le Pakistan, sentinelles du golfe Persique ;

## Le repli sur les grands archipels

L'EST de l'océan Indien — qui est aussi l'ouest du Pacifique... — les Etats-Unis ont entrepris de se replier sur les grands archipels, considérés comme « la ligne de protection naturelle des côtes pacifiques des Etats-Unis » : au centre, ils ont décidé de renforcer leur présence militaire, avec, notamment, Diego-Garcia ; à l'est, du nord au sud, ils sont en train de fortifier leurs alliés principaux — Iran, Arabie Saoudite, Ethiopie, Kenya, — ils favorisent les entreprises de « désatellisation » dans les pays progressistes — Sud-Yémen, Somalie, Tanzanie, Mozambique, Madagascar — et tentent

— Maintenir en Inde l'effort indispensable pour permettre à ce pays de résister à la pression chinoise tout en disputant la première place à l'U.R.S.S. ;

— Tenir, grâce aux pactes régionaux de sécurité collective (S.E.A.T.O.), les avant-postes du puissant barrage (Thaïlande, Malaisie, Vietnam, Singapour, Philippines) qui sépare l'océan Indien de l'Asie ;

— Conserver l'Indonésie en dehors de la sphère d'influence communiste ;

— Maintenir, avec la Grande-Bretagne, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, une présence militaire dans le Sud-Est asiatique, pour lutter contre l'expansion chinoise et limiter la puissance soviétique (2) ;

d'obtenir un règlement modéré en Afrique australe, pour éviter que les bastions blancs ne deviennent ceux du nationalisme africain.

La partie avancée du système militaire américain à l'est de l'océan Indien — les bases sur le continent asiatique — a beaucoup souffert de l'évolution récente : il a fallu partir — et dans quelles conditions ! — du Vietnam, du Cambodge et du Laos ; les dernières bases occupées en Thaïlande ont dû être évacuées en juin 1976 (il s'agissait de la base aérienne d'Utapao, d'où partaient les bombardiers B-52 pour le Vietnam, et de la

station d'écoute de Ramasoon, qui permettait de surveiller les mouvements de troupes dans toute l'Asie continentale). Et si la présence américaine reste importante en Corée du Sud (quarante-deux mille hommes), Washington cherche à associer de plus en plus la diplomatie nipponne à la « défense » de ce pays.

La Japon est considéré, par les Etats-Unis, comme leur allié privilégié dans cette zone où il joue un rôle de relais économique (et désormais militaire) comparable à celui de la République fédérale d'Allemagne en Europe. Mais Washington déverse également sur l'Indonésie une pluie de dollars afin de s'assurer de sa fidélité : l'administration Ford a demandé cette année au Congrès de doubler l'aide et les autorisations de vente d'armes à ce pays. Les Etats-Unis ont déjà fourni à l'armée indonésienne les moyens aériens nécessaires pour contrôler les quatre mille îles de l'archipel ; leur ont, entre 1970 et 1975, cédé une dizaine de bâtiments de guerre, qui s'ajoutent aux quatorze navires déjà livrés auparavant. L'A.I.D. (Agence internationale pour le développement) a formé des officiers et les responsables de la police. Les commandes en équipements militaires pour l'année fiscale 1975-1976 s'élevaient à 48,5 millions de dollars, que Djakarta financera en partie grâce à ses importantes ressources pétrolières. De plus en plus, l'Indonésie du général Suharto apparaît comme une puissance régionale qui considère que tout changement

d'équilibre intervenant sur la façade est de l'océan indien menace sa propre sécurité.

Hormis la Thaïlande, l'ensemble des pays appartenant à l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (A.S.E.A.N.) peuvent être considérés comme des alliés sûrs pour les Etats-Unis. Cependant, les responsables américains doivent parfois faire face à ce qu'ils appellent des « crispations nationalistes » : périodiquement, l'un ou l'autre de ces pays penche pour la neutralisation de la zone, et lâche la bride à une opinion volontiers hostile à la présence de soldats étrangers. La Malaisie (qui fut pendant plus d'un siècle le symbole de la prédominance anglaise en Asie méridionale), les Philippines (où les Américains entretiennent une très grosse base), sont — à l'instar de l'Indonésie — des pays qui se sentent un peu « orphelins » après la défaite américaine en Indochine et le recul partiel d'un allié auquel ils doivent presque tout, de leurs armes à leur monnaie. Certains, comme le président Marcos (Philippines), sont tentés — malgré leurs préventions — d'esquisser un rapprochement avec Pékin, afin de conjurer un éventuel soutien aux maquis de libération nationale, endémiques dans certaines régions.

Plus à l'est, les deux mille deux cents îles de la Micronésie (les Carolines, Mariannes, Palau, Marshall), placées sous le protectorat de Washington, font du Pacifique un véritable « lac américain ». L'ensemble de ces îlots

où n'habitent que cent vingt mille personnes — sont sous mandat depuis 1947, sous l'appellation de « territoire stratégique ». Le Pentagone y a établi plusieurs bases aériennes ou navales et des relais de télécommunications qui viennent compléter le très solide dispositif Hawaii-Okinawa-Guam. De plus, une ligne nord (Corée, Japon), sud (Australie, Nouvelle-Zélande), qui relie entre eux les principaux alliés des Etats-Unis dans cette région, traverse les archipels de la Micronésie.

Grâce à l'élection, en décembre 1975, d'un gouvernement conservateur à Sidney, les Etats-Unis ont retrouvé un allié de poids dans le Pacifique sud. Le nouveau premier ministre australien, en effet, condamné très nettement, en juin dernier, la politique « neutraliste » de son prédécesseur. Son cabinet considère le projet de « dénationalisation » de l'océan indien comme utopique et dangereux ; il s'engage de ce qu'il considère comme un accroissement de la présence soviétique dans cette zone, et a noué des contacts à ce sujet avec la République populaire de Chine : « A cause de cela », a déclaré le premier ministre australien, nous soutenons le développement de la base Diego-Garcia. Il est clair que nos intérêts qui s'équilibrent de la région soit modifiés au détriment de notre principal allié, les Etats-Unis ».

(1) « Influences dans l'océan Indien », Forces armées françaises, septembre 1974.

## Instruments essentiels de la stratégie américaine

## Deux nouveaux gendarmes : l'Iran et l'Afrique du Sud

LES Etats-Unis sont les principaux héritiers de la Grande-Bretagne dans le Golfe. Depuis le début des années 60, la marine américaine entretient d'ailleurs à Bahrein un petit détachement — la Middle East Force — composé d'un bâtiment-amiral, qui croise en permanence dans ces eaux, et de deux frégates ABM ou destroyers relèves périodiquement. Ces unités ont également accès, depuis 1975, à l'île de Masirah, une dépendance d'Oman. Depuis 1975, cette force permanente est appuyée plusieurs fois par an par le « task group » détaché de la VII<sup>e</sup> Flotte du Pacifique, centré en général autour d'un porte-avions (en janvier et février 1976, par exemple, l'*Enterprise*, en novembre et décembre 1975, le *Midway*), accompagné d'un croiseur, d'un destroyer et d'un ou deux transports de troupes. Quelques faibles en apparence, ces forces dépassent sans doute en puissance réelle celles qui sont alignées dans cette région par l'Union soviétique. Elles sont aidées dans leurs missions par un réseau très dense d'écoute et de transmissions disposé aux quatre coins de l'océan : Abu-Dabi en Iran, Kagame en Ethiopie, Silvermine en Afrique du Sud, Subic-Bay aux Philippines — et, plus récemment, à la base de Diego-Garcia.

Mais, pour l'essentiel, fidèles à l'esprit de la doctrine de Guam, Washington se repose sur deux alliés de choix : l'Arabie Saoudite et, surtout, l'Iran. Ces pays constituent ainsi l'axe d'une véritable « sainte-alliance » du conservatisme dans le Golfe et du Proche-Orient. Ils se sont d'ailleurs répartis les tâches, Ryad fournissant l'argent, Téhéran s'occupant de la sécurité. L'Arabie Saoudite, dont les revenus pétroliers sont considérables (mais capotés à la source par un système politique féodal), épaulé financièrement une partie des Etats de la région : elle a notamment ouvert à l'Iran un crédit énorme (1 200 millions de dollars), pour l'aider à faire face à des investissements qui froissent la démocratie ; elle a également investi des sommes importantes en Egypte, en Jordanie et en Syrie, et entretient dans plusieurs pays, des groupes para-policiers et des associations musulmanes intégristes. L'Arabie Saoudite équipe elle-même son armée, et elle avait, en 1974-1975, le quatrième budget militaire du Proche-Orient (1 575 millions de dollars), derrière l'Egypte (8 310 millions), l'Iran (5 694 millions), Israël (3 503 millions), mais avant l'Irak ou la Libye. Une firme privée américaine, dont le personnel est surtout composé de vétérans des guerres du Pacifique et d'Indo-

chine, a été chargée d'entraîner les unités saoudites (1). Mais le principal agent de la « Pax Americana » dans ce secteur est l'Iran, qui occupe une position-charnière dans la partie nord de l'océan Indien, avec des ambitions à la mesure de ses moyens. Equipée et soutenue par les Américains, l'armée du shah des Etats-Unis en Iran est, depuis plusieurs années, M. Richard Helms, ancien directeur de la C.I.A., l'armée iranienne est actuellement en mesure de rayonner dans toute la région, ce qui s'accorde bien avec la conception très extensive que le shah a de la sécurité de son empire. Elle a occupé, en 1971, trois îlots au milieu du détroit d'Ormuz, porte du Golfe : Abou-Moussa, Grande-Tomb et Petite-Tomb ; elle a soutenu activement la rébellion kurde de l'ouest irakien, puis est intervenue directement — avec près de dix mille hommes, une cinquantaine d'hélicoptères et plusieurs navires de guerre — contre les moudjahidins du Front de libération d'Oman, pratiquement défaits à la fin de l'année 1975 ; elle a aidé, enfin, le régime de l'émir du Bahreïn à venir à bout de la rébellion baloutche. Les navires iraniens commencent à prendre en charge une partie de la « sécurité » de la route du pétrole, le

long des côtes arabes et africaines, jusqu'à l'île Maurice et au Cap. En mai 1973, le shah avait confié à l'*Nezher* le commandement de la zone, lui-même la sécurité dans cette immense zone, « puisque l'Afrique répugne elle-même à y jouer le rôle de gendarme ».

Les efforts d'équipement de l'armée iranienne sont également considérables. Avec l'aide britannique, et surtout américaine, la marine iranienne est devenue la plus importante de cette zone : elle dispose de destroyers lance-missiles et de la plus importante flotte d'hydrographes du monde. Quatre-vingt chasseurs F-4 ont été commandés en 1974 aux Etats-Unis et commenceront à être livrés. Une industrie nationale d'armement est en cours d'installation, en étroite collaboration avec les principaux constructeurs américains, notamment Hughes Aircraft, Northrop Corporation et Rockwell International. En 1980, l'Iran pourra être en mesure d'assurer totalement la maintenance de son matériel. Washington estimait que la réalisation de tous les contrats militaires et économiques conclus par l'Iran avec les Etats-Unis rendra nécessaire, à partir de 1980, la présence de cent cinquante mille Américains dans le pays (2).

Le budget militaire iranien, qui n'était encore que de 8,5 millions de dollars en 1960, atteint maintenant 5 milliards environ. Les dépenses principales concernent l'aménagement d'un anneau de bases autour des côtes iraniennes, à Kharak, Bushehr et Kish, Bandar-Abbas, sur le détroit d'Ormuz, est un complexe militaire d'un coût de 200 millions de dollars, et Chahabahr, une base aéronavale près de la frontière pakistanaise, suppose un investissement de 600 millions de dollars, ce qui en fera, vraisemblablement, la plus grande base aéronavale de tout l'océan indien. Les sommes en jeu sont si fabuleuses que les « barbares » ne sont pas rares : le 23 février 1976, l'ancien commandant en chef de la marine iranienne ainsi qu'une douzaine d'officiers supérieurs ont été accusés d'avoir détourné des fonds destinés à l'achat de commissions importantes de firmes américaines spécialisées dans le matériel de télécommunications à destination de ces bases du Golfe.

(1) Rachid Jawad, « Main basse sur le Machrek », *Afrique-Asie*, 12 juillet 1976.

(2) Pacific News Service, 3 avril 1974 ; *L'Economiste du tiers-monde*, juin 1976.

(Suite de la page 21.)

A plus court terme, néanmoins, la situation est autrement préoccupante pour les intérêts occidentaux sur toute la façade est-africaine, de la mer Rouge aux îles du sud de l'océan Indien. En quelques années, en effet, une sorte de « barrière progressiste » s'est peu à peu constituée, qui tend à « déstabiliser » les tendances pro-occidentales de l'Afrique de l'Ouest et du Centre, et menace la nouvelle route du pétrole. Un rapide survol de cette « barrière », du nord au sud, permet d'évaluer les changements intervenus :

● **YEMEN DU SUD** (Aden) : cette République « démocratique » (depuis 1970) a dû limiter récemment son aide au mouvement de libération du Dhofar et se rapprocher de l'Arabie Saoudite (son « ennemi historique »), afin d'éloigner de ses frontières les troupes iraniennes appelées par le sultan Qabus, « fils de Ryad. Mais elle reste un foyer actif de l'anti-impérialisme militant dans cette région.

● **ETHIOPIE** : dans l'ancien empire, la « révolution » paraît de plus en plus introuvable ; les exécutions et règlements de comptes se succèdent au sein d'une classe dirigeante

où la « ligne conservatrice » semble avoir marqué des points en 1976. Mais, en dépit d'une reprise de la coopération militaire avec les Etats-Unis, le pays ne présente plus pour les intérêts occidentaux une sécurité suffisante ; des régions entières sont rebelles au pouvoir central ; la parti révolutionnaire du peuple éthiopien (PERP) développe clandestinement son implantation ; et les deux fronts de libération de l'Erythrée (F.L.E. et F.L.P.) poursuivent un combat de guérilla qui dure depuis seize ans, compromettant les accès de l'Ethiopie à la mer Rouge.

● **DJIBOUTI** : l'issue du référendum sur l'indépendance que la France s'est résignée à organiser pour le début de l'année prochaine ne faisant aucun doute, la question est de savoir quelle forme de régime choisira la population de ce petit pays, et quels rapports de coopération il établira avec la France (qui voudrait sauvegarder une partie au moins de ses intérêts militaires), l'Ethiopie (qui tient à ce débouché ferroviaire et portuaire sur l'océan Indien), la Somalie (qui redoute à la fois le maintien de la présence coloniale française et une annexion par l'Ethiopie). Un débat interne — qui n'est pas tranché — met aux prises la Ligue populaire pour l'indépendance de Hassan Gouled et Ahmed Dini (une formation multiraciale aux options socialisées encore timides, mais très largement majoritaire

dans le pays), à des mouvements d'extrême gauche plus pressés d'en finir avec la présence française, mais minoritaires et divisés (le F.L.C.S., basé à Mogadiscio ; le M.P.L., à dominante Afar).

● **SOMALIE** : si Djibouti parvient à conquérir une indépendance qui ne soit pas purement formelle, c'est en grande partie à ce pays qu'il le devra. L'ancien « creuset d'ourdes » de la corne de l'Afrique vient de fêter le septième anniversaire de la prise du pouvoir par les forces progressistes : cette société nomade s'est lancée à la découverte d'une vie nouvelle, obtenant des résultats considérables dans la lutte contre le sous-développement, la sécheresse, l'analphabétisme, ou dans la sédentarisation des pasteurs, là où tant de régimes ont jusqu'à présent échoué. Cette « République démocratique » constitue un des plus progressistes les plus solides de la région : elle appuie activement les luttes de libération sur le continent (sous la présidence de Siad Barre, chef de l'Etat somalien, l'O.U.A. avait vécu en 1974-1975 une année faste, comparée à celles qu'elle a connues depuis), et sert ostensiblement de pont entre le monde arabe et l'Afrique noire.

● **KENYA** : c'est le « golden boy » de la côte est-africaine, et le capitalisme y règne en maître. Cependant, le pays, dirigé par le vieux « Mzee » (le « guide » Kenyatta), traverse une crise. Il est dénotamment aux prises avec l'inflation ; la Communauté est-africaine est l'ombre d'elle-même ; les inégalités sociales et raciales restent la règle, et l'augmentation du chômage et de la corruption introduit un élément explosif dans une vie politique déjà fort agitée depuis l'assassinat d'un ancien ministre en 1975 et l'arrestation de plusieurs députés contestataires, sans que, pour autant, le problème de la succession du président Kenyatta soit réglé.

● **ZAMBIE, RHODESIE, MALAWI, BOTSWANA** : sans être à proprement parler riverains de l'océan Indien, ces pays en dépendent étroitement pour leurs approvisionnements. La Zambie, toute occupée à ménager les voies de passage à son cuivre, s'était engagée imprudemment dans la Realpolitik de M. Vorster et a dû faire marche arrière depuis que l'UNITA de M. Jonas Savimbi a essuyé une défaite en Angola. En Rhodesie, alors que la conférence de Genève marque le pas, une extension de la guerre civile inévitable ; la division des nationalistes en factions concurrentes pourrait alors se ressembler sur le terrain, tandis qu'une communauté d'origine européenne ancrée dans ses certitudes et ses privilèges aurait à payer le prix fort. Le Malawi et le Botswana, très liés

jusqu'ici à l'Afrique du Sud, ont profité du grand remue-ménage en Afrique australe pour prendre leurs distances avec leur encombrant voisin.

● **TANZANIE** : Le plus ancien des pays progressistes de la côte est-africaine vit des temps difficiles. Sa production agricole est tombée ; les prix ont fortement augmenté, obligeant le gouvernement à faire des économies sur tous les budgets sociaux ; l'expérience de l'Union soviétique socialiste a marqué le pays ; les concessions au « modèle » occidental se multiplient (accès aux cultures d'exportation, appel aux capitaux étrangers). L'achèvement de la voie ferrée du Tazara, la solidité de l'Etat fédéral de Zanzibar et l'indépendance du Mozambique (qui doit beaucoup à la solidarité tanzanienne) lui promettent cependant un avenir plus engagé, pour autant qu'une nouvelle impulsion soit donnée au mouvement populaire.

## L'explosion nationaliste

● **MOZAMBIQUE** : Pour cette ancienne colonie portugaise, c'est l'an 11 de l'indépendance, et le début d'une reconstruction difficile qui passe d'abord par la réorganisation du monde rural. L'implantation du parti dans les zones qui n'ont pas connu la guerre de libération, la destruction de l'administration héritée de l'époque coloniale. Tout en continuant à dépendre de ses relations économiques avec l'Afrique du Sud, le Mozambique est désormais le principal animateur du front des « Etats de première ligne », et occupe une priorité au règlement de la question rhodésienne.

● **AFRIQUE DU SUD** : L'« opération Kissinger », qui a pour but essentiel de préserver les intérêts occidentaux en Afrique du Sud en sacrifiant au besoin les Blancs de Rhodesie et de Namibie, s'est heurtée à une explosion de révoltes parmi la jeunesse sud-africaine à partir de juin dernier, prenant la doctrine de l'apartheid à revers. L'explosion nationaliste a décapé l'accession à l'indépendance du Transkei, sur laquelle comptait le régime de M. Vorster pour faire voler les « relations » qu'il prône en Afrique australe.

● **MADAGASCAR** : Au terme d'une des périodes les plus agitées de son histoire (un président assassiné et quatre chefs d'Etat successifs en l'espace de six mois, en 1975), la grande île du sud de l'océan Indien a clairement opté pour la voie socialiste sous l'impulsion de son président, en jouant militairement nationaliste, qui s'est appuyé sur les principaux partis de gauche. Cependant, la mise en appli-

## LE POTENTIEL AERONAVAL DES PAYS RIVERAINS

	Arabie Saoudite	Tanzanie	Somalie	Kenya	Madagascar	Republique démocratique du Yémen	Irak	Iran	Pakistan	Inde	Brahmoute	Australie	Indonésie
Sous-marins	3												
Porte-avions													
Croiseurs													
Escorteurs > 1500 t	8												
Escorteurs < 1500 t	1												
Patrouilleurs	6	20	8	7	2	2	15	12	15	8	12	14	14
Vedettes L.M.	1						6						
Vedettes L.M.	1						13						
Amphibies													
Aéronavale embarquée (hélicoptères/avions)													
Aéronavale basée à terre (p8-travailleurs hélicoptères)	24							24					

(1) Relevé de la R.A.A.F.

Source : revue Défense nationale, février 1976.

مكة ابن النضر











# JAPON

## Le temps des rajustements

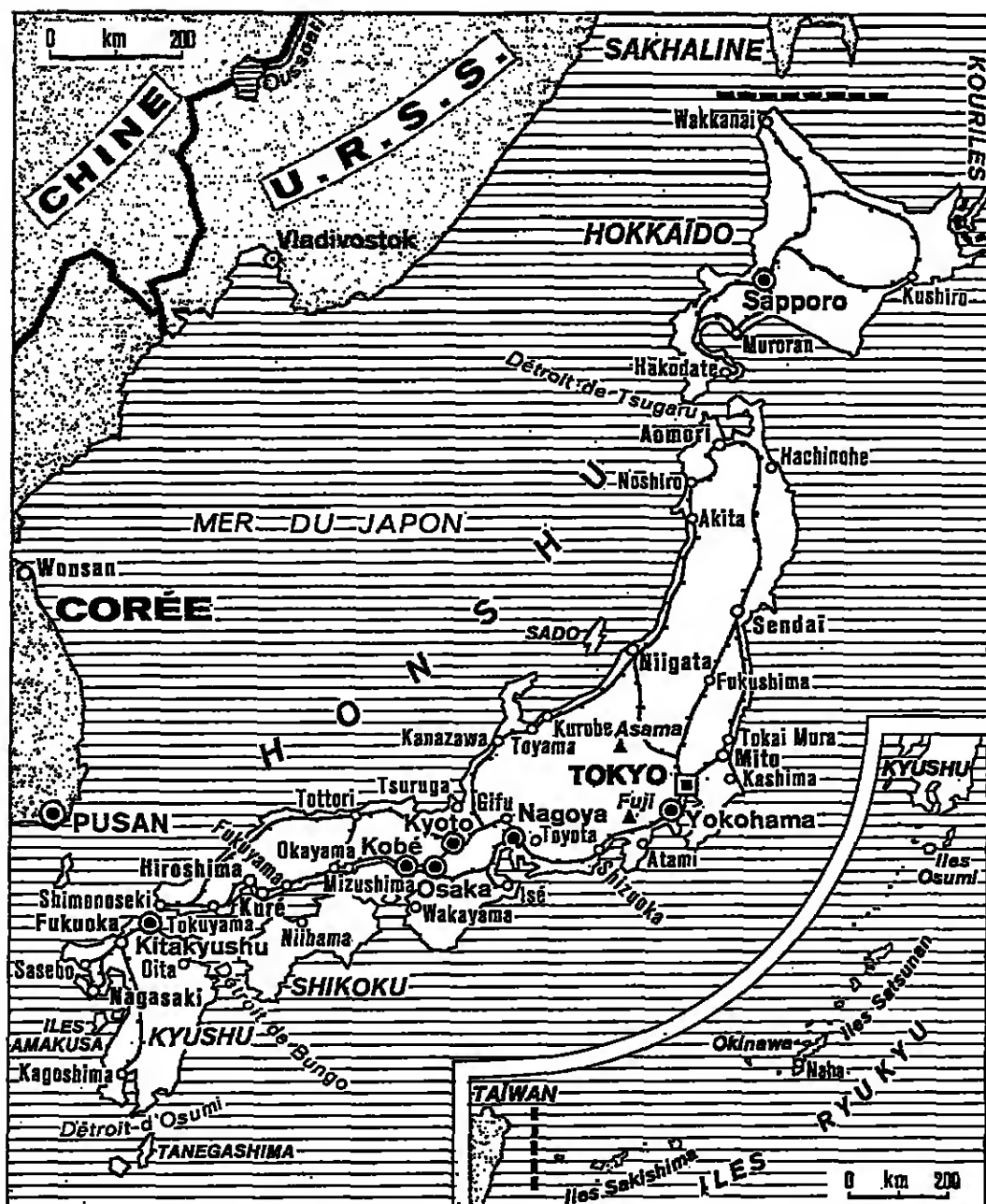
Sortant lentement de l'immobilisme politique qu'a engendré le monopole du pouvoir par les conservateurs depuis vingt et un ans, le Japon est amené à prendre peu à peu sur la scène internationale des responsabilités à la mesure de sa puissance économique. L'installation d'une nouvelle équipe dirigeante en Chine et l'arrivée au pouvoir d'une administration démocrate aux Etats-Unis sont deux facteurs qui ne peuvent qu'accélérer l'évolution de la position internationale de ce pays, qui s'est amorcée au cours de ces dernières années. La fin de la guerre du Vietnam et, surtout, la nécessité pour les pays industrialisés de créer un nouvel ordre économique mondial en sont les principales composantes. La récession de 1974-1975 a mis à l'épreuve la réussite du « pari » japonais des années 60, lorsqu'il s'agissait de forcer les portes de la prospérité. La résistance en souplesse du système s'est montrée à bien des égards remarquable — bien que, sur le plan national, le simple citoyen ait été la première victime de la remise en ordre de l'« usine Japon ». Il reste aujourd'hui aux Japonais à équilibrer leur appétit insatiable de matières premières et à contrôler le flux de leurs marchandises afin d'éviter des heurts avec leurs partenaires : l'Europe — comme c'est le cas actuellement — et les Etats-Unis.

Le redressement spectaculaire d'un des pays les plus touchés par l'augmentation du prix des matières premières — puisqu'il doit importer pratiquement toute son énergie — ne s'est pas fait sans une restructuration de ses rapports avec les pays du tiers-monde,

notamment au Proche-Orient. Mais les tentatives pour parvenir à un nouvel ordre économique international n'ont apparemment pas incité le gouvernement nippon à abandonner en matière diplomatique le « profil bas » qui fut le sien au cours des décennies écoulées. Certes, Tokyo n'est plus un satellite de Washington, coincé entre les Etats-Unis et les deux grandes puissances communistes. Mais bien que le gouvernement de M. Miki ait maintes fois déclaré chercher à donner des bases nouvelles aux relations du Japon avec les pays producteurs de matières premières, notamment en Asie du Sud-Est, Tokyo ne s'est jamais vraiment départi, même après la fin de la guerre du Vietnam, de son « suivisme » traditionnel à l'égard des Etats-Unis. Le Japon, par exemple, dont la présence économique en Asie est très importante, n'a pas réussi à approfondir ses relations avec l'A.S.E.A.N. (Association des nations de l'Asie du Sud-Est), qui accuse toujours Tokyo de vouloir diviser pour régner.

L'évolution, tant sur la scène mondiale que sur le plan de la vie politique intérieure, convie le gouvernement qui sera formé à l'issue des récentes élections à se prononcer sur maintes questions. Il est sans doute de l'intérêt des Japonais d'éviter de rester systématiquement alignés sur la position de Washington.

Le Japon est certes fermement attaché à son alliance avec les Etats-Unis, qui demeure la clé de voûte de sa diplomatie et de son système de défense. Mais il essaie en même temps de maintenir une équidistance entre Pékin et Moscou.



Cette politique d'équilibre tendra sans doute à s'atténuer au cours des années à venir. D'une part, la présence de la flotte soviétique en Extrême-Orient est devenue l'un des soucis majeurs des Japonais ; d'autre part, ils considèrent la signature, longtemps différée, d'un traité de paix avec la Chine comme une nécessité de plus en plus impérieuse pour assurer la sécurité dans la région.

Pour l'instant, Tokyo souhaite également le maintien des troupes américaines en Corée du Sud. Mais le Japon sait qu'il devra de plus en plus compter sur lui-même pour assurer sa sécurité et, éventuellement, concourir à celle de Séoul. C'est dans cette perspective qu'a été créée, en juillet 1975, une commission militaire commune américano-japonaise

qui conduit le Japon à assumer un rôle plus important dans sa défense. Le gouvernement s'emploie d'ailleurs à préparer l'opinion publique à une telle évolution, tout en respectant le traité de non-prolifération nucléaire ratifié par la Diète le 28 avril dernier.

Les Japonais se veulent des partisans de la concertation, en matière tant diplomatique qu'économique. Ils devraient trouver dans la situation internationale à venir des raisons et des occasions nouvelles de faire preuve de leur bonne volonté en s'insérant plus franchement — et par conséquent d'une manière plus indépendante que par le passé — dans le jeu des grandes puissances.

PHILIPPE PONS.

### Un tournant dans la politique extérieure

## Le « globalisme », une stratégie à l'échelle de l'économie mondiale

Par MAXIME DOUBLET

L'ANNEE 1971 apparaît comme un tournant dans l'histoire des relations extérieures du Japon. Jusqu'à cette date, la dépendance à l'égard des Etats-Unis constituait pour les gouvernements libéraux-démocrates l'essence d'une diplomatie dont les deux caractéristiques les plus apparentes étaient l'immobilisme et le conformisme. L'inconvertibilité du dollar décidée par Washington, le voyage du président Nixon à Pékin, l'embargo momentané sur le pétrole, la crise économique, le dégellement des Etats-Unis en Indochine, la limitation américaine des exportations de soja furent autant de « chocs » qui ont quelque peu bouleversé la tranquille confiance des milieux dirigeants japonais dans le grand allié.

Aujourd'hui le Japon, troisième puissance économique du monde, ne peut plus se contenter de suivre inconditionnellement la politique des Etats-Unis et de subir passivement les événements. Il lui faut définir patiemment

une stratégie prenant davantage en compte les intérêts de son économie. Cette stratégie a un nom : le « globalisme ». Ce concept signifie que l'économie japonaise ne peut plus se cantonner dans les limites de l'archipel, ni dans celles d'une région, l'Asie du Sud-Est, mais qu'elle doit vivre à l'échelle mondiale (1). La politique globaliste se fixe trois objectifs étroitement complémentaires : l'approvisionnement en matières premières, le développement des investissements à l'étranger et la conquête de tous les marchés, y compris ceux des Etats-Unis et de l'Europe occidentale.

L'industrie japonaise doit acheter la quasi-totalité des matières premières qu'elle transforme : le pétrole, le charbon, les métaux, ainsi bien que la laine et le coton. Dans le domaine alimentaire, le Japon, malgré une production suffisante de riz, voit sa dépendance croître : le degré d'autoapprovisionnement qui s'élevait à 90 % en 1960, n'atteignait plus que 73 % en 1973.

### Une « diplomatie de l'énergie »

AUCUN pays disposant de matières premières, qu'il soit situé en Amérique latine, en Afrique ou au Proche-Orient, ne peut dans ces conditions être négligé. Le Japon importe 80 %

de son pétrole des pays du Proche-Orient et, malgré un effort constant de diversification des sources d'énergie, il restera encore longtemps à l'avenir tributaire de cette région. Or, jusqu'en 1973, Tokyo manifestait une indifférence très nette à l'égard du monde arabe. L'embargo pétrolier va faire naître une véritable « diplomatie de l'énergie ».

(1) Voir Christian Santter : « Continuité et aless de la stratégie mondiale du Japon », *Défense nationale*, novembre 1976.

En dépit des avertissements de M. Kissinger, le gouvernement Tanaka demande à Israël de retirer ses troupes de tous les territoires occupés depuis 1967 et reconnaît les droits légitimes du peuple palestinien.

(Lire la suite page 28.)

### Un partenaire difficile pour la C.E.E.

## Les négociations avec Tokyo visent surtout à réduire le déficit commercial des Neuf

Par PHILIPPE LEMAITRE

LES pays de la Communauté, mal remis de la crise des années 1974 et 1975, se préoccupent vivement de l'impact sur l'ensemble de leur équilibre économique : la hausse attendue du prix du pétrole, n'ayant pas mis à profit le répit de trois ans qui leur a été donné depuis la grande rébellion de l'OPEP, il leur faut maintenant faire feu de tout bois

pour empêcher une nouvelle crise majeure qui pourrait, cette fois, prendre des dimensions politiques. C'est dans cet esprit qu'ils se tournent vers le Japon en lui demandant de consentir un effort réel pour réduire, ou au moins stabiliser, l'excédent de son commerce avec la C.E.E. Celui-ci progresse de façon continue et, à vrai dire, inquiétante pour les Neuf depuis 1970. Le déficit commercial de la Communauté avec le Japon, qui était de 276 millions de dollars en 1970, 1 345 millions de dollars en 1973, 3 218 millions de dollars en 1975, dépassera 4 milliards de dollars en 1978. Depuis la fin du printemps, des contacts suivis ont lieu entre les autorités japonaises et celles de la Communauté afin de tenter de remédier à cette situation. Les résultats, pour ne pas être négatifs, sont considérés comme insuffisants pour les Neuf, qui se montrent de plus en plus impatients. Au mois de novembre, la Commission européenne, utilisant un ton inhabituel, a mis sévèrement

en garde le gouvernement de Tokyo contre le danger de voir les pays du Marché commun exiger l'adoption de mesures de sauvegarde s'il ne tenait pas compte suffisamment rapidement de leur requête. « Nous ne pouvons plus nous contenter de paroles ni de concessions à la petite semaine avec effet concret différé sur des mois, voire des années », a expliqué à ses interlocuteurs nippons M. Gundlach, le commissaire chargé du commerce extérieur.

Les Japonais, loin de prendre cet avertissement à la légère, l'ont présenté à leur opinion comme un véritable ultimatum. Ensuite, les chefs de gouvernement des Neuf, à la demande de M. Callaghan (le Royaume-Uni exerce de fortes pressions pour que l'on prenne des mesures de sauvegarde), ont inscrit l'affaire à l'ordre du jour du conseil européen qui s'est tenu les 29 et 30 novembre à La Haye. Ils ont ainsi clairement manifesté leur intention de considérer cette question comme hautement politique et, par conséquent, de la suivre de très près.

### Des arguments sans fondements ?

LES escarmouches auxquelles on vient d'assister risquent-elles de dégénérer en guerre commerciale ouverte ? Sans paniquer, il semble pour l'instant raisonnable d'écarter une telle hypothèse. Par bonheur, les souvenirs de la grande crise de l'après-guerre sont encore très présents. Les Neuf y regarderont à deux fois avant de faire appel au protectionnisme — même à l'encontre d'un partenaire lointain et encore peu familier auprès de l'opinion — car ils savent

qu'une telle initiative risquerait de conduire au chaos. De plus, les Japonais ont saisi l'importance de l'enjeu, mais ont fait preuve de compréhension : ils étaient en effet engagés dans une campagne électorale tumultueuse en raison du parti conservateur, peu soucieux de compromettre leur propre reprise ; observés de très près par les Etats-Unis, eux-mêmes décidés à ne pas faire les frais d'un armistice commercial avec la C.E.E.

(Lire la suite page 27.)

## JAPON

Un autre monde à découvrir



Pour toute documentation, envoyez ce bon à L'OFFICE NATIONAL DU TOURISME JAPONAIS 8 rue de Richelieu, Paris 1<sup>er</sup> Tél. 296-20-29

Nom :

Adresse :



## DEPUIS 1973 P.U.K. JAPON

- commercialise les produits du Groupe PECHINEY UGINE KUHLMANN
- représente et conseille, à leur demande, les exportateurs français.

**TOKYO** POB-242 Mitsui Building  
Shinjuku-Ku  
Tokyo - 160 - Japon  
Tél. (03) 344.4343  
Télex : J. 2324895 Pukjap

**OSAKA** Yuman Building  
3-5 Minami Honmachi  
Higashi-Ku  
Osaka - Japon  
Tél. (06) 252.5566  
Télex : J. 5225248 Pukosa

**PARIS** 23, rue Balzac  
B.P. 787.08  
75360 Paris Cedex 08  
Tél. 766.52.00  
Télex : 290.503 Pechine Paris

**1 - L'économie japonaise est aussi compliquée que l'économie française.**

**2 - Les Japonais parlent beaucoup japonais, un peu anglais avec un accent spécial et pas du tout français.**

**3 - Avant de dire bonjour, les Japonais échangent des cartes de visite en souriant.**

**4 - Le yen flotte, mais pas comme le franc.**

**5 - Le franc flotte, mais pas comme le yen.**

**6 - Au Japon, on consomme le boeuf en tranches très fines et bouillies. Et il n'y a pas de frites...**

**7 - Si vous avez encore envie de faire des affaires au Japon mieux vaut partir avec nous...**

Pour aider les hommes d'affaires à réussir leur voyage au Japon, JAL a conçu l'Executive Service.  
Si vous souhaitez en savoir plus sur tout ce que l'Executive Service peut vous apporter, téléphonez au 225.55.01 ou envoyez votre carte de visite à Japan Air Lines, 75 avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris.

**JAL**  
**JAPAN AIR LINES**  
Personne ne pourra vous aider au Japon mieux que nous.

### Les atouts de la sidérurgie

## Au deuxième rang dans le monde pour la production d'acier

À début de l'année, les sidérurgistes européens espéraient voir la fin du tunnel de la récession et comptaient sur une reprise de leurs activités. Neuf mois plus tard, l'optimisme n'était plus de mise. Selon les sidérurgistes, le principal responsable de ce renversement de tendance est le Japon, qui, non seulement, vend sur leur marché national à des prix inférieurs à ceux pratiqués dans l'archipel, mais encore leur font une concurrence grave sur les marchés tiers. De leur côté, les Japonais font valoir qu'ils ont respecté les quotas imposés par la Communauté européenne et que leur « réussite » n'est, en dernière analyse, qu'une conséquence logique de la loi de la libre concurrence et de la supériorité technologique.

Les sidérurgistes sont, avec les charbonniers navals et les constructeurs automobiles nippons, les principaux accusés du « réquisitoire » que la C.E.E. a dressé contre les Japonais lors de la visite en Europe, en octobre dernier, de M. Doko, président du Kaidanren, première organisation patronale japonaise. En, pourtant, l'industrie sidérurgique japonaise ne se porte pas très bien. Par rapport aux autres secteurs industriels, elle a, certes, ressenti avec un certain retard les effets de la récession de 1974-1975 en raison d'une insuffisance de l'offre sur le marché mondial. Mais elle semble aujourd'hui sortir plus difficilement que le reste de l'industrie d'une phase critique.

Après avoir enregistré un déficit au cours de la seconde moitié de l'année dernière, la sidérurgie japonaise n'a obtenu que des profits modestes au cours des six premiers mois de 1976. À la suite d'âpres négociations avec les consommateurs d'acier, les sidérurgistes ont fini par obtenir une augmentation des prix sur le marché intérieur, qui absorbe 70 % de la production totale. Un accord est en effet intervenu entre Nippon Steel et Toyota, le premier fabricant d'automobiles japonais, qui prévoit une aug-

mentation de 14 % du prix de la tonne. Les victimes de cet accord sont en fait les maisons de commerce, car Toyota n'a cédé aux demandes des sidérurgistes qu'en échange d'une « rationalisation dans les transactions » qui revient à mettre à l'écart les intermédiaires.

L'industrie sidérurgique japonaise a connu un essor extrêmement rapide au cours des années 60 et au début de la décennie actuelle. En 1973, le Japon est devenu le second producteur d'acier du monde après les États-Unis, avec une production de 120 millions de tonnes. Cette expansion était d'autant plus spectaculaire qu'elle s'accompagnait d'une augmentation de prix relativement faible. Aidée par l'État, guidée par le ministère du Commerce international et de l'Industrie, et menée par Nippon Steel, le premier producteur d'acier (né en 1970 de la fusion des deux groupes Yawata et Fuji), la sidérurgie japonaise est jusqu'à présent l'une des bases de l'industrialisation japonaise.

À l'ours de la récession de 1974 et de 1975, le prix de l'acier a été l'un des premiers frappés par les mesures de contrôle décidées par le gouvernement. Les autorités les ont maintenus en fait en dessous des cours mondiaux. Après la levée des mesures de contrôle des prix en 1975, une première augmentation de 14 % a été décidée. Avec la seconde qui vient d'intervenir, le prix de l'acier japonais, estimant les experts, demeure encore inférieur à celui que produisent les États-Unis et l'Allemagne.

L'industrie sidérurgique japonaise pourrait produire 160 millions de tonnes d'acier par an. Si les dirigeants décidaient de desserrer les freins, la production s'élèverait d'un seul coup à 135 millions de tonnes. Au cours de l'année fiscale 1976 (qui s'est achevée en mars 1976), la production s'est élevée à 101 millions de tonnes. Elle devrait atteindre 110 millions de tonnes à la fin de l'année fiscale en cours.

lions, soit le volume atteint en 1975. Des contrats ont été récemment passés avec la Chine, mais ils ne permettront sans doute pas de rattraper le retard enregistré au cours des six premiers mois de l'année en raison de l'annulation de plusieurs commandes par les Chinois. En ce qui concerne l'Europe, les cinq plus grands groupes ont accepté de limiter leurs ventes à 1,4 million de tonnes. Un tel accord existe depuis 1972 (le plafond était alors fixé à 1,2 million de tonnes). Il n'avait pas été jugé utile de le reconduire pour 1976 en raison de la récession. En revanche, un plafond a été à nouveau fixé en 1976.

Aucun des grands groupes sidérurgiques nippons ne compte cependant pour l'instant ses projets de construction de nouveaux complexes dans l'archipel. Le manque de sites et les réglementations contre la pollution en sont la cause principale. En revanche, les sidérurgistes japonais se sont engagés dans différentes opérations à l'étranger. C'est ainsi que Kawasaki Steel va construire une aciérie aux Philippines et compte participer, avec un groupe italien, à la construction d'une aciérie au Brésil. Cette tendance d'implantation à l'étranger répond à la volonté des Japonais de situer désormais leur production à proximité des lieux d'extraction des matières premières. D'autres projets existent en Arabie Saoudite avec Nippon Kokan.

En raison de l'avance technologique de l'industrie sidérurgique japonaise, les projets outre-mer devraient connaître dans un avenir proche un grand développement. Pour l'instant, la sidérurgie japonaise, malgré les critiques qui lui sont adressées, marque apparemment une pause, avant une nouvelle expansion.

PH. P.

### Nécessité d'exporter

NE tournant pas à pleine capacité, cette industrie sidérurgique doit vendre au maximum pour amortir ses coûts. Ce qui la conduit à exporter « même avec des profits marginaux », admettent, en privé, certains sidérurgistes. En fait, ce ne sont pas tant les grands groupes (Nippon Steel, Nippon Kokan, Kawasaki, Sumitomo et Kobe Steel) qui sont responsables des différends avec la Communauté européenne. Ils ont à peu près respecté les quotas. En revanche, la centaine de sidérurgistes de moyenne impor-

tance que compte le Japon ne se sentent absolument pas concernés par les accords passés par les « grands ». Ils se veulent d'autant moins liés qu'ils savent qu'ils seront les premières victimes des difficultés de leur branche.

En ce qui concerne les exportations, l'objectif pour l'année fiscale 1976 (qui s'achèvera en mars 1977) est de 34 millions de tonnes (en 1976, les exportations se sont élevées à 31,4 millions de tonnes). Les États-Unis devraient absorber 4 millions de tonnes, et les pays du Proche-Orient plus de 4 mil-

**COURCHEVEL 1980**  
**Le New Solarium**  
Hotel ★★/★★★  
offre un séjour GRAND LUXE d'une semaine en pension complète à partir de 1240 F avec piscine-sauna-gymnase cinéma privé-site exceptionnel - accès direct aux pistes  
Rens. Tél. 225 31 31 / 359 40 25  
78, Champs Élysées, Paris 8<sup>e</sup>

### Vous devez implanter vos produits et votre société au Japon !

Créateurs et animateurs responsables d'entreprises sur place, depuis près de vingt ans pour certains d'entre nous, nous prendrons en charge vos intérêts et vous montrerons que votre capacité d'innovation technique ou commerciale, le dynamisme de votre marque ou la qualité de vos produits ou de vos matériels peuvent vous assurer un marché solide et permanent au Japon. L'analyse sur le vif des réussites de certaines entreprises nous a permis de mettre au point des modèles précis de développement éprouvés depuis des années par les faits et adaptables à chaque cas. Si vous avez la volonté d'apprendre avant d'entreprendre, de remettre en cause les notions trop souvent erronées qui ont encore cours à propos du Japon, et si vous avez l'expérience que rien ne se fait en un jour, venez nous voir ou écrivez-nous. P. Martin, J. Pigeaire, Y. Gasqueres, C. Austin, A. Bouilleux.  
P.M.C. TOKYO, C.P.O. BOX 2127. Telex J 22831. Tél. 585-1135/9

شركة المكنون



Un partenaire difficile pour la C.E.E.

## Les Japonais sont-ils vraiment imbattables ?

Par ALAIN VERNHOLE

Les relations économiques entre les pays industrialisés capitalistes et le Japon vont-elles connaître une crise très grave ? La question vient d'être posée dans la situation s'est dégradée entre Tokyo et les partenaires commerciaux. L'hypothèse d'une crise majeure, d'un retour au protectionnisme, n'est pas à exclure, l'Europe et les Etats-Unis reprochant de plus en plus violemment au Japon de l'inondation de fabrications et de produits trop bon marché qui ruinent leurs propres entreprises.

LES pays occidentaux sont d'autant plus virulents dans leurs critiques et décisions à réagir que, depuis le choc profond causé à leur économie par les hausses du prix de pétrole de 1973, la plupart d'entre eux — l'Allemagne de l'Ouest exceptée — se révèlent incapables de réguler leur balance des paiements courants, alors que le Japon a effectué dans ce domaine un redressement spectaculaire qui,

par sa facilité apparente et sa rapidité, semble à beaucoup critiquable : 4,7 milliards de dollars de déficit en 1974, 680 millions seulement en 1975, mais un excédent qui devrait frôler les 4 milliards de dollars en 1976. A toutes ces récriminations, Tokyo s'est jusqu'ici contenté de répondre, en quelques mots : « Nous gagnons des parts de marché parce qu'on jette libéral nous sommes les meilleurs. Ne cédez

L'Europe reproche aussi à Tokyo de ne pas jouer le jeu du libéralisme en multipliant les obstacles de toute sorte (sanitaires, techniques, commerciaux...) pour empêcher les produits de fabrication française, anglaise, italienne, etc., d'être vendus au Japon. Enfin les Nippons pratiqueraient une concurrence déloyale pour exporter — à tout prix — les marchés d'équipement que proposent les pays producteurs de pétrole et les pays en voie de développement riches en matières premières et donc en devises.

pas à la tentation de nous retirer de ce jeu : vendez davantage chez nous, cela est possible ».

Analysant les propositions faites par Tokyo à la Commission de Bruxelles — propositions examinées lors du récent « sommet » européen de La Haye — on est en droit de penser que les Japonais ont tout ce qu'il faut pour résister à la tentation de nous retirer de ce jeu : vendez davantage chez nous, cela est possible ».

La question qu'on doit d'abord se poser est de savoir si les Japonais sont vraiment imbattables. La seconde est de savoir s'ils se basent à armes égales. La décision — politique — qui consistera à prendre ou à ne pas prendre des mesures de rétorsion ne peut venir qu'après.

Les Japonais sont-ils vraiment imbattables ? A la fin de novembre, le premier ministre français avait prononcé devant de nombreux chefs d'entreprise un discours qui fit quelque bruit. C'était à l'occasion de la remise du prix du « manager de l'année » au président d'une société française de fabrication de ski. Cette société a beaucoup exporté, sans aide particulière de l'Etat, notamment au Japon où elle a conquis presque 20 % du marché. Tout le discours de M. Raymond Barre, qui s'en était vivement pris à la passivité et à l'attentisme des chefs d'entreprise français, avait été axé sur le thème : « Qui peut résister à la concurrence japonaise ? » Ce faisant, le premier ministre n'a pas conforté la thèse « d'industriels français battus par une concurrence déloyale » même s'il avait reconnu peu auparavant que des problèmes existent dans certains secteurs.

Il est vrai, par ailleurs, que sur des marchés tiers situés en zone d'influence japonaise des firmes

françaises ont obtenu des contrats, en Malaisie par exemple. Il est vrai aussi que la perte de certains marchés est due parfois à un manque de combativité assez alarmant, on l'a vu pour l'énorme contrat du métro de Hongkong où l'un des prétendants français n'a pu trouver un ingénieur acceptant de s'expatrier pendant deux ans.

Il est vrai enfin qu'au sein des pays occidentaux ce sont ceux dont la situation financière est la plus mauvaise qui accusent les Japonais de concurrence déloyale, la France bien davantage que l'Allemagne occidentale.

L'industrie japonaise, solidement épaulée par un réseau bancaire auquel elle est complètement attachée mais aussi par un réseau commercial probablement unique au monde pour son efficacité (des célèbres Shosha), est très puissante. Elle est organisée, scientifique, productive, et ne connaît pas — ou très peu — les problèmes sociaux que connaissent les industries européennes. C'est de plus, maintenant, une industrie imaginative et créatrice fabriquant souvent d'excellents produits. Nul pays probablement n'a autant que le Japon été capable d'éliminer de ses structures industrielles les secteurs de production en déclin.

Reste, parmi d'autres, le problème essentiel des coûts de revient auquel il est extrêmement difficile d'apporter une réponse indiscutable. Les industriels nippons, quand on les interroge sur leurs coûts salariaux, exhibent des feuilles de paie qui montrent qu'effectivement le travailleur japonais d'une grande firme est souvent — compte tenu d'un ou deux bonus annuels — aussi bien payé que le travailleur européen, la seule différence apparente étant qu'au Japon un ingénieur gagne en début de carrière moins qu'un ouvrier qualifié déjà expérimenté : il lui faudra sept ou huit ans pour dépasser le salaire de son aîné ouvrier qualifié, alors qu'en France, par exemple, le diplôme d'ingénieur est, dès le premier jour de la vie active, cher payé (les statistiques les plus récentes montrent même qu'aux niveaux élevés il est plus cher payé qu'aux Etats-Unis).

Les industriels nippons font également remarquer que si les préférences obligatoires de type social (sécurité sociale) sont net-

tement moins élevées au Japon que dans certains pays d'Europe — en France notamment — les firmes doivent financer elles-mêmes, outre une partie des frais d'assurance, une multitude de dépenses que l'Etat, quasiment absent en matière sociale, ne prend pas à sa charge. Des sociétés comme Hitachi, par exemple, financent elles-mêmes écoles maternelles, maisons de vacances, cantines, logements, formation professionnelle et même hôpitaux, dans lesquels les soins sont très bon marché.

Ce qu'on sait beaucoup moins, en revanche, parce que les responsables japonais — privés ou publics — le cachent soigneusement, c'est que, comme dans les mers arctiques, seule la partie supérieure de l'iceberg est visible : ce sont les grandes firmes, le personnel qui leur est attaché et qui bénéficie de nombreux avantages. La partie immergée — quasi invisible aux économistes et en tout cas aux statisticiens — c'est ce qu'on pourrait appeler les sous-traitants, c'est-à-dire les toutes petites entreprises dont l'existence dépend du sort des grandes. Lors d'une visite que nous avons faite à Matsushita un responsable de la firme avait reconnu que le nombre de personnes travaillant en sous-traitance était aussi élevé que celui des ouvriers de la firme Matsushita elle-même. Mais ces ouvriers sous-traitants, avant ou encore reconnu, ne bénéficient d'aucun des avantages de leurs camarades attachés à une grande firme et reconnus comme tels. Ce qui en dit long sur les chiffres officiels publiés en matière de chômage et sur la misère que doivent entraîner pour beaucoup les périodes de récession ou même de simple freinage de l'activité.

Il est impossible d'extrapoler les chiffres recueillis chez Matsushita d'ailleurs fournis très officiellement — à l'ensemble de l'industrie japonaise. Mais il est certain que, malgré son extrême modernisme, l'appareil productif japonais bénéficie encore, pour une partie de ses prix de revient, de coûts salariaux et sociaux extrêmement bas.

Ces facteurs devraient être davantage pris en considération lorsqu'il s'agit de savoir si la concurrence japonaise est complètement loyale... ou si elle ne l'est pas.

## Les négociations avec Tokyo visent surtout à réduire le déficit commercial des Neuf

(Suite de la page 25)

Dans ces conditions, il était dans l'ordre des choses qu'ils ne répondent pas au delà et à l'œil aux invitations pressantes de la Communauté. Vu l'importance de celle-ci, les négociations avec le Japon vont prendre sans doute une dimension nouvelle, s'accroître, rentrer davantage dans le concret. Mais le gouvernement de Tokyo fera en sorte que les demandes européennes et ne fassent pas place à l'impressionnisme. Trouver un juste milieu entre ces deux tendances, hâte inquiète des Européens et le sang-froid circospect des Japonais — ne devrait pas être hors de portée.

S'ils se montrent ouverts au dialogue, les Japonais sont d'autant moins disposés à se faire forcer la main qu'ils estiment sans fondement la plupart des accusations lancées contre eux. Que penser ainsi de leur prétendue agressivité commerciale ? Ils font remarquer, chiffres à l'appui, que la part du commerce extérieur dans leur P.N.B. est très inférieure à celle qu'elle occupe dans les pays de la Communauté ; que, si l'on cumule les résultats des trois dernières années (1974, 1975 et 1976), leur balance des paiements courants est déficitaire alors que celle des Etats-Unis et surtout celle de l'Allemagne occidentale montrent des surplus importants. Ils insistent surtout sur le caractère récent et fragile

du redressement de leurs échanges extérieurs ; la balance des paiements courants n'est excédentaire que depuis février, et tout porte à croire, explique-t-on à Tokyo, que, d'une part, les exportations japonaises ne vont pas continuer d'augmenter au taux du premier semestre ; d'autre part, que les importations, la reprise intérieure se confirmant, vont progresser à un rythme plus rapide.

A Bruxelles, sans nier la validité de certains des arguments ainsi avancés, on ne peut pas, bien sûr, pleinement convaincre. « On ne peut pas négocier que l'ajustement est un peu difficile », leur répond-on, « mais d'une libéralisation formelle, reste étrangement enfermée dans un carcan ; ce qui est étrange, anormal avec le Japon, contrairement à ce qui se passe avec les Etats-Unis d'où le caractère structurel de notre déficit commercial », commentent ainsi devant nous un haut fonctionnaire britannique de la Commission, pourtant peu suspect de tentation protectionniste.

Pour y voir plus clair et essayer de faire œuvre utile en faisant de côté les procès d'intention, les Japonais et la Commission européenne — qui gère le dossier au nom des Neuf — ont décidé, dès le mois de juin, d'examiner systématiquement les différents éléments du contentieux entre les deux parties. Cette approche méthodique a déjà permis d'enregistrer quelques résultats.

largement responsables de la crise actuelle pour avoir surinvesti au cours des années passées, se faisaient tirer l'oreille, estimant qu'il n'y avait guère de raisons pour que leur productivité, supérieure à celle des constructeurs européens, soit artificiellement pénalisée. Il serait raisonnable, selon eux, qu'en 1980 50 % des commandes des navires passées dans le monde reviennent à leurs chantiers. La Communauté a fait savoir avec force qu'elle estimait cette position inacceptable. A la suite de l'avisément solennel formulé récemment par M. Gundelach, le vice-président de faire un premier pas, modeste mais significatif, dans la voie de la conciliation en acceptant qu'une partie des commandes traditionnelles clients de la C.E.E. les Neuf reprochent aux Japonais de leur ravir des contrats sur ces marchés tiers en pratiquant des prix de dumping. Cette concurrence « sauvage » frappe particulièrement les producteurs d'acier et les groupes industriels qui s'orientent vers la vente d'usines clés en main. Le dommage, ici, peut être sérieux et indirect ; il est moins facilement estimable et politiquement plus difficile à combattre : aussi les Japonais paraissent-ils davantage décidés à résister aux pressions européennes.

Tout en s'exprimant en termes prudents, ils paraissent également disposés à maintenir au niveau actuel leurs exportations de voitures, au moins vers le marché le plus sensible, celui du Royaume-Uni.

Quant aux exportations japonaises vers les marchés traditionnels clients de la C.E.E., les Neuf reprochent aux Japonais de leur ravir des contrats sur ces marchés tiers en pratiquant des prix de dumping. Cette concurrence « sauvage » frappe particulièrement les producteurs d'acier et les groupes industriels qui s'orientent vers la vente d'usines clés en main. Le dommage, ici, peut être sérieux et indirect ; il est moins facilement estimable et politiquement plus difficile à combattre : aussi les Japonais paraissent-ils davantage décidés à résister aux pressions européennes.

### Les importations en provenance du Japon

LES importations des Neuf en provenance du Japon avaient progressé de 15 % de 1974 à 1975 et, au cours du premier semestre 1976, elles se sont accrues de 5 % par rapport au premier semestre de 1975. En 1976, la part japonaise dans le Marché commun a été particulièrement impressionnante au Danemark, en Irlande, en Italie et en Belgique. Son effet est d'autant plus spectaculaire que les exportations nippones sont concentrées sur un nombre limité de secteurs : produits sidérurgiques, navires, équipement mécanique, électronique « grand public », voitures. Ainsi, la part du marché automobile occupée par les Japonais en Belgique et aux Pays-Bas, qui était respectivement de 12,9 % et de 11,8 % en 1974, a atteint 16,7 % et 15,5 % en 1975. Au Royaume-Uni, pays producteur, elle est passée de 6,7 % à 9 %. Comment freiner cette pénétration qui, pour les secteurs évoqués, menace de plus en plus gravement les entreprises communautaires ?

En ce qui concerne les produits sidérurgiques, les Japonais, qui avaient déjà pris l'engagement de limiter leurs exportations en 1976, ont accepté de faire de même en 1977 et de renforcer encore l'autodiscipline à laquelle ils s'astreignent : en 1976, seuls les six grands groupes sidérurgiques nationaux ont joué le jeu, si bien que, en raison de la politique moins « responsable » menée par les outsiders, les exportations vers la C.E.E. ont tout de même progressé de façon sensible. Tokyo s'est engagé à intervenir également auprès des entreprises moins importatrices afin de les arrêter, elles aussi, à l'avantage de la raison.

Le problème des ventes de navires se présente sous un jour plus difficile. En raison de la chute

des commandes, les chantiers navals sont confrontés à une forte surcapacité. Ce qu'il convient ici d'organiser, c'est une réduction ordonnée de la production. Des consultations ont été engagées dans ce sens à l'O.C.D.E. Les Japonais, qu'on estime en Europe

### Ouvrir davantage le marché nippon

C'EST dans le domaine des exportations de la C.E.E. vers le Japon que, sans doute, le gouvernement de Tokyo, ainsi que le patronat nippon, est le plus désireux de consentir des efforts substantiels. Cette volonté d'ouverture a été exprimée sans détour par M. Doko, le président des Keidaren (l'organisation patronale japonaise), lors de sa visite, le 26 octobre, à Bruxelles. L'idée est d'écarter, autant que faire se peut, les barrières administratives qui, aujourd'hui, freinent encore considérablement la pénétration des produits communautaires au Japon. La libéralisation des importations au Japon est récente : elle date de l'année 1974-1975 et n'est pas encore entrée complètement dans les faits, même si, comme on le souligne volontiers à Tokyo, les résultats obtenus par les négociants européens, leur médiocrité, sont en grande partie imputables à leur manque d'efforts et de persévérance. Les Japonais, à la suite des consultations avec le Marché commun, ont décidé d'assouplir les contraintes administratives imposées jusqu'ici aux constructeurs d'automobiles (les contrôles techniques effectués en Europe seront désormais valables au Japon) ; dans le même sens, ils viennent d'annoncer l'assouplissement des mesures de contrôle appliquées aux produits pharmaceutiques.

La Commission n'a pas l'intention d'arrêter en si bon chemin et a déposé une liste de demandes concrètes de tenir, dans l'immédiat, un effort supplémentaire pour les produits susceptibles d'être vendus sans effort commercial trop considérable dans l'archipel : produits pharmaceutiques, mais aussi produits agricoles, tabac, etc. Les Japonais semblent prêts à lui donner satisfaction, voire même à aider les importateurs locaux. En résumé, la Communauté, même si elle se garde de faire preuve de trop d'optimisme, ne serait-ce que pour maintenir la pression politique exercée par les Neuf sur Tokyo, constate que les efforts consentis par le gouvernement nippon, à la fois pour freiner ses exportations vers la C.E.E. et pour accélérer le développement de ses achats, ne sont pas négligeables. En ce qui concerne les produits sidérurgiques, les Japonais ont répondu de manière positive à pratiquement toutes les demandes européennes. Ils ont fait un geste non négligeable pour les voitures et les navires et, surtout, ils se montrent disposés à favoriser l'entrée des produits de la Communauté dans leur pays. La négociation se poursuit, mais en l'état actuel des choses, elle ne paraît pas si mal engagée.

PHILIPPE LEMAITRE.

## SCAC Transport International.

### ACTIVITES

Agences et filiales dans les principales villes de

- Agence de Compagnies de navigation
- Consignation de navires
- Manutention portuaire
- Commission de transport international
- Opérations de Douane
- Transports routiers et fluviaux
- Fret aérien
- Stockage et distribution

FRANCE • AFRIQUE • MOYEN-ORIENT • ETATS-UNIS  
CANADA • BRÉSIL • EXTREME-ORIENT

scac

A Paris : SCAC  
30, Quai National  
92006 Puteaux  
Tél. : 776.41.00 Poste 36.35  
Télex : SCAC 630591 F

A Tokyo : SCAC  
Banque de l'Indochine Building  
1-1-2 Akasaka, Minato-Ku  
C.P.O. Box 2139 - Tokyo  
Tél. : 585.99.39  
Télex : 23581

## NIHON OLIVIER K.K

Une structure d'action commerciale intégrée  
au service des industriels français

Siège social : Tokyo

Bureau d'Osaka

French Bank Building  
1-2, 1 - chome Akasaka  
Minato-ku - Tokyo  
Tél. : (03) 582-0871/6  
Télex : J 22869  
Câble : Austrasia Tokyo

Shinto Building  
7,1 - chome Saiwai-Cho-Dori  
Naniwa-ku - Osaka  
Tél. : (06) 561-9391/2  
Câble : Olivico Osaka

### FILIALE DE COMPAGNIE OLIVIER S.A.

Siège social : 1, rue Robert-de-Fiers 75740 PARIS CEDEX 15  
Tél. : 578-61-27 Télex 270606 Astrasia Paris



### **Vous souhaitez développer vos relations commerciales ou financières avec le Japon.**

Vous recherchez :  
- des renseignements sur ce marché  
- débouchés commerciaux, réglementations...  
- moyens d'accès au marché des capitaux.  
- des conseils et une assistance dans l'étude et la négociation de vos contrats.  
- des crédits adaptés à vos opérations.

### **La bourse de Tokyo vous intéresse.**

- Vous recherchez des informations sur cette place ainsi que sur la conjoncture économique et financière de ce pays.  
- Vous avez le projet d'investir en valeurs mobilières mais désirez connaître les meilleures opportunités de placement.

Présent au Japon

par sa Représentation (conjointe avec le Banco di Roma et la Commerzbank)

M. Bernard DUPUY D'ANGEAC  
Rooms 521-522 Fuji Building  
2-3 Marunouchi 3 Chome, Chiyoda-Ku  
Tokyo 100-91

par sa Société financière (filiale conjointe avec le Banco di Roma et la Commerzbank)

NIPPON EUROPARTNERS  
Nishikawa Building  
1-5-3 Nihonbashi Chuo-Ku  
Tokyo - Japon 103

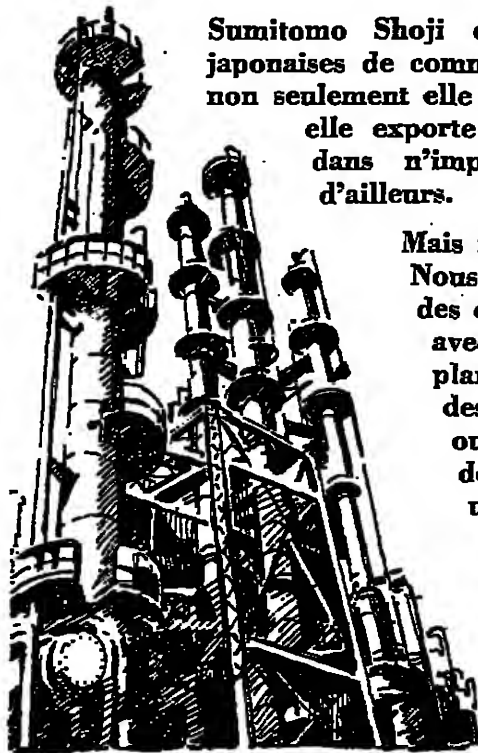
Le Crédit Lyonnais peut vous aider à résoudre tous vos problèmes financiers, professionnels ou personnels.

### **CREDIT LYONNAIS**

Affaires Internationales  
16 rue du Quatre-Septembre - 75002 Paris  
Tél. 295.70.00 - Téléc. 630.200 Credit

Europariétaires : Banco di Roma - Banco Hispano Americano - Commerzbank - Crédit Lyonnais

## **SUMITOMO Partners in trade with France**



Sumitomo Shoji est une des principales compagnies japonaises de commerce international. En tant que telle, non seulement elle importe des produits en France, mais elle exporte des produits français au Japon. Ou dans n'importe quel autre pays du monde, d'ailleurs.

Mais nous sommes beaucoup plus que cela. Nous sommes associés, par exemple, dans des entreprises communes (joint ventures) avec des entreprises françaises de premier plan pour des projets de mise en valeur des ressources naturelles au Moyen-Orient ou aux Etats-Unis. Nous installons aussi des usines complètes, nous fournissons une assistance technique, ainsi que des services d'information et de conseils sur le marché.

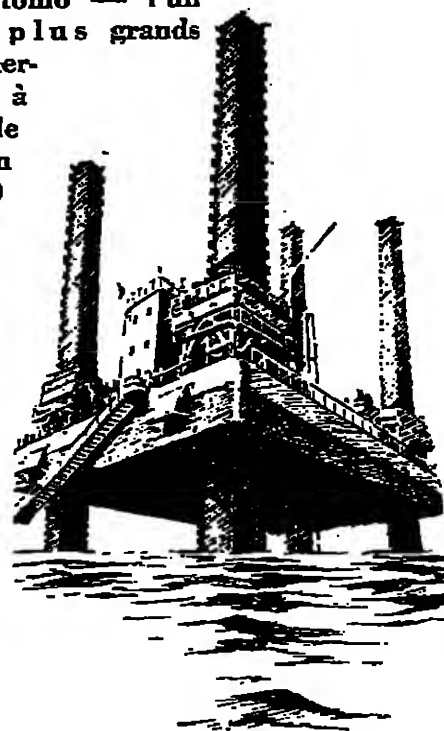
Nous sommes la branche commerciale du Groupe Sumitomo — l'un des plus grands

ensembles industriels, financiers et commerciaux du Japon dont l'histoire remonte à plus de 350 ans. Grâce à un personnel de près de 8.000 spécialistes qualifiés et un réseau de plus de 120 bureaux dans 80 pays étrangers, nous pouvons satisfaire vos besoins à l'échelle internationale.



Fonte du cuivre dans la première usine Sumitomo vers 1890.

Avec de telles références dans le domaine des affaires, on peut compter sur nous comme partenaires dignes de confiance.

**SUMITOMO SHOJI**

SUMITOMO SHOJI KAISHA, LTD. Tokyo &amp; Osaka, Japan

**SUMITOMO SHOJI FRANCE S.A.**

15, Rue de Berri, 75008 Paris - Tél. 359-67-24 to 359-67-27 - Telex: 650015 "SUMITO PARIS"

### **Un tournant dans la politique extérieure**

## **Le "globalisme", une stratégie à l'échelle de l'économie mondiale**

(Suite de la page 25)

M. Miki, alors vice-premier ministre, fait une tournée des capitales arabes. Il se montre particulièrement généreux et promet près de 3 milliards de dollars à titre d'aide, aussi bien à l'Égypte, qu'à la Syrie, l'Irak ou l'Arabie Saoudite. Des bureaux de représentation des grandes sociétés japonaises s'ouvrent dans plusieurs villes du Proche-Orient. En 1976, le chef du département politique de l'Organisation de libération de la Palestine (O.L.P.) se rend à Tokyo. Les autorités autorisent l'installation d'un bureau de l'O.L.P. dans la capitale japonaise.

Par ces gestes, le gouvernement japonais cherche à gagner la sympathie des pays arabes. Pratiquement, la percée japonaise apparaît moins spectaculaire. Sur le terrain, les banquiers et les industriels japonais se montrent beaucoup plus prudents. Ils n'hésitent pas à s'allier avec des groupes américains ou européens pour accéder à des marchés qui leur sont difficilement accessibles. Il en va de même en Afrique francophone — en Côte-d'Ivoire et au Niger — où les firmes japonaises s'associent à des sociétés françaises pour exploiter des gisements de minerais.

en 1986 plus de 90 milliards de dollars.

Pour financer ses investissements et payer ses achats de matières premières, le Japon doit avoir une balance commerciale largement excédentaire. Les industriels japonais ont tenté quelques perches en Amérique latine, au Proche-Orient et en Europe de l'Est, mais elles ne sont pas décisives et demandent à être consolidées. Restent donc les marchés des pays occidentaux, où l'offensive japonaise ne manque pas de susciter des réflexes protectionnistes. Les États-Unis pourraient alors exiger de nouveau leur fonction de tuteur et demander au Japon de redéfinir d'une manière plus modeste sa stratégie « globaliste ».

MAXIME DOUBLET.

### **Une « zone yen » en Asie ?**

EN Asie du Sud-Est, la pénétration japonaise est beaucoup plus directe. Cependant, cette région ne constitue plus aujourd'hui une base suffisante pour établir la puissance du Japon. A part le caoutchouc, elle lui fournit trop peu de matières premières. Selon une étude du Japan Economic Research Center, 13,7 % seulement des importations japonaises proviendront en 1990 de l'Asie du Sud-Est ; ce pourcentage s'élevait en 1960 à 20 %. Le déficit commercial que subissent les pays de la région limite leurs possibilités d'achat. Le Japon a donc choisi d'y investir. Il accélère ainsi le processus de reconstruction de son économie.

ministère du commerce extérieur japonais), ils devraient atteindre

La division internationale du travail s'établit ainsi : au Japon, les industries à forte valeur ajoutée utilisant une main-d'œuvre qualifiée ; aux pays du Sud-Est asiatique les industries à main-d'œuvre banale fabriquant des produits textiles ou exerçant une activité de sous-traitance. Une telle politique nécessite un apport massif de capitaux japonais. Certains envisagent la création d'une « zone yen ». Le yen deviendrait une monnaie de réserve pour les pays de l'Asie. Le Japon dépendrait alors moins du dollar et des autres devises fortes pour pouvoir y investir. Ses gains en devises lui serviraient à d'autres investissements à l'étranger.

Un pays qui veut, d'une part, s'assurer des sources stables d'approvisionnement en matières premières et, d'autre part, internationaliser sa production doit exporter ses capitaux dans toutes les parties du monde. Telle est bien l'ambition du Japon. En 1976, les investissements japonais à l'étranger s'élevaient à près de 16 milliards de dollars. Selon une étude prospective du MITI (mi-

## **Banque Européenne de Tokyo S.A. PARIS**

Fondée en 1968  
Total du bilan : 2381 millions de francs au 31 décembre 1975

FINANCEMENT A MOYEN ET LONG TERME  
EN EURO-DEVISES  
PLACEMENT D'EURO-OBLIGATIONS

### **BANQUES PARTICIPANTES**

- The Bank of Tokyo Ltd.,
- The Industrial Bank of Japan Ltd.,
- Bank of Tokyo Holding S.A.,
- The Long Term Credit Bank of Japan Ltd.,
- The Nippon Fudosan Bank Ltd.,
- The Kyowa Bank Ltd.,
- The Taiyo Kobe Bank Ltd.,
- The Saitama Bank Ltd.,
- The Hokkaido Takushoku Bank Ltd.

Le total de l'actif  
des banques participantes dépasse  
170 milliards de dollars.

## **AUJOURD'HUI**

les grandes affaires ne sont plus nationales. Elles ont des ramifications dans le monde entier et il leur faut l'aide de banquiers experts dans le domaine international. Mitsubishi est de ceux-là. C'est une banque multinationale disposant de capitaux qui lui permettent de financer quelques-uns des plus importants projets de notre époque — depuis

la mise en valeur des ressources naturelles jusqu'aux découvertes les plus récentes de la technique moderne. Mitsubishi, qui est l'une des plus anciennes banques du Japon, est au premier rang pour conseiller les groupes français souhaitant faire des affaires au Japon et dans d'autres pays asiatiques. Notre représentant à Paris sera heureux de vous aider.

**Tél: 742-0001**

Bureau de Représentation de Paris.  
4, pl. de la Concorde, 75008 PARIS, France - Tél. 742-0001.  
Télégrammes: BISHIBANK PARIS 123 - Téléc. 000.810.

**MITSUBISHI BANK**

Dans toutes les grandes villes du monde  
Conseillers Financiers Internationaux

SEDE SOCIAL: Marunouchi, Tokyo, Japon. — NOS BUREAUX A L'ETRANGER: New-York, Los Angeles, Chicago, Toronto, Sao Paulo, Londres, Düsseldorf, Paris, Beyrouth, Séoul, Singapour, Hong-Kong, Djakarta, Sydney, The Mitsubishi Bank of California à Los Angeles, Mitsubishi Bank (Europe) S.A. à Bruxelles, Banco Mitsubishi Brasileiro S.A. à Sao Paulo. — BANQUES ASSOCIEES: Japan International Bank à Londres, Orion Multinational Services et Orion Bank à Londres, Utsu Bank à Londres, Australian International Finance Corporation à Melbourne, The Mitsubishi Investment Corporation à Bangkok, Diamond Lease (Hong-Kong), Orion Pacific, Liu Chong Hing Bank à Hong-Kong, P.T. Indonesian Investments International à Djakarta, Ayala Corporation à Manille, Amanah Chase Merchant Bank à Kuala Lumpur.

مركز العمل

La Banque

La première des banques internationales depuis 1858

BANK OF TOKYO



Important marché financier

# La Bourse de Tokyo, une rivale pour Wall Street

L'économie japonaise est un monde clos, difficile à pénétrer disent les chefs d'entreprises étrangères, difficile à analyser assurent les économistes. La Bourse de Tokyo, par exemple, est l'une des premières places financières du monde et s'annonce

comme la prochaine rivale de Wall-Street. C'est pourtant encore un marché financier opaque, dont la forme seule est occidentale et qui, en fait, protège l'inséparable échec des participations croisées sur lequel est bâti le capitalisme japonais.

Le Kabutocho aura bientôt cent ans. La création de la Bourse de Tokyo date en effet de 1878. Elle fait partie du gigantesque effort entrepris sous le règne de l'empereur Meiji pour ouvrir la société japonaise sur l'extérieur et en occidentaliser les institutions. Mais la guerre mondiale, et jusqu'à la deuxième guerre mondiale, le marché restera étroit et spéculatif, les grands conglomérats — les Zaibatsu — peu soucieux de subir les contraintes de la Bourse, trouvant ailleurs leurs financements.

L'occupation américaine apporte une deuxième vague de grandes réformes à laquelle le marché financier n'échappe pas. Il s'agit de mettre en place une institution moderne, largement copiée sur le modèle de Wall Street, et capable de participer activement

au financement de la reconstruction. Parallèlement à la croissance spectaculaire de l'économie, la Bourse connaît au long des trente années qui vont suivre un développement accéléré que ne viendront interrompre que deux crises : la première, celle de 1929-1933, montrera la fragilité d'un système financier encore très instable (la Bourse n'a sorti qu'avec l'aide de la Banque du Japon et au prix de réformes) ; la deuxième crise sera causée par la récession mondiale de 1974 : le marché japonais montrera cette fois qu'il a atteint l'âge adulte et qu'il est, autant que d'autres, capable de résister au choc de la dépression. L'indice des valeurs ne perdra à Tokyo que 37 %, contre 45 % à Wall Street, 50 % à Paris et plus de 70 % à Londres.

assurément un des plus opaques, sous la tutelle des quatre plus grosses maisons de titres qui se partagent, en réalité, le marché. Les transactions concernent au maximum 15 à 20 % des titres, les plus gros paquets étant immobilisés et constituant des participations croisées qui font du capitalisme japonais un échecaveau inextinguible.

L'information est formellement assurée, mais celle qui importe

## Un concurrent redoutable pour les autres pays capitalistes

DERNIER DÉTAIL. Les manœuvres utilisées pour couper court aux questions indiscrettes des actionnaires lors des assemblées générales des sociétés — y compris les plus honorables — ont un nom : les Sokusyo. Elles relèvent du chantage et de la pression physique pure et simple. La route qui mène à la démocratisation du Kabutocho est encore longue.

La Banque du Japon et le ministère des finances ont constamment fait dépendre l'ouverture de leur marché financier sur l'extérieur de l'état de santé de la balance des paiements. Autant dire que le marché de Tokyo ne s'est qu'entreouvert.

Depuis trois ou quatre ans, pourtant, on a pris conscience, au Japon, que Tokyo deviendrait une des grandes places financières du monde capitaliste. Même si les investisseurs étrangers ne possèdent qu'une faible part — 5 % — du portefeuille japonais, leur rôle d'information du marché n'est plus négligeable. Des entreprises étrangères cherchent à participer à l'expansion d'une Bourse active plus sensible aux plus-values qu'aux dividendes (ceux-ci demeurant remarquablement faibles par rapport à la valeur boursière des titres : 3,8 % à Tokyo, contre 5,1 % à Paris en 1976). Seize valeurs américaines ou européennes (dont la Compagnie française des pétroles et Paribas) sont cotées à Tokyo. Inversement, les valeurs japonaises sont nombreuses sur les places européennes (quatre à Paris, mais plus de vingt-cinq respectivement à Frankfurt et à Amsterdam).

A son tour, le marché obligataire semble s'ouvrir plus largement aux emprunteurs étrangers, à mesure que la balance des

## Un rôle très secondaire dans le financement des investissements

PORTE par la croissance économique du pays, le Kabutocho est devenu un des tout premiers marchés financiers du monde : troisième par le nombre des valeurs cotées (1.397 en 1976) après New-York et Londres ; il se situe au deuxième rang derrière Wall Street si on retient le critère du volume des transactions : 183 millions de dollars par jour, soit trois fois plus qu'à Londres et huit fois plus qu'à Frankfurt et à Paris.

Le marché obligataire, quant à lui, a multiplié par six son volume d'émissions en dix ans, atteignant, en 1976, 50,7 milliards de dollars, soit plus de cinq fois le chiffre français pour la même période.

Malgré son volume, le marché financier japonais reste insuffi-

sant par rapport aux besoins de l'industrie japonaise. La Bourse ne fournit à cette dernière que 11 % de ses besoins de financement, et cette part est actuellement stagnante. Quant au marché obligataire, il est littéralement accaparé par les banques (80 % du total), qui y trouvent une part importante de leurs ressources et, plus récemment, par l'Etat, les organismes publics et les collectivités locales (35 %). Ces emprunteurs ne laissent au secteur industriel qu'une portion congrue, inférieure à 10 %.

En fait, c'est à travers des banques que le marché obligataire finance l'investissement productif. Ce détour renforce un peu plus les liens entre les entreprises industrielles — dont l'autofinancement excède rarement 30 à 40 % — et leur principal prêteur.

## La forme seule est occidentale...

LES Japonais ont largement copié sur les Etats-Unis les structures de leur marché financier : un seul cours pour les titres et pas de marché à terme, mais un système d'achat à crédit des valeurs (margin transactions), distinction stricte faite entre les activités des banques et des brokers (maisons de titres), protec-

tion des investisseurs et surveillance du marché par une Securities Exchange Commission (Commission des opérations de Bourse) aussi sévère et aussi indiscrète que celle de Wall Street.

Mais alors que le marché américain est un des plus transparents du monde, celui de Tokyo est

## Nous ne pouvons pas vous apprendre le Japonais, par contre nous pouvons vous aider à le comprendre.



Le Japonais est une langue très difficile à apprendre et les usages commerciaux sont également très différents des nôtres. Ils sont régis par des coutumes très strictes et dont chacune a une signification très particulière. Mais rassurez-vous, nous sommes là pour vous aider à les comprendre.

Par exemple, lors de réunions ou de réceptions, il est d'usage au Japon de distribuer des cartes de visite. Pour un Japonais, échanger ces cartes est aussi important que serrer la main pour un Européen. Et ce n'est pas seulement pour des raisons de politesse.

En fait, c'est une coutume très utile, qui vous permettra de retenir les noms de vos interlocuteurs et de connaître précisément la position qu'ils occupent dans leur société. Aussi pour vous aider le JAL

Executive Service peut imprimer, pour une somme très modeste, vos propres cartes de visite bilingues. D'autre part, et toujours pour vous aider, JAL a édité un ouvrage qui fait autorité : "Les Affaires au Japon".

Ce livre vous donnera des informations précieuses sur les aspects des usages commerciaux japonais. Il vous donnera un aperçu de la philosophie des affaires japonaises et du comportement des Japonais tout simplement parce que ces deux points influencent quotidiennement les discussions commerciales.

Mais tout cela n'est qu'une petite partie de l'aide que le JAL Executive Service peut vous fournir avant, pendant et après votre séjour au Japon. Si vous désirez en savoir

plus sur le JAL Executive Service, découpez ce bon et dites-vous bien que ce n'est pas sans raison que la JAL transporte plus d'Européens sur ses lignes vers le Japon que n'importe quelle autre compagnie.

Japan Air Lines,  
75, av. des Champs-Élysées,  
75008 Paris.

Nom \_\_\_\_\_  
Fonction \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

Vous êtes  
notre raison d'être.



## La première dans les affaires bancaires internationales depuis 1880

Bank of Tokyo, présente partout dans le monde grâce à plus de 250 succursales, bureaux de représentation ou participations, est fière d'avoir un rôle à jouer dans le développement économique de la France.

BUREAU À PARIS:  
4-8, rue Sainte-Anne, Paris-1<sup>er</sup> Tél: 261-58-33  
BANQUE EUROPÉENNE DE TOKYO S.A.:  
4-8, rue Sainte-Anne, Paris-1<sup>er</sup> Tél: 261-58-55

Banque et financement mondiaux  
**BANK OF TOKYO**  
SIÈGE SOCIAL: TOKYO, JAPON

22 succursales au Japon  
Réseau de plus de 5000 correspondants dans le monde

MATÉLAS • SOMMIERS • ENSEMBLES

**SIMMONS**  
présente toutes  
ses literies chez  
**CAPELOU**  
DISTRIBUTEUR

LIVRAISON TRÈS RAPIDE

EXPOSITION ET CENTRE D'ESSAI  
Seule adresse de vente :  
37, AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE  
PARIS XI<sup>e</sup> Métro Parmentier  
Tél. 357.46.35

A ses lecteurs  
qui vivent  
hors de France

**Le Monde**  
présente une  
Sélection  
hebdomadaire

Ils y trouveront une sélection des informations, commentaires et critiques parus dans leur quotidien. Numéro spécimen sur demande.

12-0001



# L'ACTIVITÉ DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

## ONU

*Le Conseil de sécurité prolonge le mandat de la FUNU dans le Sinaï...*

Le Conseil de sécurité a renouvelé pour un an le mandat de la Force des Nations unies au Sinaï (FUNU) à expiration le 31 octobre. Treize États membres ont voté en ce sens, la Chine et la Libye n'ont pas pris part au vote. La résolution souhaite aussi une reprise des négociations.

*...et déplore les mesures prises par Israël dans les territoires occupés*

Réuni le 1<sup>er</sup> novembre pour examiner une plainte égyptienne contre Israël au sujet des pratiques dans les territoires occupés, le Conseil de sécurité a adopté par consensus un texte exprimant sa préoccupation des mesures prises par Israël dans ces territoires. En particulier il juge que ces mesures modifient la composition démographique et le caractère géographique, notamment par l'établissement de colonies. Le Conseil déclare aussi que ces mesures n'ont « aucune valeur légale » et constituent un obstacle à la paix.

**VETO AMÉRICAIN CONTRE L'ADMISSION DU VIETNAM — ADMISSION DE L'ANGOLA.** — Le 15 novembre, les États-Unis ont opposé leur veto à l'admission du Vietnam aux Nations unies. Les quatre autres États membres ont voté en faveur de l'admission. En revanche, l'Angola a été admise à l'ONU le 25 novembre par un vote du Conseil de sécurité (treize voix pour, une abstention : États-Unis ; la Chine ne participait pas au vote) recommandant l'Assemblée générale de prendre une décision en ce sens.

*A l'Assemblée générale : résolutions sur les Palestiniens, l'Afrique australe, Chypre, etc.*

La trente et unième session de l'Assemblée générale des Nations unies, réunie depuis le 27 septembre, a poursuivi l'examen des problèmes inscrits à l'ordre du jour. Elle a pris position, notamment, sur des projets de résolution concernant la situation des Palestiniens, sur la lutte contre l'apartheid en Afrique du Sud, la question de Chypre, etc.

**Situation des Palestiniens.** — Par 118 voix contre 2 (Israël et Costa-Rica) et avec 3 abstentions (Malawi, le Japon, la Nouvelle-Guinée), l'Assemblée a déploré le refus des Israéliens de rapatrier deux cent quarante mille Palestiniens environ déplacés à la suite de la guerre de 1967. Le texte invite Israël à prendre des mesures immédiates pour assurer leur retour dans leurs foyers. Le même jour, quatre autres résolutions ont été adoptées à propos des activités de l'Office de secours et de travaux des Nations unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (UNRWA), organisation d'occupation de l'ensemble des réfugiés depuis la création de l'État d'Israël.

Le lendemain, l'Assemblée a adopté le projet de résolution qui lui était présenté par le comité chargé de veiller à la mise en œuvre des droits des Palestiniens. Elle y proclame le droit des Palestiniens à rentrer chez eux et à créer un État sous l'égide de l'Organisation de libération de la Palestine (O.L.P.). Le texte a été voté par 90 voix contre 16 (dont les États-Unis) avec 30 abstentions. La France n'a pas pris part au vote.

**L'apartheid en Afrique du Sud.** — Dix résolutions ont été adoptées à ce propos le 9 novembre, notamment : sur l'application de l'embargo (110 voix contre 8, 29 abstentions) ; la collaboration d'Israël avec l'apartheid (91 voix contre 20, 29 abstentions) ; la préparation d'une convention internationale contre l'apartheid dans le sport (128 voix pour, 12 abstentions) ; la cessation de toute collaboration économique avec l'apartheid (110 voix contre 6, 24 abstentions) ; l'illégalité du régime de l'Afrique du Sud et la réaffirmation que l'A.N.C. et le P.A.C. sont les représentants authentiques de la majorité sud-africaine et que leur combat est légitime (108 voix contre 11, 22 abstentions), etc. Par 124 voix (18 abstentions), l'Assemblée a aussi demandé au Conseil de sécurité d'envisager des mesures visant à interdire de nouveaux investissements en Afrique du Sud.

**Chypre.** — Par 94 voix contre 1 (Turquie) et avec 27 abstentions, une résolution sur Chypre a été adoptée le 12 novembre. L'Assemblée y exige notamment l'application urgente de ses deux précédentes résolutions (3212 et 3355), où elle demandait, d'une part, le retrait de toutes

## NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES A VOLONTÉ MONDIALE

les forces armées étrangères, le retour des réfugiés dans leurs foyers et la poursuite des négociations entre les deux communautés ; d'autre part, la Turquie avait demandé, en vertu de l'annulation de la procédure concernant l'admission des représentants des deux communautés (autorités à s'exprimer seulement en commission).

**Dialogue Nord-Sud.** — Une résolution a été adoptée le 19 novembre par 99 voix (30 abstentions), dans laquelle l'Assemblée fait état de son inquiétude et de sa déception devant le manque de résultats concrets à la conférence sur la coopération économique internationale (dialogue Nord-Sud).

**Non-recours à la force, espace, etc.** — Par 88 voix contre 2 (Chine et Albanie) et avec 31 abstentions, une résolution demandant aux États d'examiner un projet de traité proposé par les Soviétiques sur le non-recours à la force dans les relations internationales. Deux autres résolutions adoptées sans vote concernent la suspension du traité sur l'exploration et l'utilisation de l'espace et les effets des radiations ionisantes.

**Elections à l'ECOSOC.** — L'Assemblée a élu dix-huit membres du Conseil économique et social pour un mandat de trois ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1977.

**AU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL.** — Au cours de la seconde réunion de sa soixante et unième session, le Conseil économique (ECOSOC) a adopté le 27 octobre de transférer de Bayrouth à Bagdad le siège de la Commission économique des Nations unies pour l'Asie occidentale. Il a élu aussi deux autres membres du groupe de travail sur les pratiques de corruption et fixé les dates de sa première session : du 15 au 19 novembre 1976. L'ECOSOC a aussi modifié le calendrier des réunions de certains de ses organes subsidiaires.

**DEBTE DE L'ONU.** — Le 27 octobre, le comité chargé de négocier le texte relatif à la dette de l'ONU a adopté une résolution relative à la dette de l'ONU.

**ACTIVITÉS AU SÉRIEL.** — Le secrétaire général de l'ONU a publié le 21 octobre un rapport sur l'activité du Bureau des Nations unies à Genève. Plus de soixante-dix projets sont en cours dans les pays de la région au titre des secours et de la reconstruction.

**DECLARATION.** — Le comité de la déclaration a approuvé le 26 octobre les recommandations de la mission qui s'est rendue en mai et juin dernier dans les îles de l'océan Indien (Zanzibar, Zélandes). Le rapport note que les populations souhaitent pour le moment conserver des liens étroits avec la Nouvelle-Zélande.

**COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR L'EUROPE.** — La Commission économique des Nations unies pour l'Europe (C.E.E.-ONU) a publié le 17 novembre son Bulletin économique pour l'Europe, volume 28. Evolution récente du commerce mondial, des échanges internationaux, des échanges et des paiements entre l'Est et l'Ouest de 1965 à 1974 ; les échanges à l'intérieur de l'Europe occidentale et de l'Europe orientale font l'objet de chapitres séparés.

— Réuni à Genève du 6 au 8 octobre, le comité de l'industrie chimique a adopté une résolution sur la protection des zones littorales et des zones littorales.

— Le comité du bois de la C.E.E.-ONU a tenu sa trente-quatrième session à Genève, du 18 au 22 octobre. Il a adopté une résolution sur les causes des fluctuations cycliques du marché du bois. Comme d'habitude, le comité a procédé à un examen du marché.

## Travail

*Une convention sur le contrôle des navires*

La sixième-dixième session (maritime) de la Conférence internationale du travail, qui s'est déroulée à Genève du 13 au 29 octobre, a été marquée par l'adoption d'une convention instaurant un contrôle des navires ou prévalant des conditions inférieures aux normes et aux particularités des navires de commerce de complaisance (qui représentent à l'heure actuelle le tiers du tonnage de la marine marchande mondiale).

Cette convention donnera aux pays qui l'auront ratifiée le droit de procéder à une inspection des navires réputés « suspects » qui feront escale dans leurs ports, en cas de plainte déposée par un pays ou par l'équipage, d'un organisme professionnel d'un syndicat ou d'un autre personne « ayant intérêt à la sécurité du navire ». La convention entrera en vigueur douze mois après la date à laquelle au moins dix pays représentant ensemble un tonnage brut de 25 % de la flotte marchande mondiale l'auront ratifiée. Au cours de cette conférence, ont également été adoptés des instruments internationaux concernant les congés payés des gens de mer, la protection des jeunes marins et la continuité de l'emploi.

**AIDE AU PORTUGAL.** — Le Bureau international du travail (BIT) a annoncé, le 3 novembre, qu'il avait apporté une assistance directe à l'élaboration du plan de développement du Portugal pour la période 1977-1980. Quatre experts du BIT seront chargés de formuler les objectifs et les priorités de ce plan. Le BIT indique que c'est la première fois qu'un pays européen sollicite son concours pour la mise sur pied d'un plan de développement.

**AU CONSEIL D'ADMINISTRATION.** — Un programme pour améliorer les conditions de travail et notamment pour réduire le nombre des accidents professionnels a été approuvé par le conseil d'administration du BIT en cours de sa session d'automne, du 15 au 19 novembre, à Genève. Ce programme comprend des missions de spécialistes dans les pays qui en feront la demande pour les aider à faire leurs objectifs. Il permettra également d'assurer une plus large diffusion des informations, en particulier grâce à la mise sur pied d'un système international d'alerte pour les substances dangereuses. Ce programme répond aux préoccupations exprimées par la conférence internationale du travail en juin 1975 concernant l'absence de progrès constatée dans l'humanisation du travail et la réduction des maladies et accidents professionnels.

**LEGISLATION SOCIALE.** — Cent cinquante-deux pays ont apporté plus d'un million d'émigratoires à leur législation sociale au cours des treize dernières années, dont 31 % en Amérique latine, 30 % en Europe, 23 % en Afrique et 16 % en Asie et en Océanie. Ces statistiques sont contenues dans une étude publiée par le Bureau international du travail sous le titre : « L'impact des conventions et recommandations internationales du travail ». Elles sont destinées à servir de référence aux conventions et aux recommandations de l'Organisation.

## F.A.O.

*A la conférence régionale pour l'Afrique : les perspectives alimentaires mondiales*

La situation alimentaire mondiale est dans l'immédiat meilleure qu'elle ne l'a été depuis plusieurs années, mais les tendances à long terme de la production alimentaire dans les pays en voie de développement restent d'une faible inquiétude, a déclaré en substance M. Edouard Seoum, directeur général de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.) à la neuvième session de la conférence régionale de la F.A.O. pour l'Afrique, réunissant au mois de novembre à Freetown les ministres et les délégués de quarante pays et mouvements de libération nationale d'Afrique.

La F.A.O. estime que la production mondiale de céréales en 1976 dépassera les 1 500 millions de tonnes, soit une augmentation de 7 % par rapport à 1975. On s'attend à une augmentation des stocks de report. Selon la F.A.O., les besoins de céréales importées par les pays pauvres les plus durement touchés par la récession économique actuelle devraient être nettement moindres que l'an dernier.

**CONTRIBUTION DU VENEZUELA AU FONDS DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE.** — M. Carlos Andres Perez, président de la République du Venezuela, a annoncé, le 19 novembre, que son pays était disposé à contribuer à nouveau au FIDA (Fonds international de développement agricole) dans le cadre de la contribution générale que pourraient faire les pays membres du FOPEP.

**LES SATELLITES ET L'AGRICULTURE.** — Le premier cours international sur les applications de l'agriculture de la télédétection (ou détection à distance) s'est ouvert au siège de la F.A.O. à la fin du mois d'octobre. Ce cours est organisé par les Nations unies, avec la coopération de la F.A.O. de l'UNESCO et du gouvernement italien ; il a été conçu pour l'Afrique, et traite tout particulièrement de l'application de la télédétection à l'utilisation des sols et à l'inventaire végétal des pays semi-arides d'Afrique.

**PLAN D'URGENCE POUR LE LIBAN.** — Un plan d'urgence pour le Liban, destiné à secourir, pendant quatre mois, les 1 300 000 victimes de la guerre civile libanaise a été annoncé le 18 novembre par M. Edouard Seoum. Au cours d'un entretien avec une délégation ministérielle libanaise, le directeur général de la F.A.O. a promis une aide immédiate d'une valeur de 10 millions de dollars pour les secours d'urgence du Programme alimentaire mondial (PAM) pour les opérations de secours.

**UN BILAN DES ACTIVITÉS DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL.** — La F.A.O. a tenu, à Rome, du 15 au 17 novembre, une session extraordinaire pour évaluer les progrès réalisés par le Programme alimentaire mondial (PAM) pendant les dix dernières années. Selon le directeur exécutif du PAM par intérim, sous l'approbation de vingt-

trois projets par le comité des politiques et des programmes d'aide alimentaire, la F.A.O. a financé des programmes pour des projets de développement économique et social et pour répondre aux besoins d'urgence s'élevant à plus de 5 milliards de dollars depuis que la F.A.O. a commencé à fonctionner, en janvier 1963.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE.** — La dix-neuvième conférence générale de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) s'est déroulée du 26 octobre au 30 novembre à Nairobi. On trouvera en bref résumé de ses travaux dans notre prochain numéro.

**SANTÉ.** — Une réunion, convoquée au mois d'octobre par l'Organisation mondiale de la Santé (O.M.S.) à Genève, a conclu à la nécessité d'établir un système mondial de transfert de l'information sur les médicaments, au profit des pays en voie de développement. Les participants ont aussi souligné que l'Organisation contribue, par la coopération technique avec les pays en voie de développement, à favoriser la création d'organismes de contrôle des médicaments.

Conformément aux priorités établies par le comité régional de l'O.M.S. pour l'Afrique, le programme à long terme en faveur de la santé de l'environnement se concentre désormais sur la mise en place de services d'approvisionnement en eau et d'évacuation des déchets pour desservir la population de tous les pays de la région. Un comité d'experts régionaux s'est réuni à Brazzaville du 25 au 29 octobre pour passer en revue les problèmes qui s'y rattachent.

Dans le cadre du programme à long terme du bureau régional pour l'Europe en matière de santé mentale, un groupe de travail sur l'impact des troubles psychiatriques s'est réuni à Stockholm du 2 au 5 novembre, pour examiner les formes de traitement et de réadaptation des malades dans les services ambulatoires et non plus dans des institutions fermées.

**ENERGIE ATOMIQUE.** — L'Agence internationale de l'énergie atomique (A.I.E.A.) a célébré, le 23 octobre, le vingtième anniversaire de sa signature de son statut. Cet événement sera commémoré au cours d'une conférence internationale sur l'énergie d'origine nucléaire qui aura lieu au mois de mai 1977 à Salzbourg.

**NAVIGATION MARITIME.** — L'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime (O.N.M.) a annoncé, le 25 octobre, sa décision d'aider le gouvernement de la Barbade à lutter contre la pollution des eaux de mer : l'O.N.M. apportera, par l'intermédiaire de son comité de coopération technique, l'assistance technique nécessaire pour mener à bien une étude sur les effets de la pollution, notamment de la pollution par les hydrocarbures.

L'O.N.M. a réuni à Londres, au mois de novembre, une conférence chargée d'adopter une nouvelle convention internationale sur la limitation de la responsabilité en matière de crimes maritimes. Cette nouvelle convention sera soumise à la signature internationale sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer, signée à Bruxelles en 1957 et entrée en vigueur en 1968.

Le nouveau conseiller maritime régional de l'O.N.M. pour l'Asie et le Pacifique, M. Erik de la Motte (Suède) est entré en fonctions le 15 novembre dernier. Il sera chargé de l'exécution des projets de l'Organisation dans les pays de la région.

**TELECOMMUNICATIONS.** — La République populaire d'Angola est devenue, le 13 octobre dernier, la cent-dixième membre de l'Union internationale des télécommunications (U.I.T.).

**METEOROLOGIE.** — Le comité des systèmes de données de l'Organisation météorologique mondiale (O.M.M.) a tenu une session extraordinaire au début du mois de novembre à Genève. Cette session a examiné les progrès de la collecte et du contrôle à l'échelle mondiale du système qui assure des observations météorologiques régulières et qui les transmet à tous les pays du monde en fonction de leurs besoins respectifs. — système connu sous le nom de Vélité météorologique mondiale, a examiné un certain nombre de problèmes urgents en matière d'exploitation qui ne pouvaient être laissés en suspens jusqu'à la prochaine session prévue en 1979.

**SEPT PRETS DE LA BANQUE.** — Une série de prêts ont été accordés par la Banque mondiale (Banque internationale pour la reconstruction et le développement ou BIRD) en faveur des pays suivants :

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars pour un programme de développement de l'agriculture ;

— Portugal (21 octobre) : prêt de 24 millions de dollars à 4,70 % pour un programme de remise en état et d'entretien du réseau routier ;

— Inde (22 octobre) : 25 millions de dollars pour financer en partie le développement des transports de l'agglomération de Bombay ;

— Indonésie (28 octobre) : 50 000 000 dollars pour un projet de développement urbain à Djakarta et à Sourabaja ;

— Indonésie (4 novembre) : 32 millions de dollars affectés à l'extension du port de Tanjung-Priok, le plus important port de marchandises du pays ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

— République de Côte d'Ivoire (18 novembre) : 25 millions de dollars attribués à la Banque coréenne de développement, principale institution de prêt du pays pour accroître ses ressources ;

## ORGANISMES FINANCIERS D'AIDE AU DEVELOPPEMENT

### Fonds monétaire international

*Près de 840 millions de D.T.S. sont mis à la disposition du Mexique*

IMPORTANTES mesures d'aide ont été prises le 28 octobre au Fonds monétaire international (F.M.I.) en faveur de l'économie mexicaine sérieusement touchée par l'inflation (le peso avait été dévalué de 100 % au cours des derniers mois). Au total, c'est l'équivalent de 837,125 millions de D.T.S. qui ont été mis à la disposition de ce pays :

— 158 millions de D.T.S. (en devises étrangères) au titre du « mécanisme compensatoire », disponibles immédiatement, pour faire face au déclin des revenus d'exportation ;

— 134,125 millions de dollars (en devises étrangères) sous forme d'un tirage sur la première tranche de crédit (36 % du total) ;

— 518 millions de dollars, sous forme d'une ouverture de crédit pour trois ans, au titre du mécanisme d'aide pour venir en aide aux pays ayant des difficultés de balance des paiements.

**ACHATS DANS LE CADRE DU FINANCEMENT COMPENSATOIRE.** — Outre le Mexique (voir ci-dessus), quatre pays ont reçu du Fonds monétaire international l'autorisation d'effectuer des achats de devises dans le cadre du financement compensatoire : la Jamaïque (27 octobre), pour un montant équivalent à 300 000 dollars de titres spéciaux (D.T.S.) ; la Jamaïque (8 novembre), pour l'équivalent de 125 millions de D.T.S. ; le Sri Lanka (11 novembre), pour l'équivalent de 15 millions de D.T.S. ; et l'Afrique du Sud (12 novembre), pour une somme équivalente à 160 millions de D.T.S.

**LA PROCEDURE DES VENTES D'O.R.** — Pour ses ventes d'or, le Fonds monétaire a annoncé, en novembre, la révision de la méthode de prix systématique et des enchères hollandaises, qui avait déjà été utilisée pour ses deux premières adjudications.

**NOMINATIONS.** — M. Justin Bevin Zulu (Zambie) a été nommé directeur du département africain du Fonds monétaire international. Il succède à M. Moudou Touré (Mauritanie).

### Groupe de la Banque mondiale

*La Banque emprunte 700 millions de dollars sur les marchés financiers internationaux*

ON a annoncé le 13 novembre une double émission, sous la conduite de Salomon Brothers, Morgan Stanley and Co et la First Boston Corporation, de bons et d'obligations de la Banque mondiale se montant au total à

**Nice, ville de congrès vous attend.**

Nice a mis au point une structure d'accueil pour vous prouver que tourisme et congrès ne sont pas incompatibles : un aéroport de classe internationale met Nice à 1 h 15 de Paris... Une capacité hôtelière encore accrue... 90 salles de conférences... Un Palais des Expositions de 17 000 m<sup>2</sup>.

**Nice-Congrès : Palais des Expositions, 06300 Nice. Tél. (93) 55.02.02 et 55.18.55. Telex : Nicexpo 970537.**

مكتبة النهر



# ATIONALE

# Banque européenne d'investissement

# Banque interaméricaine de développement

## GROUPEMENTS ÉCONOMIQUES ET COMMERCIAUX

***A la session du conseil : mise en application des résolutions de la conférence de Nairobi***

3) **Transfert de ressources réelles** : le conseil a demandé instamment aux pays développés d'accroître leur aide publique au développement afin d'atteindre avant la fin de la décennie l'objectif de 0,7 % du P.N.B. ; pour obtenir un financement pour le développement à partir d'autres sources, le conseil a recommandé l'utilisation régulière du produit des ventes d'or monétaire détenu par le Fonds monétaire international (F.M.I.) et l'établissement d'un lien entre la création des droits de tirage spéciaux



**Le conseil est saisi du problème des violations des règles de l'Accord**

**O.C.D.E.**

**RECENTES PUBLICATIONS**

- *Turquie dans la série « Etudes économiques », août 1978.*
- *L'évolution récente de la politique agricole des Etats-Unis, 73 pages, 1976.*

***Au conseil ministériel***

**Association latino-américaine  
de libre-commerce**

*La convocation du conseil est ajournée*

**L**A convocation du conseil des ministres des affaires étrangères, instance suprême de l'Association latino-américaine de libre-com-

Renseignements : Maison du Tourisme,  
cours Jean-Jaurès

## AVIGNON

**VILLE D'ART, DE TOURISME  
ET DE CONGRES**

Allie au prestige de ses monuments anciens  
l'énergie souriante d'une jeune cité qui, dans  
un élan sans relâche, construit son avenir.

ELLE VOUS OFFRE .

A black and white aerial photograph showing a city street. A large, light-colored building is visible on the right side of the street. A sign is visible on the building, but the text is illegible. The street is lined with trees and other buildings.

(PA ATZINGER)

• LE PALAIS DES PAPES; LE PONT SAINT-GEORGETT communiqué à travers le monde

- LES TRESORS DE SES MUSÉES ;
- DE MAGNIFIQUES EXCURSIONS A TRAVERS LA PROVENCE ;

- SON FOLKLORE (danse et vieilles traditions).
- UN FESTIVAL DRAMATIQUE (15 juillet - 15 août) Théâtre, chorégraphie, cinéma, musique.

- DES SALLES DE REUNION ;
- DES SERVICES REGULIERS DE TRAINS :  
« au-ne-couchettes » aller et retour au départ  
de PARIS, ETAPLES (Le Touquet), BOU-  
LOGNE LIEGE BRUXELLES, AMSTERDAM,  
DUISSELDORF, HAMBURG, KARLSRUHE :

- **DES SATISFACTIONS GASTRONOMIQUES** et des vins de grands crus (Châteauneuf-du-Pape, Côtes-du-Rhône, Gigondas, Tavel, etc.) ;

- **LE PALAIS DES EXPOSITIONS** avec son Equipement pour toutes les manifestations et congrès ses grandes et luxueuses salles de conférences, de restaurant, son immense parking

• Visitez AVIGNON « La Sonnerie de joie... »  
Renseignements : Maison du Tourisme,  
cours Jean-Jaurès

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Lichtenthaler and Whistler (1973). The total chlorophyll content was determined by the method of Arar and Cook (1980). The carotenoid content was determined by the method of Lichtenthaler and Whistler (1973). The total carotenoid content was determined by the method of Arar and Cook (1980). The total protein content was determined by the method of Lowry et al. (1951). The total lipid content was determined by the method of Bligh and Dyer (1959). The total carbohydrate content was determined by the method of Dubois and Gilles (1950). The total nucleic acid content was determined by the method of Burton (1956). The total ash content was determined by the method of AOAC (1990). The total moisture content was determined by the method of AOAC (1990). The total dry matter content was determined by the method of AOAC (1990). The total organic acid content was determined by the method of AOAC (1990). The total alkaloid content was determined by the method of AOAC (1990). The total saponin content was determined by the method of AOAC (1990). The total tannin content was determined by the method of AOAC (1990). The total flavonoid content was determined by the method of AOAC (1990). The total phenol content was determined by the method of AOAC (1990). The total terpenoid content was determined by the method of AOAC (1990). The total steroid content was determined by the method of AOAC (1990). The total glycoside content was determined by the method of AOAC (1990). The total alkaloid content was determined by the method of AOAC (1990). The total saponin content was determined by the method of AOAC (1990). The total tannin content was determined by the method of AOAC (1990). The total flavonoid content was determined by the method of AOAC (1990). The total phenol content was determined by the method of AOAC (1990). The total terpenoid content was determined by the method of AOAC (1990). The total steroid content was determined by the method of AOAC (1990). The total glycoside content was determined by the method of AOAC (1990).



**PREFÉRENCES TARIFAIRES GÉNÉRALISÉES.** — Organisé par le Fonds pour la coopération technique du Commonwealth, en collaboration avec la CNUCED (Conférence des Nations sur le commerce et le développement), le premier séminaire sur le système des préférences tarifaires généralisées s'est tenu à Georgetown (Guyana) du 1<sup>er</sup> au 8 novembre. Les participants ont examiné les expériences des pays ayant déjà bénéficié de ce système afin d'identifier les difficultés spécifiques qu'il soulève et les moyens de les résoudre.

## Groupe andin

### Les conditions du retrait du Chili

TERMINANT les travaux de la vingt-troisième session ordinaire le 30 octobre, la commission du Groupe andin a approuvé la décision n° 102, en vertu de laquelle « à partir du 30 octobre 1976, cessent pour le Chili les droits et obligations qui découlent de l'Accord de Cartagena de Indes, des protocoles, des déclarations, résolutions, et l'acceptation des droits et obligations émanant des décisions n° 40 (Accord sur la double imposition), n° 46 (Statut des entreprises multinationales), n° 47 (Convention sur le transport international par route), n° 48 (Plan de construction du réseau routier andin) ». (Article 1, paragraphe 1.)

Sont inclus dans les dispositions de ce paragraphe les avantages reçus et accordés par le Chili dans le cadre du programme de libération des échanges. L'origine de la crise avec le Chili remonte, on le sait, au 1<sup>er</sup> août dernier, lors de la cérémonie de ratification du protocole additionnel à l'Accord de Cartagena (décision n° 100 de la Commission). Le refus du Chili de ratifier ce protocole, auquel il avait pourtant souscrit le 9 avril, était fondé sur son opposition à la décision n° 22 de la Commission sur le régime commun applicable aux investissements étrangers, et à la politique protectionniste qui, à son avis, inspire le tarif extérieur commun. La solution de ces problèmes de fond était pour le Chili la condition préalable à toute ratification.

Un assouplissement de la décision n° 24, décidée par ses partenaires le 14 août à Sochobato, Colombie (« Déclaration de l'Union andino-chilienne sur le libre-échange », l'abaissement généralisé des droits du tarif extérieur commun minimum proposé par la Commission ne suffisent pas à donner satisfaction au Chili, qui, le 24 septembre, oppose un nouveau refus aux autres propositions contenues dans la « déclaration de Cali ». Tentant un dernier effort pour éviter la crise, les six pays adoptèrent le 5 octobre le « protocole de Lima ». Celui-ci mettait en place une commission ad hoc formée, d'une part, du Chili, et, d'autre part, de la Bolivie, de la Colombie, de l'Équateur, du Pérou et du Venezuela, chargée de définir, dans un délai de vingt-quatre jours, un régime spécial dont bénéficierait le Chili pendant une durée déterminée.

Le constat d'échec où sont parvenus les deux parties le 30 octobre allait entraîner automatiquement, conformément aux dispositions du « protocole de Lima », le retrait du Chili de l'Accord de Cartagena. Le Groupe andin ne comprend plus désormais que cinq pays : Bolivie, Colombie, Équateur, Pérou et Venezuela.

Dans la déclaration commune adoptée à la fin des travaux, les deux parties, « inspirées des principes de solidarité et de coopération internationale et dans le souci de renforcer leurs relations », ont créé une commission mixte andino-chilienne ayant pour tâche : a) de veiller à l'application des décisions 40, 46, 47 et 48 ; b) de promouvoir une coopération dans les domaines industriels, commerciaux, financiers et technologiques, en fonction des textes en vigueur.

**CONSEIL DE L'AGRICULTURE ET DE L'ÉLEVAGE.** — La seconde réunion du conseil de l'agriculture et de l'élevage du Groupe andin s'est tenue à Lima du 27 octobre au 3 novembre. Elle a permis de définir une nouvelle impulsion de l'intégration dans le secteur de base de l'économie des pays membres. Le conseil a en effet examiné les problèmes de nature à accélérer le processus d'intégration, et s'est longuement penché sur les projets du comité portant sur l'industrialisation de l'agriculture et le développement des productions agricoles. Un autre ordre d'idées, le conseil a pris connaissance des travaux du comité sur l'assurance agricole, dont les premières propositions de décret ont été adoptées par le conseil le 30 juillet 1977. La création d'une « banque de données » sur les marchés sous-jacents de l'offre et de la demande en vue de favoriser la commercialisation des produits a été envisagée. La date limite de la mise au point de la réglementation des déclarations de la commission en la matière a été fixée au mois de mars 1977.

**ASSURANCES.** — La première réunion des directeurs des administrations nationales des assurances s'est tenue à Lima du 18 au 26 octobre. Les participants ont discuté des problèmes que poserait une éventuelle coopération des États membres en vue du développement d'un marché régional des assurances. Ils ont aussi examiné les moyens d'établir une collaboration permanente entre les administrations nationales en matière de contrôle et de législation.

**INDUSTRIES CHIMIQUES ET PHARMACEUTIQUES.** — Le groupe d'experts gouvernementaux des industries chimiques et pharmaceutiques s'est réuni à Lima, du 19 au 28 octobre, pour examiner les programmes sous-régionaux de développement de ces secteurs et discuter les moyens de les promouvoir. Les participants ont décidé de développer la production afin d'assurer une part croissante de la demande du marché intérieur, et d'adapter aux besoins de la politique sous-régionale de la santé.

## Organisation des pays exportateurs de pétrole

### Deux cents millions de prêts à quarante-cinq pays du tiers-monde

Le conseil des gouverneurs du Fonds spécial de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP), créé en janvier 1976 à Paris et destiné à venir en aide aux pays en voie de développement, a décidé le 11 novembre à Vienne d'allouer 200 millions de dollars (1 milliard de francs environ) à quarante-cinq pays du tiers-monde. Cette somme, qui représente un quart des sommes dont dispose le Fonds (800 millions de dollars), sera distribuée sous forme de crédits sans intérêt, remboursables en quinze ans avec un différé de remboursement de cinq ans. Le montant de ces prêts dépendra de la population et du revenu de chacun des pays bénéficiaires : il variera de 1,55 million de dollars (pour les îles du Cap-Vert) à 21,5 millions de dollars (pour l'Inde).

Les principaux bénéficiaires seront l'Inde, le Pakistan, le Bangladesh et l'Égypte.

Le Fonds a par ailleurs décidé de surseoir provisoirement à l'allocation des 200 millions restant disponibles (400 millions étant toujours réservés au Fonds international de développement agricole de la F.A.O.).

**REUNION DE LA COMMISSION ECONOMIQUE.** — Selon la commission économique de l'OPEP, réunie à Vienne dans la semaine du 20 au 23 octobre, le pouvoir d'achat des producteurs de pétrole a baissé d'un tiers depuis le dernier relèvement du prix du pétrole brut, en octobre 1975. Les experts ont préparé un rapport à l'intention de la prochaine réunion ministérielle de l'OPEP, alors prévue pour décembre, qui doit prendre une décision sur une éventuelle augmentation du prix du pétrole.

**COMMUNAUTE DE L'AFRIQUE DE L'EST.** — La Communauté de l'Afrique de l'Est a organisé, à Arusha, au début du mois de septembre, une réunion d'experts consacrée à la lutte contre la maladie du sommeil.

La Banque de développement de l'Afrique de l'Est a convoqué, du 15 au 19 septembre, à Arusha,

un séminaire sur les méthodes et les techniques d'évaluation des projets de financement dans le but de faciliter les opérations conjuguées de l'aménagement et des établissements de développement de l'Est africain.

**PROGRAMME DU BASSIN DU PLATA.** — Du 15 au 18 novembre, s'est tenue à Asunción (Paraguay), la réunion préparatoire à la septième conférence des ministres des affaires étrangères du bassin du Plata, qui devait se tenir à Brasília du 7 au 9 décembre. L'ordre du jour retenue comprenait les problèmes de l'énergie, de l'infrastructure, des communications, et de la santé des populations du bassin, ainsi que le fonctionnement du Fonds financier pour le développement. Respectivement les États membres du Programme du bassin du Plata sont l'Argentine, la Bolivie, le Brésil, l'Uruguay et le Paraguay.

**CONSEIL INTERNATIONAL DU BLE.** — La production mondiale de blé pour 1976 est, à l'heure actuelle, évaluée entre 205 et 400 millions de tonnes par le Conseil international du blé. Une production intermédiaire (337,5 millions de tonnes) représenterait 45 millions de tonnes (12,7 %) de plus qu'en 1975 et 26,5 millions de tonnes (7,1 %) de plus que le précédent record de 1972 (371 millions de tonnes). Les experts du Conseil international du blé ont souligné que l'Union soviétique aux États-Unis, le total, pour la première année de fonctionnement de l'accord de

cinq ans conclu entre les deux pays, s'élève à 2,8 millions de tonnes de blé et 4 millions de tonnes de maïs.

**CONSEIL OLEICOLE INTERNATIONAL.** — Réuni à Madrid du 16 au 18 novembre pour sa trente-cinquième session, le Conseil oléicole international (C.O.I.) a procédé à un examen de la situation du marché international de l'huile d'olive : la production pour 1976-1977 sera moyenne (en comparaison avec la très bonne production de 1975) mais néanmoins suffisante pour couvrir les besoins de la consommation mondiale à son niveau actuel. À l'issue de ses travaux, le Conseil a adopté une résolution recommandant la mise en place d'un système régulateur national, un assouplissement des mesures régissant les échanges internationaux et une relance de la consommation d'huile d'olive (afin de réduire les chertés du stock).

**ORGANISATION DES PAYS ARABES EXPORTATEURS DE PETROLE.** — La réunion des ministres du pétrole de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole, prévue pour le 15 décembre à Quito, a été retardée de cinq jours : c'est ce qu'a annoncé le cheikh Al Otoba, ministre des Émirats arabes unis, le 23 novembre à Koweït, à l'issue d'une réunion ministérielle de l'Organisation des pays arabes exportateurs de pétrole (O.P.A.E.P.) où il a été discuté, notamment, la question d'une hausse du pétrole.



## Marché commun

### Pas de modification des « systèmes compensatoires »

LES ministres de l'agriculture et des finances des Neuf se sont réunis le 26 octobre à Luxembourg sans avoir modifié le système des montants compensatoires monétaires qui contraint la C.E.E. à subventionner à raison de 40 % de leur valeur, soit 1,5 million de livres par jour, les importations britanniques de produits agricoles pour effacer la détérioration du pouvoir d'achat du stéril.

Le gouvernement britannique — qui a refusé tout vote sur cette question — s'est fortement opposé à tout changement de ce mécanisme, pour ne pas abaisser le coût de la vie en Grande-Bretagne.

L'Allemagne occidentale s'y est également opposée pour une autre raison. Une modification du système entraînerait une adaptation régulière des prix agricoles à la valeur réelle des monnaies et dans le cas de l'Allemagne une diminution relative des prix à la production exprimés en marks.

### Les difficultés monétaires des pays « hors serpent »

Les ministres des finances des Neuf, réunis le 8 novembre à Bruxelles, ont brièvement évoqué la situation de la livre sterling. La majorité des participants, y compris la Grande-Bretagne, estimant qu'une aide de la livre doit être décidée dans une autre enceinte, celle du « groupe des Dix » dont font partie les États-Unis, le Japon et la Suisse.

Les grands argentiers ont également examiné le problème posé par le non-renouvellement d'un crédit à court terme de 400 millions de dollars accordé par la Grande-Bretagne à l'Italie dans le cadre communautaire.

Au cours de leur réunion officielle, les ministres ont surtout examiné les propositions de leur collègue néerlandais, M. Duisenberg, qui vise à établir des relations plus ordonnées entre les monnaies membres du « serpent » (R.F.A., Pays du Benelux, Danemark) et les autres, qui restent isolés à l'égard du dollar (France, Italie, Royaume-Uni et Japon). Il proposait notamment l'établissement de « zones d'objectifs », régulièrement ajustées en fonction d'indicateurs économiques pour éviter un flottement sauvage.

Les ministres ont reconnu l'utilité d'un tel système, mais ont estimé qu'à l'heure actuelle la mise en place n'était pas possible. Il suppose aussi une convergence plus grande des politiques économiques des différents pays membres.

### Les Neuf restent divisés sur la coordination des politiques d'aide au développement

Les Neuf n'ont pas réussi à se mettre d'accord, le 11 novembre, sur la coordination de leurs politiques d'aide au développement. En effet, d'une délibération qui s'est prolongée jusqu'au milieu de la nuit, les ministres responsables de l'aide au développement ont dû, pour la deuxième fois cette année, demander leurs représentants permanents la rédaction d'une résolution sur la coordination et l'harmonisation des politiques de coopération au développement au sein de la C.E.E.

Le projet de résolution soumis aux ministres devait expliciter l'engagement pris le 15 juillet 1974, dans une autre résolution, de réaliser une telle coordination. On s'est heurté à des controverses sur la nécessité de coordonner les volumes d'aides ou au contraire de soumettre à des principes communs les politiques de coopération.

En outre la délégation française a refusé que ces politiques nationales soient obligatoirement coordonnées avec celles de la C.E.E. en dehors de la zone couverte par la convention de Lomé (qui institue une coopération particulière avec quarante-six États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique).

Faute de résultat sur cette question, la délégation allemande, qui avait en 1974 exigé une coordination des actions nationales avant toute extension de la politique communautaire, a refusé de cautionner l'attribution d'une aide de 22 millions de dollars en faveur de pays non associés à la C.E.E.

### La préparation du Conseil européen de La Haye, relations avec le COMECON, etc.

Les ministres des affaires étrangères de la C.E.E. ont achevé le 15 novembre une session de deux jours au cours de laquelle ils se sont efforcés de ranimer le dialogue Nord-Sud en donnant à leur délégation à Paris de nouvelles instructions lui permettant de formuler au moins des réponses d'attente aux revendications du tiers-monde.

Le principal progrès accompli à cet égard consistait en une position plus conciliante des Neuf à propos de l'endettement des pays sous-développés les plus défavorisés. Pour le reste, le « sommet » européen (20 et 30 novembre à La Haye) devait « déterminer les nouveaux efforts que la C.E.E. est prête à consentir ».

Au cours de la même session, les ministres avaient rédigé la réponse de la C.E.E. au COMECON, qui avait demandé à ouvrir des négociations commerciales avec elle.

En dépit des « compétences différentes » des deux organisations, a dit le président du conseil, M. Mar Van der Stoep (Pays-Bas), la

C.E.E. manifeste sa bonne volonté en proposant des échanges d'information avec le COMECON et en renouvelant son offre de négociations commerciales séparées avec chacun de ses membres.

Les ministres ont aussi préparé le voyage que leur président, M. M. Van der Stoep, devait entreprendre en Yougoslavie début décembre. Ils ont donné à la Commission du Marché commun des instructions pour la négociation d'un accord de coopération économique avec l'Iran.

Les Neuf ont également décidé d'assouplir les conditions de l'aide financière qu'ils ont promise à l'Égypte, la Jordanie, la Syrie et Israël avec lesquels ils espèrent conclure définitivement des accords d'association avant la fin de l'année.

Les ministres ont enfin poursuivi la discussion du rapport du premier ministre belge, M. Leo Tindemans, sur les perspectives de création d'une « union européenne ».

**PAS DE SITE POUR LES EXPERIENCES SUR LA FUSION THERMO-NUCLEAIRE.** — Les ministres de l'Énergie des Neuf se sont réunis le 18 novembre sans avoir choisi de site pour y installer la machine qui doit permettre à la Communauté européenne d'entreprendre la fusion thermo-nucléaire, l'énergie de l'an 2000. C'était la troisième fois cette année que les ministres s'étaient réunis pour discuter de la fusion nucléaire. Les ministres de l'Énergie de la Communauté européenne ont décidé de ne pas se prononcer sur la question, mais de continuer à soutenir les recherches nucléaires de CERN (Grande-Bretagne) et de Garching (Allemagne) restant encore en compétition.

L'Italie, qui défendait la centrale communautaire d'après (au nord de Milan), a déjà obtenu une compensation : des recherches seront poursuivies à l'ère des années 2000.

**VERS UNE COUR DES COMPTES EUROPEENNE.** — Le conseil des ministres du 27 octobre a adopté un projet de loi relatif à la création d'une cour des comptes européenne. Ce projet a été adopté à l'unanimité par les ministres des affaires étrangères des neuf États membres de la Communauté européenne. Pour les ministres financiers des traités instituant les Communautés européennes, l'essentiel de ce traité est consacré à la création d'une cour des comptes européenne. Cette « Cour » aura à examiner les comptes de la totalité des recettes et des dépenses de la Communauté sous l'angle de la légalité, de la régularité et de la bonne gestion financière. Pour sa mission, elle pourra procéder à des contrôles sur pièces, et au besoin sur place auprès des institutions financières et des autres organismes de la Communauté, et elle pourra en outre exercer les fonctions de contrôle et d'assistance du budget.

**ULTIMATUM DE LA C.E.E. AU JAPON.** — Une véritable mise en demeure a été adressée au Japon le 17 novembre à Bruxelles, par M. Frans Olof Gundelach, commissaire européen chargé des relations extérieures, lors des consultations C.E.E.-Japon. Le Japon a été invité à présenter avant le 23 novembre à la C.E.E. un programme de réduction de ses exportations en direction de l'Europe, à défaut duquel la C.E.E. envisagerait qu'elle ne ferait rien pour empêcher les pays tiers de procéder à des mesures de sauvegarde destinées à protéger l'emploi dans les pays du Marché commun.

**RENFORCEMENT DE LA COOPERATION ENTRE LA C.E.E. ET L'ISRAËL.** — La Communauté européenne a intensifié sa coopération avec Israël. Un communiqué conjoint publié le 10 novembre indique que les négociations engagées le 29 octobre en vue de la conclusion d'un protocole additionnel à l'accord du 11 mai 1975 se sont achevées.

Le protocole additionnel qui vient d'être négocié vise à renforcer la coopération dans les domaines de l'industrialisation, de la promotion sociale, des produits exportés par Israël, de l'agriculture et de la pêche, ainsi que de l'encouragement des investissements et de la coopération scientifique et technique. Le protocole prévoit enfin que la Banque européenne d'investissement mettra à la disposition d'Israël pour cinq ans, le gouvernement d'Israël a demandé à cette banque de lui remettre à trois ans à compter de la signature du protocole. Des accords analogues ont été conclus récemment par la C.E.E. avec l'Égypte, la Syrie et la Jordanie.

**L'AIDE À LA GRECE.** — Les ministres des affaires étrangères des Neuf ont arrêté, le 18 novembre à Bruxelles, la répartition de l'aide qu'ils ont promise à la Grèce dans le cadre du protocole financier joint à l'accord d'association signé ce pays à la C.E.E. depuis 1963.

En total, l'aide de la C.E.E. atteindra 230 millions d'U.C. (1 U.C. = environ 1,1 dollar des États-Unis).

**MAJEURES RESULTATS A LA REUNION DES MINISTRES DES TRANSPORTS.** — Les ministres des transports des « Neuf » ont décidé le 4 novembre à Bruxelles de contrôler par un examen unique pour l'ensemble de la C.E.E. l'aptitude des jeunes conducteurs de poids lourds âgés de dix-huit à

vingt et un ans. C'est le seul résultat positif de leur réunion, qui avait pourtant une douzaine de points à son ordre du jour. Les ministres n'ont pas en effet réussi à se mettre d'accord sur un nouveau système de tarification pour les transports de marchandises par route. Ils ont également refusé une proposition de la Commission de la C.E.E. sur l'unification du contrôle technique des camions et poids lourds dans l'Europe des Neuf. Enfin, ils n'ont pas fait de progrès en ce qui concerne le relance de la coopération entre les sociétés européennes de chemins de fer.

**LES NEUF C'ONT UNE POLITIQUE EXTERIEURE COMMUNE DE LA PECHE.** — Au terme d'une longue période d'incertitude, les ministres des affaires étrangères des « Neuf » se sont mis d'accord, le 31 octobre à La Haye, sur une politique extérieure commune de la pêche fondée sur la création d'une zone de pêche communautaire de deux cents milles à partir du 1<sup>er</sup> janvier prochain, et sur l'ouverture de négociations avec les pays tiers.

Le régime intérieur de la zone communautaire n'a pas pu cependant être réglé, et l'on s'attend à La Haye à ce que les négociations à ce sujet soient longues et difficiles.

## CECA

### Le plan anti-crise de l'acier tombe à point...

AU moment précis où M. Simonet, vice-président de la Commission de Bruxelles, terminait sa deuxième série de consultations sur le plan anti-crise qu'il va soumettre, sous sa forme définitive, au conseil des ministres des Neuf, les nouvelles les plus alarmantes parvenaient de plusieurs bassins. En France, des milliers d'emplois sont menacés de suppression dans les aciéries lorraines, du fait de l'aggravation de la situation financière de la sidérurgie ; en Allemagne fédérale, il a été annoncé aux journaux de la sidérurgie que la capacité de production des usines n'était plus guère employée au-delà de 70 % et que des réductions d'emplois étaient probables.

Des informations aussi pessimistes proviennent de Grande-Bretagne et de Belgique. De sorte que les experts de la Commission européenne ont révisé en baisse leurs pronostics pour le trimestre en cours. À les en croire, la production d'acier brut des Neuf ne dépassera pas 33,7 millions de tonnes d'ici décembre, soit un peu plus que pendant la période de crise du quatrième trimestre 1975 (33,8 millions), mais 14 % de moins que pendant les trois derniers mois de 1974. Il apparaît clairement maintenant qu'une partie notable de la demande supplémentaire enregistrée à la fin de 1975 et au début de 1976 était due au regarnissement des stocks des utilisateurs et des producteurs, dans la perspective d'une reprise plus vive de la consommation d'acier et d'une hausse des prix. Maintenant, ces tonnages stockés pèsent sur le marché et rendent indispensable une attitude prudente sur le plan de la production. Du fait du faible niveau des commandes de produits laminés, tout déséquilibre vers le haut des prévisions de production d'acier brut entraînerait un déséquilibre du marché et, par conséquent, des suites graves pour le niveau des prix et l'emploi.

Les statistiques montrent d'ailleurs que le recul du nombre des emplois a commencé il y a déjà longtemps. De juillet 1975 à juin 1976, vingt-cinq mille emplois ont été supprimés, dont la moitié environ au Royaume-Uni. Dans ce climat, M. Simonet est fondé à penser que son plan anti-crise tombe à point. Un ultime échange de vues a son sujet eu lieu le 25 novembre à Luxembourg, devant le Comité consultatif de la CECA. Les ministres trancheront d'ici peu.

Le texte remis à ce jour, estime-t-on à Bruxelles, un accord largement favorable à quelque certaines préoccupations se sont encore fait jour, selon les préférences politiques de chaque pays. La Commission s'est efforcée, dans la deuxième version de son texte, de tenir compte de ces préoccupations, notamment en ce qui concerne le respect des règles de concurrence. Pour coopérer avec Bruxelles, les sidérurgistes des Neuf se sont dotés d'un organe représentatif, l'Eurofer, qui prendra officiellement naissance le 9 décembre. Cette association est appelée à devenir l'interlocuteur légitime de la Communauté dans le domaine sidérurgique, désamorçant ainsi la tentative de créer une représentation intergouvernementale des sidérurgistes allemands, néerlandais, luxembourgeois et de Sidra, qui avait vu le jour en juillet dernier, sous la dénomination de Denulux, et en laquelle beaucoup avaient cru apercevoir la renaissance d'un cartel européen de l'acier.

### Le Japon limite ses exportations d'acier vers l'Europe

Après plusieurs semaines d'échanges assez vifs, les représentants du Japon et de la C.E.E. sont parvenus le 12 novembre à un accord. Comme par hasard, les principales sociétés sidérurgiques japonaises ont accepté de limiter leurs livraisons d'acier à l'Europe des Neuf : à concurrence de 1,4 million de tonnes dans l'année, cette fois, contre 1,22 précédemment. Cet arrangement, espère-t-on à Bruxelles, sera respecté par les quelques soixante petites et moyennes entreprises sidérurgiques japonaises qui avaient été responsables, ces derniers mois, des dépassements sensibles des livraisons prévues par la sidérurgie japonaise sur le marché de la CECA.

La délégation japonaise attend, en contrepartie, qu'il ne soit plus question, sur le marché de la Communauté, d'un boycottage des fournitures japonaises d'acier. Elle s'est d'ailleurs montrée beaucoup moins compréhensive pour ce qui concerne les souhaits communautaires relatifs à une auto-discipline qui s'étendrait non seulement aux livraisons sur le marché commun de l'acier, mais également à celles dans les pays tiers où les sidérurgistes de la Communauté offrent traditionnellement leurs produits.

LES AIDES A TAUX D'INTERET REDUIT ACCORDEES PAR LA FRANCE à son industrie sidérurgique n'ont pas suscité d'objections de la part

## ÉDITIONS A. PEDONE

BIBLIOTHEQUE DE LA REVUE D'HISTOIRE DIPLOMATIQUE

EDOUARD THOUVENEL ET LA DIPLOMATIE DU SECOND EMPIRE  
par LYNN M. CASE

Un volume de 458 pages ..... 70 F. H.T.

Dans la même collection :

LA SECONDE REPUBLIQUE, CHARLES-ALBERT ET L'ITALIE DU NORD EN  
1848, par J. BOYER, 348 pages ..... 40 F. H.T.

LES LOUX DU SECRETARIAT D'ETAT AUX AFFAIRES ETRANGERES  
SOUS LOUIS XV, par J.-P. SAMOYAL, 360 pages ..... 40 F. H.T.

مركز البحث في  
العلوم الإنسانية







## LE DÉFI DES ETHNIES

### Critique du marxisme ou critique du capitalisme ?

Par MARC FERRO \*

\* Directeur d'étude à l'Ecole pratique des hautes études.

DANS plus de la moitié des Etats, ces dernières années, la vie politique a été « troublée » par des « dissonances » d'inspiration ethnique. Noirs américains et Irlandais de l'Ulster, Indiens du Kenya et Juifs d'U.R.S.S., Ouïghurs de Chine populaire ou Corses et Québécois posent aujourd'hui des problèmes qu'il n'aurait pas été aisé d'anticiper ou de prévoir, par souci du contexte des spécificités. Nul n'aurait imaginé non plus que dans la République une et indivisible, dans le melting-pot américain, voire dans les deux grands empires marxistes, des conflits « d'un autre âge » resurgissent des profondeurs.

Pourtant, au début de ce siècle encore, les Etats « modernes » avaient connu pareils mouvements, définis par le pouvoir gouvernemental tantôt comme des mouvements nationaux, tantôt comme des régionalismes, voire comme des « sécessions » de la conquête coloniale. Avec K. Kautsky, O. Bauer ou K. Renner, la tradition marxiste avait déjà observé que ces distinctions n'avaient guère de légitimité, comme en atteste par exemple le cas de la Russie, où Géorgiens et Tatars, bientôt même les Ukrainiens, dont l'identité était moins affirmée, posaient à l'Etat tsariste, et ultérieurement à l'Etat soviétique, des problèmes de plus en plus semblables.

Cette tradition marxiste niait la permanence des phénomènes ethniques ou nationaux (1). Elle les associait à une phase déterminée du processus historique : selon elle, les nations étaient éphémères : inéluctablement, elles étaient vouées à la disparition car, avec l'industrialisation, la lutte des classes prendrait la relève de ces conflits d'un autre âge ; les prolétaires n'avaient pas de patrie.

CETTE analyse était un acte de foi qui coïncidait, au reste, avec l'intérêt bien compris des organisations politiques. Les fondateurs des partis socialistes, puis communistes, considéraient comme bourgeois, c'est-à-dire condamnée par l'histoire, donc rétrograde et antisociale, toute aspiration qui pouvait détourner les citoyens de l'adhésion ou du soutien au parti, dont la raison d'être était la lutte sociale, elle seule. Etaient ainsi condamnées, et implicitement considérées comme rivales à combattre, les organisations fondées sur l'identité ethnique ou religieuse, mais également les ligues féministes, les organisations de jeunes, les associations de coopérateurs, etc. « Nous devons gagner les femmes ouvrières à notre cause », écrivait Lénine, les intégrer à notre combat. « Ainsi, les revendications des femmes (comme celles des ethnies, des jeunes, etc.) ne peuvent être considérées avec attention et sympathie que pour autant qu'elles affaiblissent l'Etat à combattre et qu'elles aident au renforcement du parti.

Si les partis et organisations marxistes, voire jacobins, réussaient le plus souvent à briser ligues féministes et mouvements de jeunes, à les intégrer à leur combat, il en alla différemment des nombreuses organisations de caractère ethnique. A l'Est comme à l'Ouest, elles résistèrent souvent à l'Etat ou aux partis jacobins et centralisateurs. Et même réapparurent, dotées d'une forme organisationnelle aux traits politiques de plus en plus marqués, des groupes culturels qui se définissaient, certes, par l'appartenance à une ethnie, mais que l'on croyait voir un jour se diluer dans la société où ils s'intégraient, tels les Juifs des Etats-Unis, les Gallois, les Corses ou les Flamands.

Or voilà que, démentant toutes les analyses « scientifiques », les conflits entre ethnies, ou entre une ethnie et l'Etat, prennent le pas sur les conflits politiques traditionnels, sur la lutte des classes. Plus exactement, l'identité ethnique se fait plus forte que l'appartenance à la classe parce que, d'une part, celle-ci s'est diluée — comme l'ont bien montré Mallet ou Alain Touraine : surtout parce que, ainsi que l'écrit Daniel Bell (2), l'identité ethnique associe désormais le lien affectif et l'intérêt économique. Devient-il plus payant pour le pouvoir dans les régimes démocratiques de donner, par exemple, des satisfactions d'ordre économique aux Bretons plutôt qu'aux socialistes ? Aux Etats-Unis, le jour est arrivé où les leaders noirs surveillent et contrôlent la politique africaine du département d'Etat avec la même vigilance que les Juifs son attitude envers Israël : sur un grand nombre de problèmes, la réponse des ethnies compte ainsi autant, sinon déjà plus, que celle des partis ou des syndicats. L'idéologie du melting-pot, triomphante pendant la première partie du vingtième siècle, serait-elle à mettre, elle aussi, comme le marxisme, au brio-à-brac de l'histoire ?

LA cause de ces phénomènes ? A l'Ouest comme à l'Est, il faut la voir à la fois dans la multiplication et le renforcement du pouvoir de l'Etat, dont les activités, après celles du capital, pénètrent les moindres recoins de la vie sociale. Successivement au nom du progrès, de la liberté, de l'intérêt supérieur de l'Etat, l'identité des groupes ethniques ou culturels a ressenti ainsi deux vagues d'agressions, qui se sont surajoutées l'une à l'autre, le capital et l'Etat s'associant (à l'Est, le capitalisme d'Etat) pour atteindre les citoyens non plus seulement dans leurs activités mais, par-delà les changements économiques et sociaux, dans leur être, dans ce qu'ils sont. Ainsi est atteinte leur identité permanente, et irréductible, de Noirs ou d'Indiens au Kenya ou en Guyane, de Basques ou de Gallois, de Juifs en U.R.S.S., de Corses ou de Bretons. Agressions collectivement ressenties, indépendamment de l'appartenance à une classe, à une fonction, à un Etat, et qui, par réaction, les attire à la sauvegarde de leur identité essentielle, leur culture.

NAGUERE, seuls les partis politiques, les Eglises, voire les Etats, étaient porteurs d'une idéologie, d'un projet de société : au point que les citoyens avaient fini par oublier, par ne plus même s'interroger sur la légitimité de telle ou telle organisation, de tel parti, s'identifiant à une classe ou à la nation et, au nom de cette identification, à revendiquer le pouvoir. A la fin des années 50, après la publication du rapport Khrouchtchev et la disparition du mythe américain, on avait pu croire qu'était arrivée la fin des identifications abusives et, avec elle, la fin des idéologies. En réalité, prenait fin la crédibilité des idéologies dont étaient porteuses les organisations dominantes : d'abord les partis communistes, au pouvoir ou non, puis l'Etat en Europe occidentale. Mais une nouvelle idéologie prenait la relève. Particulièrement vivace dans ces éléments qui se considéraient comme une « fraction du tiers-monde » à l'intérieur de l'Occident (ou des pays de l'Est), cette idéologie des dominés était fondée sur l'identité culturelle. Elle commandait bientôt aux choix fondamentaux de la vie politique autant, sinon

plus, que les conflits sociaux, qu'elle ne recouvrait pas nécessairement. La défense de l'identité ethnique ou culturelle qui en est à la base, teintée ou non de racisme, constituait le fondement principal des luttes politiques, et pas seulement aux Caraïbes ou en Afrique orientale, où le gradient race/classe est le plus pertinent, mais aux Etats-Unis comme aux Indes, en France ou en Belgique, etc., peu importe que, dans ces pays, la résistance à l'intégration par l'Etat et le capital ait ou non une base territoriale.

ON parlait autrefois de « contagion » révolutionnaire. Il est significatif qu'annonçant l'ère de cette contagion ethnique ou culturelle, les Canadiens français s'appellent déjà eux-mêmes les « Nègres blancs de l'Amérique du Nord » : une identification qui résume bien le cheminement d'une révolution. Celle-ci vise naturellement les excès commis par les doctrinaires de l'Etat centralisé, et plus sûrs garants de l'éclatement du territoire de la nation. Contre eux, ceux qui veulent défendre leur culture, leur être, se trouvent définis comme subversifs, et menacés du châtiment, une conjoncture qui rappelle singulièrement le langage et la faillite de ceux qui s'adressaient naguère aux peuples coloniaux.

LA priorité actuelle accordée aux phénomènes de culture ne met pas en cause, seulement, l'analyse marxiste traditionnelle. Plus profondément, elle est en contradiction avec le projet politique et le projet économique : que ceux-ci soient associés ou, à l'Ouest, dissociés.

Depuis le seizième siècle, observe Daniel Bell, l'individu s'était peu à peu libéré du groupe et des contraintes qu'il subissait : par la Réforme, se substituant à l'Eglise, il interprétait Dieu ; par l'aventure capitaliste, il se libérait de la corporation ; et bientôt, par la Révolution, il se libérait de l'institution monarchique. Ces transformations, depuis les Lumières, se plaçaient sous le drapeau du Progrès. Or, deux siècles plus tard, sentiments ethniques et besoins culturels commencent à tourner le dos à ce « progrès ». En Europe, la contestation n'est plus avant-gardiste ni moderniste, comme elle le fut encore avec Dada : elle met en cause la société de consommation. Les Noirs américains se veulent désormais moins citoyens américains, comme ils le souhaitent naguère, qu'ils ne revendiquent, comme les Antillais, leur africanité négritude. Au sein même du monde politique et producteur, la croissance elle-même est mise en cause.

En réalité, ce n'est pas le progrès qui est mis en cause, mais bien la système qui s'identifie à lui pour mieux manipuler la société, assurer son emprise sur elle : le système de l'Etat et du capital, ou des deux associés.

(1) Sur les relations inter-ethniques, voir l'ouvrage collectif publié l'an dernier aux Editions de la Pléiade : *Stabilité, Théorie et Expérience*, avec une introduction de N. Glazer et D. P. Moynihan (Harvard University Press, 1975, 208 pages). Sans doute en désaccord avec cette théorie marxiste, les auteurs l'ignorent superbement.

(2) Daniel Bell, *The Cultural Contradictions of Capitalism*, Basic Books, New-York, 1976, 301 pages.

#### Dans ce numéro :

**RIVES**  
LA GRANDE MAROQUINERIE  
DE PARIS



Une prestigieuse collection de  
CROCODILE  
que vous ne pouvez ignorer

156, rue de Rivoli, 156  
MÉTRO : LOUVRE

- Pages 2 et 3 :  
La crise des organisations internationales : les Nations unies peuvent-elles être démocratisées ? par Marc Ferro.
- Page 4 :  
Les militaires brésiliens face aux pièges de la « libéralisation », par Julia Jurana.
- Page 5 :  
Le roi du Maroc et son opposition, par Elsa Pingaud-Assidon. Correspondance.
- Page 6 :  
Malaisie : La « vieille garde » impose un virage à droite, par Philippe Devillers.
- Page 7 :  
Suite de l'article de Jean-Pierre Vigier : L'Europe sous hégémonie germano-américaine ? L'Europe des iconoclastes, par Pierre Mayer.
- Pages 8 à 11 :  
LE PORTUGAL EN EQUILIBRE INSTABLE, reportage d'Yves Hardy. Dans les revues...

**INTERNAT**  
avec ou sans correspondant

1/2 pension - externat - de la 6ème aux terminales ABCD

**Cours Jean-Jacques Rousseau**  
établissement privé du second degré  
DIRECTION : JEAN-MICHEL TAILLEFER

documentation sur demande  
7 bd Prince de Galles / tél (93) 81.37.54

**nice cote d'azur**

- Page 12 :  
La Yougoslavie, enjeu des convoitises internationales, par Bernard Féron.
- Page 13 :  
Le marxisme confronté au socialisme de l'union de la gauche, par Jean-Luc Dallemagne.
- Page 14 :  
Albanie : De nouveaux moyens pour faire échec au bureaucratisme, par Eric Vigier.
- Page 15 :  
Quand le passé de la Russie éclaire le présent de l'U.R.S.S., par Maurice T. Maschino.
- Page 16 :  
LE RÔLE MULTIPLE D'ISRAËL DANS LA CRISE LIBANAISE, par Amnon Kapeliovsk. — Suite de l'article de Selim Turquia : Le Liban sous mandat — Jésus et la libération de la Palestine, Micheline Peumet.
- Page 17 :  
LA LONGUE MARCHÉ INDIENNE, par Michel de Certeau.
- Page 18 :  
Au Burundi : Un coup d'Estat porteur d'espoir, par Jean-Pierre Chrétien.
- Page 19 :  
L'Annuaire français de droit international (Philippe Bratton).
- Page 20 :  
CINEMA POLITIQUE : Méliodrames français, par Ignacio Ramonet. Scène Dany et Jean-Pierre Jeancolas.
- Pages 21 à 23 :  
GRANDES MANOEUVRES DANS L'OCEAN INDIEN, par Philippe Leymarie.
- Page 24 :  
Les livres du mois.
- Pages 25 à 29 :  
Supplément sur le Japon.
- Pages 30 à 33 :  
L'activité des organisations internationales.

Le numéro du « Monde diplomatique » de novembre 1976  
a été tiré à 120 000 exemplaires.

**Décembre 1976**

دکتران الوطن